



# கூட்டமைப்பு முன்னிலை

வடமத்திய, சப்ரகமுவ மாகாணங்களில் அரசுக்கு வெற்றி

திருகோணமலை, செப். 9  
நேற்று நடைபெற்ற மாகாணசபைத் தேர்தலில் கிழக்கு மாகாணத்தில் பெரும்பான்மையான பகுதிகளில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு முன்னிலையில் உள்ளது.

முதலில் வெளியாகிய முடிவுகளின்படி கிழக்கு மாகாணத்தின் பல தொகுதிகளில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கு அதிகப்படியான வாக்குகள் கிடைத்துள்ளன. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு தான் போட்டியிட்ட பெரும்பாலான இடங்களில் கணிசமான வாக்குகள் வித்தியாசத்தில் முதலிடத்தைப் பிடித்துள்ளது.

குறிப்பாக தமிழ் மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் பெரும்பான்மையான வாக்குகள் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு

புக்கே கிடைத்துள்ளன.

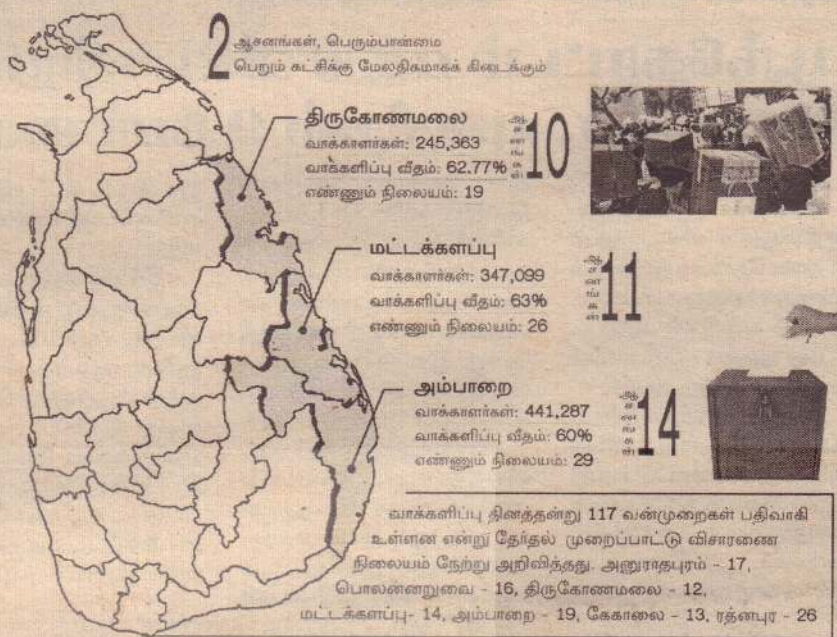
மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை மாவட்டங்களின் தபால் மூல வாக்களிப்பில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு முன்னிலை பெற்றுள்ளது. கூட்டமைப்புக்கு அடுத்த நிலையில் பூர்வீக முஸ்லிம் காங்கிரஸ், ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு ஆகியன உள்ளன.

இதேவேளை, சப்ரகமுவ, வடமத்திய மாகாண சபைகளில் அரசு தரப்பான ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு முன்னிலை பெற்றுள்ளது. இந்த மாகாணங்களில் ஐ.தே.க. குறைந்தளவிலான வாக்குகளையே பெற்றுள்ளது.

திருகோணமலை மாவட்டத்தின் சில தொகுதிகளின் பார்க்க பக்கம் 4

கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல்

08/09/2012



## சிறுசிறு அசம்பாவிதங்களுடன் வாக்களிப்பு நிறைவடைந்தது

கொழும்பு, செப். 9  
கிழக்கு, சப்ரகமுவ மற்றும் வடமத்திய மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தல் வாக்குப்பதிவு நேற்றுக் காலை 7 மணிக்கு ஆரம்பமாகி

மாலை 4 மணிக்கு நிறைவு பெற்றது. நேற்று மாலை 4 மணிவரை அநுராதபுரம் மற்றும் திருகோணமலை மாவட்டங்களில் 50 வீத வாக்குப்பதிவு இடம்பெற்ற

ள்ளதாகத் தேர்தல்கள் செயலகம் தெரிவித்திருந்தது. பெரும் அசம்பாவிதங்கள் எதுவும் இன்றிச் சிறுசிறு பார்க்க பக்கம் 4

## தேர்தல் விதிகளை மீறியதாக நேற்று 123 முறைப்பாடுகள்

கொழும்பு, செப். 9  
மூன்று மாகாண சபைகளுக்குமான தேர்தலில் நேற்று 123 முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளதாகத் தேர்தல்கள் செயலகம் தெரிவித்துள்ளது.

சட்டவிரோத பிரசாரம் குறித்த முறைப்பாடுகளே அதிகம் எனத் தேர்தல்கள்

செயலக அதிகாரி ஒருவர் குறிப்பிட்டார்.

அச்சுறுத்தியமை, வாக்காளர்களைத் திசை திருப்பும் வகையில் செயற்பட்டமை குறித்தும் முறைப்பாடுகள் பதிவாகியுள்ளதாக அவர் கூறினார்.

அநுராதபுரத்தில் இருந்து பார்க்க பக்கம் 4

## தமிழருக்கு இன்று மகிழ்ச்சியான செய்தி

திருகோணமலை, செப். 9  
கிழக்கு மாகாணசபைத் தேர்தலில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு அதிக ஆசனங்களைக் கைப்பற்றி ஆட்சியமைக்கும். எனினும், தேர்தல் வாக்கு மோசடி எதுவுமின்றிச் சுதந்திரமான முறையில் நடைபெறுமா என்பது தான் கேள்விக் குறியாகவுள்ளது. வாக்களிப்பு அமைதி

வாக்களித்த பின் சம்பந்தம்

யான முறையில் இடம்பெற அனைவரும் ஒத்துழைத்தால் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பே வெற்றி பெறும். நாளை (இன்று) அதிகாலை வேளை மகிழ்ச்சியான செய்தி எமது தமிழ் பேசும் மக்களுக்குக் கிடைக்கும் - இவ்வாறு தமிழ்த் தேசிய

யக் கூட்டமைப்பின் தலைவரும் திருகோணமலை மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான இரா. சம்பந்தன் தெரிவித்துள்ளார். மாகாணசபைத் தேர்தல் தினமான நேற்றுத் திருகோணமலை புனித மரியாள் பார்க்க பக்கம் 4

## இலங்கையர் பாதுகாப்புக் குறித்து தமிழக அரசுடன் புதுடில்லி பேச்சு

புதுடில்லி, செப். 9  
இலங்கை யாத்திரிகர்களின் பாதுகாப்பு விவகாரம் குறித்து தமிழக அரசின் கவனத்துக்கு இந்திய மத்திய அரசு கொண்டுசென்றுள்ளதாக ராஜதந்திர வட்

டாரங்கள் தெரிவித்தன. தமிழகத்தில் தொந்தரவுக்குள்ளாக்கப்பட்ட இலங்கை யாத்திரிகர்கள் குழுவொன்று இலங்கை அரசினால் விசேட விமானம் அழைத்து வரப் பார்க்க பக்கம் 4

## ஆயுதங்களுடன் அமைச்சர்

கொழும்பு, செப். 9  
பொலன்னறுவை மாவட்டத்தின் பலபகுதிகளில் வாக்குச்சாவடிகளை அண்மித்த பகுதிகளில் ஜனாதிபதியின் உருவப்படம் பொறிக்கப்பட்ட சுவரொட்டிகள், பதாகைகள் தேர்தல் தினமான நேற்றும் நீக்கப்படாமல் இருந்த பார்க்க பக்கம் 4

## அனைத்து மாவட்டங்களிலும் 50 வீதத்துக்கு மேல் வாக்களிப்பு

கொழும்பு, செப். 9  
நடந்து முடிந்த கிழக்கு, சப்ரகமுவ மற்றும் வடமத்திய மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தலில் அனைத்து மாவட்டங்களிலும் 50 வீதத்துக்கு மேற்பட்ட வாக்குப்பதிவுகள் இடம்பெற்றுள்ளதாகத் தேர்தல்கள் செயலகம்

அறிவித்துள்ளது. வாக்களிப்பு வீத விவரங்கள் வருமாறு:-

கேகாலை - 56 வீதம், அநுராதபுரம் - 53 வீதம், பொலன்னறுவை - 50 வீதம், மட்டக்களப்பு - 63 வீதம், அம்பாறை - 60 வீதம், திருகோணமலை - 62.77 வீதம். (த)

## முஸ்லிம் காங்கிரஸ் - ஐ.ம.சு.மு. ஆதரவாளர்களிடையே மோதல்

திருகோணமலை, செப். 9  
திருகோணமலை மாவட்டத்தில் புலமோட்டை கணியவெலி சிங்கள மகா வித்தியாலய வாக்களிப்பு நிலை

யத்தில் வன்முறைச் சம்பவம் ஒன்று பதிவாகியுள்ளது. பூர்வீக முஸ்லிம் காங்கிரஸ் மற்றும் ஐக்கிய மக்கள் பார்க்க பக்கம் 4

இலங்கை யின் இந்தியாவுக் காவையான எச்சரிக்கையால் வர்த்தக நடவடிக்கைகள் வீழ்ச்சி கண்டுள்ளது.

செவ்வாய்க் கிரகத்தில் உள்ள வாயுக்கள் தொடர்பாக கியூரியா சிட்டியின் ஆராய்ச்சி முடிவுகள் வெளியாக உள்ளன.

குடாநாட்டில் தற்போது அதிகரித்து வரும் வானவெட்டுச் சம்பவங்கள்: பொலிஸ் புலவாய் வாளர்களது கண்களில் இருந்து தப்பி விடும் சூத்திரதாரிகள்.

சீனா, இந்தியா பாசில்தான், தாய்லாந்து போன்ற நாடுகளின் கிராமங்களில் உயிர் வாயுவை எரி பொருளாக பயன்படுத்தி சுற்றாடல் மாசடைவதைக் கட்டுப்படுத்துகிறார்கள்.

## தேர்தல் விதிகளை மீறிய இருவர் கைது

திருகோணமலை, செப். 9  
தேர்தல் விதிகளை மீறிய இருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். கிண்ணியா மற்றும் ஹொரவபொத்தான ஆகிய பகுதிகளில் இந்த இருவரும் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

போலிவாக்கினை அளிக்க முயற்சித்த ஒருவர் கிண்ணியாவில் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

சட்டவிரோத தேர்தல் பிரச்சாரத்தில் ஈடுபட்ட ஒருவர் ஹொரவபொத்தானையில் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

சந்தேகநபர்கள் தொடர்பில் மேலதிக விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. (த)

**SAFARI**  
72 CC 4 ஸ்ட்ரோக் என்ஜின்  
மின்சார, கிக் ஸ்டாட்  
அலோய் சில்லு  
சிவப்பு, நீலம், கறுப்பு, சில்வர் வர்ணங்களில்

**GALAXY 100**  
100 CC ஸ்டாட் 4 ஸ்ட்ரோக் என்ஜின்  
மின்சார, கிக் ஸ்டாட்  
அலோய் சில்லு  
டிஸ்க் பிரேக்  
சிவப்பு, நீலம், கறுப்பு வர்ணங்களில்

**CAMY 80**  
80 CC ஸ்டாட் 4 ஸ்ட்ரோக் என்ஜின்  
மின்சார, கிக் ஸ்டாட்  
அலோய் சில்லு  
டிஸ்க் பிரேக்  
பாதுகாப்பு அலாம் மணி  
சிவப்பு, நீலம், கறுப்பு வர்ணங்களில்

**SUPER CUP**  
4 Stroke 90cc Air Cooled Engine  
Starting System : Electric/ Kick  
Detachable Rear Seat  
Alloy Wheels  
Drum Brakes  
Colours: RED/BLACK / GREEN

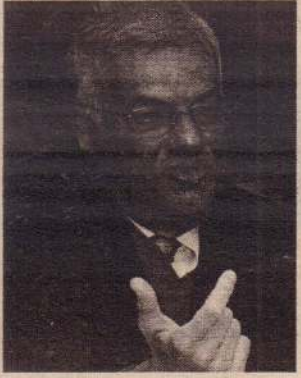
**சிங்கர் அந்முகப்படுத்தும் அதிசயந்த உறுதியான மோட்டர் சைக்கிள்கள்**

ஸ்ரான்ஸ் வீத், ஆஸ்பத்திரி வீத், யாழ்ப்பாணம், யாழ்ப்பாணம், சுன்னாகம், மானிப்பாய், சங்காணை, நெல்லியடி, சாவகச்சேரி, கள்ளொச்சி

தவணைக் கொடுப்பனவு முறையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம் சிங்கர் - யாழ்ப்பாணம் பரம்பரைத் தோழன்.



# இலங்கை - இந்திய நல்லுறவை சீர்குலைக்க அனுமதிக்கமுடியாது



கொழும்பு, செப். 9  
இலங்கை - இந்தியாவுக்கு  
இடையில் காணப்படும்  
நீண்ட வரலாற்று நல்லு

தாக்குதல் குறித்து ரணில் அறிக்கை

றவை பழுதாக்கவோ அதனை  
இல்லாது செய்யவோ எடுக்  
கப்படும் முயற்சிகளைக்  
கண்டிப்பதாக எதிர்க்கட்சித்  
தலைவர் ரணில் விக்கிரம  
சிங்க தெரிவித்துள்ளார்.

அண்மையில் இலங்  
கைப் பிரஜைகள் மீது தமிழ்  
முகத்தில் மேற்கொள்ளப்  
பட்ட தாக்குதல் தொடர்பில்  
விடுத்துள்ள அறிக்கையில்  
ரணில் விக்கிரமசிங்க இவ்வாறு  
குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இந்தியாவில் இருந்தோ  
தமிழ்நாட்டில் இருந்தோ

வரும் நாட்களுக்கு இலங்கை  
யில் இவ்வாறான சம்பவங்  
கள் இடம்பெறுவதில்லை  
என அவர் சுட்டிக்காட்டியுள்  
ளார்.

இலங்கை - இந்தியாவுக்கு  
இடையில் அரசியல் மற்றும்  
கொள்கை ரீதியான கருத்து  
முரண்பாடுகள் காணப்படு  
கின்ற போதும் இருநாட்டு  
மக்கள் மத்தியில் காணப்பட  
ும் நல்லுறவுக்குப் பாதிப்பு  
ஏற்படக்கூடாதென ரணில்  
விக்கிரமசிங்க கூறியுள்ளார்.  
தமிழகத்தில் இடம்பெற்ற

துரதிர்ஷ்டவசமான சம்பவம்  
குறித்து ஆராய்ந்து இனி அவ்  
வாறு நடக்காமல் பார்த்துக்  
கொள்வது இந்திய மத்திய  
அரசின் பொறுப்பு என அவர்  
சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

இவ்வாறான பிரச்சினை  
கள் இடம்பெறும் போது இரா  
ஜதந்திர ரீதியில் அதற்குத்  
தீர்வு காண இலங்கை அரசு  
முன்வர வேண்டும் என எதிர்க்  
கட்சித் தலைவர் விடுத்துள்ள  
அறிக்கையில் தெரிவித்துள்  
ளார்.

(த)

முல்லையில் இன்று  
மீள் குடியமர்வு

முல்லைத்தீவு மாவட்டம்  
ஆனந்தபுரம், முள்ளிவாய்க்  
கால் பகுதிகளைச் சேர்ந்த மக்  
கள் இன்று தமது சொந்த  
இடங்களில் மீளக் குடியமர்த்  
தப்பட்டுள்ளனர்.

இறுதிக்கட்ட போர் நட  
வடிக்கைகளின்போது இடம்  
பெயர்ந்து மெனிக்பாம் பகுதி  
யில் அமைந்துள்ள ஆனந்த  
குமாரசாமி, கதிர்காமர் ஆகிய  
நலன்புரி நிலையங்களில்  
தங்கியிருந்த புதுக்குடியி  
ருப்பு பிரதேச செயலகப் பிரி  
வைச் சேர்ந்த 107 குடும்பங்  
களைச் சேர்ந்த 394 பேரும்,  
கரைதுறைப்பற்று பிரதேச  
செயலகப் பிரிவு முள்ளிவாய்க்  
கால் மேற்குப் பகுதியைச்  
சேர்ந்த 32 குடும்பங்களைச்  
சேர்ந்த 125 பேரும் இன்று  
முதல் தமது சொந்த இடங்  
களில் குடியமரவுள்ளனர்.

இதேவேளை புதுக்குடியி  
ருப்பு பிரதேச செயலகப்பிரி  
வில் மந்துவில் கிராமசேவகர்  
பிரிவைச் சேர்ந்த 24 குடும்  
பங்களும், வேணாவில் பகுதி  
யைச் சேர்ந்த 394 குடும்பங்  
களும், கரைதுறைப்பற்று பிர  
தேச செயலகப் பிரிவில் கேப்பா  
புலவு கிராம சேவையாளர் பிரி  
வைச் சேர்ந்த சுமார் 164 குடும்  
பங்களும் இதவரை மீள்குடிய  
மர்த்தப்பாது நலன்புரி நிலை  
யங்களில் தங்கியிருப்பது  
குறிப்பிடத்தக்கது. (ஒ-400)

படைச் சிப்பாய்  
குத்திக் கொலை

பனாகொடை இராணுவ  
முகாமைச் சேர்ந்த இராணுவ  
லெப்டினன்ட் ஒருவர் நேற்  
றுக் காலை கத்தியால் குத்தி  
கொலை செய்யப்பட்டுள்ள  
தாகப் பொலிஸார் தெரிவித்  
தனர்.

காலியில் இந்தச் சம்பவம்  
இடம்பெற்றுள்ளது. 24 வய  
தான இந்தச் சிப்பாய் தனது  
சொந்த ஊரான காலி, இம்  
துவைக்கு விடுமுறையில்  
சென்றிருந்தவேளை இந்தச்  
சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது.

கப்பம் பெறும் இருவர்  
பாலாவியில் கைது

கப்பம் பெறும் குழுவின்  
உறுப்பினர்கள் இருவர் புத்  
தனம் குற்றத் தடுப்புப் பிரி  
வினரால் கைது செய்யப்பட்டு  
ள்ளனர். புத்தனம் பாலாவிப்  
பகுதியில் வைத்து இவர்கள்  
கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.  
கைது செய்யப்பட்ட நபர்கள்  
வசம் இருந்து கைக்குண்டு  
களும் மீட்கப்பட்டுள்ளன.

கைது செய்யப்பட்ட சந்  
தேகநபர்களிடம் புத்தனம்  
குற்றத்தடுப்புப் பிரிவினர் விச  
ரணைகளை மேற்கொண்டு  
வருகின்றனர். (த)

## பூந்தோட்டம் பகுதி வீடொன்றில் இளைஞர், யுவதிகள் 9 பேர் கைது

வவுனியா, செப்.09  
வவுனியா பூந்தோட்டம்  
பகுதியிலுள்ள வீடொன்றில்  
தவறான நோக்கத்துடன் தங்  
கியிருந்தனர் என்று கூறப்படும்  
இரண்டு யுவதிகள் உட்பட  
9பேரை அந்தப் பகுதி மக்கள்  
மடக்கிப் பிடித்துள்ளனர்.

பூந்தோட்டம் மகாறம்  
பைக் குளத்திலுள்ள தனியார்  
வீடொன்றில் சுமார் 17 வயது  
மற்றும் 26 வயது நிரம்பிய யுவ  
திகள் இருவரும், சுமார் 24 வய  
துக்குட்பட்ட 7 இளைஞர்க  
ளும் செவ்வாய்க்கிழமை

இரவு தங்கியிருந்துள்ளனர்.  
இளைஞர்களின் செயற்பாடு  
களில் சந்தேகம் கொண்ட அந்  
தப் பகுதி மக்கள் பூந்தோட்  
டம் பகுதி பொலிஸாரின்  
உதவியுடன் சுற்றி வளைத்த  
போது இவர்கள் மடக்கிப்  
பிடிக்கப்பட்டு பொலிஸாரி  
னால் கூட்டிச் செல்லப்பட்டனர்.

யுவதிகள் இருவரும் முல்  
லைத்தீவு, ஒட்டுசுட்டான்  
பிரதேசத்தைச் சேர்ந்தவர்  
கள் என்பதும் இளைஞர்கள்  
அனைவரும் பூந்தோட்டம்  
பகுதியைச் சேர்ந்தவர்கள் என்

றும் ஆரம்பகட்ட விசாரணை  
களின்போது தெரியவந்துள்  
ளது.

இதேவேளை கடந்த இரு  
மாதங்களுக்கு முன்னர் இந்த  
வீட்டில் குறிப்பிட்ட இளை  
ஞர்கள் ஐவருடன் செட்டி  
குளம் பகுதியைச் சேர்ந்த 16  
வயது நிரம்பிய யுவதியும்  
தனிமையில் இருந்தபோது  
பொதுமக்களால் பிடிக்கப்  
பட்டு பொலிஸாரிடம் ஒப்ப  
டைக்கப்பட்டிருந்தார் என்  
பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

(ஒ-410)

## பயண எச்சரிக்கையை நீக்குமாறு தமிழக வர்த்தகர்கள் கோரிக்கை

தமிழகத்துக்கான பயண  
எச்சரிக்கையை நீக்குமாறு,  
தமிழகத்தின் வர்த்தக சம்  
மேளனத்தினர் இலங்கை  
வெளியுறவுத் துறை அமைச்  
சிடம் கோரிக்கை ஒன்றை  
முன்வைத்துள்ளனர்.

இந்தப் பயண எச்சரிக்கை  
யின் காரணமாக, பெரிய அள  
வில் வர்த்தக வீழ்ச்சி ஏற்பட்  
டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டு  
கிறது. பல்வேறு துறைகளில்  
40 சதவீத பின்னடைவு  
ஏற்பட்டுள்ளதாகத் தமிழக  
வர்த்தக சம்மேளனத்தினர்  
தெரிவித்துள்ளனர்.

எவ்வாறாயினும் தமிழ்  
கத்தின் தற்போதைய நிலை

மைகள் குறித்து அவதானித்து  
வருவதாக வெளியுறவுகள்  
துறை அமைச்சின் செயலா  
ளர் கருணாதிலக அமுனுசு  
தெரிவித்தள்ளார்.

இலங்கைப் பிரஜைகளுக்  
குப் பாதிப்பு ஏற்பாடாது என்ற  
உறுதிப்பாடு ஏற்படும் வரை  
யில் இந்தப் பயண எச்ச  
ரிக்கை நடைமுறையில்  
இருக்கும் என்றும் அவர்  
குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இதேவேளை இந்த நிலை  
மைகள் தொடர்பில் இந்தி  
யாவில் உள்ள தூதரகம், இந்த  
திய அதிகாரிகளுடன் தொடர்  
பில் இருப்பதாகவும் அவர்  
தெரிவித்துள்ளார். (த)

## விடைத்தாள்கள் புள்ளியிடலில் ஆசிரியர்கள் ஈடுபடமாட்டார்கள்

கொழும்பு, செப். 9  
ஜி.சி.ஈ.உயர்தரப் பரீட்சை  
விடைத்தாள் புள்ளியிடும்  
பணிகள் பல்கலைக்கழக ஆசிரி  
யர்களின் மேற்பார்வை  
யின்றி நடைபெறும் என  
உயர்கல்வி அமைச்சு கல்வி  
அமைச்சு கூறுகின்ற போதி  
லும், பல்கலைக்கழக நெருக்  
கடிக்குத் தீர்வு கிடைக்கும்  
வரை ஆசிரியர்கள் புள்ளி  
யிடும் கடமையில் ஈடுபட  
மாட்டார்கள் என ஆசிரியர்  
சங்கங்கள் கூறியுள்ளன.

பல்கலைக்கழக பிரச்சி  
னைகளுக்குத் தீர்வு காணும்  
வரை உயர்தரப் பரீட்சை  
விடைத்தாள் புள்ளியிடும்  
பணியில் ஆசிரியர்கள் பங்கு  
பற்ற மாட்டார்கள் என  
இலங்கை ஆசிரியர்கள் சங்  
கத்தின் பொதுச் செயலாளர்  
ஜோஸப் ஸ்ராலின் கூறினார்.

பரீட்சை குழுவின் தலை  
மைப் பொறுப்பில் இருக்க  
வேண்டிய பல்கலைக்கழக  
விநியுரையாளர்கள் இன்றிப்

புள்ளியிடுதல் சாத்தியமில்லை  
என அவர் தெரிவித்தார்.

விநியுரையாளர்களின்  
மேற்பார்வையின்றிப் புள்ளி  
யிடுதல் சரியாக, நீதியான  
முறையில் நடைபெற முடியாது.  
விநியுரையாளர்கள் மேற்  
பார்வை இல்லாதவிடில் கல்வி  
முறைமை மாணவர்களுக்  
குத் துரோகம் செய்ததாகி  
விடும் என அவர் கூறினார்.

‘உயர்தரப் பரீட்சை ஒகஸ்ட்  
30 ஆம் திகதி நிறைவடைந்  
தது. புள்ளியிடும் வேலை செப்  
ரெம்பர் 3 இல் ஆரம்பிக்கும்  
என எதிர்பார்க்கப்பட்டது.  
ஆனால், புள்ளியிடுதல் இன்  
னும் ஆரம்பிக்கவில்லை. கல்வி  
தொடர்பான அமைச்சுக்கு  
மாணவர் நலனில் அக்கறை  
இருக்குமாயின் பல்கலைக்கழக  
நெருக்கடிக்கு உடனடியாக  
தீர்வு காண வேண்டும். இதன்  
மீறல் உயர்தரப் பரீட்சையின்  
தான் புள்ளியிடும் பணியை  
ஆரம்பிக்க முடியும் என  
ஜோஸப் ஸ்ராலின் கூறினார்.

முஸ்லிம்  
காங்கிரஸ்  
ஆதரவாளர்  
கடத்தல்

மட்டக்களப்பு, செப். 9

சிறிலங்கா முஸ்லிம் காங்  
கிரஸின் ஆதரவாளர் ஒருவர்  
தெவ்றியத்த கண்டிய பகுதி  
யில் வைத்து இனத்தெரியாத  
நபர்களால் கடத்திச் செல்லப்  
பட்டுள்ளதாகத் தேர்தல் கண்  
காணிப்பு அமைப்புகளிடம்  
முறையீடு செய்யப்பட்டுள்  
ளது.

இந்த நபர் நேற்று நண்  
பகல் வேளையிலேயே இனத்  
தெரியாத நபர்களால் கடத்  
திச் செல்லப்பட்டுள்ளதாக  
அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இது தொடர்பாக மனித  
உரிமைகளை பாதுகாப்பதற்  
கான புத்திஜீவிகள் ஒன்றியத்  
திடமும் முறையீடு செய்யப்  
பட்டுள்ளது.

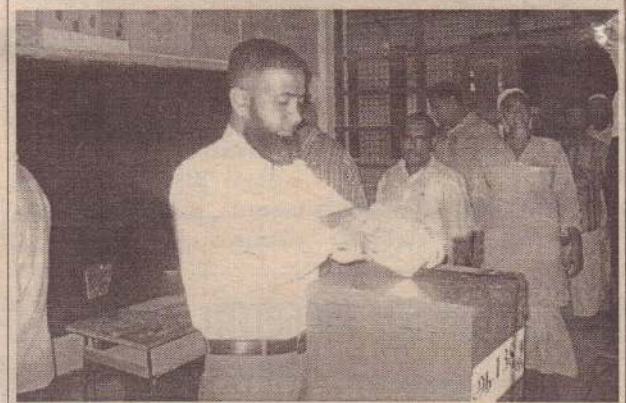
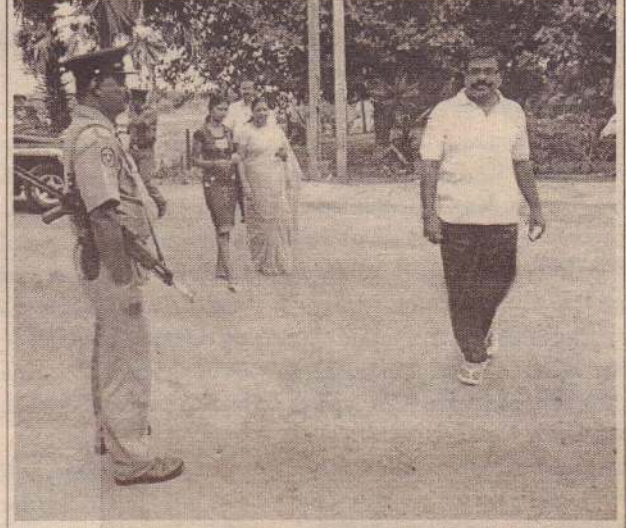
அத்துடன், காத்தான்குடி  
அல்ஹிரா வித்தியாலய வாக்  
குச்சாவடிக்கு முன்னால் நேற்  
றுக் காலை இடம்பெற்ற வன்  
முறைச் சம்பவம் ஒன்றில் நல்  
லாட்சிக்கான மக்கள் இயக்  
கத்தின் குரரசபை உறுப்பி  
னர் ஒருவர் படுகாயமடைந்  
துள்ளார்.

இந்தச் சம்பவத்தில் காய  
மடைந்தவர் எம்.மிஹலார்  
என அடையாளம் காணப்பட்  
டுள்ளதோடு, காத்தான்குடி  
மாவட்ட வைத்தியசாலை  
யின் சிகிச்சைகளுக்காக  
அவர் அனுமதிக்கப்பட்டுள்  
ளார்.

இந்தத் தாக்குதல் நடத்  
தியவர் காத்தான்குடி நகர  
சபை உறுப்பினரான சியாத்  
என தெரிய வருவதோடு,  
இச்சம்பவம் தொடர்பில் காத்  
தான்குடி மாவட்ட செயலகம் நிலை  
யத்தில் முறைப்பாடு செய்  
யப்பட்டுள்ளது.

(த)

கிழக்குத் தேர்தல் பதிவுகள்...





# நெடுந்தீவுக்கான பயணத்தை சீர்செய்ய முன்வர வேண்டும்

## அரசு அதிபரிடம் மக்கள் கோரிக்கை

நெடுந்தீவுக்கான படகுச் சேவை தொடர்ந்தும் சீர்குலைந்த வண்ணமே உள்ளது. இங்குள்ள அதிகாரிகள் இது விடயத்தில் பாராமுகமாக இருப்பதால் இதில் யாழ். அரசு அதிபர்தலையிட்டு உடன் நெடுந்தீவுக்கான கடல் போக்குவரத்துச் சேவையை சீர்செய்ய முன்வரவேண்டும் என்று நெடுந்தீவு மக்கள் தெரிவித்தனர்.

பொதுமக்களும் வியாபாரிகளும் நலன்கருதி காலை 7 மணிக்கு நெடுந்தீவில் இருந்தும் மாலை 4 மணிக்கு குறிகாட்டுவானில் இருந்து தனியார் படகுகள் ஒழுங்கு முறைக்கமைய படகுச் சேவைகளை நடத்த வேண்டும் என்று ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தன. இதில் நெடுந்தீவு ப.நோ. கூ.சங்கம் நெடுந்தீவு கடல்

தொழில் சமாச்சு படகுகளும் உள்ளடங்கும்.

இதுவரை இந்த ஒழுங்குகள் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வந்தன. எனினும் தற்சமயம் ப.நோ.கூ. சங்கப் படகு பழுதடைந்ததை அடுத்து ஏனைய படகுகள் வசூக்கப்பட்ட நடைமுறைக்கிணங்க சேவையைத் தொடர பின்வாங்குவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

யாழ்ப்பாணம், செப்.9

தனியார் படகுகள் சேவையை வழங்க மறுத்து வருகின்றன. இதே சமயம் பொருள்களை ஏற்றுவதற்காக வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்டு வரும் தனியார் படகுகளில் பொருள்களுடன் பொருள்களாகப் பொதுமக்களும் ஏற்றிச் செல்லப்படுகின்றனர். அதிகாரிகளும் மக்களும் கஷ்டங்களைக் கண்டும் காணாதவர்களாக உள்ளனர்.

யாழ். அரசு அதிபர் இது தொடர்பாக உரிய நடவடிக்கை எடுத்து நெடுந்தீவுக்கான கடல் போக்குவரத்தை சீர் செய்ய முன்வரவேண்டும் என்று பொதுமக்கள் தெரிவித்தனர். (ம-7)

குற்காலிக கொட்டிலுக்குள் இருந்து பொருள்கள் மாயம்

தென்மராட்சி, செப்.9 மீளக்குடியமர்வதற்காக அமைக்கப்பட்ட கொட்டிலுக்குள் வைக்கப்பட்டிருந்த சமையல் பாத்திரங்கள் உட்பட அனைத்து பொருள்களும் இரவோடு இரவாக மாயமாக மறைந்தன.

இந்தச் சம்பவம் நேற்று முன்தினம் கிளாலியில் இடம்பெற்றது.

இந்தப் பகுதியில் மீளக்குடியமர்ந்த குடும்பஸ்தர் மனைவிக்கு ஏற்பட்ட திடீர் சுகவீனம் காரணமாக வைத்தியசாலையில் அனுமதிப்பதற்காக அழைத்துச் சென்றார்.

மறுநாள் காலையில் வீட்டுக்குச் சென்ற போது வீட்டினுள் வைத்திருந்த அனைத்து உடைமைகளும் மாயமாக மறைந்தமை கண்டு அதிர்ச்சி அடைந்துள்ளதாக பாதிக்கப்பட்டவர் கவலை தெரிவித்தார். (ம-9)

### இரத்ததானம்

யாழ்.மரியன்னை பேராலய இளைஞர் உருவாக்கல் இயக்கத்தின் ஒருங்கமைப்பில் காலை 9.30 மணிக்கு இரத்ததான முகாம் பேராலய புனித ஞானப்பிரகாசர் மண்டபத்தில் இடம்பெறவுள்ளது. (ம-23)

### நிகழ்வுகள் இன்று

பாலவிகாஸ் நிகழ்வு யாழ். ஸ்ரீசத்தியசாயி சேவா நிலையம் நடத்தும் பாலவிகாஸ் தினமும், பெற்றோர் சந்திப்பும் பிற்பகல் 3 மணிக்கு சேர்.பொன் இராமநாதன் வீதியில் அமைந்துள்ள சத்தியசாயி சேவா நிலையத்தில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-14)

பொதுக்கூட்டம் இலங்கைநிர்வாக சேவைச் சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம் காலை 8.30 மணிக்கு லோட்டர்ஸ் எட்ஜ் பத்திரமூலையில் இடம்பெறவுள்ளது. (ம-8)

அரங்கேற்றம் யாழ். இளவாலை திருமறைக் கலாமன்ற மாணவி

டெல்சியா அந்தோனிப் பிள்ளையின் பரதநாட்டிய அரங்கேற்றம் பிற்பகல் 3 மணிக்கு யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-14)

ஆன்மீகச் சந்தை இந்நியாவிலிருந்து வருகை தந்திருக்கும் ஸ்ரீ அப்பா என அழைக்கப்படும் குருஜியின் ஆன்மீகச் சந்தை நேரவேலி கந்தசுவாமி கோயில் அருகாமையில் அமைந்துள்ள மாதர் சங்க மண்டபத்தில் பி.பி.3 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. (ம-17)

கூட்டம் பொலிகண்டி, மருதாங்குளம் பத்திரகாளி அம்மன் ஆலய பரிபாலனசபைக் கூட்டம் மாலை 4 மணிக்கு சபைத் தலைவர் கி.கதிர்காமநாத ஐயர்தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-8)



நவாலி கலையரசு வீதிக்கு பொக்கணையிலிருந்து வழங்கும் தண்ணீர் விநியோகம் கடந்த சில நாட்களாக நிறுத்தப்பட்டுள்ளது. வழமைபோல் தண்ணீர் பெறவரும் மக்கள் தண்ணீர் வாராதா எனக் காத்திருக்கின்றனர்.

(ம-100)

### குடி மன்னனுக்கு ரூ.6 ஆயிரம் அபராதம்

வடமராட்சி, செப்.9 துன்னாலைப் பகுதியில் உள்ள பொது இடம் ஒன்றில் மது அருந்தி பொதுமக்களின் அமைதிக்குப் பங்கம் விளைவித்த குடிமன்னனுக்கு பருத்தித்துறை நீதிமன்றத்தில் 6 ஆயிரம் ரூபா

அபராதம் விதிக்கப்பட்டது.

அமைதிக்குப் பங்கம் விளைவித்த அதே இடத்தைச் சேர்ந்த இந்த நபரை நெல்லியடிப் பொலிஸார் கைது செய்து பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றத்தில்

மாவட்ட நீதிபதி திருமதி ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் முன்

னிலையில் முற்படுத்தினர். குறித்த நபர் தனது குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டதன் பேரில் 6 ஆயிரம் ரூபா அபராதம் செலுத்துமாறு நீதிபதி உத்தரவிட்டார். (ம-8)

### யாழ்.மாவட்டத்தில்

## கடந்த முப்பது வருடங்களாக மாம்பழச் செய்கை வீழ்ச்சி

யாழ்ப்பாணம், செப்.9 யாழ்.மாவட்டத்தில் கடந்த 30 வருடங்களாக மாம்பழ உற்பத்தி வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது.

இந்த உற்பத்தியை அதிகரிக்கச் செய்வதற்காக 11 விவசாய போதனாசிரியர் பிரிவு ரீதியாக மாமரச் செய்கையாளர் சங்கம் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாண விவசாய, காணி, கால்நடை அபிவிருத்தி நீர்ப்பாசன கடற்றொழில் அமைச்சின் செயலாளர் யூ.எல்.எம். ஹால்டன் இவ்வாறு தெரிவித்தார். இந்த விடயம் தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்ததா

வது:-

மாம்பழ உற்பத்தியை அதிகரிக்கச் செய்வதற்காக யாழ்.மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்து மாமரங்களிலும் உள்ள பொருத்தம் இல்லாத கிளைகளைக் கத்தரித்து விடுவதற்காகவே திணைக்களத்தினூடாக 40 பேரை நியமித்துள்ளனர்.

இந்த 40 பேரையும் யாழ்.மாவட்ட விவசாய பயிற்சி நிலையத்தில் வைத்து பயிற்சியளித்து பின்னர் மாமரங்களைக் கத்தரிக்க விட்டுள்ளனர். யாழ்.மாவட்டத்தில் சுமார் 40 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட

### காரைநகர் கடற்கரையில் நேற்றும் ஓதுங்கன கலவாய்கள்

யாழ்ப்பாணம், செப்.9 காரைநகர் கடற்பகுதியில் நேற்றும் பெரும் எண்ணிக்கையான கலவாய் மீன்கள் கரை ஒதுங்கியதாகக் கடற்றொழிலாளர்கள் தெரிவித்தனர்.

குற்று உயிர்களுடன் அதிகபருமன் அடைந்த நிலையில் இவை ஒதுங்கியதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கடலில் ஏற்படும் அசாதாரண மாற்றமே இந்த நிலைமைக்குக் காரணம் என்று

தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இந்த மீன்களைக் கருவாடு போடுவதற்கு கடற்றொழிலாளர்கள் முண்டியடித்து வருகின்றனர்.

இதேவேளை, தீவுப் பகுதிக் கடலில் தொழிலில் ஈடுபட்ட தொழிலாளர்களின் வலையில் பெருமளவு மீன்கள் சிக்கியதாகவும் கூறப்பட்டது.

கயல்மீன், மணலை, சல்லி, திரளி போன்ற மீன்கள் இவ்வாறு அதிகம் சிக்கியதாகக் கூறப்பட்டது. (ம-17)

### டெங்கு பரவக் கூடிய சூழலை வைத்திருந்த இருவருக்கு வழக்கு

தென்மராட்சி, செப்.9 நாவற்குழி ஐயனார் கோயிலடிப் பகுதியில் நேற்றுமுன்தினம் நடத்திய டெங்கு ஒழிப்பு செயற்பாட்டின் போது டெங்கு நுளம்பு பெருக்கூடிய வகையில் கொள்கலன்களை வைத்திருந்த இருவருக்கு எதிராக பொலிஸார் வழக்குகளை பதிவு செய்தனர்.

இதேவேளை நாவற்குழி பகுதியில் சுகாதாரத்துக்கு ஒவ்வாத நிலையில் நடத்தப்பட்ட ஹொட்டிக் கடையை மூடுவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் சுகாதாரப் பகுதியினர் மேற்கொண்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ம-9)

### மோ.சைக்கிள் திருமுயவருக்கு தொடர்ந்தும் விளக்கமறியல்

வடமராட்சி, செப்.9 விளையாட்டுப் போட்டியின் போது மோட்டார் சைக்கிளைத் திருடிய நபரை தொடர்ந்து விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு பருத்தித்துறை மாவட்ட நீதிபதி திருமதி ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் உத்தரவிட்டார்.

அல்வாய்க்கிழக்குமாலின்திமைக்கல் விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் மின்னொளியில் நடைபெற்ற உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியை பார்க்க வந்த இமையாணன் மத்தியைச் சேர்ந்த ஒருவரின் மோட்டார் சைக்கிள் திருடிச் செல்லப்பட்டது. பொலிஸார் நடத்திய விசாரணைகள் மூலம் ஊரெழுப் பகுதியில் உள்ள வீடொன்றின் குசினியில் இருந்து மோட்டார் சைக்கிளை நெல்லியடி, கோப்பாய் பொலிஸார் இணைந்து மீட்டனர். சந்தேக நபரையும் கைது செய்திருந்தனர்.

கைது செய்யப்பட்ட சந்தேக நபர் பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றத்தில் முற்படுத்தப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்தார். ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான மோட்டார் சைக்கிளும் நீதிமன்றப் பாதுகாப்பில் வைக்கப்பட்டிருந்தது.

இந்த சந்தேக நபர் மீண்டும் பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றத்தில் மாவட்ட நீதிபதி திருமதி ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் முன்னிலையில் முற்படுத்தப்பட்ட போது சந்தேக நபரை எதிர்பாரும் 23 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு உத்தரவிட்டார்.

அத்துடன் மீட்கப்பட்ட மோட்டார் சைக்கிளை உரிமையாளரிடம் கையளிக்குமாறும், வழக்கு முடியும் வரை மோட்டார் சைக்கிளை விற்பனை செய்யவோ, கைமாற்றம் செய்யவோ முடியாது எனவும் நீதிவான் பணித்தார். (ம-8)

சந்தேக நபர் பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றத்தில் முற்படுத்தப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்தார். ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான மோட்டார் சைக்கிளும் நீதிமன்றப் பாதுகாப்பில் வைக்கப்பட்டிருந்தது.

இந்த சந்தேக நபர் மீண்டும் பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றத்தில் மாவட்ட நீதிபதி திருமதி ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் முன்னிலையில் முற்படுத்தப்பட்ட போது சந்தேக நபரை எதிர்பாரும் 23 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு உத்தரவிட்டார்.

அத்துடன் மீட்கப்பட்ட மோட்டார் சைக்கிளை உரிமையாளரிடம் கையளிக்குமாறும், வழக்கு முடியும் வரை மோட்டார் சைக்கிளை விற்பனை செய்யவோ, கைமாற்றம் செய்யவோ முடியாது எனவும் நீதிவான் பணித்தார். (ம-8)

செய்கையாளர்களுக்கு ஒவ்வொரு சங்கத்துக்கும் இயந்திரவாள், கைவாள் 4, வெட்டும் கருவி 5, ஏணி 3, கத்தி 2, கயிறு 2 என்பன வழங்கப்பட்டுள்ளன.

தற்போது 2 ஆயிரத்து 500 மாமர உரிமையாளர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். இவர்களின் 255 மாமரங்கள் கத்தரிக்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய மாமரங்கள் அடுத்த வருடம் கத்தரித்து முடிக்கப்படும்.

மாமரங்களுக்கு குரிய ஒளி நுனியிலிருந்து அடிவரை ஊடுருவ வேண்டும். இதற்குத் தேவையற்ற கிளைகள் இடையூறாக உள்ளன அவர் மேலும் கூறினார். (ம-13)



## ஆஸி. செல்ல முற்பட்ட 146 பேர் நேற்று கைது

திருகோணமலை கடற்பரப்பில் மாட்டினர்

திருகோணமலை, செப்.9 சட்டவிரோதமான முறையில் படகுமூலம் ஆஸ்திரேலியா செல்ல முயன்ற 146பேரை திருகோணமலை கிழக்கு கடற்பரப்பில் வைத்து கைது செய்ததாக கடற்படையினர் தெரிவித்தனர்.

இவ்வாறு கைது செய்யப்பட்டவர்களில் 23 சிறுவர்கள் உள்ளடங்குவதாக கடற்படையின் பேச்சாளர் கோசல் வர்ணகுலசூரிய - தெரிவித்தார்.கைது செய்யப்பட்டவர்

கள், திருகோணமலை துறைமுகத்துக்கு அழைத்துவரப்பட்டு இரகசிய பொலிஸாரிடம் விசாரணைக்காக ஒப்படைத்ததாக அவர் கூறினார்.நிலாஷா மற்றும் மங்களா ஆகிய இரு படகுகள் மூலமாகவே மேற்படி நபர்கள் ஆஸ்திரேலியாவுக்கு பயணிக்க முயன்றனர்.இவர்களில் பெருமளவானவர்கள் தமிழர்கள் என விசாரணைகளின் மூலம் தெரியவந்துள்ளது என்று கடற்படைப் பேச்சாளர் மேலும் கூறினார்.

## வவுனியாவில் ரயில் மோதி ஒருவர் சாவு

வவுனியா, செப்.9 வவுனியாவில் ரயில் மோதி ஒருவர் உயிரிழந்துள்ளார். நேற்று இரவு 8.20 மணிக்கு மன்னார் வீதிக்கு அருகில் இந்த விபத்து இடம்பெற்றுள்ளது. சம்பவத்தில் வவுனியா வைரவபுளியங்குளம் 7ஆம் ஒழுங்கையைச் சேர்ந்த தேவ சகாயம் குணராசா என்பவர் உயிரிழந்துள்ளார்.

வவுனியா புகையிரத நிலையத்தில் இருந்து ஓமந்தை நோக்கி ரயில் சென்றுகொண்டிருந்த போது இந்த விபத்து நிகழ்ந்ததாகவும் சடலம் மீட்கப்பட்டு வவுனியா பெஞ் வைத்தியசாலைக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டதாகவும் மேலதிக விசாரணைகள் மேற்கொண்டு வருவதாகவும் வவுனியா பொலிஸார் தெரிவித்தனர். (10-400)

## கண்ணிவெடி அகற்றலை நிறுத்தவில்லை

கொழும்பு, செப். 9 இலங்கை இராணுவத் தரப்பின் அமுத்தம் காரணமாக கண்ணி வெடி அகற்றும் பணியில் இலங்கைக்கு வழங்கி வந்த உதவிகளை ஐ.நா. நிறுத்திக்கொண்டுள்ளதாக வெளிவந்த செய்திகளை ஐ.நா. மறுத்துள்ளது.

வடபகுதியில் கண்ணிவெடிகளை அகற்றும்பணியில் வழங்கி வந்த உதவிகளை நிறுத்திக்கொண்டு அதனை முற்றுமுழுதாக இலங்கை இராணுவத் தரப்பின் வசம் கையளிக்குமாறு ஐ.நா. கோரப்பட்டுள்ளதாக கடந்த சில வாரங்களாகச் செய்திகள் வெளியாகி வந்தன.

கண்ணிவெடி அகற்றலுக்கான திட்டமிடுதல் மற்றும் தர உத்தரவாதத்துக்கான தொழில்நுட்ப உதவிகளை ஐ.நா. அபிவிருத்தித் திட்டம் இலங்கை அரசுக்கு வழங்கி வந்ததாகக் கொழும்பிலுள்ள ஐ.நா. அபிவிருத்தித் திட்ட

அலுவலகம் தெரிவித்தது.

இலங்கை அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையே யான மூன்று தசாப்த காலப் போரின் இறுதிக் கட்டத்தில் பயன்படுத்தப்பட்ட கொத்துக் குண்டு களை ஐ.நா. கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியாளர்கள் எதிர்கொள்ள நேரிடலாம் என்ற அச்சம் காரணமாக சில பகுதிகளில் குறிப்பிட்ட பணியிலிருந்து ஐ.நா. கண்ணி வெடி அகற்றும் பணியாளர்களை விலக்கிக்கொள்ளுமாறு ஐ.நா. கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டதாக செய்திகள் வெளியாகியிருந்தன.

இதனிடையே, இலங்கை அரசு கண்ணிவெடிகளை அகற்றும் திட்டத்தில் சிறந்த பெறுபேறுகளை ஈட்டிக்கொண்டுள்ளதாக இலங்கைக்கான ஐ.நா. வதிவிடப் பிரதிநிதி சுபைன் நான்சிட் கடந்த மாதம் தெரிவித்திருந்தார்.

மோதல்களால் பாதிக்கப்பட்ட

## முஸ்லிம் காங்கிரஸ்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சுதந்திர முன்னணி ஆதரவாளர்களுக்கிடையிலேயே குறித்த வன்முறைச் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது.

இந்தச் சம்பவம் தொடர்பில் மேலும் தெரியவருவதாவது:-

மு.கா. வேட்பாளரான அன்வரின் ஆதரவாளர்களும் ஐ.ம.சு.மு. வேட்பாளரான ஆதம்பாவா நவ்பியின் ஆதரவாளர்களும் வாக்களிப்பு நிலையத்துக்கு முன்பாக குண்டாந்தடித் தாக்குதலில் ஈடுபட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதனிடையே சட்டவிரோதமான முறையில் வாக்களிக்க முயன்ற சிலரைக் கிண்ணியா பொலிஸார் கைது செய்துள்ளனர். (த)

## ஆயுதங்களுடன்..

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ததுடன் அரசின் அமைச்சரொருவர் ஆயுதங்கள் தாங்கிய குழுவினருடன் பல பகுதிகளில் வலம் வந்ததாகவும் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதற்கான புத்திஜீவிகள் ஒன்றியம் தெரிவித்தது.

சட்டவிரோதமான இந்தச் செயற்பாடு தொடர்பாகத் தேர்தல் கடமைகளுக்குப் பொறுப்பான சிரேஷ்ட பிரதி பொலிஸ்ம அதிபர் காமினி நவரத்ன மற்றும் தேர்தல் ஆணையாளர் ஆகியோருக்குச்

சம்பவம் தொடர்பாக தெரியப்படுத்தியதாக ஒன்றியத்தின் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் பேராசிரியர் உதித்த குணரத்ன தெரிவித்தார்.

நண்பகல் 12.30 மணியளவில் வர்த்தக அமைச்சர் ஜோன்ஸ்டன் பொன்னாண்டோ தலைமையிலான 20 பேர் அடங்கிய குழுவொன்றே இவ்வாறு ஆயுதங்களுடன் பொலன் னறுவை, மெதிரிகிரிய பகுதிகளில் வாக்குச்சாவடிகளைப் பகுதி மித்த பகுதிகளில் சுற்றித்திரிந்தாக முறைப்பாடுகள் கிடைக்கப்

## கூட்டமைப்பு முன்னிலை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) முடிவுகள் வருமாறு-

திருகோணமலை

மாவட்டம்

திருகோணமலைத் தேர்தல் தொகுதி

த.தே.கூ. - 15,432

மு.கா - 6,398

ஐ.ம.சு.மு - 3,817

ஐ.தே.க - 1,159

திருகோணமலை சேருவில் தேர்தல் தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 15,230

ஐ.தே.க - 7,130

த.தே.கூ. - 4,200

மு.கா - 2,150

அநுராதபுரம், கெக்கிராவத்

தேர்தல் தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 29,848

ஐ.தே.க - 15,457

ஜே.வி.பி. - 752

அநுராதபுரம் கிழக்குத்

தேர்தல் தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 31,099

ஐ.தே.க - 18,726

ஜே.வி.பி. - 2,759

அநுராதபுரம் கலாவைவ

தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 43,408

ஐ.தே.க - 25,372

ஜே.வி.பி. - 1,913

அநுராதபுரம் மிணிந்தலை

தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 22,923

ஐ.தே.க - 10,936

ஜே.வி.பி. - 853

அநுராதபுரம் மேற்கு

தேர்தல் தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 31,520

ஐ.தே.க - 19,624

ஜே.வி.பி. - 1,429

அநுராதபுரம் மதவாச்சி

தேர்தல் தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 27,288

ஐ.தே.க - 11,856

## சிறுசிறு...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சம்பவங்களுடன் தேர்தல் அமைதியான முறையில் இடம்பெற்றதாகத் தேர்தல்கள் செயலகம் மற்றும் தேர்தல் கண்காணிப்பு அமைப்புக்கள் அறிவித்துள்ளன.

மட்டக்களப்பு, அம்பாறை, திருகோணமலை மாவட்டங்களில் வாக்களிப்பு காலையில் மந்தநிலையில் இருந்தபோதும் மாலையில் மக்கள் திரண்டுவந்து வாக்களித்தனர். இந்த மாவட்டங்களில் உள்ள பள்ளிவாசல்களில் வாக்குரிமையை பயன்படுத்திக்கொள்ளுமாறு நேற்று பொது அறிவித்தல்கள் விடுக்கப்பட்டிருந்தன. அத்துடன் அந்தப் பகுதியில் உள்ள சமூக அமைப்புகளும் வாக்களிப்பில் ஈடுபடுமாறு மக்களைத் தூண்டின.

இதனால் காலையில் மந்தநிலையில் இருந்த வாக்களிப்பு

## இலங்கையார்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பட்டதுடன் அதற்குமுன்னர் இலங்கையிலிருந்து சென்ற இரு உதை பந்தாட்ட அணிகள் தமிழக அரசினால் திருப்பி அனுப்பப்பட்டன.

யாத்திரிகள் தொந்தரவுக்குள்ளாக்கப்பட்ட விவகாரத்தின் பின்னரும் இலங்கையர்களின் பாதுகாப்பு உறுதிப்படுத்தப்படும் என இந்திய மத்திய அரசு அறிக்கையொன்றில் தெரிவித்தது.

## தமிழருக்கு இன்று...

(முதலாம் பக்கத்

கல்லூரியில் அமைக்கப்பட்டிருந்த வாக்களிப்பு நிலையத்துக்குக் கொட்டும் மழைக்கு மத்தியிலும் சென்று வாக்களித்துவிட்டு வெளியில் வந்து ஊடகவியலாளர் மத்தியில் உரையாற்றும் போதே நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சம்பந்தம் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

இதன்போது அவர் மேலும் தெரிவித்தவை வருமாறு:-

கிழக்குத் தேர்தலின் போது சுதந்திரமான வாக்களிப்புக்கான அனைத்துப் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளையும் தேர்தல் திணைக்களம் செய்துள்ளது என தேர்தல் ஆணையாளர் எமக்குக் கடிதம் மூலம் உத்தரவாதம் வழங்கியுள்ளார். எனினும், இங்கு வாக்கு மோசடிகள்

ஜே.வி.பி. - 1,661

பொதநறுவை மெதிரிகிரிய தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 25,641

ஐ.தே.க - 19,090

ஜே.வி.பி. - 863

பொதநறுவை மின்னேரிய தொகுதி

ஐ.ம.சு.மு - 25,770

ஐ.தே.க - 14,138

ஜே.வி.பி. - 1,847

தபால்மூல வாக்களிப்பு -

கிழக்கு மாகாணம்

மட்டக்களப்பு மாவட்டம்

த.தே.கூ. - 3,240

ஐ.ம.சு.மு - 1,448

மு.கா - 463

சுயேட்சைக்குழு8 - 170

அம்பாறை மாவட்டம்

ஐ.ம.சு.மு - 5,342

ஐ.தே.க. - 3,458

மு.கா - 1,721

த.தே.கூ. - 862

தபால்மூல வாக்களிப்பு -

இரத்தினபுரி மாவட்டம்

ஐ.ம.சு.மு - 6,549

ஐ.தே.க. - 2,845

ஜே.வி.பி. - 298

பொதநறுவை மாவட்டம்

ஐ.ம.சு.மு - 4,532

ஐ.தே.க. - 2,835

ஜே.வி.பி. - 254

மாலையில் குடுபிடித்தது. குறிப்பாக தமிழ், முஸ்லிம் வாக்காளர்கள் தமது வாக்குகளை அளிப்பதற்காக சாவடிகளை நோக்கி விரைந்தனர். அதிலும் குறிப்பாக பெண்கள் மாலை நேர வாக்களிப்பில் அதிகம் கலந்துகொண்டதாக எமது செய்தியாளர்கள் தெரிவித்தனர்.

திருகோணமலை, சாம்பல் தீவு தமிழ் மகா வித்தியாலயம், சல்லி அம்பாள் வித்தியாலயம் ஆகிய பாடசாலைகளில் அமைந்திருந்த வாக்குச் சாவடிகளுக்கு மாலையில் வாக்களிக்கச் சென்ற வாக்காளர்களை அமைச்சர் ராஜித் சேனாரத்ன தலைமையிலான குழுவினர் விரட்டியதாக முறைப்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

வாக்குப் பெட்டிகள் சீல் வைக்கப்பட்டுப் பொலிஸ் பாதுகாப்புடன் வாக்கு எண்ணும் மத்திய நிலையங்களுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (த)

இந்நிலையில் இந்த விடயத்தை தமிழக அரசின் கவனத்துக்கு இந்திய மத்திய கொண்டு சென்றுள்ளதாகவும் இவ்வாறான பிரச்சினைகள் ஏற்படும்போது மேற்கொள்ளப்படும் வழக்கமான நடைமுறை ரீதியான விடயம் இதுவெனவும் ராஜதந்திர வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

இதேவேளை, கொழும்பில் ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்ட வர்த்தகர்களினால் கையளிக்கப்பட்ட மூன்று மனுக்களை புதுடி-லிக்கு இந்தியத் தூதரகம் அனுப்பியுள்ளது. (த)

இடம்பெறக் கூடிய சூழல் இருப்பதாக எமக்குத் தகவல் கிடைத்துள்ளது. எனவே, இவ்வாறான தொரு நிலைமை ஏற்படாமல் தேர்தல் அமைதியான முறையில் நடைபெற வேண்டும் என்பதே எமது எதிர்பார்ப்பாகும்.

கிழக்கு மாகாணசபைத் தேர்தல் வாக்கு மோசடி எதுவுமின்றி சுதந்திரமான முறையில் நடைபெற்றால் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நிச்சயம் வெற்றியடையும். தமிழ் பேசும் வாக்காளர்கள் கூட்டமைப்பின் பின்னாலே அணிதிரண்டு உள்ளனர். நாமே அதிக ஆசனங்களைப் பெறுவோம். இதனுடாகச் சர்வதேசத்துக்கு எமது மக்கள் நல்லதொரு செய்தியைத் தெரியப்படுத்துவார்கள்-என்றார். (த)





## வன்னி மக்களின் கையறு நிலையும் அரசின் மேலெழுவைப் போக்கும்.

இலங்கைக்கு வாருங்கள். நாட்டின் எந்தப் பகுதிக்கு வேண்டுமானாலும் சென்று வாருங்கள். போருக்குப் பின்னர் எமது நாடு அடைந்துள்ள அபிவிருத்தியை நேரில் பார்த்து அறிந்து கொள்ளுங்கள். மூன்று வருட கால இடைவெளியில் நாம் அடைந்துள்ள அபிவிருத்தியை உங்களால் அறிந்து கொள்ள இயலும்.

வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களுக்குச் சென்று பார்த்தால், அங்கு நடைபெற்று வரும் பெரும் எடுப்பிலான பொருளாதார அபிவிருத்திப் பணிகளை நேரில் காண முடியும்.

சில வருடங்களுக்கு முன்னர், சீர்குலைந்து கிடந்த அந்தப் பிரதேசங்கள் சீர்பெற்று வருவதையும், மக்கள் புதிய முயற்சிகளில் ஈடுபட்டிருப்பதையும், புதிய வாழ்வாதாரங்களை அவர்கள் தாமே உருவாக்கிக் கொள்வதற்கான முனைப்புகளையும் அவதானிக்க இயலும்.

வெளிவிவகார அமைச்சர் ஜி.எஸ்.பிரிஸ், பல நூற்றாண்டுகளாக கிளோ மீற்றர்கள் பயணம் செய்து, பிரிட்டனுக்குச் சென்று, அந் நாட்டின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களைச் சந்தித்து மேற்கண்ட கருத்துக்களை திருவாய் மலர்ந்துள்ளார்.

பிரிட்டிஷ் நாடாளுமன்றத்தின் ஆளுங் கூட்சியான கொன்சவேற்றில் கூட்சியைச் சேர்ந்த பத்து உறுப்பினர்கள், கடந்த ஓகஸ்ட் மாதம் முதலாவது வாரத்தில் எங்கள் நாட்டுக்கு விஜயம் செய்திருந்தனர். அவர்கள் போரினால் பாதிப்புற்ற வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் உட்பட நாட்டின் மற்றும் சில பகுதிகளுக்கும் சென்று பார்வையிட்டனர்.

பிரிட்டனின் ஆளுங் கூட்சியான கொன்சவேற்றில் கூட்சியைச் சேர்ந்த நாடாளுமன்றக் குழுவில் வடக்கு அயர்லாந்தைச் சேர்ந்த ஒருவரும் அங்கம் வகித்தார்.

இலங்கைக்கு விஜயம் செய்த குறிப்பிட்ட நாடாளுமன்றத் துாளுக்குழு, இங்கு தாம் கண்டறிந்த, கேட்டறிந்த தகவல்களை உள்ளடக்கிய அறிக்கை ஒன்றை சில தினங்களுக்கு முன்னர் நாட்டின் பிரதமர் டேவிட் கமரூனிடம் கையளித்திருந்தது. எனினும் அந்த அறிக்கை நேற்று வரை சபையில் பகிரங்கப் படுத்தப்படவில்லை; சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.

அந்த அறிக்கையில் இலங்கை அரசின் செயற்பாடுகள் குறித்து “புகழ்ந்து தள்ளாமல்” தாம் நேரில் கண்டு, கேட்டவற்றை, உள்ளதை உள்ளவாறே வெளிப்படுத்தியிருப்பதாக, உத்தியோகப்பற்றற்ற தகவல்கள், ஒரு சில நாள்களுக்கு முன்னர், கிந்திந்தனர்.

அவற்றைத் தொடர்ந்தே, எங்கள் நாட்டின் வெளிவிவகார அமைச்சர் விழுந்தடித்துக்கொண்டு, பிரிட்டனுக்குப் பறந்தடித்து ஓடினார் என்று பரவலாகப் பேசப்படுகிறது.

எப்படியோ, எமது நாட்டின் அபிவிருத்திப் பணிகளை நேரில் பார்த்துவிட்டு நீங்களே தீர்மானியுங்கள் என்று, பிரிட்டனின் நாடாளுமன்றக் குழுவின் அறிக்கை உத்தியோக பூர்வமாக வெளிவருவதற்கு முன்னர் எமது வெளிவிவகார அமைச்சர் கெஞ்சும் தொனியில் கேட்டிருக்கிறார்.

போரின் சாரணமாக நாட்டின் ஏனைய மாகாணத்தவரை விடவும், மூன்று வருடங்கள் கழிந்த நிலையிலும், பெரிய அளவில், வாழ்வாதாரத்துக்கே லக்ஷற்ற நிலையில் இலட்சக் கணக்கான வன்னிவாழ் மக்களே அல்லாடுகிறார்கள். கனநிலைமை இவ்வாறு நுக்கையில், கடந்த மாதம் இங்கு விஜயம் செய்த பிரிட்டனின் நாடாளுமன்றக் குழுவின் அறிக்கை வெளியிடப்படுவதற்கு முன்னர், தனக்குச் சார்பான பொன் முலாம் பூசப்பட்ட ஒரு படத்தை வரையும் இலங்கை அரசின் முயற்சி என்னாகுமோ என்பதனை பொறுத்திருந்தே பார்க்கவேண்டும்.

போர்முடிவுற்று அமைதியும் இயல்பு நிலையும் திரும்பி மூன்று வருடங்கள் கடந்து சென்ற போதிலும் வடக்கு-வன்னி- மக்களின் வாழ்க்கையில், அதற்கான தேவைகளில் இன்னும் வசந்தம் வீசத்தொடங்கவில்லை என்பதனை தொடர்ந்துகாட்டும் கள நிலைமைகளில் சிலவற்றை மட்டும் இங்கே படியுங்கள்:

\*இடம்பெயர வைக்கப்பட்டு மீளக்குடியமர்த்தப்பட்ட பல பகுதிகளில் மிதிவெடி மற்றும் வெடிபொருள்களினால் உண்டாகும் அபாயம் முற்றாக நீங்கவில்லை.

\*முல்லைத்தீவு மாவட்டம் துணுக்காய் பிரதேச செயலர் பிரிவில் அடங்கும் உயிலங்குளத்தில் (இந்திய அரசின் நிதி உதவியுடன்) நிர்மாணிக்கப்பட்ட வீடுகளின் சுவர்களில் வெடிப்புகள் உண்டாகி அவை இடிந்து விழும் நிலையில் உள்ளன.

\*மன்னார், முள்ளிக்குளம் கிராமத்தின் றோமன் கத்தோலிக்க தமிழ் கலவன் பாடசாலையில் இருந்து மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும் பலவந்தமாகப் பட்டையினரால் வெளியேற்றப்பட்டுள்ளனர்.

\*பச்சிலைட்டன் பிரதேச சபையின் எல்லைக்குள் அமைந்துள்ள மூன்று பாடசாலைகள் இன்னமும் மூடப்பட்டுள்ளன. மக்கள் அங்கு மீளக்குடியமர்ந்த பின்னர் அவை இயங்க அனுமதி வழங்கப்படும் அப்பகுதி மாணவர்களின் கல்வி நிர்மூலமாக் கப்படுகிறது.

\*முல்லைத்தீவின் தேவிபுரம், ஒட்டுசுட்டான், தச்சனாமடு பகுதிகளில் கிணறுகளில் மாசடைந்த நீரே காணப்படுகிறது. பல இடங்களில் வற்றிய கிணறுகளில் தண்ணீர் கரிய நிறத்தில் காணப்படுகிறது. அதனால் அப்பகுதி மக்கள் குடிப்பதற்கும் தண்ணீர் வசதியின்றிப் பெரும் கஷ்டமுழுகின்றனர். அதற்கு மாற்றிடாக இது வரை எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படாததால் தகவல் இல்லை.

\*போர் முடிவுற்று மூன்று வருடங்கள் கழிந்தும் கணிசமான எண்ணிக்கையுள்ள மக்கள், இன்னமும் நலன்புரி முகாம்களிலும் உறவினர் வீடுகளிலும் பல இல்லாமைகள் மற்றும் சிரமங்களுடன் வாழ்வதற்கு நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டுள்ளனர்.

\*வன்னி மாவட்டத்தில் மீளக்குடியமர்ந்த மக்கள், தமது நிரந்தரத் தொழிலான, விவசாயத்தில் ஈடுபட்டு ஜீவனோபாயத்தை கைக்கொள்ள முடியாது, மிகப்பெரும் கஷ்டங்களை அனுபவித்து வருகிறார்கள். ஆனால், அப்பகுதிகளில் அரசு மேற்கொள்ளும் அபிவிருத்திப் பணிகளில் அவர்களுக்கு உகந்த வேலைவாய்ப்பு வழங்குவது குறித்து அரசு தரப்பு இன்னும் சிந்தித்ததாகவும் இல்லை. தென்னிலங்கையர்களுக்கே வன்னியில் அந்த வாய்ப்பு வழங்கப்படுகிறது.

இத்தகைய ஒரு பிழ்வுத்தில், வெளிவிவகார அமைச்சர் அவசர அவசரமாக வண்டனுக்குச் சென்று அரசாங்கத்தின் பக்கத்தை மட்டுமே காட்ட முயல்வது எந்தளவுக்குப் பயன்தரும் என்பது ராஜீக வட்டகைகளின் இயங்கு நிலையைப் பொறுத்ததே.

என்பதத்தான் ஓரா முறை செய்யா மன்னவன் தண்பத்தான் தானே கெடும்.

-வள்ளுவம்

## கணக்கியல், முகாமைத்துவ டிப்ளோமா பட்டதாரிகளின் வழக்கு அடுத்த வருடத்துக்கு

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
யாழ்ப்பாணம் மற்றும் கிளி நொச்சி மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த உயர்தேசிய கணக்கியல் மற்றும் முகாமைத்துவ டிப்ளோமா பட்டதாரிகளினால், பட்டதாரி பயிலுநர் நியமனம் வழங்கப்படாமைக்கு எதிராக உயர்நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்ட வழக்கில், பட்டதாரிகளின் அடிப்படை மனித உரிமை மீறப்பட்டுள்ளது எனத் தெரிவித்து நீதிமன்றம் வழக்கை அடுத்த வருடத்துக்கு ஒத்திவைத்துள்ளது.

இலங்கை அரசு நிர்வாக ஆள் சேர்ப்புக்காக ஜூன் மாதம் பட்டதாரிப் பயிலுநர் நேர்முகத் தேர்வு நடத்தப்பட்டது. இதற்கு உயர் தேசிய கணக்கியல் டிப்ளோமா பட்டதாரிகளும் அழைக்கப்பட்டிருந்தனர்.

பின்னர் ஜூலை மாதம் பட்டதாரிப் பயிலுநர் நியமனம் யாழ், கிளிநொச்சி மாவட்டங்களில் வழங்கப்பட்ட போது உயர் தேசிய

கணக்கியல் டிப்ளோமா பட்டதாரிகளுக்கு நியமனங்கள் வழங்கப்படவில்லை.

ஆயினும் ஏனைய மாவட்டங்களில் உயர் தேசிய கணக்கியல் டிப்ளோமா பட்டதாரிகளுக்கு, பட்டதாரிப் பயிலுநர் நியமனம் வழங்கப்பட்டது.

இதனையடுத்து யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த 228 உயர் தேசியக் கணக்கியல் மற்றும் முகாமைத்துவ டிப்ளோமாப் பட்டதாரிகள் உயர் நீதிமன்றத்தில் கடந்த ஜூலை மாதம் 31 ஆம் திகதி வழக்குத் தாக்கல் செய்திருந்தனர்.

இதன் பின்னர் 2 தடவைகள் வழக்கு விசாரணைக்காக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

இந்த நிலையில் வழக்கு கடந்த வெள்ளிக்கிழமை மீண்டும் விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது. நீதியரசர்களான சந்திரா எக்கநாயக்கா தலைமையில் எஸ்.ஐ.இமாம், சத்தியா ஹெக்டேகே

ஆகியோரைக் கொண்ட ஆயத்தின் முன்னரே விசாரணைக்காக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன் போது மன்றில் ஆஜரான அரசு தரப்பு சட்டத்தரணி சஹீடா பாரி, ஏனைய மாவட்டங்களில் உயர் தேசியக் கணக்கியல் மற்றும் முகாமைத்துவ டிப்ளோமாப் பட்டதாரிகளுக்கு வழங்கப்பட்ட நியமனம் தவறானது எனத் தெரிவித்தார்.

இதனையடுத்து வழக்காளிகளின் அடிப்படை மனித உரிமை, சம உரிமை, தொழில் கோரும் உரிமை, வாழும் பிரதேசத்தின் அடிப்படை யிலான உரிமைகள் மீறப்பட்டுள்ளதாக தெரிவித்த நீதிமன்றம் இந்த வழக்கை அடுத்த வருடம் மார்ச் மாதம் 5 ஆம் திகதிக்கு ஒத்திவைத்தது.

வழக்காளிகள் சார்பில் சிரேஷ்ட சட்டத்தரணி மோகன் பாலேந்திரா வின் அனுசரணையுடன், சிரேஷ்ட சட்டத்தரணி எம்.ஏ.சுமந்திரன், கெசன் குணதிலக, அரிபாட பொன்னேகா ஆகியோர் ஆஜராகியிருந்தனர். (ம-5)

## புண்ணிய கிராம வேலைத்திட்ட செயலமர்வு

இந்து கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களத்தின் அனுசரணையுடன் நேரியகுளம் ஸ்ரீ முருகன் ஆலய நடத்துநர் புண்ணிய கிராமம் வேலைத்திட்டத்தைச் செயல்படுத்தும் ஒருநாள் செயலமர்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8.30 மணிக்கு ஆலய மண்டபத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.

இந்து கலாசார அபிவிருத்தி உதவியாளர் செல்வி கே. கலையமுதா தலைமையில் இடம்பெறும் இந்தச்

செயலமர்வில் பிரதம விருந்தினராக செட்டிக்குள பிரதேச செயலர் என்.கமலதாசனும் சிறப்பு விருந்தினராக பிரதேசசபைத் தலைவர் க.அந்தோனிஜயா, நேரியகுளம் கிராமசேவையாளர் திருமதி எஸ்.செல்வரட்ணம், செட்டிக்குளம் பிரதேச செயலக கலாசார உத்தியோகத்தர் லிங்கநாதன் ஆகியோரும் கலந்து கொள்ளவுள்ளனர்.

இதில் பசுவதையைத் தடை செய்தல் என்ற தலைப்பில் கலாசார

உத்தியோகத்தர் எஸ்.பிரதீபனும் கிராமிய மக்கள் நலன் என்ற தலைப்பில் செட்டிக்குளம் பொது சுகாதாரப் பரிசோதகர் எஸ்.சுகந்தராஜியும், போதை ஒழித்தல் என்ற தலைப்பில் இந்து சமய பாட ஆசிரியர் சிவகஜனும் பெரியோரைக் கனம் பண்ணுதல் என்ற தலைப்பில் செட்டிக்குளம் இந்து சமயப் பேரவையைச் சேர்ந்த த.சந்திரமோகனும் சிறப்புரையாற்றவுள்ளனர். (ம-400)

## பிடியாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட 39 பேர் கடந்த வாரம் கைது

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
நீதிமன்றங்களினால் பிடியாணை பிறப்பிக்கப்பட்டவர்களில் கடந்த வாரம் 39 பேர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். அத்துடன் சட்ட விரோத செயலில் ஈடுபட்ட 65 பேர் கைது செய்யப்பட்டு நீதிமன்றில் முற்படுத்தப்பட்டுள்ளனர் என்று யாழ்.பிரதிப் பொலிஸ்மா அதிபர் எரிக்கபெரேரா தெரிவித்தார்.

நேற்று இடம்பெற்ற வாராந்த ஊடகவியலாளர் சந்திப்பில் இதனைத் தெரிவித்தார். அவர் இது தொடர்பாக மேலும் தெரிவிக்கையில்:-

நீதிமன்றங்களினால் பிடியாணை பிறப்பிக்கப்பட்டவர்களில் வெவ்வேறு இடங்களைச் சேர்ந்த 39 பேர் கடந்த வாரம் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

சட்டவிரோதமாக மது விற்பனையில் ஈடுபட்ட குற்றச்சாட்டில் 13 பேரும், சட்டவிரோதமாக மணல் ஏற்றிய குற்றச்சாட்டில் ஒருவரும், மது போதையில் வாகனம் செலுத்திய குற்றச் சாட்டில் 10 பேரும், சூழல் மாசடையும் வகையில் செயற்பட்ட குற்றச் சாட்டில் 6 பேரும், சட்டவிரோதமாக இறைச்சிக்காக மாடு வெட்டிய குற்றச்சாட்டில் 3 பேரும் சட்டவிரோதமாக ஆடுகளை ஏற்றிச் சென்ற குற்றச்சாட்டில் ஒருவரும், போதையில் கலகம் விளைவித்த குற்றச்சாட்டில் 2 பேரும், பொது இடங்களில் மது போதையில் இடையூறு விளைவித்த குற்றச் சாட்டில் ஒருவரும், கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்று எரிக்கபெரேரா மேலும் தெரிவித்தார். (ம-4-86)

## அமெரிக்க கப்பலில் போதைப் பொருள் சந்தேகத்தில் அதிகாரிகள் சோதனை

ஓசன் அட்லஸ் என்ற அமெரிக்கா வின் சரக்கு கப்பலை வெனிகலா நாட்டின் மாராகைபோ துறைமுக அதிகாரிகள் சோதனையிட்டனர்.

அந்தக் கப்பலில் சட்டவிரோதமாக போதைப் பொருள்கள் கடத்தப்பட்டு வருவதாக கிடைத்த இரகசிய தகவலை அடுத்தே இந்த சோதனை நடந்தது.

இதன் முடிவில் அந்தக் கப்பலில் போதைப் பொருள்கள் எதுவும் இல்லை என தெரிய வந்தது.

அதே நேரத்தில் 3 துப்பாக்கிகள் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தது கண்டுபிடிக்கப்பட்டதால், கப்பலின் கப்பலையும், சிப்பந்திகளையும் வெளியே செல்ல தடை விதித்தனர்.

இதனைத் தொடர்ந்து கப்பலை கைது செய்த அதிகாரிகள், அவரிடம் தீவிர விசாரணை நடத்துகின்றனர்.

இத்தகவலை கரக்கசில் உள்ள அமெரிக்க துரதரகமும் உறுதி செய்துள்ளது. (ம)

## செவ்வாய் கிரகத்தின் வாயுக்களை அளவிட்டுள்ளது கியூரியாசிட்டி

நாசா விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிலையத்தின் கியூரியாசிட்டி விண்கலமானது செவ்வாய்க் கிரகத்தின் வளிமண்டலத்திலுள்ள வாயுக்களை அளவிட்டுள்ளது.

கியூரியாசிட்டி விண்கலத்திலுள்ள சாம் என்ற கருவியின் மூலம் செவ்வாயின் வளி மண்டலத்திலுள்ள வெவ்வேறு வாயுக்கள் அளவிடப்பட்டுள்ளன.

கடந்த 1900 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் பூமி தவிர வேறு கோளொன்றின் மேற்பரப்பிலுள்ள வளிமண்டலத்தின் இரசாயனக் கூறுகள் பரிசோதிக்கப்படுவது இதுவே முதல் தடவையாகும்.

ஆரம்ப கட்டப் பரிசோதனைகளின் படி செவ்வாய் கிரகத்தின் மேற்பரப்பில் கார்பன்-டை-ஒக்லைட் கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

செவ்வாய்க் கிரகத்தின் வளிமண்டலத்தின் பிரதான வாயுவாக கார்பன்-டை-ஒக்லைட் உள்ள நிலையில் அதில் மீதேன் வாயு உள்ளதும் கண்டறியப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்வாறு செவ்வாய்க் கிரக வளிமண்டலத்திலான வாயுக் கூறுகள் தொடர்பான முதலாவது பரிசோதனையின் தகவல்களை எதிர்வரும் வாரம் அறிவிக்கப்படவுள்ளதாக கியூரியாசிட்டி விண்கலத்தின் துணை தலைமை விஞ்ஞானி ஜோய் கிறிஸ்ட் தெரிவித்தார்.

தற்போது கியூரியாசிட்டி விண்கலமானது ஒரு மாதத்திற்கு முன் செவ்வாய்க் கிரகத்தில் தரையிறங்கிய கோல் கிரேட்டர் பகுதியிலிருந்து 100 மீற்றருக்கும் அதிகமான தூரத்துக்கு நகர்ந்துள்ளது.

இந்த விண்கலத்தின் 2 மீற்றர் நீளமான ரோபோ கரத்தை பயன்படுத்தி எதிர்வரும் தினங்களில் ஆய்வுகள் முன்னெடுக்கப்படவுள்ளன.

செவ்வாய்க் கிரகம் பூமியின் ஈர்ப்புத் தன்மையின் சுமார் 38 சதவீத ஈர்ப்பை கொண்டிருப்பதாக கியூரியாசிட்டியின் தலைமை பொறியியலாளர்களில் ஒருவரான மட்ரொபன்ஸன் தெரிவித்தார். (ம)



# தொழிலாளர் நிறுவனத்தால் சுயதொழில் கொடுப்பனவு

வவுனியா மாவட்டத்தில் 33 குடும்பங்களுக்கு

சர்வதேச தொழிலாளர் நிறுவனத்தால் வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள வறுமைக் கோட்டுக்குட்பட்ட சுமார் 33 குடும்பங்களுக்கு 33 லட்சம் ரூபா சுயதொழில் ஊக்குவிப்பு கொடுப்பனவாக வழங்கப்பட்டுள்ளது.

வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள கணவன் இல்லாத பெண்களைத் தலைமைத் துவமாகக் கொண்ட குடும்பங்கள், உடல் ஊனமுற்ற வர்களைக் கொண்ட குடும்பங்கள், வறுமைக்கோட்டுக்கு கீழ் வாழும் குடும்பங்கள் எனச் சமூக சேவைகள் திணைக்கள அதிகாரிகளால்

இனங்காணப்பட்ட குடும்பங்களுக்கே இந்தச் சுயதொழில் கொடுப்பனவு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

வவுனியா மாவட்டத்திலுள்ள செட்டிகுளம் பிரதேச செயலர் பிரிவில் 29 குடும்பங்களுக்கும் வவுனியா பிரதேச செயலர் பிரிவில் 4 குடும்பங்களுக்கும் இந்த நிதி உதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இதில் மரக்கறி செய்கை மேற்கொள்ளும் பயனாளிகளுக்கு சுமார் 8 லட்சம் ரூபாவும் தையல் வேலை செய்பவர்களுக்கு 5 லட்சம் ரூபாவும் கோழி வளர்ப்புக்கு

10 லட்சம் ரூபாவும் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

பொஸ்டோ நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தப்படும் இந்தத் திட்டத்துக்கான அறிமுக விழா நேற்று முன்தினம் செட்டிகுளம் பிரதேச செயலர் பிரிவைச் சேர்ந்த குடுவெந்த புலவில் இடம்பெற்றது.

இதில் செட்டிகுளம் பிரதேச செயலர் என்.கமலதாஸன், சர்வதேச தொழிலாளர் நிறுவன வவுனியா மாவட்டத் திட்ட இணைப்பாளர் எ.கில்பேட் அருள்தாஸ், பொஸ்டோ நிறுவனத் திட்ட முகாமையாளர் பா.செந்தில்குமரன், வவுனியா மாவட்ட சமூக அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் எஸ்.ஸ்ரீனிவாசன் மற்றும் பொஸ்டோ நிறுவன வெளிக்கள உத்தியோகத்தர் செல்வி சி.ஓஸ்ரின் ஆகியோர் கலந்துகொண்டு பயனாளிகளுக்குரிய பொருள்களை வழங்கினர்.

இந்தப் பகுதியைச் சேர்ந்த 10 பேருக்குத் தலா ஒரு லட்சம் ரூபா பெறுமதியான விவசாய உபகரணங்கள், சிறு வர்த்தகத்துக்கான பொருள்கள், தையல் இயந்திரங்கள் என்பனவும் வழங்கப்பட்டன.

(க-400)

## விதை உற்பத்தி தொடர்பான கலந்துரையாடல் முல்லைமலில்

நெடுங்கேணி, செப்.9 முல்லைத்தீவு மாவட்ட ஒருங்கிணைந்த பண்ணையாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினால் விதை உற்பத்தி தொடர்பான கலந்துரையாடல் ஒன்று நடத்துப்பட்டுள்ளது.

இந்தக் கலந்துரையாடல் முல்லைத்தீவு மாவட்டப் பிரதி விவசாயப் பணிப்பாளர் தே.போகேஸ்வரன் தலைமையில் கடந்த 4 ஆம் திகதி விவசாயத் திணைக்கள உப-அலுவலகத்தில் இடம்பெற்றது.

கனேடிய மற்றும் நோர்வே அரசுகளின் நிதியுதவியுடன் கச்சான், நெல், உழுந்து, கௌபி ஆகியவற்றின் தரமான விதைகளை உருவாக்குவது தொடர்பாக இங்கு ஆராயப்பட்டது.

இந்தக் கலந்துரையாடலில் கிளிநொச்சி விவசாயப் பணிப்பாளர், யூ.என்.டி.பி.யின் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்துக்கான திட்ட இணைப்பாளர், கூட்டுறவு ஆணையாளர், கமக்கார அமைப்பின் உறுப்பினர்களெனப் பலர் கலந்து கொண்டனர். (க-435)

## பூசகர்களுக்கான பயிற்சி நெறியின் நிறைவு விழா

முல்லைத்தீவு, செப்.9 அந்தணர் அல்லாத பூசகர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட பயிற்சி நெறியின் நிறைவுவிழா வற்றாப்பளை அம்மன் ஆலயத்தில் இடம்பெற்றுள்ளது.

கடந்த மாதம் இந்தியாவிலிருந்து வருகை தந்த மூவர் அடங்கிய இந்தியக் குருமார் இங்குள்ள அந்தணரல்லாத 58 பூசகர்களுக்கு பயிற்சிகளை வழங்கினர்.

இந்தப் பயிற்சி நெறியின் நிறைவு விழா வற்றாப்பளை அம்மன் ஆலயத்தில் கடந்த 2 ஆம் திகதி இடம்பெற்றது. இந்த நிகழ்வுக்கு முல்லைத்தீவு மாவட்ட இந்து கலாசார உத்தியோகத்தர் எஸ்.மோகன் தலைமை தாங்கினார்.

முல்லைத்தீவு மாவட்ட அரசு அதிபர் நா.வேதநாயகன், இந்து கலாசார அமைச்சின் உதவிப் பணிப்பாளர் எஸ்.சண்முகராசா ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர்.

இந்த நிகழ்வின் போது பயிற்சி நெறியைப் பூர்த்தி செய்த பூசகர்களுக்கு சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டன. (க-500)



சர்வதேச தொழிலாளர் நிறுவனம் முரண்பாடுகளால் பாதிக்கப்பட்ட சமூகத்தை மீள்கட்டியெழுப்பும் செயல் திட்டத்தின் கீழ் குடுவெந்தபுலவு கிராம அலுவலர் பிரிவைச் சேர்ந்த பயனாளி ஒருவருக்குப் பிரதேச செயலர் ந. கமலதாஸன் விவசாய உபகரணங்களை வழங்குகின்றார்.

(க-400)

## கிளிநொச்சியில் கசீப்பு, சாராயம் ஷர்பனை: ஷர்பனையாளருக்குத் தண்டம், பிணை

கிளிநொச்சியின் பல பகுதிகளிலும் சட்டவிரோதமான முறையில் கசீப்பு உற்பத்தி, விற்பனை மற்றும் அனுமதிப் பத்திரமின்றி அரசு சாராயம் விற்பனை செய்தமை தொடர்பாக குற்றச்சாட்டுக்களில் கைது செய்யப்பட்டவர்களிடமிருந்து தண்டமும் பிணைப்பணங்களும் அறவிடப்பட்டுள்ளன.

கிளிநொச்சி கல்மடு நகர்ப் பகுதியில் 469 போத்தல் கசீப்பு உற்பத்திக்கு பயன்படுத்தப்படும் கோடாக் களை தனது உடைமையில்

வைத்திருந்த சந்தேகத்தின் பேரில் கிளிநொச்சி பொலிஸாரால் கடந்த 4 ஆம் திகதி கைது செய்யப்பட்ட ஒருவரை 50 ஆயிரம் ரூபா காசுப் பிணையிலும் ஒரு லட்சம் ரூபா ஆள் பிணையிலும் செல்ல நீதிமன்றம் அனுமதியளித்துள்ளது.

கிளிநொச்சி மணியங்குளம் பகுதியில் 360 மில்லிலீற்றர் கசீப்பு உற்பத்திக்குப் பயன்படுத்தப்படும் கோடா மற்றும் உபகரணங்கள் என் பவற்றை தனது உடைமையில் வைத்திருந்த ஒருவரை 50 ஆயிரம் ரூபா காசுப்

பிணையிலும் ஒரு லட்சம் ரூபா ஆள் பிணையிலும் செல்ல நீதிமன்றம் அனுமதி வழங்கியுள்ளது.

இதேபோன்று 1000 மில்லிலீற்றர் கோடாவுடன் கைது செய்யப்பட்ட ஒருவருக்கு 30 ஆயிரம் ரூபா தண்டம் விதிக்கப்பட்டது. மேலும் முழங்காவில் பகுதியில் அனுமதிப்பத்திரமின்றி அரசு சாராயம் விற்பனை செய்த குற்றச்சாட்டின் பேரில் கைது செய்யப்பட்ட ஒருவருக்கு 5 ஆயிரம் ரூபா தண்டம் விதிக்கப்பட்டது.

(க-6)

## மின் கம்பத்திலிருந்து லைற்றருக்கு 'விடுதலை'

மாங்குளம், செப்.9 பத்திரிகையில் வெளிவந்த செய்தியைத் தொடர்ந்து மின்கம்பத்தில் தொங்கவிடப்பட்டிருந்த புகைத்தலுக்குப் பயன்பட்டு வந்த லைற்றர் அகற்றப்பட்டுள்ளது.

பெரியகுளம் ஏ-9 வீதியில் உணவகம் ஒன்றுக்கு முன்னாலுள்ள மின்கம்பத்தில் சிகரெட் பிரியர்களின் தேவைக்கென இந்த லைற்றர் தொங்கவிடப்பட்டிருந்தது. இது தொடர்பாக பிரதேச மக்கள் கடும் விசனம் வெளியிட்டு வந்துள்ளனர். ஆனால் இதனை அகற்றுவதற்கான நடவடிக்கையெதுவும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

இந்த நிலையில் பத்திரிகையில் இது தொடர்பாக வெளிவந்த செய்தியை அடுத்து இந்த லைற்றருக்கு மின்கம்பத்திலிருந்து 'விடுதலை' கிடைத்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்தச் செயலுக்காக குறிப்பிட்ட பத்திரிகை நிறுவனத்துக்கும் உணவக உரிமையாளருக்கும் மக்கள் தரப்பட்ட பாராட்டைத் தெரிவித்துள்ளனர். (க-422)

## போக்குவரத்துச் சிரமங்களால் தவிக்கும் துணுக்காய், மாந்தை கிழக்கு மக்கள்

அக்கராயன், செப்.9 முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலுள்ள துணுக்காய் பிரதேச செயலர் பிரிவு, மாந்தை கிழக்கு பிரதேச செயலர் பிரிவு ஆகிய இரு பிரதேச செயலர் பிரிவுகளிலும் அரசு பஸ் சேவை இடம்பெறாததால் இங்கு மீள்குடியமர்ந்துள்ள மக்கள் பெரும் போக்குவரத்துச் சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

இந்த இரு பிரதேச செயலர் பிரிவுகளிலும் காடுகள் வளர்ந்திருப்பதால் இடங்களில் கிராமங்கள் அமைந்துள்ளன.

ஆனால் இக் கிராமங்

## கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் திராட்சைச் செய்கை 23 விவசாயிகள் தெரிவு

கிளிநொச்சி, செப்.9

கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் திராட்சைச் செய்கையை மேற்கொள்வதற்கு 23 விவசாயிகள் தெரிவு செய்யப்பட்டு இதற்கான ஆரம்பக்கட்ட வேலைகள் இடம்பெற்று வருகின்றன.

கிளிநொச்சி மாவட்ட விவசாயத் திணைக்களத்தைச் சேர்ந்த விவசாயப் போதனாசிரியர் பிரிவுகளில் இருந்து புன்னை நீராவி, திருவையாறு, புதுமுறிப்பு ஆகிய மூன்று கிராமங்களில் உள்ள 23 விவசாயிகள் திராட்சைச் செய்கைக்கெனத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இதற்கென விவசாயத் திணைக்களத்தால் தலா ஒரு லட்சம் ரூபா பெறுமதியான திராட்சைச் செய்கைக்குத் தேவையான அடிப்படைத் தேவைக்குரிய சிமெந்துத் தூண்கள், கம்பி, உள்ளிட்ட பொருள்கள் வழங்கப்படவிருக்கின்றன. செய்கையாளர்கள் திராட்சை நூற்றுக்களைப் பெற்றுத் தமது செய்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டுமெனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதற்கான ஆரம்பக்கட்ட வேலைகளைத் தெரிவு செய்யப்பட்ட விவசாயிகள் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். வடக்கின் வசந்தம் திட்டத்தின் மூலம் பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சின் கீழ் இந்த நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவதாகக் கிளிநொச்சி மாவட்ட விவசாயத் திணைக்களத்தினர் தெரிவித்துள்ளனர். (க-6)

## ஆங்கில கற்கை நெறிகள்

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தின் வவுனியா பிராந்திய நிலையத்தில் ஆங்கில நிகழ்ச்சித்திட்டக் கற்கை நெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

அடிப்படை ஆங்கிலத்திற்கான சான்றிதழ், தொழில்சார் ஆங்கிலத்திற்கான சான்றிதழ் ஆகிய கற்கை நெறிகளை கற்பிக்கப்பட உள்ளன. இதற்கெனத் தகுதியானவர்களிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன.

இக்கற்கை நெறிகளுக்கு விண்ணப்பிக்க விரும்பும் 18 வயதுக்கு மேற்பட்ட இருபாலாரும் கண்டி வீதியில் அமைந்துள்ள திறந்த பல்கலைக்கழகத்தின் வவுனியா பிராந்திய நிலையத்தில் திங்கட்கிழமை தவிர்ந்த நாட்களில் காலை 9.00 மணிமுதல் பிற்பகல் 3.00 மணிவரை விண்ணப்பப் படிவங்களையும், கைநூல்களையும் பெற்றுக் கொள்ளுமாறும் பூர்த்தி செய்த விண்ணப்பப் படிவங்களை எதிர்வரும் 12ஆம் திகதிக்கு முன்னர் பிராந்திய நிலையத்தில் ஒப்படைக்குமாறும் இணைப்பாளர் ந.பாலமுரளி தெரிவித்துள்ளார். இதேவேளை குறிப்பிட்ட அளவு விண்ணப்பப் படிவங்களே கிடைக்கப்பெற்றுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க-400)

## மூன்றுமுறிப்புவரை பஸ் சேவை

வவுனியா, செப்.9 இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபையின் வவுனியா டிப்போவின் சேவைகள் மூன்றுமுறிப்புவரை விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளன.

வவுனியா நகரத்திலிருந்து சுமார் 43 கிலோமீற்றர் தூரத்தில் அமைந்துள்ள இந்தப் பகுதிக்கான தனியார் மற்றும் அரசு போக்குவரத்து என்பன சீராக இடம்பெறாத காரணத்தால் மக்கள் பெரும் அசௌகரியங்களை எதிர்நோக்கி வந்தனர்.

குறிப்பாக வவுனியா வைத்தியசாலை மற்றும் இதர தேவைகளுக்கென ஒட்டோ போன்ற தனியார் வாகனங்களைக் கூடிய வாடகை கொடுத்து அமர்த்

தித் தமது போக்குவரத்தை மேற்கொண்டு வந்தனர்.

தற்போது அந்தப் பகுதி மக்களின் நன்மை கருதி இதுவரை காலமும் குஞ்சு குளம் பகுதி வரை இடம் பெற்று வந்த இ.போ.ச. பஸ் சேவை கடந்தவாரம் முதல் மூன்றுமுறிப்புவரை விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தச் சேவையால் அந்தப் பகுதி மக்கள் நன்மையடைந்துள்ளதுடன் சாலை முகாமையாளரின் இந்தப் பணியைப் பாராட்டியும் உள்ளனர். அத்துடன் இந்தச் சேவை இடை நிறுத்தப்படாது இடம்பெற வேண்டும் என்றும் அந்தப் பகுதி மக்கள் வேண்டுமேனும் விடுத்துள்ளனர். (க-400)

களுக்கிடையே போக்குவரத்து வசதிகள் எவையும் இடம்பெறாத அவல நிலை காணப்படுகின்றது.

மேலும் குறிப்பாக பல வருடங்களாகியும் அரசு பஸ் சேவைகள் இடம் பெறாமையால் மக்கள் போக்குவரத்துச் செய்வதில் இடர்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர். பிரதேச செயலகங்களில் இடம்பெறும் கூட்டங்களில் தங்களுக்கு அரசு பஸ் சேவையை ஏற்படுத்தித் தருமாறு மீள்குடியமர்ந்துள்ள மக்கள் தொடர்ச்சியாக குரல் எழுப்பி வருகின்றனர். துணுக்காயின் புத்துவெட்டுவான்,

பழைய முறிக்கண்டி, ஐயன்க்குளம் என்பன போக்குவரத்து வசதிகள் அறவே இல்லாத கிராமங்களாக இனங்காணப்பட்டுள்ளன.

இதேபோன்று மாந்தை கிழக்கிலும் பல கிராமங்கள் போக்குவரத்து வசதி குறைந்த கிராமங்களாக இனங்காணப்பட்டுள்ளன.

துணுக்காய் பிரதேச செயலர் பிரிவில் மீள்குடியமர்வின் ஆரம்பத்தில் அரசு பஸ் சேவைகள் இடம்பெற்றுக் குறுகிய காலத்தில் அவை இடைநிறுத்தப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. (க-18)



**மகேஸ்வரி நிதியம்**  
தென்மராட்சி கிளை அலுவலக திறப்பு விழா

மகேஸ்வரி நிதியமானது தென்மராட்சி மக்களின் நலன் கருதி தனது புதிய கிளை ஒன்றினை சாவகச்சேரியில் திறந்து வைக்கின்றது.

காலம்:- 10.09.2012 (திங்கட்கிழமை)  
நேரம்:- முற்பகல் 10.30  
இடம்:- இல.20, நவீன சந்தை பின்புறம் மேல்மாடி, கண்டிவீதி (தனங்கிளப்பு வீதிக்கு அருகில்) அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

\* மணல் பெறும் பயனாளிகள் இக்காரியாலயத்திலும் பதிவினை மேற்கொள்ள முடியும்.

(22723)(3.14.8)

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் விட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

**தோற்றம்**  
10.09.1951

**மறைவு**  
10.08.2012

கடந்த (10.08.2012) வெள்ளிக்கிழமை இறைபதமடைந்த எமது குடும்பத்தலைவர்  
**அமர் செல்லர் நடராசா**  
அவர்களின் விட்டுக்கிருத்திய கிரியைகள் இன்று (09.09.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 11.00 மணியளவில் நடைபெற இருப்பதால் அத்தருணம் தங்கள் குடும்பசகிதம் வருகை தந்து அன்னாரின் ஆத்ம சாந்திப்பிரார்த்தனையிலும் அதனைத்தொடர்ந்து நடைபெறும் மதியபோசன நிகழ்விலும் கலந்து கொள்ளும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
(இந்த அழைப்பை தனிப்பட்ட அழைப்பாக ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்)

உருமிராய் மேற்கு, கோண்டிவில். (22725)(6.7.8) குடும்பத்தினர்.

**மரண அறிவித்தல்**

**இராசையா கெங்காதரன்**  
(காங்கேசன்துறை சிமெந்துக்கட்டுத்தாபன பொறியியலாளர் வடக்கு கிழக்கு விடமைப்பு புனர் நிர்மாணத் திட்ட Technical Officer)

வண்ணார்பண்ணை நாச்சிமார்கோயிலடியைப் பிறப்பிடமாகவும் உடுப்பிட்டி சந்தை வீதியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட இராசையா கெங்காதரன் நேற்று (08.09.2012) சனிக்கிழமை மு.ப 11.30 மணியளவில் காலமானார்.

அன்னார் நாச்சிமார்கோயிலடி இளைப்பாறிய உபதபால் அதிபர் இராசையா-இரத்தினம்மா தம்பதியரின் சிரேஷ்ட மகனும் வைத்திய அதிகாரி கார்த்திகேசு-அழகம்மா தம்பதியரின் மருமகனும் மனோசாந்தியின் அன்புக் கணவரும் டக்ஷணன் (மலேசியா) துஷ்சிகா (ஆசிரியை உடுப்பிட்டி) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் அஜந்தினி (மலேசியா), கருணாகரன் (சாரதி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் வருணயாவின் பேரனும் இ.பூந்தரன் (சைவப் புலவர்), பே.உமாராணி (ஆசிரியை கொக்குவில்) ஆகியோரின் சகோதரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் நல்லடக்கம் இன்று (09.09.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப 4 மணியளவில் உடுப்பிட்டி வல்லை கரம்பான் சந்தி இந்துமயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சந்தை வீதி, உடுப்பிட்டி (18744) (15-14)

**வீடு வாடகைக்கு தேவை**  
3 பேரடங்கிய சிறிய குடும்பத்திற்கு கொக்குவில், இணுவில், மானிப்பாய் பகுதிகளில் வீடு வாடகைக்கு தேவை.  
தொடர்பு:- 0773785688 (22729)(3.14.8)

**பணிப்பெண் தேவை**  
தொடர்பு:- 0778378824 (6/3179)(3.14)

**வேலையாள் தேவை**

பிறை இன் (வீடு)ற்கு கீழ்வரும் வேலையாள்கள் தேவை.

01. அறை பராமரிப்பாளர் (Room boy)  
02. சமையலாளர் (Cook)  
தொடர்புகளுக்கு :- 0212221889  
இல.51, சிவன் வீதி, திருநெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம்.  
நாளை (10.09.2012) தொடக்கம் (12.09.2012) வரையான தினங்களில் காலை 8.00 தொடக்கம் பிற்பகல் 5.00 மணி வரை நேரில் சமுகமளிக்கவும்.  
(22720)(3.14)

**பணியாளிகள் தேவை**

கட்டடத்துறை சார் மேற்பார்வை யாளர்கள், கேபின் ரி.வி தொடர்பு பரிசோதகர்கள் (வயறிங் வேலை தெரிந்தவர்கள் விரும்பத்தக்கது), சிட்டை எழுதுநர்கள் தேவை, மானிப்பாய், ஆனைக்கோட்டை, நவாலி ஆகிய பிரதேசங்களை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்பு:- 0772171051 (22727)(3.14)

**காணி விற்பனைக்கு**  
மந்திகை கொடிகாமம் வீதிக்கு அருகில் மந்திகை வைத்தியசாலையில் இருந்து 1km தொலைவில் 07 பரப்பு வீடுகட்டக் கூடிய காணி நல்ல தண்ணீர்க் கிணற்றுடன் விற்பனைக்குண்டு.  
0776126089 (8/3177)(3.14)

**தேர்தல் கடமையில் இருந்த அதிகாரி இடை நிறுத்தம்**

திருகோணமலையில் வாக்கு எண்ணும் மத்திய நிலையமொன்றில் கடமையில் ஈடுபட்டிருந்த அதிகாரி ஒருவர் தற்காலிகமாக இடை நிறுத்தப்பட்டுள்ளார் என தேர்தல் ஆணையாளர் அலுவலகத்தின் உயரதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். வேட்பாளர்களின் அதிருப்தி காரணமாகவே மேற்படி அதிகாரி இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளார் என்று அவ்வுயரதிகாரி மேலும் கூறினார். (16)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**  
வைத்தியர் திருமதி ஸ்ரீதீபா இரவீந்திரன் அவர்களின் அன்புத் தந்தையார் அமர் மார்க்கண்டு தம்பிராசா அவர்கள் 07.09.2012 அன்று சிவபதம் அடைந்த செய்தி கேட்டு துயர் அடைகின்றோம். அன்னாரின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அகில இலங்கை அரச சேவை சித்த ஆயுள் வேத வைத்திய அதிகாரிகள் சங்கம் (22724)(5.8.14)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**  
எமது பாடசாலையில் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றும் ப. பார்த்தீபன் அவர்களின் அன்பு மாமனார். திருச்செல்வம் திருநேத்திரன் அவர்களின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். பாடசாலை சமூகத்தினர், கிளி/ புதுமுறிப்பு விக்கிவேஸ்வரா வித்தியாலயம், கரைச்சி (22724)(6.8.14)

**IDM Chankanai Campus**  
Chankanai Campus  
**After A/L**  
சுபநேரத்தில் புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

10-09-2012	காலை 8.30-12.00
	மாலை 3.00-5.00
12-09-2012	காலை 9.00-1.00
	மாலை 3.00-5.00
15-09-2012	காலை 9.00-1.00
	மாலை 3.00-5.00

IDM Chankanai  
Luxmy Plaza, Main Street Chankanai  
T.P : 021 7 429 060 / 021 320 23 66

**கார் விற்பனைக்கு**  
13xxxx  
தொடர்புக்க  
முடைய  
NISSANகார்  
விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு:- 077 666 0358 (22721)(5-6-7)

**விற்பனைக்கு**  
நல்ல நிலையில் உள்ள Discover - 125 மோட்டார் வாகனம் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு:- 0775391263 (22692)(3.14)

**ஆங்கிலத்திற்கு No.1 பயிற்சி மையம்**  
யாழில் பல்கலைக்கழக, தொழில் புரிவோர், தொழில் தேடுவோர் 5000க்கு மேற்பட்டோர் தெரிவு செய்து தமது ஆங்கில புலமையில் வெற்றி பெற்ற... ஆங்கில பாடநெறி

- ISO 9001:2000 Certified அங்கீகரிக்கப்பட்ட சான்றிதழ்கள்
- சிறந்த வேலை வாய்ப்புக்கு....
- பல்கலைக்கழகம் செல்ல உன்னோடுக்கு....
- உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு உயர் கல்விக்கு....

முறையானதும் தரமானதுமான ஆங்கிலப்பயிற்சி புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்

பதிவுகளுக்கு - யாழ்ப்பாணம், நெல்லியடி, சாவகச்சேரி, சுன்னாகம் கிளைகளில் Hotline - 0777 577 333

சர்வதேச ஆங்கில பரீட்சைகள்  
Ai-Exam | Bi-Exam | IELTS  
(குறியைச் செய்து UK செல்வதற்கான) (Student Visa நுழைவுகெடுக்கான)

**DMi COMPUTER EDUCATION**

<b>நெல்லியடி</b> M.M.V. வீடு (தென் மாகாணம்) (தென்மராட்சி) Tel.: 021-226 2470	<b>சாவகச்சேரி</b> No.174, 4வது திட்டு (HNB கட்டிடம்) Tel.: 021-227 0243	<b>சுன்னாகம்</b> No. 113, கன்னடாடி வீதி, புதினா (தென்மராட்சி) Tel.: 021-222 4403
---	---	--



**வாகன விற்பனை**  
N.P.L.G. டாட்டா கன்ரர் மொடல்  
இல. 713- S வல்லிபுரக்கோயில் மண்  
பதிவுடன் விற்பனைக்குண்டு  
தொட்பு: 077 7630 152 (18743) (45.6.)

**மணமகள் தேவை**  
யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம் 1979 நோகிளி  
2ஆம் பாதம் 7இல் செவ்வாயும், மூன்று சுற்றுப்  
பாவம் கொண்ட பிரான்ஸ் PR மணமகனுக்கு  
மணமகள் தேவை (உயரம்: 6' 2")  
தொட்பு: 077 9865 761  
Email: raj\_lingan@yahoo.co - U-K (22730) (45.6.)

**வீடு காணி விற்பனைக்கு**  
வைத்தியசாலை அருகில் கோப்பாய்  
மத்தி கோப்பாயில் 6 1/2 பரப்புக் காணி  
வீட்டுடன் விற்பனைக்குண்டு. மானிப்பாய்  
கைதடி வீதியில் இருந்து 150 M தூரத்தில்  
தொட்புக்கு 077 6051 245 (22735) (45.6.)

**VACANCIES**  
EARN RS. 25000/= TO 45000/= FOR A MONTH  
மிக வேகமாக தனது கிளைகளை விஸ்தரித்து வரும்  
Mutinational Companyயில் 30, முழுநேர பயிற்சியுடன்  
கூடிய பதவி வெற்றிடங்கள்  
Management Trainee Customer Service  
Administration Sales / Marketing  
Public Relation Accountants  
Experience அவசியம் இல்லை Age 18-30 Only  
Call us for more Deatails  
0778213839/0779994807 (F/3241)

**A/L முடித்தவர்களுக்கான புதிய பாதை !**  
உயர்தரப் பிழைப்புகள் கிடைப்பதற்குள்...  
உயர்தரம் எந்த துறையை கற்றவராயினும் தொழில்  
தகமை ஒன்றையும் வாழ்க்கைக்குத் தேவையான  
மருத்துவ அறிவையும் விரைவான வேலைவாய்ப்பை  
பெற்றுக்கொள்ளவும்..வழிவகுக்கும் பாடநெறி ! கே.யு  
விடமிருந்து மட்டுமே! (F/3037) (2.6)

**Certified Medical Assistants- Batch 9**  
Duration- 3 months | Course Fee : 12,500/=  
M.B.B.S வைத்திய விரிவுரையாளர்கள் Tel:0777302882  
LAVA வைத்தியசாலையில் பயிற்சி 021-3208342  
ஒரு மாதப்பயிற்சியுடன் பகுதிநேர வேலை

**K.U Education Medical Sciences**  
No 75, Temple Road, Jaffna. www.kugroup.info

**அழகுக் கலைப்பயிற்சி**  
ஒரிபிளேம் நிறுவனத்தால் நடத்தப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் அழகுக்  
கலைப் பயிற்சிகள் பல பேரின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க தொடர்ந்து நடை  
பெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது. இதன் புதிய வகுப்புக்கள் மீண்டும் ஆரம்பிக்  
கின்றன.  
கீழ்வரும் பயிற்சிகள் நடைபெறுகின்றன.  
பேஷியல் முகஒப்பனை சிகை அலங்காரம்  
கோல்ட் பேஷியல் கை பராமரிப்பு  
இமை சீர் செய்தல் கால் பராமரிப்பு  
பயிற்சிக் கட்டணம் ரூபா 6500/= மட்டுமே(செயல்முறை பயிற்சிக்குரிய  
உற்பத்திப் பொருள்கள் இலவசமாக வழங்கப்படும்.)  
பயிற்சியின் முடிவில் சர்வதேச சான்றிதழ்கள் வழங்கப்படும். அறிமுக வகுப்பில்  
கலந்து கொண்டு உங்களது பதிவுகளை மேற்கொள்ளலாம்.  
திகதி: 11.09.2012  
நேரம் :10.00 மணி  
இடம்: யாழ். கிளை நிறுவனம் (187/30, யூனியன் ஒழுங்கை,  
யாழ்ப்பாணம்)  
முக்கிய குறிப்பு:  
மூன்று நண்பர்களை அழைத்து வருபவர்களுக்கு பரிசு காத்திருக்கிறது.  
தொட்பு: 077 228 8243, 077 133 6124, 021 588 8001 (22710)(5-6-25)

**VAN FOR SALE**  
TOYOTA LH 123 SUPER LONG  
No. 253-XXXX, White  
Colour, Dual A/C,  
High Roof in Mint  
Condition. Registered  
in 1999, Adjustable  
Seat with head rest,  
Seat belt, New tyres,  
could be seen  
at Wellawatte.  
Run for tourism.  
Highest Offer  
Quick Sale  
Contact : 0714103461  
2367437 / 2367436 (F/3239) (2.6)

**விசா**  
UK, Georgia Student visa  
கனடா, அமெரிக்கா, லண்டன், பிரான்ஸ், ஜேர்மனி,  
இத்தாலி, ஒஸ்திரியா, சைப்பிரஸ், ஜோர்ஜியா, மலேசியா,  
ஜப்பான் விசிட் விசா.  
இந்தியா பாஸ்போர்ட் இந்தியா பின்னஸ் விசா.  
அவுஸ்திரேலியா, நியூஸிலாந்து, குடும்பத்தடன்  
செல்வதற்கான விசா.  
சிங்கப்பூர், S paas, E pass.  
மலேசியா வேலை விசா.  
தற்சமயம் ஒரு குடும்பம் மிக வேகமாக  
பிரான்ஸ் அல்லது ஜேர்மனி  
செல்வதற்கான விசா கைவசம்  
உள்ளது.  
ஜோர்பிய நாடுகள், ரஸ்யாவிற்கான  
விசிட் விசா அனுப்பிதழு் கடிதம்.  
அனைத்து நடுகனிற்குமான அனைத்து வகையான விசாக்களிற்குமான  
வங்கிகளினூடான பணவெப்பங்கள் (Bank Balancer Sponsorship)  
4c-6/13, Fussels Lane, Wellawatta, Colombo 06  
Tel : 077 2171264

லண்டன் / கனடா / அமெரிக்கா / சுயிஸ் / ஜெர்மன் /  
பிரான்ஸ் / இத்தாலி / டென்மார்க் / அவுஸ்திரேலியா /  
நியூஸிலாந்து ஆகிய நாடுகளுக்கு செல்ல  
இருப்பவர்களுக்கு  
**Central Bank Approved**

அரசு வங்கியில் 12, 6, 3 மாதங்களுக்கான முன்  
பின் பணவெப்பு வங்கியில் பணவெப்பு  
விசா பெற்றுக் கொள்வதற்கு தேவையான சகல  
உதவிகளும் எம்பசி வேலைகள் செய்து தரப்படும்.  
(F/3235) (2.6)  
**077 863 4449**  
**UNION SPEED LINE**  
395, Galle Road, Kollupitiya, Colombo-3  
நேரத்தை முன்கூட்டியே பதிவு செய்துவிட்டு வரவும்.

**கார் வரடகைக்கு**  
யாழ்ப்பாணத்தில்  
முதன் முறையாக திருமண  
வைபவம் மற்றும் நாள்  
வாடகைக்கும் New Model (Toyota  
Allion) கார், Van மிகவும்  
குறைந்த வாடகைக்கு விடப்படும்.  
**0779919562 / 077 267027**

**மரண அறிவித்தல்**  
திருமதி கலாவதி சுப்பிரமணியம்

இல.26,காட்டுக்கந்தோர் ஒழுங்கை,  
சண்டிக்குளியைப் பிறப்பிடமாக  
வும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட  
திருமதி கலாவதி சுப்பிரமணியம்  
நேற்று (08.09.2012) சனிக்கிழமை  
காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்ற முத்  
தையா சங்கரபாலசூரியர்- செல்வ  
மணி அம்மான் தம்பதியின் மக  
ளும், காலஞ்சென்ற புலோலியூர்  
பிரபலவர்த்தகர் சோமசுந்தரம் சர  
வணமுத்து-சிவகாமசுந்தரி தம்பதி  
யரின் மருமகளும், சுப்பிரமணியம்(முன்னாள் கணக்காளர், வர்த்  
தகத் திணைக்களம், சிரேஸ்ட் கணக்காய்வாளர் V.அரியரட்ணம்,  
அரியரட்ணம் அன் கொம்பனி-Cahrtered Accountant) அவர்  
களின் அன்பு மனைவியும், திருமதி சுந்தரவதனி பவானந்தன்  
(டென்மார்க்), சுந்தரேசன்(UK), திருமதி செல்வகௌரி பாஸ்  
கரன்(ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோரின் பாசமிகு தாயும், பவா  
னந்தன்(டென்மார்க்), பாஸ்கரன்(ஆஸ்திரேலியா) ஆகியோ  
ரின் அன்பு மாமியும், பவாதரணி, பவகருணி, பவசங்கர், ஆதித்  
தியா ஆகியோரின் பேர்த்தியும், நவபாலசூரியர், திருமதி அமிர்த  
வல்லி, சிவபாலசூரியர்(கனடா), குகபாலசூரியர் (USA),  
காலஞ்சென்ற செல்வி.சாந்தவல்லி, சசிபாலசூரியர் ஆகியோ  
ரின் சகோதரியும், கண்மணி, திருத்தனிகாசலம், சுசிலா, யசோதா,  
காலஞ்சென்ற சோமசுந்தரம், திருமதி பாலசுப்பிரமணியம் ஆகி  
யோரின் மைத்துனியும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை(10.09.2012)  
திங்கட்கிழமை மு.ப.10.00 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடை  
பெற்று பூதவுடல் துண்டி இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்  
படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள்  
அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்வம். நகவல்:  
இல.26, காட்டுக்கந்தோர் ஒழுங்கை, சரவணமுத்து சுப்பிரமணியம்  
சண்டிக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (F/3174)(5-6-25) (கணவன்)

**மரண அறிவித்தல்**

**இராஜரட்ணம் பத்மசூரியன்**  
கௌடிலேன், திருநெல்வேலி கிழக்கு, யாழ்ப்  
பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும், சுவிற்சர்லாந்தை வசிப்பிட  
மாகவும் கொண்ட இராஜரட்ணம் பத்மசூரியன் (01.09.2012)  
சனிக்கிழமை அன்று காலமானார்.  
அன்னார் காலஞ்சென்றவரான வல்லிபுரம் இராஜரட்  
ணம் மற்றும் இராஜரட்ணம் மணியின் அன்பு மகளும்,  
ஷோபாவின் அன்புக் கணவரும் சுரித்தா, சுரேந்தன்,  
சுஜித்தா, சுசித்தா, சுமித்தா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், உதயகுமார் (சுவிஸ்),  
லோகசூரியன் (சுவிஸ்), சுவர்ணா (சுகி - பின்லாந்து) மற்றும் காலஞ்சென்ற கமலசூரியன்  
ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், காலஞ்சென்ற வல்லிபுரம், இராசம்மா மற்றும்  
சுந்தையா பறுவதத்தின் அன்புப் பேரனும், விதுஷா, ரதுஷன், ரதுஷா ஆகியோரின்  
சித்தப்பாவும், ஆய்ஷா, சானுஷா, திவ்வியா ஆகியோரின் பெரியப்பாவும், வேனு கோபன்,  
சுஜகோபன், நிஷ்கஜா, றானுஷன் ஆகியோரின் மாமனும், செல்வராணி, தீபனா, றஞ்சன்  
ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (10.09.2012) திங்கட்கிழமை சுவிற்சர்லாந்  
தில் நடைபெறும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
கௌடிலேன், தகவல்:  
திருநெல்வேலி கிழக்கு, யாழ்ப்பாணம். அம்மா (மணி) (22714) (45.6)

**AFTER GCE A/L STUDY IN UK**

அனைத்து தடைகளையும் தாண்டி July/August இல் UK பயணமான மாணவர்கள் சிலர்

 Ainkaran Colombo	 Ajanthan Karainagar	 Archana Urumpirai	 Isaipriya Elalai	 Karthheekaran Karaveddy	 Krishanth Jaffna	 Pirajeeth Jaffna
 Nitharshab Kojuvil	 Sarankan Inuvil	 Croos Colombo	 Aravinthan Jaffna	 Mathiarasan Anaicodai	 Tharsuman Alaveddi	 Selvaranjan Puloly

**நங்கள் ஏன் Exponet ஐ தெரிவுசெய்ய வேண்டும்**

- 2012 A/L எடுத்த மாணவர்களுக்கு விசேட
- சலுகைகள்
- இலவச IELTS or City & Guilds வகுப்புகள்
- மிகக்குறைந்த கல்லூரிக் கட்டணங்கள்
- மிகச்சிறந்த UK பல்கலைக்களங்கள் மற்றும் கல்லூரிகளில் அனுமதி பெற்றுத் தரப்படும் (HTS College)
- 4 வருட விசா உத்தரவாதம்
- 20 மணித்தியாலம் வேலை செய்யும் வசதி
- O/L தகைமை போதுமானது

UK Student Visa க்களில் பலவிதமான மாற்றங்கள் ஏற்பட்டிருப்பினும் அதற்கு ஏற்ற விதத்தில் மாணவர்களை தயார்படுத்தி வெற்றி கண்டுள்ளோம்.

**உடனடி அனுமதிகள் வழங்க இருப்பதால் உங்கள் அனுமதிக்கு முந்தியங்கள்**

**Sep/Oct Intake** ந்கான அனுமதிகள் தற்போது ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன  
**FREE IELTS (GENERAL/ ACADEMIC) CLASSES FOR OUR STUDENT VISA APPLICANT**

**Head Office** : 379 - 1/2, Galle Road, Colombo 06  
**Jaffna Branch** : 197, Arasady Road, Jaffna.  
(Between Kantharmadam Junction & Hindu Ladies College)  
London Branch : 55, The Gardens Harrow Middlesex, HA1 4EY, UK.

**EXPONET Overseas Consultants**  
Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org / eavaham.org







**IELTS**

October/27th Exam in Jaffna Call: 0777302882

Visit: <http://edu.kugroup.info/ielts>தனிப்பட்ட முறையில், உங்கள் நேர வசதிக்கேற்ப கற்கக்கூடிய, அதிக அளவிலான சிறந்த பெறுபெறுகளை யாழ்மாவட்டத்தில் வழங்கிவரும் ஒரே நிறுவனம். (A/3165)  
K.U Education, No 75, Temple Road, Jaffna, IELTS Centre**வெளிநாடு செல்லும் பயணிகளின் கவனத்திற்கு!**

மாதாந்த கொடும்புளைய முறையில் விமானக் கட்டணங்களை

யாழ் நகரிலும் செலுத்தலாம்

For monthly installment

**HNB**

Special Offer for Credit Card holders!

கொடும்பு - சென்னை 1,600/=Rtn

கொடும்பு - திருச்சி 1,450/=Rtn

கொடும்பு - மாலையூர் 2,600/=Rtn

கொடும்பு - சிங்கப்பூர் 3,000/=Rtn

கொடும்பு - மலேசியா 3,350/=Rtn

கொடும்பு - லண்டன் 4,550/=Ow

கொடும்பு - பிரான்ஸ் 7,550/=Rtn

கொடும்பு - ஜெர்மனி 9,650/=Rtn

கொடும்பு - கனடா 14,600/=Rtn

Prices are subject to change without prior notice.

**NATION POPULAR TRAVELS & TOURS**

Head office #16 1/2, E.S. Fernando Mawatha, Colombo - 06

Tel : +94 114 65 11 99 Fax : +94 114 50 55 32

#82 பிறவுன்விதி யாழ்ப்பாணம்

(நீராவியடிப் பின்னையார் கோவிலுக்கு முன்பாக) Hotline: 0214 920 920

www.nationtravels.com

(A/3165)

(22665) (2-6)

**தவறிவிட்டது**

கடந்த 05.09.2012 அன்று மோட்டார் சைக்

ளின் இலக்கத்தகடு (பின்பக்கம் NP-VO - 5189)

இளவாலையில் இருந்து யாழ்ப்பாணம்

செல்லும் விதியில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்த

தவர்கள் தயவு செய்து தொடர்புகொள்ளவும்.

075 0493943, 077 6169658

(22665) (2-6)

**மணமக்கள் தேவை**

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பங்கள் U.K.P.R

உள்ளவர்கள் 1983 கேட்டை, 1986 திரு

வோணம், 1980 பூசம் உள்ளூர் வங்கியில்

பணிபுரிபவர்களுக்கு மணமகள்களும், 1990

அத்தம் U.K.P.R உள்ள மணமகளுக்கு மண

மகளும் தேவை.

தொடர்பு: 077 850 1013

(20874) (6.7.10)

**பண்டத்தரிப்பில்****கடை விற்பனைக்கு**

பண்டத்தரிப்பு சந்தியில்,

மகளிர் கல்லூரிக்கு முன்பாக

கடை விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்புக்கு:

(காலை 8.00 இலிருந்து மாலை 8.00 வரை)

077 2231238, 021 3206832

(21870) (6-8)

**திருத்திக்கொடுக்கப்படும்****அனைத்து வகை****மடிக்கணினிகள்**

(Toshiba, Hp, Dell, Compag, IBM,

Acer, Samsung, etc) கணினிகள்

மற்றும் Laser பிறிணர்கள்

(Hp, Samsung, Epson, Canon, etc)

திருத்திக்கொடுக்கப்படும்.

அனைத்து வகையான

மடிக்கணினிகளுக்கும்

உதிரிப்பாகங்களும் எம்மிடம் உண்டு.

நா.வேண்டிய இடம்:

iBUY Computers

75/10, Front Lane, Palaly Road,

Thirunelvely.

(22709) (6-8) T.P : 077 7072092

**A/L DAY CLASS**

கொடும்பு முன்னணி கணித

ஆசான்

**கணேசன்**

யாழ். மண்ணில் முதலாவது வகுப்பு

ஆரம்பம் : 11.09.2012 1.00 pm

**CHE**

{ அன்பு

கூசாந்தன்

**PHY**

- பிரபா

வகுப்புக்கள் திங்கள் முதல்

வெள்ளி வரை நடைபெறுகிறது.

**NEW SCIENCE CENTRE**

யாழ். நகர் (வெலிங்டன் சந்தி அருகில்)

**உதயன்**

விளம்பரத்

தொடர்புகளுக்கு

advt@uthayan.com

0215671111

கண்டெடுக்கப்

பட்டுள்ளது

இரத்தினசிங்கம்

தர்சினி 747511138V

என்பவ குடைய அடை

யான அட்டை, வங்கிப்

புத்தகம், சிறுதொகைப்

பணம் என்பன எமது

கடையின் முன்பாக

கண்டெடுக்கப்பட்டு

ள்ளது. உரியவர்கள்

தகுந்த ஆதாரம் காட்டிப்

பெற்றுக்கொள்ளவும்

நோயல் ஹாட் ஹோஸ்

129, ஸ்டான்லி ரோட்,

யாழ்ப்பாணம்.

021 221 9300,

0777609964

(22669) (6-8)

**கடைவாடகைக்கு**

கே.கே.எஸ்.வீதி, கொக்குவில்

இலங்கை வங்கிக்கு அருகில் சகல

வசதிகளுடன் கூடிய கடை

வாடகைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0777 291133

(22707) (2-6)

**கணினிகள் விற்பனைக்கு**

BRANDED WITH WARRENTY

Pentium 4, Pentium - D Computers

P 4 - 2.66 GH / 512/40 GB / CD Rs.9,900/=

P 4 - 3.0 GH / 1GB/80 GB / DVD Rs.13,900/=

P 4 - 2.8 GH / 1GB/80 GB / DVD Rs.15,800/=

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: 0759044068

உங்கள் கணினிகள் பழுதடைந்து விட்டனவா?

விட்டுக்கே வந்து திருத்திக் கொடுக்கப்படுகின்றன.

உடனே அழைங்கள். 0759044068

(22664) (2-6)

**UK, USA, Canada, Australia, New Zealand,****Japan, France, Italy....**

மற்றும் ஏனைய நாடுகளுக்கு இஸ்ருடன், பிஸ்ஸஸ்,

லிசிட், தாமக்ரேசன், தொழிலுக்கு மற்றும்

தேவைகளுக்கும் (செல்லவிரும்புவார்களுக்கு)

**Cenral Bank Approved**

அரச வங்கியில் பணவாப்பு (ஸ்பான்சர்)

வங்கிபுத்தகம். நிரந்தரவாப்பு

சான்றிதழ்கள் முன்-பின்

3,6,12, மாதங்கள் முன் கூட்டியே

நேரத்தை பதிவு செய்துவிட்டு வரவும்.

People Service Line

255/1A, Galle Road Col-06 (Next to Wellawatte Market)

Mobile : 071 565 4950/077 478 9289

SECTOR EXPERTS REQUIRED URGENTLY

Experts are required for preparing Sector Reports

towards the development of a skills development plan

called Vocational Education and Training Plan for the

Northern Province. The Sector Experts are required,

among other duties, to estimate the number of skilled

personnel required in each category in the next four

years (2013-2016) in all five districts of the Northern

Province through key-persons interviews, focus-group

meetings, etc. Experts are required in the following

sectors.

**CONSTRUCTION SECTOR**

Masonry, Carpentry, Plumbing, Electrical wiring,

Tiling, Roofing, Heavy Vehicle Operation, etc.

**TRANSPORT AND COMMUNICATIONS SECTOR**

Automobile mechanism, driving, Telecommunications

repairing, etc.

**FINANCIAL SECTOR**

Banking, Insurance, Leasing, Stock Broking, etc.

**AGRICULTURE & FISHERIES SECTOR**

ENGLISH LANGUAGE COMMUNICATION SKILLS,

PUBLIC RELATIONS &amp; LIFE SKILLS SECTOR

**INFORMATION & COMMUNICATION****TECHNOLOGIES (ICT) SECTOR****HOSPITALITY SECTOR**

Hotels, Restaurants, Bakeries, etc

Expressions of interest in any of the above sectors or any

other important sector should be submitted to the

entertained. Those who would like to work as Sector

Experts are requested to submit their resumes as soon as

possible. Only short-listed candidates will be

contacted. Thank you in advance for your interest.

**புறொயிலர் குஞ்சு விற்பனைக்குண்டு**

35 நாள்களில் 2 கிலோவுக்கு மேல்

வளரக்கூடிய உயர்தர ஒருநாள்

நில்பாம் புறொயிலர் குஞ்சுகள்

விற்பனைக்குண்டு.

விலை 90/=

பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்

தொடர்பு: 0776292425

(22708) (2-6)

**காணி விற்பனைக்கு**

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாண மாவட்டம் வட

மராட்சிப் பகுதி, கட்டை வேலிக் கோயிற் பற்று,

கரவெட்டி குறிச்சியிறை கரவெட்டிக் கிராமத்தில்

'கன்பொல்லை' என அழைக்கப்படும் பேர்ச்சஸ்

14.57 விஸ்தீரணமான காணி விற்பனைக்

குண்டு.

(22639) (2-6) தொடர்புகளுக்கு: 0776016103

(22639) (2-6)

**7 ஆம் ஆண்டு நிறைவஞ்சலி**

மலர்வு:- 10.05.1970, 06.10.1992, 13.12.1993

உதிர்வு:- 28.08.2005 திதி: நவமி

அசோக்குமார் செல்வராணி

அசோக்குமார் நீலாநந்தன்

அசோக்குமார் நீவாசினி

கரணவாய் மத்தி,

கரவெட்டி. 021 226 3606

ஆண்டுகள் ஏழு ஓடி மறைந்தாலும்

ஆறவில்லை எம் கவலை

தீரவில்லை எம் துயரம்

கண் கலங்கி வாடுகின்றோம்

உங்கள் காலடியில்

எங்கள் கண்ணீர்ப் பூக்கள் உதிரட்டும்

சி.உமா(அக்கா)

பெரியம்மா.

(22664) (2-6)

**மரண அறிவித்தல்**

திருமதி சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

காரைநகர் கோவளம் நட்டுப்பாடியை பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி நேற்றுமுன்தினம் (07.09.2012) வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான வேலுப்பிள்ளை - ஆச்சிமுத்து தம்பதியரின்

அன்பு மகளும், காலஞ்சென்ற கார்த்திகேசு மற்றும் வள்ளியம்மை தம்பதியரின்

மருமகளும், காலஞ்சென்ற கார்த்திகேசு சோமசுந்தரம் (வர்த்தகர் - முல்லை) ஆகி

யோரின் அன்பு மனைவியும், நாகம்மாவின் சகோதரியும் பரமேஸ்வரன் (முல்லை),

காலஞ்சென்ற விக்கனேஸ்வரன் மற்றும் சுந்தரேஸ்வரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயும்,

சகுந்தலாதேவி, சுந்தரரம்பாள் ஆகியோரின் பாசமிகு மாமியும், உமாசங்கர்,

ஜெயசங்கர், சிவசங்கர், சசிசங்கர், தர்சிகா, திலக்கி (யாழ். இந்து மகளிர் கல்லூரி),

அருட்குமரன் (யாழ். மானிப்பாய் இந்துக்கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியும்

ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (10.09.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை

8 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக

சாம்பலோடை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ள

கோவளம்,

காரைநகர்.

(A/3164) (45.6)

தகவல்:

குடும்பத்தினர்

(A/3164) (45.6)

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி

சோமசுந்தரம் சரஸ்வதி



**காணி விற்பனைக்கு**

நல்லூர் கோயிலில் இருந்து 1½ கிலோ மீற்றர் தூரத்திலும்  
யாழ்.கல்வி வலயத்துக்கு அருகில் இல. 151, பிரதான  
செம்மணி வீதி ஓரமாக இரண்டு (02) பரப்புக் காணி  
விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0771851803 (2658) (2-6-25)

**English Teacher Training Diploma  
First Time In Jaffna**

We are Proved to bring to you CALSDA 'S Associate  
Diploma in Teaching of ESOL  
Class Every Sunday @ 10.30 am to 1.30 pm

AAT, Banking CBF/DBF, CIMA, Spoken English ஆகிய  
பாடநெறிகளுக்கு 10% கட்டணக்கழிவு 15<sup>th</sup> September 2012 வரை  
A/L பரீட்சைக்கு தோற்றிய மாணவர்களுக்கு அனுமதிக்கட்டணம்  
அறவிடப்படமாட்டாது

தொடர்புகளுக்கு:

**Spectra Skills**

19, Stanly Road, (People's Bank 2d Floor), Jaffna

Tel: 021 222 1422/1423

(22846)(6.8)

**மூலப் பொருள்கள் தேவை**

எமது சங்கத்தின் கால்நடைத் தீவன உற்பத்திக்குப் பின்வரும்  
மூலப்பொருள்கள் தேவை. வழங்கக் கூடியவர்கள் மூடிய  
கூறுவிலையை 15-09-2012 ஆம் திகதிக்கு முன் சமர்ப்பிக்கவும்

1. சிவப்பு புழுங்கல் தவிடு-No.1	25000 கிலோ
2. வெள்ளை புழுங்கல் தவிடு	15000 கிலோ
3. தேங்காய்ப்பின்னாக்கு	5000 கிலோ
4. எள்ளப்பின்னாக்கு	10000 கிலோ
5. கோதுமை பலட்	15000 கிலோ
6. பருப்புக்குறுணல்	5000 கிலோ

பொதுமுகாணையாளர்

யாழ்.மாவட்ட அபிவிருத்தித் துறை அலுவலர் (வ-து)  
திருநெல்வேலி கிழக்கு, கோப்பாய்.

(C/3157)(6.10)

**af** **ALLIANCE FRANCAISE DE JAFFNA**  
யாழ். பிரஞ்சு நட்புறவுக் கழகம்  
The Only Official French Language Centre in  
பிரஞ்சு மொழியை பிரதமமாகக் கற்றுக்கொள்ளுங்கள்  
Alliance Française de Paris ஆறாம் இலங்கையிலுள்ள French Embassy  
ஆறாம் அங்கேர்ட்டு. யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள ஒரே ஒரு பிரஞ்சு மொழிப் பள்ளி நிறுவனம்  
Alliance Française de Jaffna ஈர்துறை, சிவந்தோ தாள் வளர்த்து Alliance Française  
de Jaffna இல் France மற்றும் பிரஞ்சு பேசும்புறம் நுடிகவுக்கு செல்வோர், மாணவர்கள் மற்றும்  
மொழி ஆவரணோர் யாவரும் கற்றுக்கொள்வதற்காக.  
வகுப்புக்கள்: சனி, குராமிகளில்.  
முதல் பிரஞ்சு மீட்டிங் ஸ்டீய்ஸ் ஆம்யுமேன்.  
உடன் முதலாவது செருமேன்யுமேன்.  
61, Kachcheri - Nallur Road, Jaffna  
Phone: 021 2228093  
E-mail: alliance.jaffna@yahoo.com  
(மக்கள் வீதியில் கட்டி - கல்வி வீதியில் இலையுமேன் கட்டி - அமைச்சுள்ள யாழ்.கல்வி)

**நந்தி மார்க் ஓடு**

நந்திமார்க் ஓடு No 1 எமது  
தொழிற்சாலையில் உற்பத்தி  
செய்யப்படுகிறது.

ருபிகாஓட்டு தொழிற்சாலை  
உடங்காவ, கொச்சிக்கடை.

வேறு ஓடுகளுக்கு ஏமாறாதீர்கள்

தொ.பே : 031 227 7346, 077 420 9294

(22577)(6-8)

**வாழ்த்துகின்றோம்**  
09.09.2012 இன்று  
யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபத்தில்  
பரதநாட்டிய  
அரங்கேற்றத்தை நிகழ்த்தும்  
செல்வி A. டெல்சியா  
அவர்களை இறையாசீருடன்  
பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.  
திரு. திருமதி இஸ்மின் ஸ்ரீலிள்.  
(அக்கா, அத்தான்) இத்தாலி.

**வாழ்த்துகின்றோம்**  
09.09.2012 இன்று  
யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபத்தில்  
பரதநாட்டிய  
அரங்கேற்றத்தை நிகழ்த்தும்  
செல்வி A. டெல்சியா  
அவர்களை இறையாசீருடன்  
பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.  
ஆசிரியர் A.R. விஜயகுமார்  
(சிறியதந்தை) குடும்பத்தினர்.  
போயிடடி, இளவாலை.

**வீட்டுத்  
தோட்டத்துக்கு  
விதைகள்  
விநியோகம்**

தென்மராட்சி,  
செப்.9  
பொருளாதார  
அபிவிருத்தி அமைச்சின்  
திவிநெரும  
வாழ்வு எழுச்சித் திட்டத்தின்  
கீழ் தென்மராட்சி பிரதேச அரசு  
உத்தியோகத்திற்கு  
எங்கு வீட்டுத் தோட்ட  
பயிர் செய்கையை  
மேற்கொள்ள விதைகள்  
வழங்கப்பட்டுள்ளன.

குடும்ப பொருளாதாரத்தையும்,  
போசாக்கையும்  
மேம்படுத்தும் இருபத்தி  
ஐந்து லட்சம் மனைப்  
பொருளாதார அலகுகளை  
உருவாக்கும் தேசிய  
இயக்க திட்டத்தின்  
கீழ் மரக்கறி விதைகள்  
வழங்கப்பட்டுள்ளன. (ம-9)

**குருபூசை**

ஸ்ரீமத்கனக இரத்தின  
சுவாமிகளின் 90 ஆவது  
குருபூசை தின நிகழ்வு  
இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை  
காலை 9 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம்  
குமாரசாமி வீதியில் அமைந்துள்ள  
ஸ்ரீ சிவகுருநாத குருபீடத்தில்  
நடைபெறவுள்ளது.

நிகழ்வில் தேவாரபண்ணி  
சையும், விசேட அபிஷேக  
ஆராதனைகளும், ஆன்மிகச்  
சொற்பொழிவுகளும்  
நடைபெறும். (3)

(3)

**Open day**  
2012

அனுமதி  
இலவசம்

எதிர்வரும் 14, 15, 16 ஆம் திகதிகளில் IDM சாவகச்சேரி  
நடாத்தும் தென்மராட்சி மாணவர்களுக்கான தொழில்கல்வி  
வழிகாட்டல் கண்காட்சி மற்றும் தென்மராட்சி பாடசாலை  
மாணவர்களுக்கிடையிலான கண்காட்சிப் போட்டி என்பன  
சாவகச்சேரி IDM முன்றலில் நடைபெறவுள்ளது.

அத்துடன் உயர்தர பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கான THE  
Enlightenment 2012 புலமைப்பரிசில் பரீட்சை 14ம் திகதி  
IDM சாவகச்சேரியில் நடாத்தப்படவுள்ளது. இப்பரீட்சைக்குரிய  
பாடப்பரப்புகள் அடங்கிய புத்தகத்தை IDM சாவகச்சேரியில்  
இலவசமாக பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**Open Day**

Date : 14<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 16<sup>th</sup> September

Time : 9.30am-5.30pm

Venue : IDM Chavakachcheri

(சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலைக்கு அருகில்)

**The Enlightenment**

Date : 14<sup>th</sup> September

Time : 9.30am-10.30am

Venue : IDM Chavakachcheri

மேற்படி பரீட்சையில் பங்குபெற்ற விரும்புவோர் கீழ்க்காணும் கூப்பனை  
நிரப்பி எமக்கு அனுப்பி வைக்கவும். அல்லது 0217 200 600 என்ற  
தெலைபேசி இலக்கத்திற்கு Enlightenment <Name> <Phone no> <Address>  
என்பவற்றை குறுந்தகவல்(SMS) அனுப்பவும்.

Name :

Address :

Phone :

**IDM**

IDM Nations Campus

# 267 Kandy Road, Chavakachcheri.

Tel: 0217 200 600, E-mail: info.idmchava@gmail.com  
fb/IDMCHAVACHAMPUS

(சி/3163)

**விடு விற்பனைக்குண்டு**

கோயில் வீதி யாழ்ப்பாணத்தில்  
அமைந்துள்ள காணியுடன்  
சகல வசதிகளுடனுமான வீடு  
விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு:- 0777795243  
0770169842

(சி/3163) (15-14)

**Personal-Group classes  
(Colombo-Vavunlya-Jaffna)**

**Auto CAD**  
2D-Drawing & 3D-Modeling  
செல்வி A. டெல்சியா (DIA) \*\*\*\*\* 071-8617972\*\*\*\*\*  
Cert. in 2D-Drawing & 3D-Modeling - Open University [SL]  
Cert. in Auto CAD (1<sup>st</sup> Class) - University of Colombo [SL]  
Cert. in Auto CAD (2D&3D Drawing) (1<sup>st</sup> Class-Batch Top)  
Information Technology Park-Ministry of Rehabilitation [SL]  
Diploma in Engineering Drawing & Auto CAD (1<sup>st</sup> Class)  
IIS-International University-Dublin \*\*\*\*\*மேலதிக விவரம்\*\*\*\*\*

(22587)

**வான் விற்பனைக்கு**

நிஷான் வனற் பெற்றோல் வான் விற்பனைக்கு  
உண்டு. இல - GR xxxx  
தொடர்புகளுக்கு : 078 3566626  
(21834)(6.14)

**Brilliant International Studies  
சங்கத்தானை சாவகச்சேரி**

"பிரான்ஸ், ஜேர்மனி, கனடா, சுவிஸ்"  
நாடுகளில் குடியேறுவதற்கான இலகு  
மொழிப் பயிற்சி

French Teach By: Mr. V. Jegan

**French Deutsch**

மொழி வகுப்புக்கள் புதிய பிரிவுகள்  
ஆரம்பமாகிறது.

\* Spoken English with Grammar  
புதிய பிரிவுகள் விரைவில்

Contact :

0776679544, 0779265447

பதிவுகளுக்கு முந்தான்கள்

(22666) (6.10)

**திருமறைக் கலாமன்றம்**

எமது கலைத்தாது அழகியல் கல்லூரி மாணவி  
செல்வி டெல்சியா அந்தோனியிள் ஒரு  
அவர்களின்  
பரத நடன அரங்கேற்றம்  
காலம்: இன்று (09.09.2012) ஞாயிற்றுக்கிழமை  
நேரம்: பி.ப 3.00 மணி  
இடம்: வீரசிங்கம் மண்டபம்  
யாழ் இளவாலை திருமறைக்கலாமன்றம் மற்றும் யாழ்  
பல்கலைக்கழக இராமநாதன் நுண்கலைக் கழக  
நடனத்துறை மாணவியுமான  
செல்வி டெல்சியா அந்தோனியிள் ஒரு  
நடனக் கலையை பரிமதி சுதர்சினி கரன்சன் அவர்களிடம்  
கற்று அரங்கேறுகிறார்.  
அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
**திருமறைக்கலாமன்றம்**  
**238, பிரதான வீதி,**  
**யாழ்ப்பாணம்.**  
இன்று பரத நடன அரங்கேற்றத்தை  
மேற்கொள்ளும் எமது மாணவி  
செல்வி டெல்சியா அந்தோனியிள் ஒரு  
அவர்களை வாழ்த்தி நிற்பதுடன், இவரது  
வளர்ச்சிக்கு காரணமான  
பெற்றோர், உறவினர்களையும், குரு  
ஷேஸ்திரமாக நின்ற பயிற்றுவித்த எமது நடன  
ஆசிரியை பரிமதி சுதர்சினி கரன்சன்  
அவர்களையும் பாராட்டுகின்றோம்.  
இயக்குநர், அங்கத்தினர்கள்  
**திருமறைக்கலாமன்றம்**



## கணக்காய்வாளர் தேவை

பிரபல கட்டடப் பொருள்கள் விற்பனை நிலையத் துக்கு கணக்காய்வாளர்கள் தேவை. 05 வருட அனுபவம் இருத்தல் வேண்டும். இருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

**55, 57, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.**

(22706) (6,10)

## மரண அறிவித்தல்

**சரவணமுத்து தியாகராஜா**



யாழ்ப்பாணம், சுவீஸ், பேர்ண் Koniz ஐ வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சரவணமுத்து தியாகராஜா (04.09.2012) செவ்வாய்க்கிழமை அன்று இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சரவணமுத்து - அன்னப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புமகனும், காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னையா - பொன்னம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும், தேவகி அவர்களின் அன்புக்கணவரும், காலஞ்சென்ற லலிதாதேவி (இலங்கை), மகேந்திர ராசா (சுவீஸ்), குணராசா (குணம் - சுவீஸ் பேர்ண்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், காலஞ்சென்றவர்களான நடராசா, யோகம்மா (இலங்கை), பாலசிங்கம் (கனடா), முத்துச்சாமி (இலங்கை) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், மகேந்திரராசா சுமதி, குணராசா, இராசமலர் ஆகியோரின் அன்புமாமனும், காலஞ்சென்ற பரமநாதன், கமலாம்பிகை (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், தில்லைநாயகி, அரிச்சந்திரன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புச்சகலனும், வித்தியாகரன் (லண்டன்) அவர்களின் அன்புப் பெரியப்பாவும், மணிவண்ணன் (லண்டன்), யாதவன் (சுவீஸ்), யாழிணி ரகு (சுவீஸ்), கல்யாணி சாந்தன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புமாமனும், அரவிந்தன், சரணயா, யோவோட், தெபோரா (தனுஷ்சா), தனுஷ்கன், தக்சன் ஆகியோரின் அன்புப்பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் தகனக்கிரியை நிகழ்வுகள் திங்கட்கிழமை (10.09.2012) Swiss நேரப்படி பி.பி.1.00 - பி.பி. 3.00 Brengarten Friedhof, Murtenstrasse 51, 3008 Bern எனும் இடத்தில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**தொடர்புக்கு:**

குணம் (பேர்ண்) - கவிச்சாந்து,

செல்வி பிபேசி : 41318890331

மகேந்திரன் (சுவீஸ்) - கவிச்சாந்து

தொ.பே - +41439603124, செல்வி பிபேசி - +41788259828

அரவிந்தன் - கவிச்சாந்து, செல்வி பிபேசி - + 41765778058

(22649) (6,8)

## தேவை

யாழ்ப்பாணம், நகரில் அமைந்துள்ள பிரபல நிறுவனம் ஒன்றிற்கு பியோன் (பெண்கள், ஆண்கள்) இருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம். யாழ்ப்பாணம், நகரிற்கு அருகில் இருப்பவர்கள் மட்டும் தொடர்புகொள்ளவும்.

**தொடர்பு: 071 9075 132**

## உடனடி வேலை வாய்ப்பு

சர்வதேச கம்பனிக்கு முகாமைத்துவப் பயிற்சியாளர் தேவை. 4 பதவி வெற்றியடங்கள் உள்ளன.

தகைமை - க.பொ.த.சாதாரணதரம் 6 மாத கால பயிற்சி. பயிற்சியின் போது 8000 - 12000 வரை பெறலாம். பயிற்சியின் நிறைவில் 30,000 - 45 000 பெறமுடியும். குறிப்பு: தங்குமிட வசதி இலவசம், ஆண் - பெண் இருபாலாரும் விண்ணப்பிக்கலாம். புனர்வாழ்வு முகாம்களிலிருந்து வந்தோருக்கு முன்னுரிமை.

**தொடர்பு: 077 6219536, 077 5574795**

(22643) (2,4-25)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

**சண்முகலிங்கம் அன்னாபதி**



அவர்கள் 07-09-2012 இறைவனடி சேர்ந்தார். அன்னாரின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும்

குடும்பத்துக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவிப்பதோடு அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**சிறந்தரன் குடும்பத்தினர்.  
நவாஸ் கிழக்கு, மாவட்டம்.**

(22642) (6,10)

Banking CBF பரீட்சைக்குத் தேர்ந்தும் மாணவர்கள் மற்றும் வங்கியாளர்களுக்கான துரித, இலவச மீட்டல் இடம் : Spectra Skills, 19, Stanley Road, (People's Bank 2nd Floor), Jaffna.  
காலம்: 16th September 2012 ஞாயிற்றுக்கிழமை 8.30 to 5.30  
இம் மீட்டல் வகுப்பு வங்கி முகாமையாளர்களாலும், பிரபல விரிவுரையாளர்களாலும் நிகழ்த்தப்படவுள்ளது. வரையறுக்கப்பட்ட அனுமதிக்கீள்! பதிவுகளுக்கு முந்தான்கள்.  
**Tel: 021 2221422 / 1423** (22647) (6,10)



## சாரதிக்கான பதவி வெற்றிடம்

ஹலோ ரஸ்ட் ஆனது பிரிட்டனைத் தளமாகக் கொண்டு உலகளாவிய ரீதியில் 10 நாடுகளில் இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. இலங்கையில் 2002 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் மிதிவெடிகள் மற்றும் வெடிக்கத் தக்க பொருள்களை அகற்றிக்கொண்டிருக்கின்றது.

ஹலோ ரஸ்டின் எதிர்கால வேலைக்காக சாரதிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. இவர்களின் அத்தியாவசிய சேவைகளாவன, மிதிவெடி அகற்றும் அணிகளை மிதிவெடித் தளத்திற்கு நகர்த்திச் செல்வதும் அங்கு விபத்து நிகழ்ந்தால் அம்புலன்ஸ் சேவை வழங்குவதும் ஆகும்.

அனைத்து விண்ணப்பதாரிகளும் AD ஓட்டுநர் உரிமை வைத்திருக்க வேண்டும்.

ஆர்வமுள்ளவர்கள் உங்களுடைய சுயவிவரக் கோவை மற்றும் தொடர்புகொள்ளவேண்டிய விவரங்களுடன் அனுபவமுள்ளவர்கள் தங்கள் விவரங்களை கீழ் உள்ள முகவரிக்கு சமர்ப்பிக்கவும்.

ஹலோ ரஸ்ட், 450, திருநகர் மேற்கு, கிவிநொச்சி, அனைத்து விண்ணப்பங்களும் 12 புரட்டாதி 2012 புதன்கிழமைக்கு முன்னதாக சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டும்.

(19322) (45,8)

**இப்பொழுது யாழ்ப்பாணம், நகரில் சகலருக்குமான தொழில்சார், கணினி, முகாமைத்துவ, ஆங்கில கற்கைநெறிகள்**

Job Oriented Courses	Total Professional Education
<b>Computing &amp; IT</b> - International Diploma in Computer Studies. - Certificate in Web Design / Graphics Design / Digital Design / Multimedia & Animation - Certificate in PC Hardware Technology and Networking - Special IT studies for school students - ICDL	<b>English TOIEC</b> - Spoken English / International Communication - International Diploma in English (A1, B1, B2, C1 levels) - English for work - IELTS

**TOIEC பரீட்சைகள் தற்பொழுது யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறுகின்றன**

- Certificate in Tourism & Hospitality - Diploma in CTH Hotel Management - Advanced Diploma in Tourism Management - Diploma in Hospitality & Tourism Management	<b>Accounting &amp; Finance</b> - Diploma in Accounting & Financial Management - Diploma in Business Management <b>விசேட தொழில்சார் கற்கை</b> - Diploma in Secretarial Studies
--	--

❖ Modern 2D, 3D Lab வசதிகள் ❖ சிறந்த வீர்வுரையாளர் குழு  
❖ அச்சுத்த படக்குறியீடுகள் ❖ Industrial Training வாய்ப்புகள்

**மேலதிக தகவல்கள் : 0777172660** (22702) (2,8.)  
**International Knowledge Pool**  
No.19, 3rd Floor, (People's Bank) Thanarajah Building, Stanley Road, Jaffna.

## Sunny & Shears

Beauty & Hair Dressing Academy & Service Centre

- ❖ நீங்கள் அழகுக் கலைத்துறையில் தகுதி வாய்ந்தவராக வர விரும்புகிறீர்களா?
- ❖ சர்வதேச அங்கீகாரம் உடைய அல்லது உள்நாள் அங்கீகாரம் உடைய அழகுக்கலை சான்றிதழ் பெறவிரும்புகிறீர்களா?
- ❖ வெளிநாடுகளில் அதிக வருமானத்தை ஈட்டக்கூடிய இத்துறையில் தொழில் வாய்ப்பை பெற விரும்புகிறீர்களா?
- ❖ உள்நாட்டில் அழகுக்கலையில் உங்களுக்கென ஒரு தொழில் வாய்ப்பை பெற விரும்புகிறீர்களா?

**யாழ்ப்பாணம், நகரில் தனித்துவமான நவீன தொழில்நுட்பத்துடன் கூடிய அழகுக்கலையியற்சி நிலையம்**

சர்வதேச சான்றிதழ் (UK, Australia) அங்கீகாரம் உடைய பயிற்சி நெறிகள் வழங்கப்படுகின்றன.

**IVQ in Hairdressing**  
Level 1 IVQ Certificate in Hairdressing  
Level 2 IVQ Diploma in Hairdressing  
Level 3 IVQ Advanced Diploma in Hairdressing

**Short Courses**  
Certificate in Nail technology  
Certificate in Beauty Therapy  
Diploma Courses  
Diploma in Beauty Therapy  
Advanced Diploma in Beauty Therapy

❖❖❖❖❖❖ எமது நிறுவனத்தினால் வழங்கப்படும் சேவைகள் ❖❖❖❖❖❖  
சிகை அலங்காரம் (Hair Dressing) தலை மசாஜ் (Head Massage)  
பேசியல் வகை (Facial) நக அலங்காரம் (Nail Art)  
புருவ அலங்காரம் (Eyebrow Threading) பாதம், கை பராமரிப்பு (Pedicure, Manicure)  
தலைமுடி நயிர்த்தல் (Hair Straightening) தலை முடிக்கு வர்ணம் பூசுதல் (Colour Dye)

(22650) (2,6.) குறைந்த கட்டணத்தில் சேவைகள் வழங்கப்படும்  
No.19, Thanaraja Building, 30.09.2012 க்கு முன் விண்ணப்பித்து உங்களுக்கான சந்தர்ப்பத்தை உறுதிப்படுத்தக் கொள்ளுங்கள்  
Jaffna, T.P.0777172660



மழையால்  
சேறும்  
சகதியுமாகியது  
பருத்தித்துறைவீதி

யழ்ப்பணம்செட்  
நேற்றுக்காலை  
பெய்த மழையைத்  
தொடர்ந்து பருத்தித்  
துறை வீதி சேறும்  
சகதியுமாகக்  
காணப்பட்டதால்  
வீதியால் பயணம்  
செய்த மக்கள்  
பெரும் சிரமங்களை  
எதிர்நோக்கினர்.

புளையம்புக்காக  
போடப்பட்ட கிரவல்  
வீதியூடாக போக்கு  
வரத்து இடம்பெற்ற  
தால் மழை வெள்ள  
மும் கிரவலும்  
சேர்ந்து சேறும் சகதி  
யுமாகி போக்கு  
வரத்தில் ஈடுபட்ட  
வாகனங்கள் சிரமப்  
பட்டன.

பருத்தித்துறை  
வீதியின் கோப்பாய்  
ஏற்றத்தில் இருந்து  
இருபாலை வரைக்  
குமான பிரதான  
வீதியிலேயே இந்தச்  
சேறு கூடுதலாகக்  
காணப்பட்டது.

இதனால் வீதி  
யில் சென்ற பாதசாரி  
களும் பல அசௌ  
கரியங்களை எதிர்  
நோக்கினர்.

(3-17)

**காணி  
விற்பனைக்கு**  
சாணவாய் தெற்கில்  
முத்த விநாயகர் கோயில்  
இருந்து ஒரு  
கிலோ மீற்றர் தூரத்  
தில் 5 1/2 பரப்பு வீடு  
கட்டக் கூடிய காணி  
உடன் விற்பனைக்கு  
உண்டு. பரப்பு  
5 லட்சம்.  
T.P.0776126089

**வாடகை**  
யாழ்ப்பாணம்  
அரியாலையில்  
வீடு வாட  
கைக்கு. அரச  
தனியார்  
நிறுவனங்களுக்கு  
உகந்தது.  
தொடர்பு:  
0755440503

**வீடு விற்பனைக்கு**  
பாரதிவீதி  
சுண்டிக்குளியில்  
இரண்டு பரப்புக்  
காணியில்  
அமைந்துள்ள நான்கு  
அறைகளைக் கொண்ட  
நல்ல நிலையிலுள்ள  
வீடு உடன்  
விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு  
0771626876

**காணி  
விற்பனைக்கு**  
KAYTS  
(ஊர்காவற்  
றுறை) அரச  
சாங்க ஆஸ்பத்  
திரி DMO  
Quarters  
அருகில் 10  
பரப்பு  
வெறுங்காணி  
விற்பனைக்  
குண்டு.  
தொடர்புக்கு:  
0773595215

**காணி விற்பனைக்கு**  
ஆனைக்கோட்டை, கூழாவடியில்  
யாவில் ஒழுங்கையில் பெத்தானியா  
சேர்ச் அருகில் உள்ள 1 1/2 பரப்புக்  
காணி விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்புக்கு: 0777303003

**பணியாளர்கள்  
தேவை**  
பிரபல கட்டடப்பொருள்கள்  
விற்பனை நிலையத்துக்கு விற்பனை  
உதவியாளர்கள் தேவை.  
(நேரில் வரவும்)  
**55, 57, ஸ்ரான்லி வீதி,**  
**யாழ்ப்பாணம்.**

**யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பம்!!!**  
**Diploma in Mobile Phone Repairing**  
(Hardware and Software Repairing)  
சகலவகையான கைத்துறைப் பேச்சுவழியும்  
மிக்குறுதியாக காலத்தில் நீங்கள் திருக்குவதற்கான  
சுயதொழில் வாய்ப்பு கற்கைகொடு!!!  
குறிப்பு:- இக் கற்கை நெறியை நீங்கள்  
கற்பதன் மூலம் ஒரு போன்சொப் ஒன்றை  
சுயமாக ஆரம்பிக்க முடியும்.  
(22704) (2-6) By :- Selvathashan, M.Sc in ICT  
மேலதிக விபரங்களுக்கு :-  
**UNI - ICT CAMPUS (PVT) LTD**  
No:83, Palaly Road, Kantharmadam, Jaffna  
T.P :- 021 321 6433 / 0777 110 862

**PERSONAL CLASSES**  
**பொருளியல்**  
\* A/L 2013, 2014  
\* G.A.Q. B.A. Part - I  
B.A பட்டம் பெற்ற ஆசிரியரால் தனி  
யாகவும் குழுக்களாகவும் வீடுகளுக்கு  
வந்து கற்பிக்கப்படும்.  
தொடர்பு: 0778169944

**வான் விற்பனைக்கு**  
டொல்பின் வகை, உற்பத்தி வருடம் 1994 ருவல்  
A/C, 250 - XXXX அலோவில்  
தொடர்பு: 0776547899

**கண்ணீர் அஞ்சலி**  
செல்வி காமாட்சி கந்தையா அவர்கள்  
தெல்லிப்பழை துர்க்காபுரம் மகளிர் இல்லத்தின் பிரதம  
மேற்பார்வையாளராகக் கடமையாற்றி 10.08.2012 இல்  
அமரத்துவம் அடைந்த அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய  
எல்லாம் வல்ல நடராஜப் பெருமானைப்  
பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
ஓம் சாந்தி!  
மா/இராமநாதன் கல்லூரி  
பாறைய மாவைர்கள்.

**A/L இன் பின்னர்...**

**உங்கள் பொறியியலாளர் ஆகும் கனவை நனவாக்கும்!**

**City & Guilds**

**Graduate Diploma**

**in**

**Engineering**

(Accepted by IET, IMechE, ice)

பிரித்தானிய Engineering Council லினால்  
அங்கத்துவம் பெற்ற IET, IMechE, ice  
போன்ற பொறியியலாளர் தொழில்சார் நிறுவனங்களால்  
அங்கீகரிக்கப்பட்ட பொறியியலாளர் சான்றிதழ்.

**Civil Engineering**

**Electronics Engineering**

**Quantity Surveying**

**Motor Vehicle Engineering**

**Electrical Engineering**

**Mechanical Engineering**

**Refrigeration & A/C**

நீங்கள் எந்த நிலையில் இருக்கின்றீர்கள்?

Post Graduate Diploma  
Equal to MEng, UK  
(IVQ Level 7)

IET, IMechE, ice Registration  
Incorporated Engineer

Graduate Diploma  
Equal to BEng (Hons), UK  
(IVQ Level 6)

NDT/ HND/ NDES/ NDET/  
Degree with Mathematics  
or Physics/ OUSL Diploma

Asst. Engineer

Advanced Diploma  
(IVQ Level 5)

NCT/ NCIT/ NCQS/  
equal Technical  
qualifications

Supervisor (job)

Diploma  
(IVQ Level 3)

AL Maths, Science,  
Certificate courses  
in related field

Certificate  
(IVQ Level 2)

O/L, AL,  
commerce, Art

2011 ஆம் ஆண்டு கணிதப் பிரிவில் கல்வி கற்கும் போது City & Guilds பற்றி தெரிந்து  
கொண்டேன். A/L பரீட்சை எடுத்த பின்னர் Result வரும் மட்டும் காத்திருக்காமல்  
City & Guilds Civil Engineering Diploma கற்கைநெறிக்கு சேர்ந்து, கடந்த June  
மாதம் Diploma பட்டம் பெற்று இன்று இலங்கையில் புகழ் பெற்ற நிறுவனத்தில்  
தொழில் புரிந்து கொண்டு Advanced Diploma பாடநெறியை தொடர்கின்றேன்.

அன்று நான் எடுத்த முடிவு சரியானது என்பதை இப்போது உணர்கின்றேன்  
ஏனெனில் என்னுடன் உயர் கல்வி கற்ற பலர் இன்றும் தமது எதிர்காலத்தை  
நினைத்து காலத்தை வீணாக்கிக் கொண்டு இருக்கின்றார்கள். எனது எதிர்கால  
இலட்சியம் City & Guilds Graduate Diploma முடித்து பிரித்தானிய Engineering  
Council னால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு பொறியியலாளராக வருவதுதான்.

வினுஜன்  
வெள்ளவத்தை.

மேலதிக விபரங்களைப் பெறவும், பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.

இன்றே அழையுங்கள்.  
0771 067 394 or 0214 66 66 99

அல்லது SMS மூலம் விபரங்களைப் பெற ..  
உங்கள் (Name) (Address) (Course) போன்ற விபரங்களை  
Type செய்து 0777 762 283 க்கு SMS செய்யுங்கள்.

**City & Guilds**  
Approved Centre

**SKILLS COLLEGE OF TECHNOLOGY**

Nugegoda Campus  
No. 102, Stanley Thilakarathna Mw,  
Nugegoda.  
011 4 696 696  
scot@skillsinternational.lk

Kurunegala Campus  
No. 252, Puttalam Rd,  
Kurunegala.  
037 3 616 868  
kurunegala@skillsinternational.lk

Kandy Campus  
No. 511, Peradeniya Road,  
Kandy.  
081 4 951 522  
kandy@skillsinternational.lk

Jaffna Campus  
No. 207, Navalar Road,  
Jaffna.  
021 4 666 699  
jaffna@skillsinternational.lk



# 25 ஆவது திருமண வாழ்த்து



**சுன்னாகத்தைச் சேர்ந்த  
தஞ்சை நவரட்டை வசந்த  
தம்பதியர்**

திருமணம் இணைந்து ஒரு மன  
மாகும் திருமண நன்னாளில்  
எல்லாச் செல்வங்களும் பெற்று  
இனிதாய் வாழ்கவென  
வாழ்த்துகிறோம்  
இவர்களை தாய், சகோதர,  
சகோதரிகள், மைத்துன  
மைத்துனிகள், பெறாமக்கள்,  
மருமக்கள், நண்பர்கள் அனை  
வரும் வாழ்த்துவதோடு இத்தாலி  
(Napoli) நண்பர்களும்  
வாழ்த்துகின்றனர்.

வாழ்த்துபவர்:-  
சுரேகா, மேனகா, சிந்து, சூட்டி,  
தங்கா, கிரீதி, சாயி, ஆதி, பிருந்தி, மிது,  
சிபோ, ஜெனோ, யது, ஜஜி.  
T.P.0771178225

**Aptech**  
COMPUTER EDUCATION  
Unleash your potential



**உலகின் No. 1**  
கணினிக்கல்லூரியின்  
**65** லட்சம் மாணவர்களுடன்  
நீங்களும் இணையுங்கள்

**ACCP**  
பயிற்சி நெறியில்  
இணைப்பவர்களுக்கு  
Laptop இலவசம்  
\* Conditions Apply

65 லட்சம் மாணவர்களுடன்  
நான் இணைந்துள்ளேன்  
நீங்களும்...!!  
தொடர்புக்கு:  
0212219456

- தொழில்வாய்ப்பிற்கு  
ஏற்ற பயிற்சி நெறிகள்
- Desktop Office Specialist
  - Website Developer
  - DataBase Programmer
  - Web Application Developer
  - System Administrator
  - IT booster - .NET
  - IT booster - Java
  - Smart Professional - .NET
  - Smart Professional - Java
  - Smart Accountant
  - Smart Professional MIS
  - C / C++ / C# Programmer
  - AutoCAD Designer

புதிய  
பிரிவுகள் ஆரம்பம்  
**Weekend**  
9/9/2012  
**Weekday**  
10/9/2012  
**at 9 AM**

**APTECH Computer Education World Wide**  
No.04, Clock Tower Lane, Navalar Road, Jaffna.  
(பொருளியல் கல்லூரி அருகாமை, Science corner ஒழுங்கை)

**புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்**  
Weekday batches : Monday, Wednesday (10<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> September) 9.00 am  
Weekend batch : Saturday (15<sup>th</sup> September) 9.00 am

<p>A/L பரீட்சையின் பின்னர் உங்கள் பொன்னான நேரத்தினை தகுந்த முறையில் பயன் படுத்தி 30 வருடங்களுக்கும் மேலான கணினி துறையின் அனுபவத்தையும் மற்றும் 55 இற்கும் மேற்பட்ட கிளைகளை இலங்கை பூராகவும் கொண்டுள்ள எம்முடன் இணைந்து நீங்களும் ஒரு சர்வதேச தரம் வாய்ந்த பட்டதாரி ஆகலாம்</p> <p><b>International Diploma in Computing</b></p> <p><b>International Diploma in Business Management</b></p> <p><b>Diploma in Hardware &amp; Networking</b></p> <p><b>Diploma in Web Engineering</b></p> <p><b>Diploma in Computerized Accounting Package</b></p> <p><b>Certificate in Programming Languages</b> (Java, C, C++, C#.Net, VB.Net, ASP.Net, PHP &amp; MySQL)</p> <p><b>2D &amp; 3D Auto CAD</b></p> <p><b>Advanced Diploma in Computer Network</b></p> <p><b>CCNA(Cisco Certified Network Associate)</b></p>	<p><b>IHD / HND</b> in edexcel Software Development Business Management Computer Networks 50% of Semester 1 Payment Register On or before 20<sup>th</sup> of September OFFER</p> <p>8 GB Pen drive</p>
--	--

**IDM Nations Campus**  
Jaffna Branch  
Managed by Aharam Solution (Pvt) Ltd  
Hotline : 021 222 9901  
Mobile : 077 5632056  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org #226, Navalar Road, Jaffna, Srilanka.

**வேலை வாய்ப்பு**  
இணையத்தினூடாக கல்விச்சேவை வழங்கும் நிறுவனமான  
**Tez Me, சேர்ந்து பணியாற்ற அழைக்கின்றது.**  
வெற்றிடங்கள்:  
"Trainee web Developer/ Designer" & "Web Maintainer".  
தகுதி: Higher Diploma in IT/ அதற்கு சமமான கல்வித்தகுதி.  
ஆர்வம் உள்ளவர்கள் உங்கள் சுயவிவரக்கோவைமினை (CV)  
info@tezme.org இற்கு அனுப்பவும்.

**ஆங்கிலப்பயிற்சி நெறி**  
உயர் கல்வி அமைச்சின் சான்றிதழ்  
**English Course**  
From **nodes**  
National Online Distance Education Service  
The Online University  
**0212219460**  
இணையதளத்தினூடாக மிகவும்  
இலகுவாக, சுயமாக, குறுகிய  
காலத்தில் ஆங்கில மொழியை  
கற்றுக்கொள்ளுங்கள்  
Course Fee 4,500/- Only  
பாடசாலைப் பயிலும் மாணவர்கள்,  
பரீட்சைக்குத்தோற்றியோர், உத்தியோகத்தார்கள்  
அனைவருக்கும் உகந்தது  
20/09/2012  
இற்கு முன்னதாக  
உங்கள் பதவுகளை  
உறுதி செய்து  
கொள்ளுங்கள்  
Certificate issued by  
National Online Distance  
Education Service of the  
Ministry of Higher Education  
MindVishon College of International Studies  
Authorized Center For  
NODES of the Ministry of Higher Education  
2nd Floor, No 4, Clock Tower Lane, Jaffna

**வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பு**  
  
கடந்த 11.08.2012  
சனிக்கிழமை அன்று  
சிவபதமடைந்த  
எமது குடும்பத்  
தலைவர்  
**அமரர் கந்தையா நடராசா**  
அவர்களின் அந்தியேட்டிக் கிரியைகள் நாளை (10.09.2012) தீங்கட்கிழமை  
காலை 7.00 மணியளவில் கீரிமலை புனித தீர்த்தக் கரையிலும், முற்பகல் 11  
மணியளவில் அன்னாரின் மகள் எஸ்வரியின் இல்லத்திலும் நடைபெறும்.  
அத்தருணம் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் உற்றார்,  
உறவினர், நண்பர்களையும் அவர் தம் குடும்பத்தினரையும் கலந்து கொள்ள  
மாறும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்  
காடிவளை, இளவாலை. குடும்பத்தினர்.

நாய்குட்டிகள் விற்பனைக்கு உண்டு  
கிறேன் பொக்கஸ் பினியன்  
நாய்க் குட்டிகள் விற்பனைக்கு  
உண்டு.  
தொடர்பு: 075 5047 411,  
077 9254 070

**மோட்டார் சைக்கிள்**  
விற்பனைக்கு  
Honda CD 200 மோட்டார் சைக்கிள்  
புத்தம்புதிய நிலையில் விற்பனைக்குண்டு.  
XB - xxxx, wy xxxx  
தொடர்பு : 077 3749207, 077 6213887

**வாகனம் வாடகைக்கு**  
மகேந்திரா நக் நான் / மாத  
வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புக்கு : 077 3305241

**வீடு விற்பனைக்கு**  
பொ.கிருஷ்ணபிள்ளை (50/1), 89/7,  
பழைய பூங்கா வீதி, யாழ்ப்பாணம் எனும்  
இடத்தில் வீடு விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு : 077 9082619

உதயன் விளம்பரத் தொடர்புக்கு  
advvt@uthayan.com  
0215671111



# நீத்தியசுகத்தை நோக்கி...



உதயன் வைத்தியமலர்

81

**எனது வயது- 38. கடந்த சில மாதங்களாக நான் ஏப்பம், வாயுத் தொல்லையால் அவதிப்படுகின்றேன். எனவே இந்த நிலைமையை தவிர்க்க மேற்கொள்ளக் கூடிய ஆலோசனைகளை எதிர்பார்க்கின்றேன்?**

**ந.சுபோ, பூம்புகார்.**

உணவை உண்ண வேண்டியது ஒவ்வொரு மனிதனினதும் தவிர்க்க முடியாத பழக்கமும் கடமையுமாக இருக்கிறது.

இயற்கையுடன் இணைந்து வாழும் மனித சமூகத்தில் உணவு உண்ட பின்பு ஏப்பமிடுதலும், வாயு வெளியேறுதலும் இயற்கையான சாதாரண விடயமாகும். இது ஒரு நோய் அல்ல. இது ஒரு வகைத் தொல்லை. சிலருக்கு மிதமிஞ்சிய ஏப்பமிடுதலும், வயிறு ஊதுதல் மற்றும் வாயுத் தொல்லை, மலவாசலின் ஊடாக வாயு வெளியேறுதல் ஆகிய அசௌகரியத்தையும் மற்றவர்கள் உள்ள வேளைகளில் தடுமாற்றத்தையும் ஏற்படுத்துகின்றன.

ஏப்பமிடுதல் என்பது எமது வயிற்றில் உள்ள மேலதிகமான காற்றை வெளியேற்றுவதற்கு எமது உடல் செய்கின்ற செயற்பாடு ஆகும்.

நாம் அவசரமாக உண்ணும் போதும் பருகும்போதும் காற்றையும் சேர்த்து விழுங்கி விடுகிறோம். இவற்றின் பெரும் பகுதி ஏப்பமாக வெளிவருகிறது. மிகுதி எமது உணவுக் கால்வாயின் ஊடு பயணம் செய்யும்போது ஓரளவு உறிஞ்சப்பட மிகுதி மலவாசலின் ஊடாக வாயு வாக வெளியேறுகிறது. அத்துடன்

எளிதில் சமிபாடு அடையாத சிக்கலான புரதங்களையும் உடைய அவரை இன உணவுகள் பயறு, பருப்பு வகை போன்றவை சமிபாடு அடையும் போது வெளியிடப்படும் நைதரசன் போன்ற வாயுக்களும் எமது குடலால் உறிஞ்சப்படுவதில்லை. இவையும் மலவாசலின் ஊடாக வாயுவாக வெளியேறும். மற்றும் நாம் உண்ணும் உணவில் சமிபாடு அடையாத உணவுப் பகுதிகளுடன் பக்ரீரியா கிருமிகள் தாக்கத்துக்கு ஆளாகும் போது வாயு உற்பத்தியாகிறது. இதுவும் மலவாசலின் ஊடு வாயுவாக வெளியேறுகிறது. மலச்சிக்கல் உள்ளவர்கள், அதிகநேரம் சமிபாடு அடையாத உணவுப் பகுதிகள் குடலில் தங்கியிருக்கும்போது அவ்வளவு நேரத்துக்கு உணவுப்பகுதிகள் நொதிக்கப்படும் சாத்தியம் உள்ளது. இதனால் வெளியேற்றப்படும் வாயுவும் வயிற்றுப் பொருமல் வாயுத் தொல்லைகளை ஏற்படுத்துகிறது.

சிலருக்கு இரைப்பையில் இருந்து அமிலம் வெளிவருவது Acid Reflex அல்லது இரைப்பையில் இருந்து உணவுக் குழாய்க்குள் உணவு மேல் வருவது போன்ற கோளாறுகள். Gastroesophageal Reflex disease இதன்போதும் இருக்கும். இதை

இல்லாமல் செய்வதற்காக மீண்டும் மீண்டும் விழுங்க வேண்டி ஏற்படும் போதும் கூடுதலான காற்றையும் விழுங்க வேண்டி ஏற்படுகிறது. இதனாலும் வாயுத் தொல்லை ஏற்படுகிறது. மற்றும் இரைப்பை அழற்சி போன்ற பல காரணங்களால் வயிற்றுப் பொருமல், வாயுத் தொல்லைகள் ஏற்படுகின்றன. எனவே இவற்றைக் குறைப்பதற்கு சில ஆலோசனைகள்-

1. மெதுவாக உண்ணுதல், பருகுதல் போதிய நேரம் எடுத்து ஆறுதலாக உண்பதால், பருகுவதால் காற்று உள்ளெடுப்பதை மிகவும் குறைத்துக் கொள்ள முடியும்.

2. காபனேர் ஏற்றப்பட்ட பானங்கள் சோடா, பியர் போன்றவற்றைப் பருகுவதைத் தவிர்த்தல்

3. புசைத்தலைத் தவிருங்கள். புகையை உள்ளெடுக்கும் போது நீங்கள் காற்றையும் விழுங்கி விடுகிறீர்கள்.

4. குறைந்த கொழுப்புள்ள உணவுகளை எடுங்கள். கொழுப்பு சமிபாடு அடைவதை தாமதப்படுத்துவதால் அதிக நேரம் உணவு குடலில் தங்கியிருக்கும் நிலை ஏற்படும். இதனால் உணவு நொதிப்படைந்து வாயுக்களை உண்டாக்கும்.

5. உணவு உண்டபின் நடவுங்கள். இது வாயுத் தொல்லைகளின் பாதிப்பைக் குறைக்கும்.

6. உங்களுக்கு அதிகம் பிரச்சினை கொடுக்கும் உணவு வகைகளைத் தவிருங்கள்

7. பயறு உழுந்து போன்ற அவரையின உணவு வகைகளைச் சமைக்கும்போது அவற்றை நீரில் நனைத்து அல்லது ஈரத் துணியில் மூடி வைத்து முளைக்க வைத்த பின்பு சமைப்பதால் இலகுவில் சமிபாடு அடைவதுடன் வாயுத் தொல்லையும் குறைவாக இருக்கும். நன்றாக வேகவைத்து உண்பது நல்லது.

**ச.சுதாகரன், தாதிய உத்தியோகத்தர், யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலை.**

உதயனின் இந்த வைத்தியமலர் யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலையின் நீரிழிவுச் சிகிச்சைப் பிரிவால் தொகுத்து வழங்கப்படுகிறது. மலர் சம்பந்தமான உங்கள் அபிப்பிராயங்களையும் மருத்துவம் சம்பந்தமான உங்கள் சந்தேகங்களையும் - நீத்திய சுகத்தை நோக்கி..., நீரிழிவுச் சிகிச்சை நிலையம், போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம். என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள். உங்கள் வினாக்களும் அதற்கான பதில்களும் இந்தப் பகுதியில் பிரசுரமாகும்.

## உரோக்கியமான உங்கள்

### பாதங்களுக்கு.....

[கடந்தவாரத் தொடர்ச்சி]

**நீரிழிவு நோயாளிகளுக்கான**

**பாதிக்கவனிப்பு ஏன் முக்கியத்துவமானது?**

வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கும் நீரிழிவு நோயாளிகளிடையே 20 வீதமானோர் பாதிப்பிரச்சினைகளினாலேயே பாதிக்கப்பட்டவர்கள். நீரிழிவு உள்ளவர்களின் பாதங்களில் ஏற்படும் பிரச்சினைகளைத் தடுப்பதற்கு பாதணிகள் மிக முக்கிய பங்களிப்பைச் செய்கின்றன. நீரிழிவு ஒருவருக்கு ஏற்பட்டுள்ளதா என அறியும் பொழுதே அவருக்கு ஏற்ற பாதணிகளைப் பாணிப்பது பற்றியும், மேலும் அந்தப் பாதணிகளை நன்கு பரிசோதனை செய்து காலத்துக்குக் காலம் தேவை ஏற்படின் தகுந்த மாற்றங்கள் செய்யவேண்டியது பற்றிய அறிவுரைகள் சிறுவதும் மிக முக்கியமானதாகும்.

நீரிழிவு நோயினால் பாதங்களில் ஏற்படும் புண்கள் காரணமாக உலகில் குறிப்பாக இலங்கையிலும் பாதங்கள் வெட்டி அகற்றுவதற்கு இது முக்கிய காரணமாக அமைகின்றது.

நீரிழிவு நோய் இல்லாதவர்களிலும் பார்க்க நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களில் இந்தப் பாதப் பிரச்சினை ஏற்படுகிறது.

மற்றவர்களை விட நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்களில் ஏன் பாதப்பிரச்சினைகள் அதிகம் ஏற்படுகின்றன என நோக்குவோமாயின் பின்வருவன காரணிகளாக அமையலாம்.

★நரம்புகள் பாதிக்கப்படல் இதனால் உணர்ச்சி குறைவடைந்து காயங்கள் ஏற்படும் தன்மை அதிகரிக்கும்.

★சுற்றியல் குருதிக் குழாய்களில் ஏற்படும் நோய்நிலை.

★இரண்டாம் தரத் தொற்று அடிக்கடி ஏற்படுதல்.

நீரிழிவு உள்ளவர்கள் பாதுகாப்பு பாதணிகள் பாணிப்பதன் நோக்கங்களாவன

★காயம் ஏற்பட்டிருக்கும் இடங்களில்

உள்ள மேலதிக அழுத்தங்களை ஒரே இடத்துக்குச் செல்லவிடாமல் மற்ற இடங்களுக்கும் சரிசமமாகப் பிரிப்பதன் மூலம் நோய்த் தாக்கத்தைக் குறைக்கலாம்.

★கால்களில் ஏற்படும் திடீர் தாக்கத்தைப் பாதணிகள் மூலம் தாங்கிக் கொள்ளலாம்.

★காயங்களிலிருந்தும், உராய்வுகளிலிருந்தும் ஏற்படும் நோவைக் குறைத்தல்

★மூட்டுக்களில் அசைவுகளை மட்டுப்படுத்தல்.

★குறைபாடுகளைத் தாங்கிக் கொள்ளல்.

நீரிழிவு உள்ளவர்களின் பாதங்கள் எவ்வளவு பாதிப்படைந்துள்ளன என்பது பற்றிய விவரங்கள் பத பரிசோதனை நிலையத்தில் நரம்பு, இரத்தநாளம் சம்பந்தமான தீவிர ஆய்வுக்குப் பின் தீர்மானிக்கப்படும். புண்கள் ஏற்படும் ஆபத்து நிலையை அடையாத நீரிழிவு உள்ளவர்களுக்கு விசேட பாதணிகள் அணிய வேண்டிய அவசியம் ஏற்படமாட்டாது. அவர்கள் எவ்வாறு தங்கள் பாதங்களைப் பராமரிப்பது மற்றும் தகுந்த சாதாரண பாதணிகளை எவ்வாறு பாணிக்கவேண்டும் என்பன போன்ற போதனைகள் மூலம் பயனடைவார்கள்.

குறைபாடுகள் இல்லாத, அதே வேளை பாதுகாப்பு உணர்ச்சிகள் அற்ற நீரிழிவு உள்ளவர்கள் மென்மையான இட வசதியுள்ள தளத்தைபுடைய பாதணிகளை அணியவேண்டும். பாதணிகள் அவர்களுடைய சுய நினைவு இல்லாமல் கழன்று விழுவதைத் தடுப்பதற்கு பயனுள்ளதாக இருக்கின்றன. பிடிப்பு பாதணிகளில் இருந்து அவர்களது கால்விரல் நுனிக்

பாரத்தை ஏற்படுத்தி சிக்கலை உருவாக்கும். இவ்வாறு பாதுகாப்பு உணர்ச்சி அற்ற குறைபாடுகள் உள்ள நீரிழிவு உடையவர்கள் பாதங்களில் புண்கள் ஏற்படும் பெரிய அபாயத்தை உடையவர்களாவார்கள். அவர்களுக்கு நோய்த் தாக்கத்தைத் தாங்கக்கூடிய விசேட பாதணிகள் அவசியம்.

இந்தப் பாதணிகள் அதிக ஆழமுடையனவாகவும் உயரமான முன்பக்கத்தைக் கொண்டனவாகவும் மென்மையான உட்பாதத் தோலைக் கொண்டனவாகவும் கால் பருமனுக்கேற்ப இலகுவாகக் கட்டக் கூடிய நாடாக்களைக் கொண்டனவாகவும் இருத்தல்வேண்டும்.

கால் பாதங்களில் பாதி துண்டிக்கப்பட்ட அல்லது புண் ஏற்படும் தாக்கத்தை யுடைய நீரிழிவு உடையவர்கள் அடிக்கடி பரிசோதனைகளைச் செய்து தங்கள் பாதங்களை நன்கு பராமரிக்காவிடின் மீண்டும் பாதம் துண்டிக்கப்படும் ஆபத்து அதிகமாக உண்டு.

இவ்வாறுள்ளவர்கள் அவர்களுக்கு கென்றே பிரத்தியோகமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட மென்மையான உட்தோலையும் கடினமான வெளித்தோலையும் கொண்ட பாதணிகளை அணிதல் வேண்டும்.

**பாதச் சிகிச்சைக் காணப்படும்போது தென்படும் அறிகுறிகள்**

★நிறமாற்றம்  
★பாதம் வீக்கம்டைந்திருத்தல்  
★வெப்பநிலை மாற்றம்  
★பாதங்களில் விறைப்புத் தன்மை  
★ஆண்களுக்கு போன்ற கடுமையான திணைமடுதி  
★கொப்புளங்கள் ஏற்படல்

★வெடிப்புக்கள், வெட்டுக்காயங்கள் போன்றன ஏற்படல்

★காய்ந்து தடிப்படைந்திருத்தல்  
★விரல்கள் நெருக்கமாக இருத்தல்  
★உள்வளர்ச்சியுள்ள விரல் நகங்கள்  
★பாதத்தில் புண் ஏற்படல்  
★விரல்களுக்கு இடையே பங்கசு தொற்றுக்கள் ஏற்படல்

★என்பு அழற்சி

**நீரிழிவு நோயாளிகளுக்காக.....**

★உங்கள் முகத்தை விட உங்கள் பாதங்கள் மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவை

★ஒவ்வொரு தடவையும் வைத்தியரிடம் உங்கள் பாதங்களைக் காட்டும் போதும் காலுறைகளைக் கழற்றிக் காட்டுங்கள்

★உங்களுக்குரிய பாதணிகள் வாங்கும்போது பாதங்கள் மாலையில் சற்று வீங்கியிருப்பதால் மாலையில் வாங்குவதே சிறந்தது

★ஒவ்வொரு முறையும் உங்கள் பாதணிகளைக் கழற்றிய பின்பும் பாதங்கள் சிவந்திருக்கின்றனவா புண்கள் ஏதாவது தோன்றுகின்றனவா அல்லது நீர்வடி கின்றதா என்பதை அவதானிக்கவும்

★புதுப் பாதணிகளின் தோல்கள் மிருதுவாகும் வரைக்கும் அவற்றை நீண்ட நேரத்துக்கு அணியாமல் சொற்ப நேரத்துக்கு அணிய வேண்டும்.

**பி.சர்மிளா தாதியக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.**



## உலர் உணவுத் திட்டத்தின் கீழ் வீதிகள் புனரமைப்பு

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
வேலணைப் பிரதேச சபையால் உலர் உணவுத் திட்டத்தின் கீழ் வீதிகள் புனரமைக்கப்படுகின்றன. புங்குடுதீவு மணியாறன் வீதி, நயினாதீவு நரிக்காட்டு வீதி, அல்லைப்பிட்டி கடற்கரை வீதி, வேலணை நீர் விநியோக வீதி, அம்பிகை நகர் கண்ணபுரம் வீதி, சரவணை பாரதி வீதி, காளிகோயில் வீதி ஆகிய வீதிகளின் புனரமைப்புப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன என்று வேலணைப் பிரதேச சபைத் தலைவர் எஸ். சிவராசா தெரிவித்தார். (3-7)

## விண்ணப்ப திகதி நீடிப்பு

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழக வெளிவாரிப் பட்டப் பதிவுகள் மற்றும் பரீட்சை அலகினால் நடைபெற இருக்கும் கலைமாணி மாணவர்களுக்கான பரீட்சை விண்ணப்பத் திகதி நீடிக்கப்பட்டுள்ளது.

கலைமாணி பகுதி-I, மற்றும் கலைமாணி பகுதி-II ஆகிய பரீட்சைகளுக்கு விண்ணப்பிக்கத் தவறிய மாணவர்கள் எதிர்வரும் 14 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமைக்கு முன்னதாக விண்ணப்பிக்குமாறு வெளிவாரிப் பரீட்சைப் பிரிவு இணைப்பாளர் க. சிவராஜா தெரிவித்துள்ளார். (3)

## இலங்கையில் இருந்து வெளியேறிய 3 ஊடகவியலாளர்களின் தகவல்களுடன் ஆஸிபில் காண்பிக்கப்பட்ட திரைப்படம்

இலங்கையில் இருந்து வெளியேறிய ஊடகவியலாளர்களின் கதைகளை கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட திரைப்படம் ஆஸ்திரேலியா மெல்போனில் கடந்த 6 ஆம் திகதி காண்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கையில் இருந்து வெளியேறிய மூன்று ஊடகவியலாளர்களின் தகவல்களைக் கொண்டு இந்தத் திரைப்படம் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

இதில் சோனாலி விக் கிரமதுங்க, தமது கணவர் இலங்கை அரசாங்கத்தின் முகவர்களாலேயே கொல்லப்பட்டார் என்று தெரிவித்துள்ளார்.

இலங்கை விடயத்தில் ஐக்கிய நாடுகளின் தலைமீடு சாத்தியமற்றுபோனமை மற்றும் போர்க்குற்றங்களின் பின்னால் இலங்கையின் இராணுவ அதிகாரிகள் செயற்பட்ட மையையும்

இந்தத் திரைப்படம் காட்டுகிறது.

தமிழ்நெற் இணையத் தளத்தின் ஊடகவியலாளர் லோகீஸன், போரின் போது பொதுமக்கள் இலக்குகள் மீது இலங்கைப் படையினர் குண்டுவீச்சு மேற்கொண்ட புகைப்படங்களை இந்தத் திரைப்படத்தில் காட்டுகிறார்.

இந்தப்படங்கள் தமிழ் நெற்றில் வெளியானபோதும் அதனை உலக ஊடகங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை என்று அவர் குற்றம் சுமத்தியுள்ளார்.

இந்தத் திரைப்படத்தை 1000க்கும் மேற்பட்டோர் பார்த்தனர். இதன் பின்னர் லோகீஸன் மற்றும் பாஸன அபேவர்த்தன ஆகியோர் பங்கேற்ற கலந்துரையாடல் ஒன்று நடைபெற்றது.

இதன்போது கருத்துரைத்த பாஸன அபேவர்த்தன தெரிவித்தாவது:- போர் முடிந்துள்ள போதும்

இலங்கைத் தமிழர்கள் தொடர்ந்தும் அடக்கு முறைகளுக்கு உட்பட்டே வருகின்றனர்.

இராணுவத்தினரின் கட்டமைப்புகள் பெரிதாக்கப்பட்டுள்ளன. இராணுவத்தினரால் சுமார் 7000 சதுர கிலோ மீற்றர் நிலப்பரப்பு ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ளமையால், பெரும்பாலான தமிழர்கள் இன்னும் தமது சொந்த இடங்களுக்குத் திரும்ப முடியாதுள்ளனர்.

யாழ்ப்பாணத்தில் மாத் திரம் ஐந்து பொதுமக்களுக்கு ஓர் இராணுவச் சிப்பாய் என்ற அடிப்படையில் இராணுவத்தின் கட்டமைப்பு விரிவாக்கப்பட்டுள்ளதாக அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

திரைப்படத் தயாரிப்பாளர் ஆர்னெஸ்டெட், இலங்கையில் தமிழ்ப் பெண்கள் மீது பாலியல் வன்முறைகள் இடம்பெற்று வருவதாகக் குற்றம் சுமத்தினார். (3)

## வேலணை பிரதேச சபையின் கண்காட்சி

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
வேலணை பிரதேச சபையில் மாபெரும் முப்பரிமாண கண்காட்சியும், பரிசளிப்பு விழாவும், கலை நிகழ்வும் பிரதேச சபைத் தலைவர் சி. சிவராசா தலைமையில் நாளை திங்கட்கிழமை இடம்பெறும்.

காலை 9 மணிக்கு தேவா கலையரங்கில் இந்த நிகழ்வு ஆரம்பமாகும்.

பிரதம விருந்தினராக யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சில்வேஸ்திரி அலென்ரினும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக யாழ். பிராந்திய உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் பா. ஜெயகரன், யாழ்.

மாநகர ஆணையாளர் செ. பிரணவநாதன், வேலணை பிரதேச செயலர் திருமதி மஞ்சளாதேவி சதீஷன், யாழ். பிரதம நூலகர் செல்வி ஸ்ரீ. அருளானந்தம், யாழ். மாவட்ட பிரதம ஈ.பி.டி.பி அமைப்பாளர் க. கமலேந்திரன் ஆகியோர் கலந்து கொள்வர்.

இதில் வாழ்த்துரையை பிரதேச சபை செயலாளர் செ. ரமேஷ், வரவேற்புரையை திருமதி பு. பாலசுப்பிரமணியம், நன்றி யுரையை பொறுப்பதிகாரி ப.பாலசுப்பிரமணியம் ஆகியோர் நிகழ்த்துவர். (ம-50)

## ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம்

வடமராட்சி தெற்கு மேற்கு பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் எதிர்வரும் 12 ஆம் திகதி புதன்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு கரவெட்டிப் பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுத் தலைவர் சில்வேஸ்திரி அலென்ரின தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்தக் கூட்டத்துக்கு பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக்குழு உறுப்பினர்கள் அனைவரையும் தவறாது கலந்துகொள்ளுமாறு கரவெட்டிப் பிரதேச செயலர் ச.சிவஸ்ரீ தெரிவித்துள்ளார். (3)

## ‘யோகா’ வகுப்பு ஆரம்பம்

இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களத்தினால் நல்லூர் ஸ்ரீலக்ஷ் ஆறுமுகநாவலர் மணிமண்டபத்தில் இலவச யோகா வகுப்புகள் நடைபெறவுள்ளன. இன்றும், நாளையும் புதிய வகுப்புகள் ஆரம்பமாகவுள்ளன.

ஆண்களுக்கான வகுப்புகள் சனி, ஞாயிறு தினங்களிலும், பெண்களுக்கான வகுப்புகள் திங்கள், வியாழன் தினங்களிலும் நடைபெறும்.

இந்தப் பயிற்சி வகுப்பின் நிறைவில் சான்றிதழ்களும் வழங்கப்படும் என இந்து அபிவிருத்தி உதவி உத்தி யோகத் தர் திருமதி மா. அனந்தலெட்சுமி தெரிவித்துள்ளார். (3)

## விண்ணப்பிக்கவும்

உயர் தொழில்நுட்பவியல் கல்வி நிறுவனத்தின் 2012 ஆம் ஆண்டுக்கான 2 ஆம் பருவகால மீள் பரீட்சை விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன.

விண்ணப்பதாரிகள் தமது விண்ணப்பங்களைப் பூர்த்தி செய்து பதிவாளர் அலுவலகத்துக்கு எதிர்வரும் 30 ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக அனுப்பி வைக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர். (3)

## மாதாந்த கொடுப்பனவு

நவாமி, செப்.9  
சண்டிலிப்பாய் பிரதேச செயலர் பிரிவில் பொதுசன மாதாந்த உதவிப்பணம் பெறுபவர்களுக்குரிய கொடுப்பனவுகள் பிரதேச செயலகத்தினால் தபாலகங்களுக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன. மாதாந்த கொடுப்பனவுகளை பெறுபவர்கள் தத்தமது தபாலகங்களுக்குச் சென்று பணத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர். (3-100)

## இன்றைய நாள் உங்களுக்கு எப்படி?



**மேடம்:** பணவரவு திருப்தி தரும். புதியவர்கள் நண்பர்களாவார்கள். வெளிவட்டாரத்தில் மதிக்கப்படுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் உங்கள் உழைப்பிற்கு அங்கீகாரம் கிடைக்கும். புதிய அத்தியாயம் தொடங்கும் நாள்.



**இடம்:** எதார்த்தமாக நீங்கள் பேசுவதைக் கூட சிலர் தவறாகப் புரிந்து கொள்வார்கள். வியாபாரத்தில் இழப்புகள் ஏற்படும். உத்தியோகத்தில் மறதியால் பிரச்சினை வந்து நீங்கும். அலைச்சல் அதிகரிக்கும் நாள்.



**மிதுனம்:** எதிர்காலம் பற்றிய கவலைகள் வந்து நீங்கும். அயலார் சிலரின் செயற்பாடுகளால் கோபம், எரிச்சல் அடையலாம். உத்தியோகத்தில் சக ஊழியர்களால் சங்கடங்கள் வரும்.



**கடகம்:** பெற்றோரின் விருப்பங்களை நிறைவேற்றுவீர்கள். பழைய கடன் பிரச்சினைகள் தீரும் வியாபாரத்தில் முக்கியஸ்தர்கள் வாடிக்கையாளர்களாவார்கள். உத்தியோகத்தில் மேலதிகாரி உங்கள் ஆலோசனையை ஏற்றுக் கொள்வார்.



**சிங்கம்:** தன்னம்பிக்கையுடன் பொதுகாரியங்களில் ஈடுபடுவீர்கள். உறவினர்கள், நண்பர்கள் உங்களை கலந்தாலோசித்து சில முடிவுகள் எடுப்பார்கள். நெருங்கிய சிலருக்காக மற்றவர்களின் உதவியை நாடுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் உங்கள் கை ஓங்கும்.



**கன்னி:** கடந்த இரண்டு தினங்களாக இருந்த மனக்குழப்பம் நீங்கி எதிலும் ஒரு தெளிவு பிறக்கும். குடும்பத்தில் அமைதி திரும்பும். எதிர்பார்த்த இடத்திலிருந்து உதவி கிடைக்கும். உடல் நலம் சீராகும். நட்பு வட்டம் விரியும். உத்தியோகத்தில் பழைய சிக்கல்கள் தீரும்.

ஆவணி - 25 திங்கட்கிழமை 10.09.2012  
திதி: நவமி மு.ப. 08.09 வரை  
நட்சத்திரம்: திருவாதிரை பி. இ 01.02 வரை  
கபநேரம்: 12.03- 01.33 வரை  
ராகு காலம்: 07.33- 09.03 வரை



**துலாம்:** ஒரு வித பதற்றம் வந்து செல்லும். குடும்பத்தில் உள்ளவர்களுடன் வளைந்து கொடுத்துப் போவது நல்லது. யாரும் உங்களைப் புரிந்து கொள்ளவில்லை என ஆதங்கப்படுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் யாரையும் பகைத்துக் கொள்ளாதீர்கள்.



**விருச்சிகம்:** கடினமான காரியங்களையும் எளிதாக முடிப்பீர்கள். சகோதர வகையில் நன்மை உண்டு. தாயாரின் உடல் நலம் சீராகும். வியாபாரத்தில் எதிர்பாராத தன லாபம் உண்டு. உத்தியோகத்தில் அதிகாரிகள் வலிய வந்து உதவுவார்கள். திறமைகள் வெளிப்படும்.



**தனுசு:** எதிர்பாராத பணவரவு உண்டு. உங்களிடம் பழகும் நண்பர்கள், உறவினர்களின் பலம், பலவினத்தை உணர்வீர்கள். வழக்கில் திருப்பம் ஏற்படும். உத்தியோகத்தில் உங்களின் திறமையைக் கண்டு மேலதிகாரி வியப்பார்.



**மகரம்:** குடும்பத்தின் அடிப்படை வசதிகளை மேம்படுத்துவீர்கள். சிக்கலான செலவுகளைச் சேமிக்க தொடங்குவீர்கள். நீண்ட நாள் பிரார்த்தனைகளை நிறைவேற்றுவீர்கள். உத்தியோகத்தில் புதிய சலுகைகள் கிடைக்கும்.



**கும்பம்:** எதிர்பார்ப்புகள் தடையின்றி முடியும். தாயருடன் வீண் விவாதம் வந்து போகும். பால்ய நண்பர்கள் உதவுவார்கள். திட்டமிடாத செலவுகளை போராடி சமாளிப்பீர்கள். வியாபாரத்தில் பங்குதாரர்களின் பிரச்சினை தீரும். உத்தியோகத்தில் மறுக்கப்பட்ட உரிமைகள் கிடைக்கும். உழைப்பால் உயரும் நாள்.



**மீனம்:** தன்னிச்சையாக சில முடிவுகள் எடுப்பீர்கள். உடன் பிறந்தவர்கள் பக்கபலமாக இருப்பார்கள். அருள்வாய் ஆகியும் உண்டு. புரட்சிக் சொத்துப் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண்பீர்கள். உத்தியோகத்தில் பெரிய பொறுப்புகள் தேடிவரும்.

## சுடோக்கு எண் விளையாட்டு

9	3				8
7	4		9	5	6
8	3		6		7
		5		1	9
8	5			3	2
3	1				
1		5		6	2
3	5	6	2	8	4
2			4		5

## சுடோக்கின் நேற்றைய விடை

7	5	1	9	2	4	6	8	3
9	4	2	3	6	8	5	7	1
8	3	6	5	7	1	9	4	2
1	7	9	2	5	3	8	6	4
5	2	8	6	4	7	1	3	9
3	6	4	1	8	9	7	2	5
2	1	5	8	3	6	4	9	7
6	9	7	4	1	2	3	5	8
4	8	3	7	9	5	2	1	6

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்க ரீதியான ஒழுங்குபடுத்தல்தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒவ்வொரு கோலத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இந்தப் பெட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டது. 3X3ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. (உள்ளே இருப்பவற்றை பெட்டிகள், கட்டங்கள், பகுதிகள், உபசது ரங்கள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்). இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும் நிரலிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டு தடவைகள் (மீண்டும் மீண்டும்) வராமல் நிரப்பப்பட வேண்டும். உபசது நிரப்பப்படுகையில் உள்பெட்டிகளும் குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இரட்டைப் படாமல் வரவேண்டும். சில கட்டங்கள் ஏற்கனவே நிரப்பப்பட்டிருக்கும் தர்க்க ரீதியில் ஏனையவற்றை நிரப்ப வேண்டியதே வேலை. சுடோக்கு என்பது ஆப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் 'தனி' என்பதாகும். 1986 இல் ஐப்பானிய நிறுவனமான 'நிகோலி' இதனை அறிமுகப்படுத்தி வெற்றிகரமாகப் பரவலாக்கியது. 2000 இல் இது உலக அளவில் பிரபல்யமானது.





கூட்டுறவு காப்புறுதிக் கம்பனியின் மன்னார் கிளையின் வாடிக்கையாளரான சகாயநாதன் அகாலமரணமடைந்ததை இட்டு அவரது மனைவிக்கு கம்பனியின் பிராந்திய முகாமையாளர் சுதர்சன் காசோலை வழங்குகிறார். அருகில் மன்னார் கிளையின் முகாமையாளர் அன்ரன், கிளிநொச்சி கிளையின் முகாமையாளர் நர்மதன் ஆகியோர் உள்ளனர். (த)



இலங்கை வங்கியின் கொக்குவில் விரிவாக்கல் கிளையில் அண்மையில் தானியங்கி பணப்பரிமாற்றல் இயந்திரம் பொருத்தப்பட்டது. இந்த நிகழ்வில் இலங்கை வங்கியின் வடமாகாண உதவிப் பொதுமுகாமையாளர் கே.ஈ.டி. சுமண்சிறி, வடமாகாண செயற்பாட்டு முகாமையாளர் கே.மாணிக்கசிங்கம், யாழ்.இரண்டாம் கிளை முகாமையாளர் சி.பிரேமராஜன், கொக்குவில் கிளை முகாமையாளர் பி.செல்வகுமார் மற்றும் ஏனைய ஊழியர்களும் கலந்துகொண்டனர். (த-14)

## கூட்டு வர்த்தகர்களை கொளரவப்படுத்திய மைக்ரோசொப்ட்

மைக்ரோசொப்ட் நிறுவனத்தின் வருடாந்த கூட்டு வர்த்தக மாநாடு மற்றும் விருது வழங்கும் விழா 2012 மிக கோலாகலமாக பத்தர முல்லைலிலுள்ள வோட்டர்ஸ் எட்ஜில் அண்மையில் நடைபெற்றது.

மைக்ரோசொப்ட் நிறுவனத்தினதும் அதன் கூட்டு வர்த்தக நிறுவனங்களினதும் முக்கிய நிகழ்வாக கருதப்படுகின்ற இவ் வைபவத்தில் மைக்ரோசொப்ட் ஒபிஸ் 365 மென்பொருள்முதலாகம் செய்யப்பட்டதுடன் கிளவுட் சேவையை இலங்கையில் விஸ்தரிப்பதற்கு கூட்டு வர்த்தகர்களுக்கு முக்கிய பங்குண்டு என்றும் ஒபிஸ் 365இல் உள்ள நன்மையான விடயங்களை முன்வைத்து பாவனையாளர்களுக்கு அது தொடர்பில் விளக்கப்படுத்தி அவர்களை இணைத்துக் கொள்ள வேண்டும் எனவும் மைக்ரோசொப்ட் ஸ்ரீலங்கா நிறுவனத்தின் பாரிய வர்த்தக பிரிவுக்கான பணிப்பாளர் இம்ரான் வில்காசிம் குறிப்பிட்டார்.

## Leapset

அனுசரணையில்  
வினாவிடைப் போட்டி

இலங்கை கூட்டுத்தாபன மென்பொருள் மற்றும் சேவைகள் நிறுவனத்தின் மூலம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட "Megamind 2012" எனிய புதிர் வினாவிடைப் போட்டியானது சமீபத்தில் Park Street Mews Warehouse இல் நடைபெற்றது. இதில் இலங்கையின் தகவல் தொழில்நுட்பம் மற்றும் BPO துறைகளை சேர்ந்த 34 கம்பனிகளை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி 41 குழுக்கள் பங்குபற்றியிருந்தன.

SLASSCOM நிறுவனமானது இந்தப் போட்டியை வருடாந்த நிகழ்வாக நடத்துவதற்கு ஆர்வம் காட்டியுள்ளது. இந்தப் போட்டியில் HSBC Data processing Lanka Ltd நிறுவனத்தின் 'Invictus' குழுவானது முதலிடத்தைப் பெற்று 50,000 ரூபா பணத்தினை பெற்றுக் கொண்டது. இரண்டாம் பரிசான 30,000 ரூபா பணத்தினை Amba Research நிறுவனத்தின் 'Amba Green' குழு பெற்றுக் கொண்டதுடன், மூன்றாம் பரிசான 20,000 ரூபாவினை Dialog Axiata நிறுவனத்தின் 'Team Dialog' குழு பெற்றுக் கொண்டது.

## சர்வதேச தொடர்பாடலுக்கான ஆங்கிலப் பரீட்சை யாழில்



யாழ்ப்பாணம், செப்.9 உலகப் பிரசித்திபெற்ற சர்வதேச தொடர்பாடலுக்கான ஆங்கிலப் பரீட்சை (Test of English for international communication) முதன் முதலாக யாழ்ப்பாணத்தில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என முகாமையாளர் பணிப்பாளர் கே.விவேகானந்தர் தெரிவித்தார்.

யாழ். ஸ்ரான்லி வீதியில் அமைந்துள்ள மக்கள் வங்கிக் கட்டடத்தில் நடைபெற்ற செய்தியாளர் சந்திப்பின்போதே அவர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

ஆங்கில அறிவு என்பது அனைவருக்கும் தேவை யானதொன்றாகும். அந்த

வகையில் சர்வதேச ரீதியில் அங்கீகாரம் பெற்ற ஒரு பரீட்சை முறையாக இது காணப்படுகின்றது. பரீட்சைகள் சர்வதேச மட்டங்களில் வேலைபுரிவோர், கற்கை நெறி களை மேற்கொள்வோர், ஆங்கில அறிவை மென்மேலும் மேம்படுத்துவோருக்கு உபயோகமாக அமையும்.

இந்தப் பரீட்சையில் அண் ணவாக 6 மில்லியன் பரீட்சாத்திகள் பங்குகொள் கின்றனர். இந்தக் கற்கை நெறியின் அறிமுகம் எதிர் வரும் 12 ஆம் திகதி புதன் கிழமை யாழ். ரில்கோ ஹோட் டலில் நடைபெறவுள்ளது. சாதாரண தர உயர்தர வகுப்பு மாணவர்களுக்கு விசேட சலுகைகளும் வழங்கப் படும்- என்றார். (த-13-86)



இலங்கை வங்கியின் சேமிப்பு வார நிகழ்வின்போது வவுனியா நகரிலுள்ள வர்த்தக நிலையமொன்றிலிருந்து சேமிப்பு வைப்புக்கணக்கு ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. வடபிராந்திய உதவிப் பொதுமுகாமையாளர் கே.ஈ.டி. சுமண்சிறி வாடிக்கையாளர் ஒருவரிடம் இருந்து பத்திரங்களைப் பெற்றுக்கொள்கிறார், வவுனியா கிளை முகாமையாளர் பி.நந்த குமாரன் அருகில் உள்ளார். (த-402)

# சி.எஸ்.சி. வழங்கும் 75வீத கட்டணச்சலுகை

கணினிக் கல்வியின் தேவை அதிகரித்திருப்பதனால் தரமான கணினிக் கல்வியை எங்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம் என்பதையும் நாம் சற்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். 19 ஆண்டு கால அனுபவம் கொண்ட ASIAN COMPUTERS இந்தியாவை தலைமையகமாகக் கொண்டு இயங்கும் மிகப்பெரிய நிறுவனமான CSC COMPUTER EDUCATION உயர்கல்வி நிறுவனத்துடன் இணைந்து சர்வதேச தரமிக்க மற்றும் அங்கீகாரம் பெற்ற கணினி டிப்ளோமா சான்றிதழ்களை வழங்கி வருகிறது. அத்துடன் CSC-Softview மலர்மீடியா பயிற்சி நிலையத்துடன் இணைந்து அனி மேஷன் பாடத்திட்டத்தையும் இலங்கை மாணவர்களுக்கு அளிக்கிறது.

ஒவ்வொரு ஆண்டும் இலங்கையைச் சேர்ந்த அனைத்து மாணவர்களும் பயன்பெறும் விதத்தில் சாதாரணதர மற்றும் உயர்தர பரீட்சைகளின் பின் MEGA-SAT எனும் கணினி கற்கை நெறிக்குக்கான இலவச புலமைப்பரிசில் பரீட்சைகளை நடத்தி சமூகத்தில் பொருளாதார ரீதியில் எந்த நிலையில் இருந்தாலும் கணினி கல்வியை தொடர் சிறப்பான வாய்ப்பை சி.எஸ்.சி-ஏசியன் கல்வி நிறுவனம் அளிக்கிறது.

இந்தப் புலமைப் பரிசில்

களுக்கான பாடநெறிகள் அனைத்தும் இந்தக்கால இளைஞர் யுவதிகள் எதிர்நோக்கும் சமூக சவால் களுக்கு முகங்கொடுக்கும் விதத்திலும் உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு உயர்கல்வி வேலைவாய்ப்புகள் மற்றும் சுயதொழில் வாய்ப்புகளை பெற்றுக் கொள்ளக் கூடிய வகையிலும் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

### Office Application

கணினிக் கல்வியை பொறுத்தமட்டில் ஒருவர் எத்துறை சார்ந்தவராக இருந்தாலும் அவர் அடிப்படையிலிருந்து கணினியறிவை பெற்றுக்கொள்ளுவதற்காக Office Application பாடநெறிகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

### Hardware

புதிது புதிதாக மென்பொருள்களும் வன்பொருள்களும் அது சார் இணைகருவிகளும் அறிமுகமாகும் இக்காலத்தில் கணிதத் தொழிற்பாடு, கணினியை பொருத்துதல், திருத்துதல், புதிய தொழில்நுட்பங்களை உட்புகுத்தல் போன்றன பற்றிய அறிவைப் பெற்றுக் கொள்ளலானது பல தொழில் வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்தித் தருவதோடு, சுயதேவைகளைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ளவும் பயன்படுகின்றது. இதற்காக Hardware பாடநெறிகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

### Programming

கணினியுடன் தொடர்புடைய

நவீன மென்பொருள்களை உருவாக்குவதற்கும், வடிவமைப்பதற்கும், மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவதற்கும் ஏதுவாக Programming பாடநெறிகள் வகைப்படுத்தப்பட்டு மாணவர்களுக்கு பயிற்சிகள் அளிக்கப்படுகின்றன.

### Web Development

இணைய பக்க வடிவமைப்பில் ஆர்வமுள்ள மாணவர்களுக்காகவும், அத்தொழிற்சூறையில் வேலைவாய்ப்பில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்காகவும் மற்றும் எதிர்பார்த்திருப்பவர்களுக்காகவும் Web Development, Multimedia பாடநெறிகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

### Multimedia

Multimedia பாடநெறிகள் இணைய வடிவமைப்பிற்கும், மருத்துவம், கட்டட நிர்மாணம், ஒலி, ஒளிபரப்புத் துறைகள் போன்ற பல்வேறு துறைசார் மாணவர்களுக்கு பலம் சேர்க்கின்றது.

### Accounting

கணக்கியலும் கணினியும் பின்னிப்பிணைந்துள்ள இக்காலத்தில் வணிகம், வங்கியியல் மற்றும் கணக்கியல் துறைசார் மாணவர்களுக்காக Accounting பாடநெறிகள் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன.

### English

எத்தொழிற்சூறையினை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமோ அதுடன் ஆங்கில அறிவும் அவசியமாகிறது. அதனை மேம்படுத்து

வதற்காக Connect மற்றும் Contact என English பாடநெறிகள் வகைப்படுத்தப்பட்டு மாணவர்களுக்கு சிறப்புப் பயிற்சிகள் அளிக்கப்படுகின்றன.

### Access Programming (Degree Foundation Program)

உயர்தொழில் வாய்ப்பை எதிர்பார்த்திருப்போருக்கான Degree Foundation Program எனப்படும் பாடநெறியினூடாக அடிப்படையிலிருந்து Office Application, Information Technology & Internet, Web Development, Visual, Programming, கணக்கியல் மற்றும் ஆங்கிலம் என பாடநெறிகள் வகைப்படுத்தப்பட்டு மாணவர்களுக்குச் சிறப்புப் பயிற்சிகள் அளிக்கப்படுகின்றன.

ASIAN COMPUTERS வழங்கும் இப்பாடநெறிகள் அனைத்தும் JCM U.K, CSC - India, Softview - India Tally - India ICDL - UK ஆகிய கல்வி நிறுவனங்களின் நேரடி அங்கீகாரம் பெற்றவை. இப்பாடநெறிகளுக்கான இலவச புலமைப்பரிசில் பரீட்சை 30 நிமிடங்கள் மட்டுமே நடைபெறும் என்பதுடன் தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்களம் ஆகியவற்றில் விரும்பிய மொழியில் எழுதலாம். பொதுஅறிவு, கலை, இலக்கியம், சினிமாத்துறை சார்ந்த 25 வினாக்களுக்கு MCQ முறையில் விடையளிக்க வேண்டும். சாதாரணதர

மற்றும் உயர்தர மாணவர்கள், பாடசாலையை விட்டு விலகியோர், கலைப்பட்டதாரிகள் ஆசிரியர்கள், பத்திரிகை, விளம்பரம், ஒலி, ஒளிபரப்புத்துறை சார்ந்தவர்கள், சுயதொழில் முயற்சியாளர்கள், மலர்மீடியா துறைசார்ந்தவர்கள் மற்றும் 14 வயதிற்கு மேற்பட்ட கணினியில் ஆர்வமுள்ள அனைவரும் இப்பரீட்சையில் பங்குபற்றலாம்.

இப்பரீட்சையில் பங்குபற்றும் மாணவர் விரும்பப்படி தேர்ந்தெடுக்கும் பாடநெறிகளுக்கு முறையே 75%., 60 %மற்றும் 50% நேரடி கட்டணக்கழிவை பெற்றுக்கொள்ள முடியும். உதாரணமாக இப்பரீட்சையில் 75% கட்டணக்கழிவை பெறும் மாணவர் ஒருவர் அதிக பட்ச பாடநெறிக் கட்டணமாக 25% மட்டுமே செலுத்த வேண்டியிருக்கும்.

பாடநெறிக் கட்டணம் 25% ஆகக் குறைக்கப்பட்ட போதும் இலவசபாடநூல்களோ (Course Materials), பாடவிதானங்களோ (Syllabus), கொடுக்கப்படும் பயிற்சி நேரங்களோ (Practical Hours) எவ்விதத்திலும் குறைக்கப்படாமல் பயிற்சி நிறைவு செய்யப்பட்டு ISO 9001:2008 சர்வதேசதர சான்றிதழ்கள் வழங்கப்படுகின்றன. இதற்கு ஏற்கனவே படித்து முடித்த ஆயிரக்கணக்கான மாணவ மாணவியரே சான்று.



## காணி விற்பனைக்கு

சுழாவடி, நல்லாயன் சபை கன்னியர் மடத்திற்கு அருகில்  
கிணறு, பயன்தரும் மரங்களுடன் 10 பரப்புக் காணி விற்பனைக்கு  
உண்டு. (03173) (5-6-25) தொடர்புகளுக்கு: 077 283 2881

## மரண அறிவித்தல்



**திருமதி புஸ்பம் குானவெளிச்சம்**  
உருமிராய் கிரக்து, உருமிராய் கோத்த திருமதி புஸ்பம்  
குானவெளிச்சம் தேறியுள்ளார் (07.09.2012) வெள்ளிக் கிரமை  
காலமானார்.  
அன்வரின் தலைக்கூட திருமதி புஸ்பம் (10.09.2012) தங்கக்  
கிரமை - காலை 9.30 மணிக்கு உருமிராய் புனித மிகேல் ஆஸ்திரீஸ்  
இடம் நெற்று நூவுடல் புனித மிகேல் கோட்டாணையில் தலைக்கூடம்  
செய்யப்படும்.  
இந்த அறிவித்தை உறார், உறவினர், துணைகள் அனைவரும்  
உருமிராய் கிரக்து, உருமிராய். தகவல்: **ஆ. கொடிகிணை** (மகன்)  
(5/3167) (45.6)

## Study Abroad

வெளிநாட்டில் உயர்கல்வி

### UK (London)

அடிப்படைத் தகமை A/L or O/L  
3 1/2 வருட விசா  
20 மணித்தியால பகுதி நேர வேலைவாய்ப்பு

### Canada - Student Visa + Work Permit

கனேடிய கல்லூரிகளில் பல்கலைக்கழகங்களிலும்  
November / January களுக்கான பாடநெற்கள்  
ஆரம்பம். அடிப்படைத் தகமை : O/L மட்டுமே.

### Singapore / Malaysia

Hotel முகாமத்துவத் துறையில்.  
9 மாதங்கள் சிங்கப்பூரில் கற்ககெற்றி  
பின்னர் - 6 மாதங்கள்  
சம்பளத்துடன் சட்டிய வேலைவாய்ப்பு.  
அடிப்படைத் தகமை O/L or A/L மட்டுமே.

### New Zealand / USA / Poland / Cyprus / Bulgaria

September மாதத்திற்கான அனுமதிகள்  
சற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன.  
அடிப்படைத் தகமை O/L or A/L மட்டுமே.

கல்லூரிக் கட்டணம் Visa விற்கு  
பின்னரே செலுத்தல் வேண்டும்.

நிராகரிக்கப்பட்ட விசா  
மேன்முறையீடு,  
மீள் விண்ணப்பித்தல்  
சேவைகளும்  
அனுபவம் வாய்ந்த  
சட்டத்தரணிகளால்  
செய்து தரப்படும்.

ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கான  
விசாக்களும் மற்றும்  
கல்வி சுற்றுலாக்களும்  
ஆரம்பிக்கப்பட உள்ளன

### Care Giver to Canada

முதலாம் பாராமரிப்பாளர்கள்  
கனடா நாட்டிற்கு அதிகளவில்  
தேவைப்படுகின்றனர்.

### SCHOLARSHIPS

சிறந்த தகமை உள்ளவர்களுக்கு  
புலமைப் பரிசிலும் வழங்கப்படும்.

வெளிநாடுகளுக்கு சென்ற மாணவர்களின் புகைப்படங்களை தேர்வு வந்து பார்க்கலாம்.  
**GREENWICH COLLEGE**  
34, Galle Road, Dehiwala.  
Tel : (011) 2713214  
E: info@greenwich.lk  
w: www.greenwich.lk  
Branch:  
**GREENWICH COLLEGE**  
01, 2nd Lane,  
Power House Road,  
(மீள்வழி நெடுகல் வீதி),  
Jaffna. (5/3233) (2-6)

மேலது விபரங்களுக்கு Mob: 0755 091 091 / 0777 751 382

உதயன் கிணைக்கு  
தொடர்புக்கு  
advu@mathayam.com  
0215671111

## கடை வாடகைக்கு தேவை

யாழ் நகர மையப் பகுதியில்  
கடை வாடகைக்குத் தேவை.  
குறிப்பாக களஞ்சியப்படுத்தக்  
கூடிய வகையில் கடை  
இருந்தால் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்பு: 077 351 8131 (5/3170) (5-6-25)

## மேல் மாடி வாடகைக்கு

ஐந்து அறைகளைக் கொண்ட மேல் மாடி  
வாடகைக்கு உண்டு.  
வாகனம் நிறுத்தக் கூடிய சகல  
வசதிகளையும் கொண்டது.  
நிறுவனங்கள் விரும்பத்தக்கது.  
இல.14, அம்மன் வீதி, கந்தர்மம்,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே. 021 3002 915 (5/3167) (45.6)

சில சந்தர்ப்பங்கள் பெறுமதியானவை.....  
Prince City Campus இன் பட்டப்படிப்பு போல

The world standard undergraduate programme

EdHat IHD in Law leading to LL.B (UK)



Affordable course fee  
Qualified lecture panel  
Dual standard LL.B (UK) Degree  
Registration is open for New Batch

Don't miss the free seminars on 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> of September, 2012

Join us, and obtain your dream degree

**PCC Prince City Campus**  
No. 275, Clock Tower Road, Jaffna.  
Hotline: 0775 949 272  
PRINCE CITY CAMPUS E-mail: princeenquire@yahoo.com

## தேவை

கொழும்பில் வீட்டில் தங்கியிருந்து சிறுபிள்ளை ஒன்றைப்  
பராமரிக்க நடுத்தர வயதுப் பெண் ஒருவர் தேவை. நல்ல  
சம்பளம் வழங்கப்படும். தொடர்புக்கு: - 0773337404 (22710) (2-6)

## விற்பனைக்கு

ஒரு வயது நிரம்பிய அல்சேசன், ஆண், பெண் நாய், பொமேறியன் ஆண், பெண்  
நாய், டாசோன் ஆண், பெண் நாயும், மணித்தாரா, முயல், லவ்பேட்டல், வண்டம்,  
வெள்ளடியன், கிண்பிக், வளர்ப்புமீன்கள் என்பன விற்பனைக்கு உண்டு  
தொடர்பு: வி.மயூரன், புள்ளாலக்கட்டுவன் தெரு, ஆயக்காலை நீளமானார் கோவில்  
(22713) (5-6-25) ஸ்ரீயாக நூராய் கோயிலு (பயலாக், ரவர் அருகில்).

## காணவில்லை

கடந்த 04.09.2012 செவ்  
வாய்க்கிழமையிலிருந்து  
இவரைக் காணவில்லை.  
கண்டவர்கள், தகவல் தெரிந்  
தவர்கள் கீழ்க்கண்ட இலக்  
கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு  
தெரிவிக்கவும். தொடர்பு: 077 672 9602,  
(22711) (5-6-25) 077 166 3234

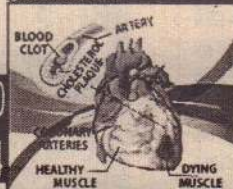


## எமது சிசுச்சைகள்

\* இருதய நோய்  
\* புற்றுநோய் தடுப்பூசி  
\* சரஸ் விசேஷங்கள்  
\* குட்டிகள், இரும்பு  
\* புறோட்டிப்புடி விசேஷங்கள்  
\* ஒரோத்தலங்கள்  
\* மனஅழுத்தம்  
\* இரும்பு, சளி  
\* பக்கைஸ் புண்  
\* தீர்வுப்புண்  
\* விஷ விரைஸ் பரப்பூசி

## வளமான வாழ்வுக்கு

நல்லதான இதயம் தேவை  
இருதய நோயினால்  
அவதீயப்படுபவர்கள் கைம்  
பெற முடியும். விருத்தியும் பலனை  
அடைய முடியும். அது  
இருதயத்திற்கான  
இருதயநோய் தடுப்பூசி  
அருந்தல் மட்டுமே நல்லது.  
சிக்கலான சிசுச்சை இன்றி  
நல்லவர்கள்.



Hotline: 0777708310  
0777708434  
Tel : 551 78 97  
555 18 79  
555 84 42  
Fax : 551 77 56

## இக் நோய்களால்

முட்டி வல்  
முட்டிகளில் வீக்கம்  
முட்டிகளில் இறுக்கம்  
நடமாடுவது கஷ்டம்  
முதுகு வல்  
கழுத்து வல்  
உட்கை எங்கள் மருத்துவரை  
சந்தியுங்கள்



**FAIR PHARMA (PVT) LTD**  
(Kerala Ayurvedic Medicine)  
(F/3237) (2-6)  
APPROVED BY DEPARTMENT OF AYURVEDA, BOI,  
AN ISO 9001 : 2008 QMS CERTIFIED COMPANY  
Free Consultation  
Daily @ World Trade Centre  
Monthly Clinics are conducted islandwide  
Level 5 / East Tower / 1C,  
World Trade Centre, Colombo 01.  
Website: www.ayurveda.lk  
E-mail : fairpharmasilanka@yahoo.com

# After A/Level's

Only IT Diploma with an International Recognition!

Join **IT Diploma**

@ **ESOFT**  
The Leader in Professional ICT Education

**Diploma in Information Technology**  
Duration: 4 months Course Fee: Rs. 22,500/-

## Other Diplomas

**DWE** Diploma in Web Engineering  
Course Duration: 6 months Course Fee: Rs. 21,500/-

**DSE** Diploma in Software Engineering  
Course Duration: 6 months Course Fee: Rs. 21,500/-

**DBM** Diploma in Business Management  
Course Duration: 6 months Course Fee: Rs. 18,500/-

**DCA** Diploma in Computerized Accounting  
Course Duration: 6 months Course Fee: Rs. 17,000/-

**DHN** Diploma in Hardware & Networking  
Course Duration: 4 months Course Fee: Rs. 14,000/-

**DIE** Diploma in English  
Course Duration: 4 months Course Fee: Rs. 10,000/-

## Degrees

**BIT** Bachelor of Information Technology (UCSC)

Why waste your precious time?  
Join in September with pending A/L results  
Semester 01 - Duration: 6 months - Course Fee: Rs. 28,500/-

**BCS** The Chartered Institute for IT  
Higher Education Qualifications

Awarded by the British Computer Society (BCS)  
- The Chartered Institute for IT. A student  
completing the BCS HED obtains a qualification  
that is equivalent to a UK Honours Degree  
Certificate Level - Duration: 6 months - Course Fee: Rs. 25,000/-

**edexcel HND** in Computing & Systems Development  
(Higher National Diploma)  
Students who complete the HND can then complete the final  
year (top-up) Degree either in Sri Lanka at ESOFT itself, or in  
the UK choosing from over 100 universities  
Course Fee: Rs. 160,000/- (payable in installments)



All Course Fee Payable in Installments

**ESOFT**  
The Leader in Professional ICT Education

ESOFT Computer Studies (Pvt) Ltd.  
No. 235, Galle Road, Colombo 04

HOTLINE : 077 309 9 308

New batches  
10 Sept 2012  
15 Sept 2012

**Nelliady**  
151, Jaffna Rd  
021 226 4940

**Kilinochchi**  
01, Kanagapuram Rd,  
091 990 5611

**Uduppidy**  
Jaffna Rd, Uduppidy.  
021 320 1303

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

17/1, Brown Road, Jaffna

www.esoft.lk









சர்வதேசக் கிரிக்கெட் சபை, குட்னஸ் நிதியும், ரெட்டொட்ஸ், மஹேல நிதியும், பிளை எம்ரட்ஸ் என்பவற்றின் அனுசரணையுடன் ஒட்டுசுட்டானில் புனரமைக்கப்பட்டுள்ள கிரிக்கெட் மைதானத்தினை இலங்கை கிரிக்கெட் அணியின் தலைவர் மஹேல ஜெயவர்த்தன மற்றும் முன்னணி துடுப்பாட்ட வீரர் குமார் சங்கரர் ஆகிய இருவரும் இணைந்து நாடாளுமன்றம் வெட்டி திறந்து வைப்பதனை முதலாவது படத்திலும், நேற்று சென்.பற்றிக்ஸ் கல்லூரியில் இடம்பெற்ற முரளி நல்லிணக்க கிண்ண கிரிக்கெட் போட்டிக்கு விருந்தினர்களாகக் கலந்து கொண்ட இலங்கைக் கிரிக்கெட் அணியின் உபதலைவர் அஞ்சலோ மத்தியூஸ், வேகப் பந்து வீச்சாளர் நுவான் குலசேகரா, இளைய நட்சத்திர வீரர் டி.ஜே.எஸ் சந்திமால், புயல் வேகப் பந்து வீச்சாளர் லசித் மலிங்க ஆகியோர் அழைத்துவரப்படுவதை இரண்டாவது படத்திலும் காணலாம்.

(6-23-400-422-500)

## உதய தாரகை வெற்றிக் கிண்ணம் இறுதியாட்டம் இன்று



வதிரி டைமன்ஸ் வி.க



அல்வாய் மனோகரா வி.க

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
பருத்தித்துறை உதை பந்தாட்ட லீக்கின் அனுமதியுடன் கற்கோவளம் ஐஸ் தொழிற்சாலை ஆதரவில் கற்கோவளம் உதயதாரகை விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டித் தொடரின் இறுதி ஆட்டம் இன்று ஞாயிற்றுக் கிழமை கற்கோவளம் உதயதாரகை விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் இடம் பெற

வுள்ளது. உதயதாரகை விளையாட்டுக் கழக தலைவர் இ.பரமதாஸ் தலைமையில் நடைபெறவுள்ள இந்த இறுதிப் போட்டியில் மனோகாரா விளையாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து வதிரி டைமன்ஸ் விளையாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

பிரதம விருந்தினராக அமைச்சர் கே.என்.டக்ளஸ் தேவானந்தாவும் கௌரவ

விருந்தினராக கற்கோவளம் ஐஸ் தொழிற்சாலை இயக்குனர் திருநாவுக்கரசு சேந்தனும் சிறப்பு விருந்தினராக கற்கோவளம் ஜே.406 கிராம உத்தி யோகஸ்தர் எஸ்.கௌதமன், பருத்தித்துறை உதைபந்தாட்ட லீக்கின் உப தலைவர் மா.நவந்தமணி, கற்கோவளம் மெ.மி.த.க. பாடசாலை அதிபர் பொ.அரவிந்தன், பருத்தித்துறை பொலிஸ் அதிகாரி ஜெகத்

அபயக்கோன், கற்கோவள இராணுவ அதிகாரி எஸ்.சரத் பிரேம திலக, ஓய்வுபெற்ற பட்டயக் கணக்காளருமான அ.அன்னலிங்கம், பருத்தித்துறை பிரதேச சபை எதிர்க்கட்சி தலைவர் ஐயாத்துரை ஸ்ரீ ரங்கேஸ்வரன் ஆகியோர் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர்.

இறுதிப் போட்டியில் கிண்ணத்தை சுவீகரிக்கும் அணிக்கு பெறுமதியிக்க பரிசில் வழங்கப்படும்

(23-8)

## தேசிய வலைப்பந்தாட்டம் மஹரகமவில்

வலி.வடக்கு, செப்.9  
இலங்கை கல்வி அமைச்சினால் அகில இலங்கை ரீதியிலான மாகாண மட்டத்தில் வெற்றி பெற்ற பாடசாலை அணிகளுக்கு இடையேயான 15 வயதுப் பிரிவு, 17 வயதுப் பிரிவு, 19 வயதுப் பிரிவினருக்கான வலைப்பந்தாட்டப் போட்டிகள் எதிர்வரும் 15 ஆம், 16 ஆம், 17 ஆம் திகதிகளில் மஹரகம இளைஞர் சேவைகள் மன்ற உள்ளக விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இந்தப் போட்டிகளில் வடமாகாண அணிகள் சாப்பில் பின்வரும் பாடசாலை அணிகள் கலந்து கொள்ளவுள்ளன.

15 வயதுப் பிரிவில் வலிகாமம் கல்வி வலயத்தைச் சேர்ந்த அராலி சரஸ்வதி மகா வித்தியாலயம், பொன்னாலை வரதராஜப் பெருமான் வித்தியாலம், யாழ்ப்பாணம் கல்வி வலயத்தைச் சேர்ந்த யாழ்ப்பாணம் இந்து மகளிர் கல்லூரி

17 வயதுப் பிரிவில் வலிகாமம் கல்வி வலயத்தைச் சேர்ந்த சண்டிலிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி, அராலி சரஸ்வதி மகாவித்தியாலம், யாழ்ப்பாணம் கல்வி வலயத்தைச் சேர்ந்த கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி

19 வயதுப் பிரிவில் வலிகாமம் கல்வி வலயத்



தைச் சேர்ந்த தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி, மருதனார் மடம் இராமநாதன் கல்லூரி, சண்டிலிப்பாய் இந்துக் கல்லூரி ஆகிய பாடசாலை அணிகள் கலந்து கொள்ளவுள்ளன.

(23-86)

## உதைபந்தாட்டப் போட்டிக்கு விண்ணப்பிக்கு

வவுனியா, செப்.9  
வவுனியா பிரதேச செயலக பிரிவில் பதிவு செய்யப்பட்ட கழகங்களில் இருந்து 21 வயதுக்கு உட்பட்ட பிரதேச செயலக அணி ஒன்று தெரிவு செய்யப்படவுள்ளது. இந்த அணியை தெரிவு செய்வதற்கான வவுனியா பிரதேச செயலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட கழகங்களில் அணிகளுக்கு கிடைசில் 21 வயதுக்கு உட்பட்டோருக்கான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டி எதிர்வரும் 29 ஆம், 30 ஆம் திகதிகளில் வவுனியா சிறுவர் பூங்கா மைதானத்தில் இடம் பெறவுள்ளது.

இந்தப் போட்டியில் பங்கு பற்றவிரும்பும் விளையாட்டுக் கழகங்கள் விண்ணப்படிவங்களை எதிர்வரும் 24 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் வவுனியா பிரதேச செயலக விளையாட்டு அலுவலர் எஸ். கமலனிடம் ஒப்படைக்குமாறு பிரதேச செயலர் அ. சுந்தரன் கேட்டுள்ளார்.

மேற்படி போட்டியில் வெற்றிபெறும் அணி மாவட்ட மட்ட போட்டியில் பங்கு பெற்றவராக அனைக்கூறினார்.

(23-400)

## யங்ஹென்றிஸுக்கு வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், செப்.9  
பருத்தித்துறை உதைபந்தாட்ட லீக்கின் அனுசரணையுடன் கொற்றாவத்தை சிவானந்தா விளையாட்டுக் கழகத்தின் 60 ஆவது ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு யாழ்.மா வட்ட முன்னணி விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கு இடையே நடத்தப்படும் 9

பேர் பங்குபற்றும் விலகல் முறையிலான உதைபந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் நேற்றுமுன்தினம் வெள்ளிக் கிழமை இடம்பெற்ற ஆட்டங்களில் இளவாலை யங்ஹென்றிஸ் அணி வெற்றி பெற்றது.

முதலில் இடம்பெற்ற

ஆட்டத்தில் இளவாலை யங்ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து நவசக்தி விளையாட்டுக்கழக அணி மோதிக்கொண்டது.

இதில் இளவாலை யங்ஹென்றிஸ் விளையாட்டுக்கழக அணி 3:1 என்ற கோல்களில் வெற்றி பெற்றது.

(23)

## இன்றைய ஆட்டங்கள்



கொற்றாவத்தை சிவானந்தா விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை கொற்றாவத்தை சிவானந்தா விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ள ஆட்டங்களில் பங்குபற்றுகின்ற அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு-

பி.ப. 3.30 மணிக்கு

அல்வாய் நண்பர்கள் விளையாட்டுக் கழகம் எதிர் திக்கம் இளைஞர் விளையாட்டுக் கழகம்

பி.ப. 4.30 மணிக்கு

உரும்பிராய் சென்.மைக்கல் விளையாட்டுக் கழகம் எதிர் மணற்காடு சென்.அன்ரனிஸ் விளையாட்டுக் கழகம்

\* \* \*

இளவாலை சென்.லூட்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம் நடத்தும் பிரான்சிஸ் ஞாபகார்த்த வெற்றிக்கிண்ணத்துக்கான உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டித் தொடரில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை இடம்பெறும் ஆட்டங்களில் பங்குபற்றும் அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு-

பி.ப. 3 மணிக்கு

றெட் ஹெஞ்சஸ் விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் நாவாந்துறை சென்.நீக்கில்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம்.

\* \* \*

கலட்டி நியூஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும், நியூஸ்ரார் பிரிமியர் வெற்றிக் கிண்ணத்திற்கான 20/20 கிரிக்கெட் சுற்றுப் போட்டித் தொடரில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை யாழ்.இந்துக் கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெறுகின்ற ஆட்டங்களில் பங்கு பற்றும் அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு.

காலை 8.30 மணி: ஜொனியன்ஸ் விளையாட்டுக் கழகம் எதிர் யூனியன் விளையாட்டுக் கழகம்.

மதியம் 1 மணி: நியூஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழகம் எதிர் கிறாஸ் கொப்பர்ஸ் விளையாட்டுக்கழகம்

\* \* \*

முரளி நல்லிணக்க வெற்றிக்கிண்ண கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டியில் இன்று இடம்பெறவுள்ள ஆட்டத்தில் மோதவுள்ள அணிகள்.

மகளிர் அணி ('ஏ' பிரிவு)

போட்டி நடைபெறும் இடம்-மாங்குளம் மகா வித்தியாலய மைதானம்

கிழக்கு மாகாண அணி எதிர் சக்தி மகளிர் அணி சீனிகம மகளிர் அணி எதிர் இராணுவ மகளிர் அணி மகளிர் அணி ('பி' பிரிவு)

போட்டி நடைபெறும் இடம்-வவுனியா மத்திய கல்லூரி மைதானம்

வடமாகாண அணி எதிர் குருநாகல் மகளிர் அணி விமானப்படை அணி எதிர் திட்டம்புவ மகளிர் அணி ஆண்கள் அணி ('சி' பிரிவு)

போட்டி நடைபெறும் இடம்-யாழ்ப்பாணம் பற்றிக்ஸ் கல்லூரி மைதானம்

மன்னார், வவுனியா அணி எதிர்க்கண்டி திருத்துவக் கல்லூரி அணி

யாழ்ப்பாண அணி எதிர் மற்றும் எதிர் தெபரவெவ மகாவித்தியாலயம்

ஆண்கள் அணி ('டி' பிரிவு)

போட்டி நடைபெறும் இடம்-ஒட்டுசுட்டான் மகாவித்தியாலய மைதானம்

தர்மநாயக்க கல்லூரி அணி எதிர் மாணிக்கதேவ கல்லூரி ஆண்கள் அணி ('ஈ' பிரிவு)

போட்டி நடைபெறும் இடம்- கிளிநொச்சி மத்தியகல்லூரி மைதானம்

திருமலை, மட்டக்களப்பு இணைந்த அணி எதிர் யாழ். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி.

கிளிநொச்சி இணைந்த அணி எதிர் சென்.பீற்றஸ் கல்லூரி (ங-400-23-8)





அளவெட்டி முற்போக்கு முன்பள்ளி சிறார்களின் வருடாந்த விளையாட்டு விழா அண்மையில் இடம்பெற்றது. சிறார்களின் உடற்பயிற்சி இடம்பெறுகிறது. போட்டிகளில் வெற்றிபெற்ற சிறாருக்கு அமெரிக்க மிஷன் திருச்சபை அடிகளார் பூட் இயூன் பரிசில் வழங்குகிறார். (ம-36)



நாடாளுமன்ற உறுப்பினரும் கொழும்பு பொன்னம்பலவானேசர் ஆலய அறங்காவலருமான டி.எம். சுவாமிநாதன் காரைநகர் ஈழத்துச் சிதம்பரத்துக்கு அண்மையில் சென்று பூசை வழிபாடுகளில் கலந்துகொண்டார். (ம-250)



காரைநகரில் புதிய குளம் ஒன்றை அமைப்பதற்காக காரைநகர் தெற்கு விவசாய சம்மேளனத்துக்கு லண்டனில் உள்ள காரை நல்லம்புரிச் சங்கத்தினர் ஊடாக காணி கொள்வனவு செய்து வழங்கியமைக்காக காரைநகர் அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் க.சோமசேகரம் காரைநகர் தெற்கு விவசாய சம்மேளனத்தால் பொன்னாடை போர்த்திக் கௌரவிக்கப்படுகிறார். (ம-250)



அகில இலங்கைத் திருமுறை மன்றம் அண்மையில் நடத்திய திருமுறைப் பெருவிழாவில் மன்றம் நடத்தும் இலகைத் தேவாரப் பண்ணியை பயிற்சி வகுப்பில் பங்குபற்றி திருநெறிய தரிழிசை மாமணி புகழகப் பரிட்சையில் சித்தியெய்திய மாணவர்கள் சான்றிதழ்கள், பரிசில்களுடன் உள்ளனர். விழா சுந்தரமடம் செல்வ நாகபூரணி அம்மன் ஆலயத்தில் இடம்பெற்றது. (ம)



நவாலி கிழக்கு மாதர் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத்தால் அத்திரான் முருக ஸ்ரீரத்தி ஆலய வருடாந்த திருவிழவை முன்னிட்டுத் திறந்து வைக்கப்பட்ட விழாக்கால வர்த்தக நிலையத்தின் முதலாவது விற்பனையை சங்கத்தின் செயலாளர் சி.தர்மேஸ்வரி ஆரம்பித்து வைக்கின்றார். (ம-100)



போரால் பாதிக்கப்பட்டு இடம்பெயர்ந்த ஏழு குடும்பங்களுக்கு வாழ்வாதார உதவியாக இந்துக்கள் அமைப்பின் ஒன்றியம் ஒரு குடும்பத்துக்கு முப்பது கோழிக் குஞ்சுகள், கோழிக்கூடு, இரண்டு மாதங்களுக்குப் போதுமான கோழித்தீன் மற்றும் உணவு தண்ணீர் பாத்திரங்களை யாழ்ப்பாணம் பிரதேச செயலகத்தில் வைத்து வழங்கியது. யாழ்ப்பிரதேச செயலக உதவித் திட்டமிடல் பணிப்பாளர் கே.கே.சிவச் சந்திரன் இந்து அமைப்பினர் ஒன்றியத்தின் உறுப்பினர்களும் வர்த்தக சங்கத்தின் தலைவர், இ.ஜெயசேகரம் செயலாளர், இ.ஜெனக்குமார் ஆகியோரும் பயனாளிகளுக்கு வழங்கினர். (ம-7)



ஊரெழு கிழக்கு சர்வதேச ஒன்றியத்தின் புதிய கட்டடம் அண்மையில் தொழிலதிபர் ஆ.மோகனால் திறந்து வைக்கப்பட்டது. (ம)



பருத்தித்துறை நகரசபையால் தூம்பளை யக்கோவளை வீதி கொங்கிரீட் வீதியாக மாற்றப்பட்டதைத் தொடர்ந்து அந்த வீதியை சபைத் தலைவர் சட்டத்தரணி சபா.ரணித்திரன், உப தலைவர் சிபத்மநாதன் மற்றும் உறுப்பினர்கள் உத்தியோகத்தார், ஊழியர் சகிதம் திறந்து வைக்கின்றனர். (ம-8)



## நியுசிலாந்து Student Visa IELTS தேவைப்படில்லை

25 வயதிற்குக் குறைந்த இளைஞர், புவதிகள் 10 பேருக்கு எம் மூலம் அனுமதிக்கான ஆலோசனை கீட்டும்.

A/L சித்தி தேவை.

2 வகுப்பில் PR பெற வாய்ப்பு

பகுதி நேர தொழில்வாய்ப்பு

முத்துவோதுக்கு முன்னுரிமை

புன்கிழமைகளில் எமது நிறுவனம் திறக்கப்படமாட்டாது

திசைகாட்டி பிறைவேற் லிமிட்

முன்மாதிரியான விசா ஆலோசனை நிறுவனம்

57, சீவகுதாதர் ஒழுங்கை, பிறவுண் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

021 2219016



(22501)(8.6.14)

வர்த்தக விசாரணைகள் தொலைபேசி மூலம் இடம் பெற மாட்டா. ஆலோசனை பெறுபவர்கள் தமது ஆளடையாளத்தை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

## ஆஸ்திரேலியா 5 வருட குடும்ப விசா சட்ட ஆலோசனை

\* 2 வருடத்தில் நிரந்தர குடியுரிமை பெற சட்ட ரீதியாக சந்தர்ப்பம்

\* தொழில் வாய்ப்பிற்கான ஆலோசனை

\* குழந்தையின் கல்விக்கான ஆலோசனை

\* வடபுலத்தில் ஆஸ்திரேலியா விசா ஆலோசனையில் தனித்து வமான வெற்றிகரமாக பலர் பயன் பெற்ற நிறுவனம் நாமே

புன்கிழமைகளில் எமது நிறுவனம் திறக்கப்படமாட்டாது

திசைகாட்டி பிறைவேற் லிமிட்

57, சீவகுதாதர் ஒழுங்கை, பிறவுண் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

021 2219016

வர்த்தக விசாரணைகள் தொலைபேசி மூலம் இடம் பெற மாட்டா.

ஆலோசனை பெறுபவர்கள் தமது ஆளடையாளத்தை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.



(22502)(8.6.14)

## விரு வாடகை

இராமநாதன் வீதியிலும் (பல்கலைக் கழகத்துக்கு முன்) பிறவுண் வீதியிலும் வீடு வாடகைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0772229285

## AL Physics

By:- T.Mohanraj

B.Sc

கற்பிக்கப்படும்

(கடந்த 25 வருட

வினாத்தாள்கள்

மீட்கப்படும்)

Medium:- English & Tamil

0771797668

## Personal Class (கணினி)

\* கற்கை நெறிகள்

யாவும் உங்கள்

வீடுகளில் வந்து

கற்பிக்கப்படும்.

\* Ms Office 2010,

Kids program

(சிறுவர்களுக்கானது).

Internet and E-mail,

web Design,

Computer Type

stting (தமிழ்,

ஆங்கிலம், சிங்களம்)

Dtp,Graphic Design

\* சான்றிதழ்கள்

வழங்கப்படும்.

\* குறிப்பு:- கணினி

இல்லாதவர்களுக்கு எமது

Laptop மூலமாகக்

கற்பிக்கப்படும்.

\* ஆசிரியர் KRC

\* T.P:-

0779672038

நல்லூர்

## iCity Cabs Service

e.mail : icity.sl@gmail.com  
Address : Jumrah Mosque Lane,  
Grand Bazaar, Jaffna.

Hotline :

0773322499



## இந்திய சாஸ்திரியார் வருகை

யாழ்ப்பாணப் புண்ணிய பூமிக்கு மீண்டும் வருகை தந்துள்ளார்

ஐம் சக்தி அருள் வாக்கு பெற்ற பரம்பர ஜோதர்

S.N. குமாரசாமி

கைரேகை, ஜாதகம், எண்கணிதம் மற்றும் திரு

மணத்தடை, கல்வித்தடையா, குழந்தை பாக்

சியம் மற்றும் புதிய தொழில் தொடங்க வேண்

டுமா? தொழில் முன்னேற்றம் இல்லையா,

குடும்பப் பிரச்சினையா? வெளிநாடு செல்லத்

தடையா?, மனஉளைச்சலா ?

எந்தப்பிரச்சினைக்கும் நேரில் சந்திக்கவும்

(கனம் 9 மணி முதல் 5 மணிவரை)

பீப்ரில்ஸ் இன் (PEOPLE INN)

இல.112/1, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

(பிள்ளையார் ஹோட்டல் முன்பாக)

T.P: 072 6816681, 0726816691

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

(20772) (15-14)

## செங்கல் விற்பனைக்கு

தரமான செங்கற்கள் வன்னி, யாழ்ப்பாணம் போன்ற இடங்களுக்கு விநியோகம் செய்யப்படும்.

தொடர்பு: பிறவுண் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். இல.365, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

(22518)(9-6-7) தொ.பெ: 077 381 8799

## விற்பனைக்கு

மாருதி கார் (800 cc), இறக்குமதி செய்யப்பட்ட

சாப்பாட்டு மேசை 6

கதிரைகளுடன், புறஜெக்டர்

(Projector), Sony wega

T.V என்பன உடன்

விற்பனைக்குண்டு.

0778418344

(22503)(3.14.6)



## BRITISH COLLEGE OF HIGHER STUDIES

உயர் தரப் பரீட்சைக்குத் தோற்றிய மாணவர்களுக்கு விசேட கட்டணக் கழிவு

## BI Exam-Student Visa முறை UK செல்பவர்களுக்கானது

City & Guilds இன் B1 பரீட்சை ஏனைய ஆங்கிலப் பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானதுடன் இது G.C.E. (O/L) English இற்கு ஒப்பானது. இது British High Commission னால் முற்றிலும் அங்கீகரிக்கப்பட்டதுடன் எமது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்கும் தோற்றமுடியும்.

Duration : 2 Months

## Spoken English With Grammar - Quick Learning Course (1 1/2 Month)

ஆங்கிலத்தில் சரளமாகக் கதைக்க விரும்புவர்களுக்காகவே நடத்தப்படுகிறது. தொழில் புரிபவர்களுக்கு பிற்பகல், சனி மற்றும் ஞாயிறு வகுப்புகள் உண்டு.

A/L பரீட்சை எழுதிய மாணவர்களுக்கு இது மிகவும் சிறந்தது. வகுப்புகள் யாவும் புதிய தொழில் நுட்பத்திற்கமைவாகவும் (Video & Audio Visuals) கூடுதலான பயிற்சிகளுடன் நடத்தப்படுகிறது.

## Diploma In English (2 Month)

ஒரு தொழில் தேடுவதாயினும் சரி உயர் கல்வியினைத் தொடருவதாயினும் சரி ஆங்கிலத்தின் தற்காலத்தேவையும் அதிலே உங்களின் புலமை என்பதும் இன்றியமையாதது. இத்தேவைகேற்ப எமது பாடத்திட்டங்களும் வகுப்புகளும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டுள்ளது. தொழில் புரிவோர் மாணவர்களுக்கென வகுப்புகள் உண்டு.

## A1 Exm-Sponsor/Settlement Visa மூலம் UK செல்பவர்களுக்கான பரீட்சை

◇ U.K. அரசாங்கத்தினால் சீயார்க் செய்யப்பட்டது ◇ நம்பிக்கைக்குரிய சர்வதேச பரீட்சை  
◇ எமது கல்லூரியிலேயே பரீட்சைக்குத் தோற்ற முடியும் ◇ ஏனைய பரீட்சைகளை விட மிகவும் இலகுவானது  
◇ சான்றிதழின் வலிது கால எக்ஸ்சு அற்றது.

புதிய வகுப்புகள் Batch I - 10.9.2012 Batch II - 12.9.2012 Batch III - 15.9.2012

மேலதிக விபரங்களுக்கும் இலவச ஆலோசனைகளுக்கும் இன்றே எம்மைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

BRITISH COLLEGE OF HIGHER STUDIES

No. 15, Sirambiyady Lane, off Stanley Road, Jaffna. Tel: 021 222 4550

Hot Line : 0777222422 0777585913, 0714299935, 0777730074

## இலவச கருத்தரங்கு

கருத்தரங்கு விடயங்கள்  
Computer Networking, VIOP, Wireless & Security

இடம்  
Moorthy Guest House Hall  
62/20 Stanley Road, Jaffna  
(Opposite to Union Bank)

காலம்  
16/09/2012  
Sunday  
10 am to 2 pm

தயவு செய்து கீழ் உள்ள தொலைபேசி இலக்கத்துக்கு தொடர்பு கொண்டு உங்களது இருக்கையினை உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்.

IP Tech Training & Consultancy  
255, K.K.S Road, Mathavadi, Chunnakam Web: www.iptech.lk  
Email: info@iptech.lk T.P: 0217589925

## பழைய பட்டுப்புடைவை பணமாகிறது! ஸ்ரீ காஞ்சிபுரம் பட்டு சென்டர்

## யாழ்ப்பாணம்

தியாகி அறக்கொடை நிறுவன வளாகம், T.C.T. வணிக வளாகம். 527, நாவலர் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.

Tel : 0752145355

10.09.2012 முதல் 22.09.2012 வரை

பழைய (கிழிந்த) பட்டுப்புடைவைகள்

பட்டு வேஷ்டிகள், பட்டுப்பாவாடைகள்,

பழைய கிழிந்த கூறைப்புடைவைகளும், எந்த நிலையில்

இருந்தாலும் காஞ்சிபுரம் ஸ்ரீ விலைக்கே

வாங்கிக் கொண்டு உடனே பணம் தரப்படும்.

பழைய டிஸ்பூ, புடைவைகள் ரூபா 5000/- க்கு மேல் ரூபா 20,000/- வரை வழங்கப்படும்.

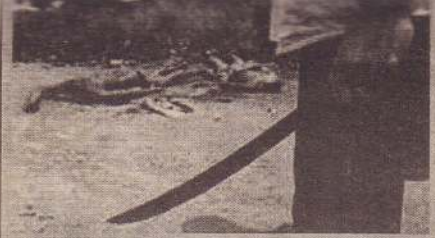
பழைய காலத்து கல்வைத்த நகைகள் லாக்குடி, ஐடில்லை, பவளம், பவள மாலைகள் நல்ல விலைக்கு வாங்கப்படும்

குறிப்பு : எங்களுக்கு வேறு கிளைகள் கிடையாது.

இந்த விளம்பரத்தை கொண்டு வந்து பட்டு புடைவை கொடுத்தால் வெள்ளிக் கொலுசு (30Tch) ஒன்று இலவசம் வேலை நேரம் காலை 9.30 மணி முதல் இரவு 8.30 மணி வரை - ஞாயிற்றுக்கிழமை கடை உண்டு.

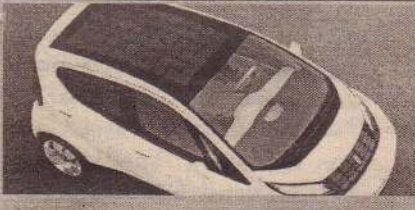
இப்பத்திரிகை, நியு உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேற் லிமிட்) நிறுவனத்தினால் யாழ்ப்பாணம் கல்லூரியில் 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 09.09.2012 இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.





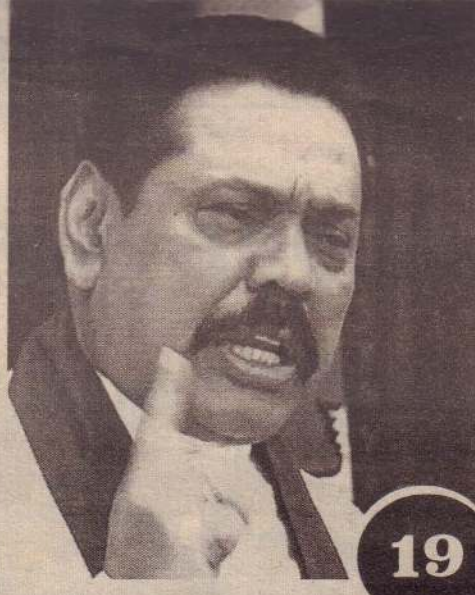
வாழ்விழக்க வைக்கும்  
வாள்வெட்டு

08



எங்கொங்கு காணிணும்  
சக்தியடா..

12



உயர்த்திய  
தந்தைகள்

19

உங்களுக்கும்  
எங்கும்  
சுதந்திரமில்லை



02



பறவைகளிடம்  
இருந்து  
நாம்..

28

# சூரியகாந்தி



உதயன்

ஞாயிறு சிறப்பம்சம்  
01

உதயன்

09 செப்ரெம்பர் 2012 ஞாயிற்றுக்கிழமை

பக்கங்கள்: இருபத்தெட்டு

ஒளண்யன்

இந்தப்பத்தியை உங்கள் கண்கள் மேயத் தொடங்கும் முன்னர் இலத்திரனியல் ஊடகங்கள் கிழக்கு மாகாணத் தேர்தல் முடிவுகளை முந்திக் கொண்டு சொல்லிமுடித்து விட்ட திருப்தியில் ஆகவாசப் பெருமூச்சை பரவவிடக் கூடும். தேர்தலில் இறுதிக்கணம் வரை எந்தத் தரப்பு பெரும்பான்மை ஆசனங்களைக் கைப்பற்றும் என்பதை எவராலும் கணிக்கமுடியவில்லை. அண்மைக் காலமாக இலங்கையில் நடந்த அனேக தேர்தல்களின் முடிவுகளை பிரசாரங்களின் முடிவுகளின் போதே எதிர்வுகூற முடிந்தது. தென்னிலங்கையிலும் நடக்கும் தேர்தல் என்றால் அரசு தரப்பும், வடபகுதியில் நடந்த தேர்தல்கள் என்றால் கூட்டமைப்பும், 'முஸ்லிம் பகுதிகளில் நடைபெறும் தேர்தல்களில் முஸ்லிம் காங்கிரசும் வெற்றிக் கில்லியைச் சொல்லியடித்தன. ஆனால் கிழக்கு மாகாணத் தேர்தலில் மேற்குறித்த மூன்று தரப்பும் எதிரெதிர் முனைகளில் தமது பிரசார ஆயுதங்களைத் தூக்கிப்பிடித்துக்கொண்டு, மல்லுக்கு இறங்கியிருந்தன.

எந்தவொரு காலத்திலும் கிழக்குப் பகுதியில் தென்னிலங்கைக் கட்சிகளுக்கு வெற்றி என்பது முயற்கொம்பாகவே இருந்துவந்தது. ஆனால் விடுதலைப் புலிகளின் கிழக்குமாகாண தளபதியாக இருந்த கருணா என்று அழைக்கப்பட்ட விநாயக மூர்த்தி முரளிதரன், மண், பொன், பெண் 'அதிமுக்கியமான அடிப்படைத் தேவைகளின்' நிமித்தமும் ஒரு பிரதியமைச்சர் பதவிக்காகவும் கழுத்தில் கட்டியிருந்த சயனட்டையும், நெஞ்சில் சுமந்துகொண்டிருந்த தமிழர் விடுதலை என்ற கொள்கையையும் தூக்கி எறிந்தபோது அந்த நிலை மாறியது. அத்தோடு தென்னிலங்கைக் கட்சிகளின் கால்பதிப்பு கிழக்கில் நிகழ்ந்தது. கருணாவின் பின்னாலேயே வால்பிடித்துச் சென்றார் பிள்ளையான் என்கிற சிவனேசுதுரை சந்திரகாந்தன். "வடக்கு எங்களை (கிழக்கு மக்களை) அடக்கியாள் முற்பட்ட தாலேயே மக்களுக்காக இந்த

## திசைகளின் அரசியல்



முடிவை எடுத்தோம்" என்று இருவரும் தம் துரோகத்துக்கு சாயமிட்டு தமது கரங்கள் தூய்மையானவை என்றே நிரூபிக்க முயன்றனர்.

ஒன்றுக்கு இரண்டு கோடரிக் காம்புகள் கையில் கிடைத்து விட்டால் எந்த விறகுவெட்டி தான் மரங்களைப் பார்த்து கொட்டாவி விட்டுக்கொண்டிருப்பான்? ஆழ வேரூன்றி கிளைபரப்பிநின்ற விடுதலை விருட்சம் கிழக்கு மாகாணத்தில் கோடரிக்காம்புகளின் துணையால் வெட்டிச் சாய்க்கப்பட்டது. இரு தசாப்தங்களாக இரட்டைப் பிறவிகளாய் ஒட்டிக்கிடந்த வடக்கும் கிழக்கும் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு என்ற சத்திரசிகிச்சை மூலம் பலவந்தமாக பிரிக்கப்பட்டன.

இந்தச் சமயம் பார்த்து கருணாவை குப்புறத் தள்ளிவிட்டு போட்டியின்றி நடந்தேறிய

கிழக்கு மாகாணத் தேர்தலில் 'அமோக' வெற்றியீட்டி முதலமைச்சர் ஆசனத்தில் பிள்ளையான் குந்திக்கொண்டார். எல்லாவித நச்சு நாக்குகளையும் பிரயோகித்து வடக்கிலிருந்த விடுதலைத் தீயும் ஊதி அணைக்கப்பட்டது. அரசின் நூலசைவுக்கு ஏற்ப சுருதி பிசகாமல், மிகச் சிறப்பாக தன்னுடைய பொம்மலாட்டத்தை பிள்ளையான் நிகழ்த்திய போதும், கிழக்கு மாகாண சபையின் ஆயுள்காலம் முடிவதற்கு முன்னாகவே அது கலைக்கப்பட்டது.

முன்னர் நடைபெற்ற மாணாசபைத் தேர்தலில் போட்டியின்றி வெற்றிபெற்றதைப் போல இந்தமுறை அரசுதரப்பால் அதிகாரத்தை சுலபமாக அடையக் கூடிய நிலையில்லை. எனினும் தமிழ் மக்களின் ஐனநாயகக் குரலாக கூட்டமைப்பு உருவெடுத்திருந்தது.

இன்னொரு புறத்தில் அரசோடு கூடியிருந்த முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கடைசி நேரத்தில் தனித்துப் போட்டியிடும் முடிவை எடுத்தது. ஆகவே மும்முனைப் போட்டியின் நடுவேதான் வெற்றிக்களியை தட்டிப்பறிக்க வேண்டிய நிலை.

முஸ்லிம் பகுதிகளில், அனேக முஸ்லிம்களின் தெரிவாக முஸ்லிம் காங்கிரஸே இருந்து வருகிறது. எனவே எஞ்சியுள்ள தமிழர் தரப்பு வாக்கு யாருக்கு விழப் போகிறது என்பதில்தான் வெற்றியின் கடைசிப் புள்ளி தீர்மானிக்கப்படும். இந்தத் தமிழர் தரப்பு வாக்குகளைத் தமக்கானதாக மாற்ற கூட்டமைப்பும் அரசு தரபும் நேரடி பிரசாரப் போரில் களமிறங்கின.

போருக்குப் பின்னர் அரசு தரப்பு மீதான அதிருப்தி மக்களிடம் மேலோங்கியிருந்தது.

விலைவாசி உயர்வு, வாழ்க்கைச் செலவின அதிகரிப்பு, சம்பள உயர்வின்மை, பொருளாதார நெருக்கடி போன்றன இத்தகைய அதிருப்திகளை இன்னமும் அதிகப்படுத்திக்கொண்டிருந்தன. எனவே துருப்பிடித்துப் போய்க் கிடந்த வடக்கு வேறு கிழக்கு வேறு என்ற பிரிவினை வாத நச்சு ஆயுதத்தை அரசு தரப்பில் போட்டியிட்ட பிள்ளையானும் கருணாவும் கையில் எடுத்தனர்.

"தங்களுடைய வீண் போராட்டத்துக்காக கிழக்கு இளைஞர்களின் உயிர்களைக் காவு கொடுப்பதே யாழ்ப்பாணத்தவர்களின் செயற்பாடு. முன்னர் போரிலும் கிழக்கின் இளைஞர்களையே பலிக்கடாவாக்கினார்கள். இவ்வளவு காலமும் கிழக்கு மக்களையே மறந்து போயிருந்தவர்கள் தேர்தல் என்றவுடன் விழுந்தடித்துக் கொண்டு மீண்டும் உணர்ச்சியூட்டும் பேச்சுக்களால் கிழக்கு மக்களின் வாக்குகளைச் சுருட்டி மீண்டும் ஒருமுறை ஏமாற்றப் பார்க்கிறார்கள்." கிழக்கு மாகாணத் தேர்தல் அறிவிக்கப்பட்ட பின்னர் மேற் சொன்ன மகா வாக்கியங்களையே கருணாவும் பிள்ளையானும் கிளிப்பிள்ளைகள் போல திரும்பத் திரும்பச் சொல்லிக்கொண்டிருந்தனர். இதில் ஒரு வேடிக்கை என்னவென்றால், ஒவ்வொரு பிரசாரக் கூட்டத்திலும் எந்தளவு தூரம் கூட்டமைப்பையும் விடுதலைப் புலிகளையும் கீழ்த்தரமான சொற்களால் சாடினார்களோ அந்தளவு தூரம் கருணாவைப் பிள்ளையானும் பிள்ளையானைக் கருணாவும் மாறி மாறி வசை மழைகளால் நனைக்கத் தவறவில்லை.

ஆனால் கிழக்கில் கூட்டமைப்பு தன் அரசியல் செயற்பாடுகளை மக்களுக்காக எத்தனையோ அச்சுறுத்தல்களுக்கு

(சூரியகாந்தி

28 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



# உங்களுக்கு எங்கும் சுதந்திரமில்லை

ஜெரா

2009

ஆம் ஆண்டோடு ஈழத்தில் ஆயுத ரீதியான விடுதலைப் போராட்டம் மௌனிப்பு நிலைக்கு வந்தது. அதற்குப் பின்னர் சக்திமிக்க போராட்டச் சம்பவங்கள் எதுவும் நடைபெறவில்லை. அதற்கான சாத்தியங்களும், தேவைகளும் தொடர்ச்சியாக மேலாண்மை அரசினால் உருவாக்கியளிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கையிலும், போராட்டத்துக்கான சமிக்ஞைகள் எந்தத் திசையிலும் தென்படவில்லை. மாறாக அனைத்து அதிகாரத் திணிப்புக்களையும் எதிர் கொண்ட தமிழ் சமூகம், நூற்றாண்டுகால பழமை கடந்த அரசியல் வாழ்வொன்றுக்குள் தன்னை ஆட்படுத்திக் கொள்ளவே விரும்பியது. அது உணர்ச்சிவயப்பட்டதாயும், அறிவுமயப்பட்டதாயும், சில சந்தர்ப்பங்களில் வடிவெடுத்தது. எதிலும் நிலைக்க முடியாத குழுவில் ஈழ மக்களின் அரசியல் தத் தளித்துக் கொண்டிருக்கின்றது.

**தமிழகத்தில் ஈழவிடுதலைப் போராட்டம்**

ஆனால் குறித்த ஆண்டோடு உலகின் கவனத்தைப் பெற்றுக் கொண்ட ஈழ மக்களின் போராட்டமானது, பல்வேறு பரிமாணங்களைத் தொட்டது. அவை ஆதரவாகவும், எதிராகவும், தமது நலனுக்கு பயன்படக் கூடியதாகவும் அமைந்து விட்டது. அங்கு, குறிப்பாக தமிழகத்தில் அது ஓர் உணர்ச்சிப் பொருளாகவே மாறியிருக்கின்றது. பிரபாகரன், அண்ணன், ஈழம், தமிழீழம், முள்ளிவாய்க்கால், போன்ற சொற்கள் விடுதலை உருவேற்றத்தைத் தரக் கூடிய சொற்களாக மாறியிருக்கின்றன. இவற்றைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளும் கட்சிகளும், கட்சித் தலைவர்களும் தாராளமாக ஈழத்தை வைத்து அரசியல் நடத்துகின்றனர். மிக மிக குறைந்தளவு விவான தமிழகத்தவர்களே ஈழ மக்களின் விடுதலைப் போராட்டம் மற்றும் அரசியல் குறித்த அறிவார்ந்த நிலையை எட்டியிருக்கின்றனர். பல மாயைகள் தமிழக மக்களின் தார்மிகக் கடமை என்ன என்பதை மறைத்திருக்கின்றன. அந்த மாயைகளே கட்சிகளின் நலன்களுக்காக ஈழ மக்களின் அரசியல் பயன்படுத்தப்படுவதற்கு காரணமாக இருக்கின்றன.

**வாக்குகளை நிரப்பிய**

**ஈழ ஆதரவு**

விடுதலைப்புலிகள் இயங்கு நிலையில் இருக்கும் வரை அவர்களை, அவர்களின் இந்தியா நோக்கிய கோரிக்கைகளை கருத்திலெடுக்காது விமர்சித்து வந்த பல கட்சிகளும், ஆயுதப் போராட்டம் மௌனிக்கப்பட்ட பின்னர் தாமதமாக முன்வந்து எடுத்துக் கொண்டனர். முத்துக்குமார் போன்ற ஈழ ஆதரவுப் போராளிகளின் சாவும், முள்ளிவாய்க்காலில் நிகழ்த்தப்பட்ட பேரவலமும் இயல்பாகவே தமிழக மக்கள் மத்தியில் உணர்வலையை ஏற்படுத்தியிருந்தது. அதனைப் பயன்படுத்திக் கொண்ட அரசியல் கட்சிகள், தொடர்ந்து வரும் காலத்துக்கான அரசியல் நிகழ்ச்சி நிரலில் ஈழ விடயத்தை முதன்மைப்படுத்திக் கொண்டன. தமிழகத் தேர்தல் முடிவுகளைத் தீர்மா



னிப்பதில் கூட ஈழப் போராட்டமும், முள்ளிவாய்க்காலும் மிக முக்கிய பங்காற்றியிருந்தன. அதனாலேயே புலிகள் காலத்தின் இறுதிப் பகுதி வரை இரட்டை வேடம் போட்டு வந்த கருணாநிதி கூட தன் நிலையை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துக்குள்ளானார். இப்போதும் அவரின் தடுமாற்ற அரசியல் நாள்தோறும் அரங்கேறிக் கொண்டுதான் இருக்கின்றது. எப்போதும் இரண்டு காங்கிரஸ் - தி.மு.க. என்ற இரு தோணிகளில் பயணம் செய்யும் கருணாநிதி, ஈழ விடயத்தினால் நாள் தோறும் மூக்குடைபடுகின்றார். ஆனால் அவருக்கும் ஈழத்தை விட்டால் அரசியல் நடத்த வேறு விடயம் இல்லை. கர்நாடக நிதி நீர் பிரச்சினையோ, அல்லது ஊழலோ தமிழக மக்களை உணர்வார்ந்த அரசியலுக்குள் கொண்டுவரக் கூடியதல்ல. அதனால்தான் அவரின் மூச்சிலும் ஈழம் கலந்திருக்கின்றது. இதனைப் புரிந்து கொள்ளாத அவரின் கட்சித் தொண்டர்களோ தலைவர் சொன்னாச்சு, தமிழீழம் கிடைச்சாச்சு என்ற விளம்பரத்தை உணர்ச்சிபூர்வமாக ஏற்றிருக்கின்றனர்.

**ஒரு படி மேலே ஜெயலலிதா**

கருணாநிதி இப்படி எனில் ஜெயலலிதா அதற்கும் ஒரு படி மேலான அரசியல் காய்நகர்த்தல்களை அவ்வப்போது மேற்கொண்டு அசத்தி விடுகின்றார். ஆட்சிக்கு வந்ததிலிருந்து என்று மில்லாத ஈழ ஆதரவு நிலையை எடுத்திருக்கும் அவர், இலங்கையுடன் எந்தத் தமிழக அரசுகளும் எட்டியிராத பகையுணர்வை வளர்த்து வருகின்றார். வைகோ, திருமாவளவன், பழநெடுமாறன் உள்ளிட்ட ஈழ ஆதரவாளர்களின் பக்கம் சாயும் தமிழக வாக்குகளை கவரும் அதேவேளையில், அந்த வாக்குகள் கருணாநிதி பக்கமும் சாயாதிருக்கக் கூடியளவிலான ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட நிகழ்ச்சி நிரல்களோடு அவர் அலைகின்றார்.

புலிகளையும், ஈழ மக்களின் போராட்டத்தையும் அன்று தொட்டு ஆதரித்து வந்த வைகோ, பழ. நெடுமாறன், தொல்.திருமாவளவன், சீமான் உள்ளிட்டவர்களின் தொடர் பிரச்சாரங்களும் அவர்களின் ஆதரவாளர்கள் மத்தியில் ஈழம் குறித்த உணர்வுவீச்சை மிகைப்படுத்தியிருக்கின்றது. இப்போது விஜயகாந்த் கூட தவிர்க்க முடியாதபடி ஈழமக்களின் வாழ்வுரிமை பற்றி

கதைக்கத் தொடங்கியிருக்கின்றார். ஆகவே தமிழகத்தில் இருக்கின்ற அனைத்து கட்சிகளும் தவிர்க்க முடியாதபடி போர் ஓய்ந்த ஈழத்தைப் பிடித்துக் கொண்டு அரசியல் சவாரி செய்கின்றன. அவர்களைப் பின்பற்றும் கட்சித் தொண்டர்கள் மத்தியில் அது உணர்வேற்றக் கூடிய பண்டமாகக் காட்டப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த உணர்வு இலங்கை- தமிழக அரசியல் உறவு நிலையில் அண்மைக் காலமாக பெருந்தாக்கத்தை ஏற்படுத்தி வருகின்றது. அயலில் இருக்கும் இரண்டு தேசங்கள் இனி ஒரு போதும் கைகொடுத்துக் கொள்ள முடியாத பிரிசோட்டை ஏற்படுத்தக்கூடியநிலையை அது அடைந்திருக்கின்றது.

**பிரிகோடாகிய துயரம்**

கடந்த வாரத்தில் நடைபெற்ற இரண்டு சம்பவங்கள் இந்தப் பிரிகோட்டை வலுவாக்கக் கூடிய வகையில் அமைந்திருந்தன. முதலாவதாக தமிழகம் சென்றிருந்த கால்பந்தாட்ட அணியை ஜெயலலிதா உடனடியாக திருப்பி அனுப்பினார். அந்தச் செய்தி பரவலடைந்து கொண்டிருக்கையிலேயே சமய தரிசனத்துக்காக புத்தளத்திலிருந்து தமிழகம் சென்றிருந்த குழு, தமிழ் உணர்வாளர்களின் தாக்குதலுக்குள்ளானது. அந்த யாத்திரையாளர்களைத் துரத்தித் துரத்தி தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. பொலிஸ் பாதுகாப்பில் கூட அவர்களால் நிம்மதியாக இருக்க முடியவில்லை. பொலிஸ் சுற்றிவர அவர்கள் சென்ற பஸ்கூட தாக்குதலுக்குள்ளானது. மறுநாளே அந்த யாத்திரிகர்களும் இலங்கைக்குத் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர். இதன் பிரதிபலிப்பாக இலங்கை அரசு தமிழகத்துக்கான பயணங்களைத் தடுத்ததோடு, இலங்கையர்கள் தமிழகம் செல்வது பாதுகாப்பானது அல்ல என்றும், அங்கு விடுதலைப்புலிகள் சிங்களவர்கள் மீது தாக்குதல் நடத்துகின்றனர் என்றும் அறிக்கை விட்டது. இந்தத் தாக்குதலைக் கண்டித்த பல்வேறு தரப்பினரிடமிருந்தும் விமர்சனங்கள் வந்தன. பெரும்பாலானவர்கள் தாக்குதல் நடத்தியமை தவறு என்ற கருத்தையே முன்வைத்தனர். அதற்கு வலுவான தர்ம சான்றுகள்தான் அவர்களிடம் இருந்தது. தமிழக மக்கள் அறிவார்ந்த அரசியல் பார்வையை ஈழம்நோக்கி திருப்ப வேண்டும் என்ற எவருமே கோரவில்லை.

**கல்லெறிதலின் நுண்ணரசியல்**

இது இவ்வாறிருக்க அண்மைய இந்தச் சம்பவத்தை சற்று ஆழமாக நோக்கினால், அதற்குள் இருக்கின்ற நுண் அரசியல் வெளிப்படும். இலங்கைக்குத் தமிழகம் பெரிய தலையிடயாக மாறியிருக்கின்றது. இங்கு நிகழ்த்தப்படுகின்ற தமிழருக்கெதிரான ஒவ்வொரு சம்பவமும் தமிழகத்தில் பூதாகரப்பட்டு, உலகத்தின் கவனத்தைப் பெற்று விடுகின்றது. இலங்கைத் தமிழ் மக்கள் தமிழீழத்தை மறந்தாலும், தமிழக மக்கள் அதனை நினைவுபடுத்திக் கொண்டேயிருக்கின்றனர். இலங்கை - இந்தியப் படையினர் கூட்டுப் பயிற்சிகளை மேற்கொள்ள முடியாத நிலையை அடைந்திருக்கின்றனர். 2009 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் இலங்கை மற்றும் இந்திய அரசுகள் இது போன்ற பெரிய அரசியல் சிக்கலை தமிழகத்திடமிருந்து எதிர்கொண்டு வருகின்றன. ஆகவே இதனை எப்படியாவது முடக்கவேண்டும். அதற்காக தமிழக மக்களின் உணர்வு சார்ந்த ஈழ அரசியல் நிலைப்பாடே பயன்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது.

இதுவரைகாலமும் இலங்கையிலிருந்து படையினர் மற்றும் கிரிக்கெட் வீரர்களைத் தவிர வேறு தரப்பினர் அங்கு அதிகமாகச் செல்வதில்லை. இப்போது அடிக்கடி பயணிக்கின்றனர். இலங்கைத் தமிழக உணர்வாளர்களால், இலங்கைத் தூதரகமே பல தடவைகள் சுற்றி வளைக்கப்பட்டது. தூதரக அதிகாரிகள் சுதந்திரமாக இயங்க முடியாத நிலை இருக்கின்றது. இந்த நிலையில், எந்த நாடாவது தனது நாட்டு மக்களை காரணமின்றி தமிழகத்துக்கு அனுப்புமா? அச்சுறுத்தல் இருக்கின்றது எனத் தெரிந்த பின்பும், கட்டாயம் திருப்பி அனுப்பப்படுவா என்று தெரிந்து கொண்டும் அனுப்ப வேண்டிய அவசியம் என்ன?

தமிழக உணர்வாளர்களால் சிங்களவர்கள் தாக்கப்பட்டால், மத்திய அரசைக் கொண்டு தமிழகத்தைக் வழிக்குக் கொண்டு வரமுடியும் என்ற நம்பிக்கையின் பிரகாரமே இந்தப் பயணங்களும், அதற்கான பிரதிபலிப்புக்களும் அமைந்திருக்கின்றன. அதனை மேலும் வலுவூட்ட தாக்கவே இலங்கையரசு உடனடியாகத் தமிழகத்துக்கான பயணங்களைத் மட்டுப்படுத்தியிருக்கின்றது. ஏற்கனவே இலங்கை அரசால் புறக்கணிக்கப்பட்டு வரும் இந்தியாவுக்கு, சீனாவைப் புறந்தள்ளி அதனோடு ஒட்ட வேண்டிய தேவையிருக்கின்றது. அதற்கு தமிழக உணர்வு சார் அரசியல் பெருந்தடையாகவே இருந்து வருகின்றது. மத்திய அரசின் கொள்கைகளுக்கு இடந்தராத மாநில அரசுகளை கலைத்து புதிய ஆட்சியை அமைக்கக் கூடிய சட்டபூர்வ அதிகாரம் மத்திய அரசுக்கு உண்டு. எனவே இந்த சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தி தமிழக உணர்வலையைக் கட்டுப்படுத்த இரு அரசுகளுமே முயன்று வருகின்றன. இதனூடாக இலங்கைக்கு தமிழக மக்களிடமிருந்தும் அரசிடமிருந்தும் வரும் அழுத்தங்களைக் கட்டுப்படுத்த முடியும்.

அத்தோடு தமிழக - ஈழ அரசியல் கட்சிகளிடையேயும், மக்களிடையேயும் அதிகரித்த வந்த உறவில் சற்று மனக்கசப்பை இந்தச் சம்பவம் உருவாக்கியுள்ளது. இந்த சம்பவத்தைப் பல அரசியல் கட்சிகள் விமர்சித்திருக்கின்றன. ஈழ மக்களின் வாழ்வுரிமையைப் பற்றிப் பேசியும் போராடியும் வரும் வை.கோ. அதற்கு எதிரான கருத்துக்களை வெளியிட்டிருக்கின்றார். இந்த இருதரப்பினரின் அறிக்கைப் போர்களும் தொடருமானால், ஈழ மக்கள் மீண்டும் தமிழகத்தினரால் கைவிடப்படவேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்படுவர். அந்த ஆபத்தான கட்டத்தை இப்போது இரண்டு தேசத்தவர்களுமே அடைந்திருக்கின்றனர் என்றுதான் குறிப்பிடத் தோன்றுகின்றது.

**சொல்லப்பட்ட செய்தி**

இந்த சம்பத்துக்குப் பின்னால் இவ்வாறானதொரு நுண் அரசியல் இழையோடப்பட்டிருக்கின்ற போதிலும், சிங்கள மக்களுக்கு மறக்க முடியாத ஒரு செய்தியை இதனூடு தமிழகம் சொல்லியிருக்கின்றது. ஈழத்தில் சிங்களவர்கள் சார்ந்த பெரும் பான்மை அரசு தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக நிகழ்த்திய கொடூரப் போர் இனித்தான் பிரதிபலிப்பை வழங்கப் போகின்றது என்பதே அது. ஈழத்தில் தமிழர்களிடமிருந்து நீங்கள் பறித்துக் கொண்ட சுதந்திரம், உங்களை உலகத்தில் எந்தப் பாகத்திலும் சுதந்திரமற்றவர்களாக மாற்றியிருக்கின்றது. இப்போதாவது நீங்கள் புரிந்த கொடூரத்தின் முகத்தை தரிசியுங்கள். நீங்கள் தமிழர்களின் உரிமைகளை மதித்து நடந்தால் மட்டுமே உங்களால் சுதந்திரமாக எங்கும் பயணிக்க முடியும். இல்லையேல் இப்படித் தான் உங்களின் ஒவ்வொரு பயணமும் பாதியில் நிறைவடையப் போகின்றது என்றே அந்தச் செய்தி கூறுகிறது. இனியாவது யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து புத்தளம் நோக்கி பயணிக்கும் தமிழ் பஸ்களுக்கு கல்லெறிவதை நிறுத்துங்கள். கல்லெறியின் மகிமையை கல்லெறிதலில் கைதோந்தவர்களான நீங்கள் தமிழகத்தில் நன்றாகவே உணர்ந்திருப்பீர்கள். உங்களைப் போலவே கடலில் நீங்கள் சுட்டுக்கொல்லும் தமிழக மீனவனுக்கும் உயிருண்டு. அதனையும் புரிந்து கொள்ளுங்கள் என்பதே அந்த செய்தியின் மீது. ★



# மக்களைப் பாதிக்கும் இராஜ தந்திரங்கள்

■ சுசுந்தன்



தெற்காசியப் பிராந்திய நாடுகளுக்கிடையில் பெரும் இராஜதந்திரப் போர் அண்மைய நாள்களாக மூண்டுள்ளது. இந்தப் போர் இலங்கைத் தீவை மையமாகக் கொண்டே நகர்கிறது. அதாவது சீனா, இந்தியா, பாகிஸ்தான், ஜப்பான் போன்ற நாடுகள் இலங்கை மீது தமது செல்வாக்குகளை இயன்றளவு செலுத்தி தமது காலை ஊன்றுவதற்கு மறைமுகத்திட்டங்களை வகுத்து வருகின்றன.

இந்த நீண்ட காலத் திட்டத்தை செயற்படுத்துவதற்கு இறால் போட்டுச் சுறாப்பிடிக்கும் கதையாக தற்போது இலங்கைக்கு - அபிவிருத்தித் தாக்கத்தில் இருக்கும் இலங்கைக்கு - போதிய நிதி உதவிகள் வழங்குதல், தங்களது நாட்டு முதலீடுகளை இயன்றளவு இலங்கையில் கொட்டி விடல் என்பவற்றை இந்தியாவும் சீனாவும் செய்கின்றன. அதன் மூலம் தம்மை தவிர்க்கமுடியாத நிலையை இலங்கைக்கு ஏற்படுத்தி விட்டால் அதன் பின்னர் தெற்காசியப் பிராந்தியத்தின் வல்லரசுப் போட்டியில் தாம் வெல்வது உறுதியாகி விடும் என்பதே அவர்களது கனவாக உள்ளது.

அண்மையில் இங்கு வந்து திரும்பிய ஜப்பான் விசேட தூதுவர் யசுசி அகாஷி தெரிவிக்கையில் இலங்கையில் அபிவிருத்தியைக் மேற்கொள்வதற்கு நாம் தாராளமாக உதவிகளை வழங்கக் காத்திருக்கின்றோம். இலங்கையின் அபிவிருத்தியே எமது நோக்கம். அதை விடுத்து இலங்கையைக் கைப்பற்றி ஆட்சி செய்வது ஜப்பானின் நோக்கமல்ல என்றார்.

ஆரம்ப காலங்களில்தான், அதுகூட மன்னராட்சி நிலவிய காலகட்டங்களில் ஒரு நாடு மற்றைய நாடுகள் மீது படையெடுத்து தன்னிலும் பலம் குன்றிய நாடுகளைக் கைப்பற்றி தனது இராச்சியத்தை விஸ்தரிக்கும்.

ஆனால் தற்போது உலகில் ஜனநாயக ஆட்சி நிலவுவதால் அண்டை நாடுகள் மீது படையெடுப்பது இயலாத காரியம். இதனால் புதிய இராஜதந்திர ரீதியாக தமது செல்வாக்குகளை அண்டை நாடுகள் மீது செலுத்தும் கைங்கரியங்களையே தற்போதைய அரசுகள் மேற்கொண்டு வருகின்றன.

இதன் மூலம் தனது பிராந்தியத்தில் தன்னை வல்லரசாக நிலைநிறுத்தும் திட்டத்தை நிறைவேற்றிட முடியும்.

தெற்காசியாவிலுள்ள ஏழு நாடுகளான இலங்கை, இந்தியா, பாகிஸ்தான், நேபாளம், பூட்டான், மாலேதீவு, ஆப்கானிஸ்தான் ஆகிய நாடுகளில் இந்தியாவே வல்லரசாகத் திகழ்கிறது.

ஆனால் இந்தியாவின் அயல் நாடான சீனா இதற்குள் முக்கை நுழைத்து தனது செல்வாக்கை அதிகரிப்பதற்கு முயல்கிறது.

இது தனது பாதுகாப்புக்கு ஆபத்தாக அமையுமெனக் கருதும் இந்தியா, இலங்கை போன்ற

நாடுகளுடன் மென்போக்கை கடைப்பிடிக்க வேண்டிய சூழலுக்குள் தள்ளப்பட்டுள்ளது.

இதனால் தமிழக மீனவர்கள் இலங்கை கடற்படையால் தாக்கப்படுவதைக் கண்டித்தும் இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினை குறித்தும் தமிழகத்தில் எழுகின்ற அழுத்தங்களுக்கும் ஒரு முகத்தையும், இலங்கைக்கு மறு முகத்தையும் காட்டி தனது இராஜதந்திர காய்களை நகர்த்தி வருகிறது இந்தியா.

இதனால் ஆத்திரமடைந்த தமிழர்கள் இலங்கை ஜனாதிபதி மீதும், இராணுவத்தினர் மீதும் தமது வெறுப்பைக் காட்டி வருகின்றனர்.

இதன் ஒரு கட்டமாக இலங்கையிலிருந்து சென்ற யாத்திரிகர்கள் மீதும் தமது வெறுப்பைக் காட்டிவிட்டனர்.

இது அரசியலில் பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தும் விடயமாக இன்று மாறிவிட்டது.

இந்தச் சம்பவம் குறித்து தமிழ், சிங்கள அரசியல்வாதிகளும் தமது கருத்துக்களை வெளியிட்டு வருகின்றனர்.

வழமையாக தமிழக அரசியல் வாதிகளுள் முட்டிமேதும் இலங்கை மின்சக்தி, எரிசக்தி அமைச்சரும் சிங்கள இனவாத அரசியல்வாதியாகத் தன்னைக் காட்டிக் கொள்பவருமான சம்பிக்கரணவக்க, “தமிழ்நாட்டு அரசியல் வாதிகள், ஒழுக்க விழுமியங்களற்ற காட்டுமிராண்டிகள், இலங்கை அரசு மக்களைக் கொலை செய்ததாகவும் போரில் குற்றங்கள் புரிந்ததாகவும் குற்றம் சுமத்திக் கொண்டு தாங்கள் மட்டும் ஆலய வழிபாட்டுக்கு சென்ற இலங்கை யாத்திரிகர்கள் மீது ஒழுக்கக் கேடாக நடந்து கொண்டுள்ளார்கள். இலங்கைக்கு வருடத்துக்கு லட்சக்கணக்கான இந்தியர்கள் வந்து போகிறார்கள். நாங்கள் அவர்கள் மீது தாக்குதல் நடத்தினோமா” என்று சீறிப்பாய்ந்துள்ளனர்.

ஆனால் ஐ.தே.கட்சி, இந்தியாவில் நடந்த சம்பவத்துக்கு அரசு தான் பொறுப்பேற்க வேண்டுமெனவும், “அரசின் பொறுப்பற்ற நடவடிக்கைகளே இது போன்ற விவகாரங்களை ஏற்படுத்துகிறது. தமிழக அரசியல் தலைவர்களுடன் இணக்கப்பாட்டுக்கு வருவதை விடுத்து தமிழக அரசியல் தலைவர்களுக்கு புலிமுத்திரை குத்துவதை விடுத்து, மத்திய அரசுடன் இலங்கை அரசு உறவுகளைப் பேணிவருவதாக சுட்டிக் காட்டியுள்ளது.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு விடுத்துள்ள அறிக்கையில் அப்பாவி மக்கள் எத்தரப்பினராக இருப்பினும், தாக்கப்படுவது ஏற்றுக் கொள்ள முடியாததே என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. “தமிழகத்துக்கு யாத்திரைக்கு சென்ற இலங்கை மக்கள் தாக்கப்பட்டமை கண்டிக் கப்படவேண்டியதே. ஆனால், வடக்கு கிழக்கை இராணுவம் ஆக்கிரமித்திருப்பதுடன் அங்கு நிரந்தர இராணுவக் குடியிருப்புக்கள் அமைக்க சீனாவிடம் உதவி பெற்று வருகிறதே தவிர இராணுவத்தை அகற்றி சிவில் நிர்வாகத்தை ஏற்படுத்த வழிகோலப்படவில்லை. அதை விட தமிழ்ப் பெண்கள் சிங்கள இராணுவத்தால் பாலியல் வல்லுறவுக்குட்படுத்தப்படுகின்றனர். தமிழர் நிலங்கள் அபகரிக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறான துன்புறுத்தல்களை பார்க்கக் கூடிய எவரும் சிங்கள அரசின் மேல் ஆத்திரப்படுவது இயற்கையே. இதை அரசு புரிந்து நடந்து கொள்ள வேண்டும்” என்று சுட்டிக் காட்டியுள்ளது.

ஆனால் இவற்றுக்கெல்லாம் அசையாத இலங்கை ஜனாதிபதி, நட்பு நாட்டின் எதிரியைக்கூட தனக்கு நட்பு நாடாக மாற்றிக் கொள்ளும் தந்திரத்தில் கைதேர்ந்த மஹிந்த இந்த விடயத்தை தனது இராஜதந்திர திறமையால் மிகநுட்பமாகக் கையாள்வதாகவே தோன்றுகிறது. தனது வெளியுறவுக் கொள்கையில் அசையாத நம்பிக்கையிலுள்ள மஹிந்த ராஜபக்ஷ எமது வெளிநாட்டுக் கொள்கை சரியில்லை என்பதால் இலங்கையர்கள் தாக்கப்படுகின்றனர் ஐ.தே.க.வின் எந்தப்பிரிவு கூறியது என நெய்யாண்டியாக தெரிவித்திருந்தார். இது விடயமாக பத்திரிகை ஆசிரியர் ஒருவர் எழுப்பிய கேள்விக்குப் பதிலளித்த அவர் “இந்தியாவில் நடத்தப்பட்ட தாக்குதலை இங்கு

நடக்கவுள்ள பொது நலவாய நாடுகளின் மாநாட்டில் விவாதிக்க முடியாது. தமிழ்நாட்டில் மட்டுமே இவ்வாறு தாக்குதல்கள் நடத்தப்படுகின்றன. நாம் மாநிலத்துடன் மட்டும் தொடர்பு படவில்லை இந்திய அரசின் வெளியுறவுக் கொள்கையை நன்கு புரிந்து கொண்டு அதற்கேற்பவே செயற்படுகிறோம்.

இந்தத் தாக்குதல் குறித்து இந்தியாவுக்கு அறிவித்ததும் அது எமது மக்களுக்கு உரிய பாதுகாப்பு வழங்கியமை எனக்கு திருப்தியளிப்பதாக உள்ளது. எனவே இது போன்ற தருணங்களில் நாம் சிந்தித்து செயற்படுவதே நல்லது. மாநில அளவில் நடப்பவை பற்றி பெரிதாக அலட்டிக் கொள்ளத் தேவையில்லை” என்று நாகுக்காக பதிலளித்துள்ளார் ஜனாதிபதி மஹிந்த.

தமிழகத்துக்கான பயண எச்சரிக்கையை இலங்கை விடுத்த மறுதினமே சிங்களவர்கள் மீது தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. ஆனால் இந்தத் தாக்குதலை விடுதலைப்புலிகள் மீது குற்றம் சுமத்தி மறுகணமே பயண எச்சரிக்கையை இலங்கை வாபஸ் பெறவுள்ளதாகவும் அறிவித்து விட்டது.

மஹிந்தவின் வெளியுறவுக் கொள்கையின் வெற்றிகள் - திறமைகள் குறித்தும் நாம் நன்கு அறிந்திருந்தாலும் வெறும் இரண்டு கோடிக்கும் குறைவான மக்கள் தொகை கொண்ட சிறிய இலங்கைத் தீவிலிருந்து கொண்டு ஆறு கோடிக்கும் மேலான தமிழர்கள் வசிக்கும் தமிழகத்தின் அழுத்தங்களை இலகுவில் தட்டிக் கழிப்பது எவ்வளவு தூரம் இராஜதந்திர வெற்றியையளிக்கும் என்பது புரியாத புதிராகவே உள்ளது.

எது எவ்வாறாக இருப்பினும் ரோஜா மலர் முள் மீது பட்டாலோ அல்லது மலர் மீது முள் பட்டாலோ சேதம் ரோஜா மலருக்கே என்பதை தமிழக அரசியல் கட்சிகளும், தலைவர்களும் புரிந்து கொண்டு இலங்

மஹிந்தவின் வெளியுறவுக் கொள்கையின் வெற்றிகள் - திறமைகள் குறித்தும் நாம் நன்கு அறிந்திருந்தாலும் வெறும் இரண்டு கோடிக்கும் குறைவான மக்கள் தொகை கொண்ட சிறிய இலங்கைத் தீவிலிருந்து கொண்டு ஆறு கோடிக்கும் மேலான தமிழர்கள் வசிக்கும் தமிழகத்தின் அழுத்தங்களை இலகுவில் தட்டிக் கழிப்பது எவ்வளவு தூரம் இராஜதந்திர வெற்றியையளிக்கும் என்பது புரியாத புதிராகவே உள்ளது.

கையிலுள்ள இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதற்கு ஆக்கபூர்வமான வழிகளைப் பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டும்.

அப்பாவிச் சிங்கள பொது மக்கள் மீதான தாக்குதல்கள் மூலம் இலங்கையிலுள்ள தமிழர்கள், இந்திய வம்சாவளி மலையக தமிழர்கள் மீது மேலும் வெறுப்பை ஏற்படுத்திவிடுமே தவிர வேறு பயன் எதனையும் தராது.

தமிழகத்துக்குவரும் இலங்கை மக்கள் மீது வெறுப்புக்களைக் காட்டுவது இலங்கையில் இடம் பெற்ற இனப்படுகொலைகளுக்கு எதிராக ஜெனீவாவில் ஐ.நா. சபையில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானத்துக்கு வலுச் சேர்க்கவோ அல்லது போர்க்குற்ற விசாரணைகளை நிகழ்த்து மாறு வலியுறுத்துவதன் தொடர்ச்சியாக எதிர்வரும் 14 ஆம் திகதி இலங்கைக்கு வரவுள்ள ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதம் பிள்ளையால் நியமிக்கப்பட்ட ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணைக் குழுவின் ஆசிய, பசுபிக் மத்திய கிழக்கு வடஆபிரிக்க பிரிவுகளுக்கு பொறுப்பான ஹன்னி மெகாலி தலைமையிலான குழுவின் களச் செயற்பாடுகள் மற்றும் தொழில் நுட்ப ஆராய்ச்சிகள் நடைபெறவுள்ள காலகட்டத்தில் அந்தக் குழுவின் செயற்பாடுகள் வெற்றி பெற்று உரிய தீர்வுகள் கிடைக்க வழிகோலும் வகையிலோ அமையாது.

எனவே சிந்தித்துச் செயற்படுவதே சாலச் சிறந்தது. அதை விடுத்து எமது உணர்வுகளை எல்லை மீற அனுமதிக்க கூடாது.



# காகித 'கர்ச்சிப்புக்கள்'

■ உசிலமணி

தமிழர்களின் ஆயுதப் போராட்டம் நிசப்தமாகக் கப்பட்ட பின்னர் ஜனநாயகவழியில் உரிமைகளைப் பெறுவதற்காக அலைகின்ற வேளையாகிது. போர்தனது பசியை ஆற்றி 3 ஆண்டுகள் நம் முன்பாக மறைந்து விட்டன. தமிழர்களின் ஆயுதங்கள் பிடுங்கப்பட்டதால் அவர்கள் மீது எதையும் திணிக்கலாம் என்பது ஆட்சியாளர்களின் கணக்கு. இருந்தும் இருக்கின்ற எச்ச சொச்ச ஜனநாயக வழிகளைப் பயன்படுத்தி தமிழினம் போராடிக் கொண்டிருக்கின்றது.

போர் முடிவடைந்த குறுவில் தமிழினம், குறிப்பாக வடபகுதியில் தனித் தமிழர்கள் வாழ்ந்த பகுதிகள் எதிர்கொள்கின்ற பிரச்சினைகள் ஏராளம். போரின் பின்னரான காலப் பகுதியில் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டுள்ள கலாசார சீரழிவுகள், இனக் கலப்பு நடவடிக்கைகள், அத்துமீறிய புத்தரின் அடாவடி, அவரின் அடிவகுடிகளின் மிரட்டல்கள், பரம்பரைகளாக நாங்கள் ஆண்ட நிலங்களை பங்கு கேட்கும் படைத்தரப்பு என்று வாசலில் காத்து நிற்கும் பிரச்சினைகளே ஏராளம்.

இவற்றுக்கான தீர்வை ஆட்சியாளர்கள் ஒரு போதும் தரப்போவதில்லை. ஏனெனில் இந்தப் பிரச்சினைகளை ஏவி விடுகின்ற குத்திரதாரிகளே அவர்கள்தான்.

இருப்பினும் ஈழத் தமிழர்கள் இழந்தது போதும்; இருப்பதையாவது தக்க வைப்பதற்காக ஜனநாயக வழிமுறையில் போராட்டங்களை முன்னெடுக்கின்றனர். அந்தப் போராட்டங்களுக்கு கூட குந்தகம் விளைவிக்கின்றது எச்சில் எலும்புக்காக அலையும் கூட்டம்.

தமிழர் தாயக நிலப் பரப்பில் யாழ். மாவட்டத்தில் அண்மைக்காலமாக தொடர்ச்சியான கவனவீர்ப்புப் போராட்டங்கள் பல நடத்தப்பட்டன. சிறைச்சாலையில் உயிரிழந்த தமிழ் அரசியல் கைதிகளின் சாவுக்கு நியாயம் கோரியும், தமிழர் தாயகப் பகுதிகளில் மேற்கொள்ளப் படுகின்ற நிலக் கபளீகரத்துக்கு எதிராகவும் எதிர்ப்புக்கள் எழுப்பப்பட்டன.

இதிலே குறிப்பாக இராணுவத் தேவைக்காக தமிழர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்த நிலங்கள் அபகரிப்பதற்கு எதிராக தமிழ்மான உணர்வுள்ள தமிழ்க் கட்சிகள் யாவும் ஒன்றாகக் குரல் கொடுத்தன. கண்டன அறிக்கைகளும் தாராளமாக வெளியிடப்பட்டன. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இதற்காக ஜனநாயக ரீதியிலான எதிர்ப்புப் போராட்டங்களை முன்னெடுத்திருந்ததுடன், நீதிமன்றம் வரை சென்று வழக்குத் தாக்கல் செய்யவும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொண்டிருந்தனர்.

இந்த நில அபகரிப்புக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆர்ப்பாட்டங்களில் கூட தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் மக்கள் பிரதிநிதிகள் அநேகரைக் காணக்கிடைப்பதில்லை. யாழ். மாவட்டத்துக்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பில் 5 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இருக்கின்றபோதிலும் இந்த ஆர்ப்பாட்டங்களில் ஒரு சில நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களையே காண முடிகின்றது.

இதனை விட கடந்த வருடம் நடைபெற்ற உள்ளூராட்சி சபைத் தேர்தல் மூலமாக 16 சபைகளை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு கைப்பற்றியுள்ளது. இந்தச் சபைகளின் தலைவர்களாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை சார்ந்தவர்களே இருக்கின்றனர். மேலும் 140 உறுப்பினர்கள் வரையில் இந்த 16 சபைகளிலும் உள்ளனர். இவர்களிலும் ஒரு சிலர் மாத்திரமே இத்தகைய எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டங்களில் கலந்து கொள்கின்றனர். ஏனையோர் தாமதமாக தமது வேலையுண்டு என்று சுயநலப் போக்குடனேயே இருக்கின்றனர்.

இது ஒரு புறம் இருக்க, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் ஒரு சில மாதங்களுக்கே, பெரும் எடுப்பில் மேற்கொள்ளப்படும் நில அபகரிப்பை பற்றி கண்டனங்கள் தெரிவித்தனர். பின்னர் தமிழ் சிறைக் கைதிகள் அடித்துப் படுகொலை செய்யப்பட்ட துர்ப்பாக்கிய நிகழ்வுகள் அங்கே, நில அபகரிப்புக்கான எதிர்ப்பைக் கைவிட்டு அதற்கு தாவிவிட்டனர்.

இருப்பினும் இராணுவத்தினரின் நில அபகரிப்பு நடவடிக்கைகள் முற்றுப்பெறவில்லை. ஆனால் எமது மக்கள் பிரதிநிதிகளின் செயற்பாடுகள் முற்றுப் பெற்றுவிட்டன.

மேலும் அரசு காணிகளை இராணுவத்தினருக்கு வழங்குவதாக இருந்தால், பிரதேச செயலக மட்ட காணிப் பயன்பாட்டுக் குழுக் கூட்டத்திலும் பின்னர் மாவட்ட மட்ட காணிப் பயன்பாட்டுக்குழுவில் அதற்கான அனுமதி பெறப்பட வேண்டும். இதே போன்று பிரதேச செயலக ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்திலும் மாவட்ட மட்ட பிரதேச செயலக ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்திலும் அதற்கான அனுமதி பெறப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

இவற்றில் பிரதேச செயலக ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் மற்றும் மாவட்ட செயலக ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் என்பவற்றில் மாத்திரமே சில சமூக பிரதிநிதிகள் மற்றும் மக்கள் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொள்ளவும், இராணுவத்தினருக்கு காணி வழங்குவது தொடர்பில் ஆட்சேபம் தெரிவிப்பதற்கும் உரிமை உள்ளது.

கோப்பாய் பிரதேச செயலர் பிரிவில் ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் அண்மையில் நடைபெற்றிருந்தது. இந்தக் கூட்டத்தில் கோப்பாய் பிரதேச செயலர் பிரிவுக்கு உட்பட்ட 4 அரசு காணிகள் இராணுவத்தினரால் முகாம் அமைப்பதற்காக கோரப்பட்டிருந்தது. இதற்கான அனுமதியைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காகக் கோரிக்கை பிரதேச செயலரால் சபையில் வாசிக்கப்பட்டது. குறித்த 4 காணிகள் தொடர்பில் யாரும் தமது ஆட்சேபத்தை வெளிப்படுத்தவில்லை.

இதனைவிட கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளவில்லை. இதனடிப்படையில் குறித்த காணிகளை படைப்பினருக்கு வழங்குவதற்கு அடுத்த கட்ட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

உண்மையில் மக்களின் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொள்ளக் கூடிய இந்தக் கலந்துரையாடலில், ஈ.பி.டி.பி. நாடாளுமன்ற உறுப்பினரும் மற்றும் ஈ.பி.டி.பி.யின் பிரதேச சபை உறுப்பினர்களும் மாத்திரமே கலந்து கொண்டனர். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் யாழ். மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் 5 நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களும் கலந்து கொள்ளவில்லை. கிழக்குத் தேர்தலில் முழுமையாகக் கவனத்தை குவித்திருந்தால் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொள்ளவில்லை என்பது ஏற்புடையதே. இதற்காகவே கூட்டம் அந்தத் திகதியில் கூட்டப்பட்டது என்பது வேறுவிடயம்.

இருப்பினும், குறித்த கோப்பாய் பிரதேச சபையின் ஆளும் கட்சியாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பே இருக்கின்றது. அதற்கு 15 உறுப்பினர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். அந்த 15 உறுப்பினர்களோ அல்லது சபையின் தலைவரோ கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளவில்லை. இவர்களுக்கான அழைப்பிதழ்கள் பிரதேச செயலகத்தால் அனுப்பப்பட்டுள்ளது. அவ்வாறு அனுப்பப்பட்டிருக்காவிட்டாலும் அவர்கள் மக்கள் மீது அக்கறை கொண்டவர்களாக இருந்திருந்தால் பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்தில் பங்கு பற்றியிருக்க வேண்டும்.

வெறுமனே இராணுவத்தினர் காணிகளை அபகரிப்பதற்கு எதிராக அறிக்கைகளை விடுவதால் மட்டும் - காகிதப் புலிகளாக கர்ச்சிப்பதால் மட்டும் - எந்த வித பயனும் ஏற்படப்போவதில்லை. இவ்வாறு அதனை தடுப்பதற்கு கிடைக்கும் சந்தர்ப்பங்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும். அதனைவிடுத்து கூட்டத்தில் கலந்து கொள்ளாமல் அதற்கு நெருங்கி நொண்டிச் சாட்டுக்கள் சொல்வது பிரதேச மக்கள் பிரதிநிதிகளான பிரதேச சபை உறுப்பினர்களுக்கு அழகில்லை.

அதனைவிட கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டிருந்த ஈ.பி.டி.பி. உறுப்பினர்களும் குறித்த 4 காணிகளும் இராணுவத்தினருக்கு வழங்கப்படுவதற்கு தமது எதிர்ப்பை வெளிப்படுத்தியிருக்க வேண்டும். மக்கள் நலனில் அவர்கள் அக்கறை கொள்பவர்களாக இருந்திருந்தால் அவர்கள் அதனைச் செய்திருப்பார்கள். ஈ.பி.டி.பி.யின் அமைச்சுப் பதவிக் காக அரசுடன் ஒட்டிக் கொண்டிருப்பதால் அவர்களால் இராணுவத்தினருக்கு காணிகள் வழங்கப்படுவதை எதிர்க்க முடியாது.

இதனைவிட குறித்த காணிகள் நால்கும் அரசு காணிகளாக இருந்தாலும் சரி, அந்தக் காணிகள் மக்களின் குடிமனைப் பகுதிகளிற்குள்ளேயே அமைந்துள்ளன. எனவே குறித்த காணிகளை இராணுவத்தினருக்கு வழங்குவதற்கு முன்னதாக அந்தப் பகுதி மக்களின் அபிப்பிராயத்தை பிரதேச செயலர் கேட்டறிந்திருக்க வேண்டும். அதனை விடுத்தி கூட்டத்தில் அனுமதிக்காக வாசிக்கோம், அதற்கு ஆட்சேபத்தை தெரிவிக்கப்படவில்லை எனவே அதற்கான அனுமதியை உடனேயே பெற்றுக் கொடுத்தோம், என்றிருக்கக் கூடாது.

அரசு காணிதான் இராணுவத்தினருக்கு வழங்கப்படுவதாக இருந்தாலும், மக்கள் அடர்த்தி மிகுந்த இடங்களில் இராணுவ முகாம்கள் அமைப்பது ஆபத்தான விடயமா இல்லையா என்பதை ஆராய்ந்திருக்க வேண்டும், அல்லது இந்த ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்தில் மேற்படி காணிகளை இராணுவத்தினருக்கு தாரைவார்ப்பது தொடர்பில் கலந்துரையாட இருக்கிறோம், என்று கூறி அந்தப் பகுதி மக்கள் அல்லது அந்தப் பகுதி கிராம அபிவிருத்திச் சங்கம் என்பன ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்துக்கு வர வேண்டும் என அழைத்திருக்க வேண்டும். இவற்றைச் செய்யாமல், மக்களுக்குத் தெரியாமல் இராணுவத்தினருக்காக கள்ளக் கோழி பிடிப்பது போல காணிகளை வழங்குவது முறையல்ல.

மேலும் இராணுவத்தினருக்கு காணிகளை தாரை வார்ப்பது, மாவட்ட செயலக ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்திலேயே இறுதியாகும். எனவே அதனையாவது இறுதி அஸ்திரமாக தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் மக்கள் பிரதிநிதிகள் உரியமுறையில் பாவிப்பார்களா?



## மகாத்மா ஆடிய மங்காத்தா....

இந்தியாவில் தேசபிதா என்றழைக்கப்படும் மகாத்மா காந்தி பற்றிய விம்பங்கள் உன்னதமான ஒரு மனிதராகவே அவரை சித்தரித்து அமைந்திருந்தன. இந்திய விடிவுக்காக போராடியவர், எளிமையானவர், சுதர் ஆடைகளையே அணிபவர், அந்நிய உற்பத்திகளை எதிர்த்தவர், அஹிம்சையைப் போதித்தவர் இப்படி நிறைய ஒளிவட்டங்கள் மகாத்மா காந்தியைச் சுற்றி பிரகாசமாக ஒளிரவிடப்பட்டிருந்தன. ஆயினும் மகாத்மாவுக்கு இருந்த இன்னொரு முகம் பற்றியும் இப்போது தகவல்கள் கிளம்பத் தொடங்கியுள்ளன. இந்திய சுதந்திரப் போராட்டக் காலத்தில் வெள்ளையர்களுக்கு சிம்ம சொப்பனமாக விளங்கிய பகவத்சிங், சுபாஷ் சந்திரபோஸ், அம்பேத்கார் போன்றோர் தன்னை மிஞ்சிய தலைவர்களாக உருவெடுக்கக் கூடாது என்று திட்டமிட்டு மகாத்மா காந்தி செயலாற்றியுள்ளார் என்றும், பகவத்சிங்குக்கு வெள்ளையர்கள் விதித்த தூக்குத் தண்டனையை தடுக்கும் சந்தர்ப்பம் இருந்தபோதும் காந்தி அதனை வேண்டுமென்றே தடுக்காது இருந்தார் எனவும் இப்போது கூறப்படுகிறது. அந்நிய உற்பத்திகளை வெறுத்த மகாத்மா காந்தி அதே அந்நிய நாட்டு பெண்களைக் களியாட்ட விடுதியொன்றில் ஆங்கிலேயப் பாணியில் ஆடிய நடனக் காட்சி அவரது ஒளிவட்டங்களை உடைக்கும் ஆயுதமாக மாறியுள்ளது.





# இலங்கையின் சுற்றுலாச் சதிவலைகள்

■ சந்திரசேகர ஆஷாத்

தொ

டர்ச்சியான உழைப்பு, நாளாந்தம் மனிதனை வந்து மோதும் பிரச்சினைகள், அவற்றைத் தீர்ப்பதற்கு எடுக்கப்படும் ஓயாத முயற்சிகள் என இயந்திர மயப்பட்டுப் போன மனித வாழ்வில், சுற்றுலாக்கள் ஒரு தற்காலிக விடுபடுகையாகவே கருதப்படுகின்றன. தாங்கள் வாழும் இடங்கள், சந்திக்கும் பிரச்சினைகள் என்ற சூழ்நிலையிலிருந்து விடுபட்டு புதிய அனுபவங்கள் மூலம் சுற்றுலாக்கள் மனங்களை மகிழ்வித்து வருகின்றன. இந்த வகையில் புதிய இடங்களைப் பார்த்து அனுபவிக்கும் சுற்றுலா, ஆலய தரிசனங்களுக்கான சுற்றுலா, கலாசாரச் சுற்றுலா, விளையாட்டுச் சுற்றுலா எனச் சுற்றுலாக்கள் பலவகைப்படுகின்றன.

இப்போதெல்லாம் இத்தகைய சுற்றுலாக்கள் வெளிப்படையில் வழமையான சுற்றுலா நோக்கங்களாக வெளிப்படுத்தப்பட்டாலும் சில அடிப்படை உள்நோக்கம் கொண்டவையாக அமைந்துவிடுகின்றன. அதாவது சில சுற்றுலாக்கள் அரசியல் நோக்கம் கொண்டவையாகவும் ஊரறியும் பணியை மேற்கொள்வனவாகவும் அமைந்து விடுகின்றன. போதைவஸ்து கடத்தல், ஆள்கடத்தல் போன்ற கைங்கரியங்களுக்கும் இவை பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இதன் காரணமாகவே அரசுகள் சுற்றுலாத்துறையை ஊக்குவித்த போதிலும் சுற்றுலாப் பயணிகள் தொடர்பாக மிக விழிப்புடன் இருந்து வருகின்றன. அண்மையில் இலங்கையைச் சேர்ந்த சில கிறிஸ்தவ பக்தர்கள் இந்தியாவில் உள்ள தஞ்சாவூர் கிறிஸ்தவ ஆலயத்துக்கும் அன்னை வேளாங்கண்ணி ஆலயத்துக்கும் வழிபாட்டுக்குச் சென்றனர் எனவும் அங்கு சில குழுவினர் நடத்திய ஆர்ப்பாட்டங்களாலும் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளாலும் அவர்கள் வழிபாட்டை மேற்கொள்ள முடியாமல் திரும்பியதாகவும் அவர்கள் திரும்பும் வழியில் அவர்களின் மீது கற்கள் வீசப்பட்டதாகவும் செய்திகள் வெளிவந்துள்ளன. இந்தச் சம்பவங்கள் பெரும் சர்ச்சையை ஏற்படுத்தியதுடன் பல தரப்பினரதும் கண்டனங்களுக்கும் உள்ளாகியுள்ளன. இலங்கை அரசும் தன் பங்குக்கு மறு அறிவித்தல் வரை இலங்கைப் பிரஜைகளை இந்தியாவின் தமிழகத்துக்குச் செய்ய வேண்டாமெனக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளது. இலங்கையைச் சேர்ந்த சாதாரண மக்களுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்ட இந்த நடவடிக்கைகள் கேள்விக்கு இடமின்றிக் கண்டிக்கப்பட வேண்டியவை. அதுமட்டுமன்றி இவற்றை இலங்கைத் தமிழ் மக்களின் உரிமைப் போராட்டத்துக்கு ஆதரவு என்ற வட்டத்துக்குள் எக்காரணம் கொண்டும் கொண்டு வரவும் முடியாது.

ஆனால், இவற்றை நாம் தனிச் சம்பவங்களாகப் பார்த்துவிட முடியாது. இவை எங்கிருந்து தொடங்கின. இவை உருவாவதற்கான மூலம் எவரால் எப்போது உருவாக்கப்பட்டன. இவை நடப்பதற்கான புறச்சூழல் எவ்வாறு ஏற்படுத்தப்பட்டன என்பதை நாம் நோக்காமல் இருக்க முடியாது.

அண்மைக்காலமாக சீனாவுக்கும் இலங்கைக்கு மிடையே நிலவி வந்த நெருக்கமான உறவு அரசியல், பொருளாதார, இராணுவ முனைகளில் மேலும் மேலும் வலுப்படுத்தப்பட்டு வருவதை நாம் அவதானிக்க முடியும். சீன இராணுவத் தளபதியின் இலங்கை விஜயத்தையும் அவர் நேரடியாகவே முக்கிய இராணுவ முகாம்களுக்குச் சென்று கலந்து ரையாடல்களை நடத்தியமையையும் சீன மக்கள் காங்கிரஸின் தத்துவார்த்தக் குழுவின் தலைவரும் அவரின் குழுவினரும் சபாநாயகர் சமல் ராஜபக்ஷவின் அழைப்பின் பேரில் இங்கு வந்து அரசியல் வாதிகளைச் சந்திப்பதையும் சாதாரண விடயங்களாக எடுத்துவிட முடியாது. அதேவேளையில் இலங்கை இந்திய உறவுகள் வழமை போல் இருப்பதாக தோன்றிய போதும், இலங்கை தரப்பால் கண்ணுக்குத் தெரியாத வகையில் மெல்ல மெல்ல அது பலவீனப்படுத்தப்பட்டு வருவதையும் அவதானிக்க முடிகிறது.

இந்த நிலையில் இலங்கை சீனாவின் பக்கம் சாய்வதற்கும் இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்குமிடையான உறவுகளில் கசப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும் திட்டமிட்ட வகையில் இலங்கையால் சில காரியங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றனவா? என்ற கேள்வியை எழ வைத்துள்ளது. அண்மையில் இலங்கை மேற்கொள்ளும் சில சம்பவங்கள் வேண்டுமென்றே இந்தியத் தமிழ் மக்களின் உணர்வுகளைச் சீண்டும் வகையில் அமைந்துள்ளன இலங்கையின் சில நெருக்கடிக்குள் தள்ளிவிடும் நோக்கம் கொண்டவை போலவே தென்படுகிறது.

இன்றுவரை இலங்கை இராணுவம் இறுதிப் போரில் மேற்கொண்ட தமிழ் மக்கள் மீதான இன அழிப்பு நடவடிக்கை பெருமைப்பட்டு நிற்கிறது. அதுமட்டுமன்றி அது இலங்கை அரசால் பல விருதுகளும் பாராட்டுக்களும் வழங்கப்பட்டு கௌரவிக்கப்படுகிறது. இன்றுவரை தமிழ் மக்களின் குடியிருப்புக்களை அபகரிப்பது முதற்கொண்டு ஏராளமான இன ஒடுக்குமுறை நடவடிக்கைகளைத் தொடர்ந்து வருகிறது.

இப்படியாகத் தமிழ் மக்களுக்கு விரோதமான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் இலங்கை இராணுவத்துக்கு இந்தியாவில் பயிற்சி வழங்குவது தமிழ் மக்கள் மீதான ஒடுக்கு முறைக்குத் துணைபோகும் காரியம் என்றே தமிழகத் தமிழ் மக்கள் கருதுகிறார்கள். இப்படியான நிலையில் அவர்கள் கொதிப்படைந்து எதிர்ப்புப் போராட்டங்களை நடத்துவதை நியாயமில்லை என எவரும் சொல்லிவிட முடியாது.

இப்படியான எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளிடம்பெறும்என்பது இலங்கை அரசுக்கும் தெரியாததல்ல. எனினும் தமது படையினரை இந்தியாவுக்கு அதிலும் தமிழகத்துக்குப் பயிற்சிக்கு அனுப்புகிறது என்றால் நிச்சயமாக அது நல்ல நோக்கத்துடன் இருக்க முடியாது. அது தமிழகத்துக்கும்

மத்திய அரசுக்கும் கசப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதுடன் இலங்கை இந்திய உறவுதொடர்பாக இந்தியாவை நெருக்கடிக்குள் தள்ளும் ஒரு சூழ்ச்சியுமாகும்.

எனினும் தமிழக மக்களும், தமிழக முதல்வர் செல்வி ஜெயலலிதா அவர்களும் இலங்கைப் படையினருக்கு இந்தியாவில் பயிற்சி கொடுப்பதை கடுமையாக எதிர்த்து வருகின்றனர். தமிழகம் இந்தியாவில் ஒரு மாநிலம் என்ற வகையில் அவர்களுக்கு அதற்கான உரிமை உண்டு. அதை எவருமே தவறு சொல்லிவிட முடியாது.

அடுத்து இலங்கையிலிருந்து தமிழகத்துக்கு நாடகம் நடத்தச் சென்ற ஒரு கலாசாரக் குழுவும் விளையாட்டுக் குழுவும் தங்கள் நிகழ்ச்சிகளை நடத்தாமலே திருப்பி அனுப்பப்பட்டு விட்டனர். விளையாட்டுக் குழுவினரைத் திருப்பி அனுப்பியமையும் உதைபந்தாட்டப் போட்டியை நடத்த மைதான அனுமதியை வழங்கிய அதிகாரியைப் பணி நீக்கம் செய்தமையும் தொடர்பாகத் தமிழக முதல்வர் சில தரப்பினரால் கண்டிக்கப்பட்டார். நிச்சயமாக அது கண்டிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்றல்ல. அவர் தமிழகத்தின் இறைமையைக் காப்பாற்றியுள்ளார் என்றே கூற வேண்டும்.

இலங்கையில் மேர்வின் சில்வா பாணி என்றொரு பாணி உண்டு. அதன்படி ஒருவர் இன்னுமொரு மதத்தினரின் ஆலயத்துக்குள் புகுந்து அவர்கள் வேள்விக்கென கொண்டு வந்த ஆடு, கோழிகளை அபகரித்துச் செல்ல முடியும்! வேள்வி போன்ற பாரம்பரிய வழிபாட்டு முறைகளை கைவிடும்படி ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தி அவற்றை நிறுத்த முடியும்! பள்ளி வாசல்களை இடிக்க முடியும்! தெய்வச் சிலைகளைத் தூக்கிச் செல்ல முடியும்! புனித திருக்குரானை எடுத்து வீதியில் வீச முடியும்! அதாவது ஏனைய பிரிவினரைப் பலாத்காரமாகத் தாம் நினைத்தபடி நடத்த முடியும்! இதில் முக்கியமானது என்னவெனில் இத்தகைய அடாவடித்தனங்களுக்கு எதிராகப் பொலிஸார் நடவடிக்கை எடுப்பதில்லை. அதாவது நியாயங்களையும் சட்டங்களையும் தங்கள் கையில் எடுக்கும் பாணி அது.

தமிழகத்தில் இந்த விளையாட்டுக் குழுவினர் இந்த மேர்வின் சில்வா பாணியை மேற்கொண்டமையே தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் கோபத்தைக் கிளறிவிட்டது. அதாவது தமிழக அரசின் விளையாட்டுத் துறையின் அனுமதியின்றியே சுற்றுலாப் பயணிகளாக இங்கு வந்து விளையாட்டுப் போட்டியில் பங்கு கொண்டு விட்டுத் திரும்பத் திட்டமிட்டிருந்தனர். தமிழக அரசையும் அதன்சட்ட திட்டங்களையும் உதாசீனம் செய்து அவமானப்படுத்தும் ஒரு நடைமுறையாகும்.

இப்படியான ஒரு அகௌரவப் படுத்தலை ஒரு மாநில முதல்வரால் எப்படியே பொறுக்க முடியும்.

எனவே உதைபந்தாட்டக் குழுவை அவர் திருப்பி அனுப்பிவிட்டார்.

இலங்கையில் விலைபோகும் மேர்வின் சில்வா பாணி தமிழகத்திலும் செல்லுபடியாகும் என நினைப்பதே ஒரு தான்தோன்றித்தனமான திமிர் நடவடிக்கையாகும்.

அனுமதியின்றி ஒரு விளையாட்டுக்குழு அங்கு செல்லுமானால் அதற்கு அங்கீகாரம் கிடைக்காது என்பது இலங்கை அரசு அறியாததல்ல. அப்படியிருக்கும் போது குழுவினர் அனுப்பப்பட்டனர் என்றால் அங்கு விளையாட்டை விட ஆழமான ஓர் உள்நோக்கம் இருந்திருக்க வேண்டும். நிச்சயமாக தமிழக அரசுக்கும் தமிழக மக்களுக்கும் இந்திய அரசுடன் ஒரு மோதலை ஏற்படுத்தும் நேரக்கூன்றி வேறு எதுவும் இருக்க முடியாது.

இப்படியான சம்பவங்கள் தொடர்ந்து கொண்டிருந்த சந்தர்ப்பத்திலே இலங்கையைச் சேர்ந்த கிறிஸ்தவ மக்கள் தங்களின் வழிபாட்டுக்காகத் தமிழகத்திலுள்ள தஞ்சாவூருக்குச் சென்றனர். அங்கு அவர்களுக்கு எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்பட்ட நிலையில் அவர்களால் வழிபாட்டை மேற்கொள்ள முடியவில்லை.

அவர்கள் தங்கள் நம்பிக்கைக்குரிய ஆலயத்தில் வழிபாடு நடத்தச் சென்றதை எவரும் தவறென்று சொல்ல முடியாது. அவர்களை வழிபட விடாது தடுத்தது ஒரு பெரிய தவறாகும். அவர்களின் அந்த உரிமையை மறுப்பது நிச்சயமாக ஏற்புடையதல்ல.

ஆனால் அங்கு சென்றவர்களில் சில அரசியல்வாதிகளும் இருந்தனர் என லண்டன் பி.பி.சி தமிழகத்தின் ம.தி. மு.க பொதுச்செயலாளர் கோபாலசாமி யுடன் நடத்திய பேட்டியின்போது தெரிவித்தது தெவ்வழிபாட்டுக்குச் சென்ற பக்தர்களுடன் அரசியல்வாதிகள் ஏன் சென்றனர்? என்பது தான் அங்கு எழும் கேள்வி.

இலங்கை அரசைச் சேர்ந்த அரசியல்வாதிகளுக்கு தமிழகத்தின் தமிழ் உணர்வாளர்கள் தங்கள் எதிர்ப்பைத் தெரிவிப்பார்கள் என்பது இலங்கை அரசு உட்பட அனைவரும் அறிந்த விடயம். அப்படியானால் சாதாரண பக்தர்களுடன் ஏன் இவர்கள் சென்றார்கள்? அதாவது வேண்டுமென்றே ஒரு குழப்ப நிலையை உருவாக்கவா? அல்லது உளவு வேலைகளுக்கா? அவ்வகையில் சாதாரண கிறிஸ்தவ பக்தர்களைத் தமிழ்நாட்டு மக்கள் எதிர்க்கிறார்கள் என்ற நயவஞ்சகமான கருத்தோட்டத்தை பரப்பவா? எனவே இந்தப் பயணத்தில் அரசியல்வாதிகள் சேர்ந்து கொண்டது இலங்கை அரசு விரித்த ஒரு சூழ்ச்சி வலையா? என்ற கேள்வியை எழுப்புகிறது.

ஆனாலும் சாதாரண பக்தர்களின் வழிபாட்டுக்கு இடையூறு விளைவித்ததன் மூலம் தமிழகத் தமிழ் உணர்வாளர்கள் இலங்கை அரசின் கபட நோக்கத்துக்குத் தங்களை அறியாமலே துணை போய்விட்டார்கள் என்பதுதான் இப்போது புரிந்து கொள்ள முடிகிறது.

இப்படியான விடயங்களில் வைகோ, திருமாவளவன், சீமான் போன்றவர்கள் விழிப்பாக இருக்க வேண்டும் என்பதே எமது கோரிக்கை. சாதாரண சிங்கள மக்கள் எங்கள் விரோதிகளல்ல. எமது எதிரிகள் இன ஒடுக்குமுறையைத் தொடரும் ஆட்சியாளர்களும் அவர்களின் அடிவருடிகளுமேயாகும்.

இந்திய அரசு இங்கு வரும் இலங்கைப் பிரஜைகளுக்குத் தானே பாதுகாப்பு என அறிவித்த பின்பும் இலங்கைப் பிரஜைகள் தமிழகம் செல்வதைத் தவிர்க்குமாறு இலங்கை அறிவித்தல் விடுத் துள்ளது. இது இலங்கை சீனாவை மகிழ்விக்க வேண்டுமென்றே இந்தியாவுடன் முரண்பாடுகளை ஏற்படுத்த முனையும் தொடர் சதியின் ஒரு பகுதியாகும். இந்த வலைக்குள் தமிழகத்தின் தமிழ் உணர்வாளர்கள் சிக்கப்பட்டு விடக் கூடாது.

சாதாரண சிங்கள மக்களுக்கு எதிரான எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் பொருத்தமற்றவை எனவே நாம் கருதுகிறோம். எம் மீது இன அழிப்பை மேற்கொள்பவர்கள் சிங்கள ஆட்சியாளர்களும் அவர்களின் அடிவருடிகளும் இலங்கைப் படையினருமே என்பதில் நாம் தெளிவாக இருக்க வேண்டும்.



# வெற்றி பெறலாம் வாங்க!



■ ராகவன் அல்பி

முயற்சியை கைவிடாதீர்கள்

**தொடர்ந்து** உற்சாகத்துடன் ஒரு விடயத்தைச் செய்யத் தொடங்குவோம். பின் நாளாக நாளாகத் தளர்ந்து விட்டுவிடுவோம். நீங்கள் கூடுதலாக வேலை செய்ய வேண்டியிருப்பதன் இயல்பான எதிர்வினைதான் இது. பெரும் மாற்றங்கள் ஏற்பட அதிக நாள் ஆகும். அந்தச் சமயத்தில் பேசாமல் செய்யும் வேண்டியை விட்டுவிடலாம் என்பதுதான் நமக்குப் பிடித்த எளிதான வழியாக இருக்கும். முயற்சியைப் பாதியில் கைவிட்டுவிடும் அபாயத்தை தடுக்க நீங்கள் மைல்கல்களை அமைத்துக் கொள்ள வேண்டும். ஒவ்வொரு மைல்கல்கலை அடைந்ததும் அதைக் குறித்து வைத்துக் கொண்டு தான் இருக்கிறோம் என்று தெரியும் வெற்றியைக் கணக்கிடுவதற்கான எளிய முறைகளும், அதை எளிதாக எவ்வாறு தொடர்ந்து செய்வது என்கிற விடயங்களைப் பார்ப்போம்.

தொடர்ந்து முன்னேறும் வகையில் இலக்குகளை அமைத்தல்- நடந்து முடிவதற்கு முன்னால் ஓட நினைக்காதீர்கள். வாழ்க்கையை மேம்படுத்த திட்டமிடும் ஒவ்வொரு திட்டத்துக்கும் ஏற்ப இலக்குகளை அமையுங்கள். இவ்வாறு செய்தால் மனத்துணியை இழக்க மாட்டீர்கள். ஒவ்வொரு மைல்கல்கலையும் கடக்கும் போது அதைக் கொண்டாடுங்கள்.

**போட்டி போடுதல்**- தடகள வீரர்கள் போட்டிகளில் சிறப்பாகச் செயற்பட்டுத் தங்களுடைய முந்தைய சாதனையை முறியடித்து புதிய சாதனையைப் படைக்க விரும்புவார்கள். போட்டியானது உங்களைச் சிறப்பாகச் செயற்பட வைக்கிறது.

**நண்பர்களிடம் கேளுங்கள்**- உங்களிடம் ஏற்பட்ட மாற்றங்களை மற்றவர்கள் மிக மெதுவாகத்தான் தெரிந்துகொள்வார்கள். முன்பு நீங்கள் எப்படி இருந்தீர்கள் என்பதை மற்றவரிடமிருந்து அப்படியே உங்களை ஏற்றுக்கொள்வார்கள். அவர்களிடம் போய் உங்களிடம் ஏதாவது மாற்றம் தெரிகிறதா என்று கேளுங்கள்.

**பழைய உடைகளை வைத்திருங்கள்**- எடை குறைப்பதென்பது உங்கள் இலக்குகளில் ஒன்றாக இருந்தால், உங்களின் பழைய உடைகளை வைத்திருங்கள். அவ்வப்போது அதைப் போட்டுப் பாருங்கள்.

**வங்கி இருப்பைப் பாருங்கள்**- உங்கள் வெற்றியைப் பொருளாதார ரீதியாகப் பார்க்கிறீர்கள் என்றால், அதற்குச் சிறந்த வழி வங்கியில் உங்களுக்கு எவ்வளவு பணம் இருக்கிறது என்பதைப் பார்ப்பது. பணம் வைத்திருப்பது மட்டும் மதிப் பாணது அல்ல. அதை எந்த வழியில் செலவழிக்கிறீர்கள் என்பது தான் அதன் மதிப்பைத் தீர்மானிக்கிறது.

**பதிவுகளை வைத்திருங்கள்**- நாங்கள் கடந்து செல்லும் போது நீங்கள் முந்தைய மைல்கல்களை மறந்துவிடுவீர்கள். அதனால் அதைக் குறிப்பதற்கென டையரியை வைத்துக் கொள்ளுங்கள்.

**கார் வாங்குங்கள்**- உங்களுடைய வெற்றியை மற்றவர்களுக்குத் தெரியும் வகையில் செய்வது முக்கியமானது. வெற்றி என்பது பொருள் சார்ந்தது மட்டுமல்ல. சமயத்தில் அது உங்களுக்கு நீங்களே கொடுத்துக்கொள்ளும் பரிசிலாகவும் இருக்கும்.

அதிக நேசத்துடன் இருங்கள்- உங்கள் மீது அதிக நேசத்துடன் இருப்பதை உணரும் போது உங்களைச் சுற்றியுள்ளவர்களின் உணர்வுகளையும் நன்கு புரிந்துகொள்வீர்கள். அதிக அன்புடன் இருப்பது அதிக நெருக்கத்தையும்

உணர்ச்சியையும். இது பற்றி மற்றவர்கள் என்ன நினைக்கிறார்கள் என்று பாருங்கள்.

வீட்டுக்கு விரைவாகத் திரும்புங்கள்- வாரத்தில் ஒரு நாளாவது வீட்டுக்குத் சீக்கிரமாகத் திரும்புங்கள். அதே சமயம் அலுவலக வேலையைச் சுருக்கிக் கொள்ளுங்கள். குழந்தைகளுடன் உங்கள் செல்லப் பிராணிகளுடனும் விளையாடுங்கள்.

புதிய பொழுதுபோக்கு- புதிய பொழுதுபோக்குகளை உருவாக்கிக்கொள்வது உங்கள் வாழ்க்கையில் புதிய விடயங்களுக்கு அதிக இடமளிப்பதை ஏதுவாக்கும்.

இப்பொழுது உங்கள் முன்னுரிமைகளை அமைத்துக்கொள்வதற்கான சில நுட்பங்களைக் கண்டறிந்திருப்பீர்கள். மேலும் வாழ்க்கையில் நீங்கள் மாற்றம் செய்யும் விடயங்களுக்காக ஒதுக்க வேண்டிய நேரத்தையும் கண்டறிந்திருப்பீர்கள். இறுதியாக நீங்கள் மேற்கொள்ள இருக்கும் திட்டத்தின் படிநிலைகளைக் குறித்து வைத்திருப்பீர்கள். இதனால் ஒவ்வொரு படியையும் கடக்கும் போது அதைக் கொண்டாடி கொண்டே போகலாம்.

மற்றவர்களும் உங்களிடமும் வாழ்க்கையிலும் ஏற்பட்டுள்ள மாற்றங்களைக் கண்டு கொள்ளத் தொடங்குவார்கள். உங்கள் வளர்ச்சியைக் குறித்து வைப்பதன் மூலம் நீங்களும் அதைக் கண்டு கொள்ளலாம்.

உங்கள் வாழ்க்கையை மாற்றப்போகும் தொடர்....

15

## மரணத்தைத் தேடிச் செல்லும் உயிர்கள்....

■ அபிமன்யு. எஸ்

“பட்டகாலிலே படும், கெட்ட குடியே கெடும்” என்று சொல்வார்கள். மூன்று வருடங்களுக்கு முன்னர் விடாது துரத்திய போர் எங்களில் பலரின் உயிர்களை தினமும் தின்று கொண்டே இருந்தது. தினமும் குண்டு வீச்சு, கிளைமோர், துப்பாக்கிச் சூடு, வெடி வீபத்து, பட்டினி என்று வீத வீதமான வடிவங்களில் யம துரர்கள் உயிர்களை கவர்ந்து சென்றார்கள். இப்போது போர் தன் முச்சை இழந்து விட்டதால், யம துரர்கள் உயிர்களை கரவு கொள்வதற்கு வேறு வழிகளை நாடவேண்டிய நிர்ப்பந்தம். அவ்வாறு யம துரர்கள் தெரிவு செய்திருக்கும் பிரதான வழிமுறையே வீபத்துக்கள்.

இப்போது எல்லாம் தினமும் குறைந்தது ஒரு வீபத்துச் செய்தியாவது ஊடகங்களில் இடம்பெறுவது சர்வசாதாரணமான நிகழ்வாகி விட்டது. மரணத்தையும் மரணபயத்தையும் கடந்து வந்து நம்மவர்க்கு இவ்வாறான வீபத்துக்கள் மீண்டும் மரணபீதியை ஏற்படுத்தியுள்ளன. வாகனங்களைச் செலுத்திச் செல்பவர்கள் பத்திரமாக மீளத் திரும்பும் வரை வீட்டில் உள்ளவர்கள் பதைபதைப்புடன் இருக்க வேண்டிய நிலையை வீபத்துக்கள் உண்டாக்கி விட்டன. 2012

ஓகஸ்ட் மாதத்தில் மட்டும் 12 பேர் வீதி வீபத்துக்களில் சிக்கி உயிரிழந்துள்ளனர் என்று யாழ். போதனா வைத்தியசாலைப் புள்ளிவிவரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. இவ்வாறு வீபத்துக்களின் சடுதியான அதிகரிப்புக்கு பல்வேறு காரணங்கள் சொல்லப்படுகின்றன. அதில் முக்கியமானது யாழ்ப்பாணத்தின் அனேக வீதிகள், வாகனங்கள் ‘பறப்பதற்கு’ வசதியாக ‘காப்பெற்’ வீதிகளாகத் தரமுயற்சிப்பட்டுள்ளமை. ஆனாலும் காப்பெற் வீதிகள் மட்டுமே வீபத்துகளுக்கு முழுமுதற் காரணமாக அமைந்து விட முடியாது. ஏனெனில் இத்தகைய வீபத்துகளில் பெரும்பாலானவை காப்பெற் அல்லாத வீதிகளிலேயே நடைபெற்றுள்ளன.

போக்குவரத்து ஒழுங்குகள், வீதிக் குறியீடுகள், சமீக்கைகள், என்பவற்றை வாகனங்களில் பயணிப்பவர்களும், பாதசாரிகளும் அலட்சியம் செய்வதும் வீபத்துகளின் பெருக்கத்துக்கு காரணியாகி விடுகிறது. “நீயா? நாணா?” என்கிற தோரணையில் வீதிகளில் இளைஞர்கள் யார் முந்திச் செல்வது என்ற போட்டியில் இத்தகைய போக்குவரத்து வீதிகளை தூக்கி எறிந்து விட்டு வாகனங்களுக்கு இறக்கை முளைத்தது போல பறக்கிறது. இத்தகைய வீதிகளில் வீபத்துக்களை உண்டாக்கிச் செல்பவர்கள் எண்ணிக்கையை அதிகப்படுத்தி விடுகிறது. வீதிகளின் போக்குவரத்துக்கான கொள்ளளவு

விசாலத்தை விடவும் வாகனங்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிப்பும் வீபத்துக்களுக்கு ஊக்கிகளாக மாறி விடுகின்றன. வீட்டுக்கொரு மோட்டர் சைக்கிளாவது இல்லா விட்டால் அது தமது கௌரவத்துக்கே இழக்கு என்ற மனோ நிலை யாழ்ப்பாணத்தவர்கள் பலருக்கும் வந்துவிட்டதால் இலங்கையிலேயே அதிகளவான இயந்திர வாகனங்களைக் கொள்வனவு செய்யும் மாவட்டங்களில் யாழ்ப்பாணம் முன்னணி வகிக்கத் தொடங்கி விட்டது.

வட மாகாணப் போக்குவரத்துத் திணைக்களத் தரவுகளின் படி கடந்த காலங்களை விட யாழ்ப்பாணத்தில் மோட்டர் சைக்கிள்கள் மற்றும் பெரு வாகனங்களின் பாவனைகள் கணிசமான அளவு அதிகரித்துள்ளன என்பது தொளிவாகவே தெரிகிறது.

யாழ் மாவட்டத்தில் 2005 ஆம் ஆண்டு 51 ஆயிரத்து 151 இயந்திர வாகனங்களும் 2010 ஆண்டு 83 ஆயிரத்து 329 இயந்திர வாகனங்களும் 2011 ஆண்டு 77 ஆயிரத்து 859 இயந்திர வாகனங்களும் 2012 ஏப்ரல் மாதம் வரை 81 ஆயிரத்து 156 வாகனங்களும் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதாக வட மாகாண போக்குவரத்துத் திணைக்களத் தரவுகளின் படி தெரிகிறது. இவ்வாறு கணக்கு வழக்கற்று வாகனங்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுவதால், வீதிகள் வாகனங்களால்

நிரம்பி அவை முட்டி. மேலும் நிலை ஏற்படுகின்றது.

போதையில் சாரதிகள் வாகனங்களை ஓட்டிச் செல்வதாலும் வீபத்துக்கள் சம்பவிகின்றன. இவ்வாறு மது போதையில் வாகனத்தைச் செலுத்தும் சாரதிகள் தங்களது உயிரை மட்டும் அல்லாது வீதிகளில் பயணிக்கும் அப்பாவிகளின் உயிரையும் பறித்தெடுக்கும் நிகழ்வுகளும் அதிகரித்துள்ளன. இவர்கள் தங்கள் வீதியை மட்டுமன்றி எதிரே வருபவர்களின் வீதியையும் தாமே தீர்மானித்து விடுகின்றனர். போரில் சிந்திய குருதி ஒரு புறம், வீபத்தில் சிந்தும் குருதி மறுபுறம் இப்படியே இரத்தம் சிந்துவதே எங்கள் சமூகத்துக்கு பெருமது போக்காக மாறிவிட்டதோ என்ற எண்ணத்தையே வீபத்துக்கள் மேலெழச் செய்கின்றன.

நிதானமான வாகனச் செலுத்துகையும், போக்குவரத்து வீதிகளை நிறை தன்மையும், தன் உயிர் மற்றும் பிற உயிர்கள் மீதான நேசிப்பும் ஏற்பட்டால் மாத்திரமே வருங் காலங்களிலாவது வீபத்துக்களை ஓரளவுக்கு குறைக்க முடியும். இல்லாவிட்டால் இப்போது போல தினமும் ஊடகங்களிலோ, நேரிலோ வீபத்துகளையோ அவை தொடர்பான செய்திகளையோ பார்த்து நாங்கள் அனுதாபப்படுவதைத் தவிர வேறு என்ன செய்ய முடியும்?



என் இதயக் கதவுகள் மெல்லத் திறந்து கொண்டன. எத்தனை நாளுக்குத்தான் என்னால் அமைதி காக்க முடியும்? மௌனத்தை மொழியாக்கி ஊமை நாடகத்தை எவ்வளவு காலத்துக்குத்தான் அரங்கேற்ற முடியும்? பொறுமைக்கும் ஓர் எல்லையுண்டு. இந்த எல்லையைத்தாண்டி விட்டதாக நான் உணர்கின்றேன். உறங்கிக் கிடந்த என் உணர்வுகளைப் பதிக்க என் எழுது கருவியைத் தீட்டிக் கொள்கிறேன்.

நடந்து முடிந்த போர் பற்றி வெற்றிக் களிப்பில் மிதப்பவர்களும் போரின் வலிகளுக்குள் இருந்து மீள முடியாதவர்களும் போரைப் பற்றி உச்சரிக்காத நாள்களே இல்லை. கைதேர்ந்த ஒவியனால் அழகாக வரையப்பட்ட சித்திரங்கள் போல இடைவழியில், வண்ணம் கலைந்து எல்லோராலும் கைவிட்டுப் போய் கிடக்கும் எங்களைப் பற்றிப் பேசுவதற்கு யாரும் முன்னிற்கவில்லை என்பது மன வேதனையைத் தரும் விடயமே.

முதலில் நாம் யார் என்பதைச் சொல்ல வேண்டும். 'நாம் யாருமற்றவர்', அநாதைகள் என்று எல்லோரும் இயல்பாகச் சொல்லி விடுவார்கள். ஆனால் அநாதை என்ற சொல்லை உச்சரிக்கவே எம்மால் முடியாது.

போரின் தொடக்கமே எங்கள் பெற்றவரை உடன் பிறப்புக்களை பறித்தெடுத்துக் கொள்ள, உறவென்று இருந்தவர் பிஞ்சுகள் என்று கூட எண்ணாது சுமையென்று ஒதுக்க, அறியா வயதில் தெரியா உறவுகளின் கொடுமைகளைச் சந்தித்தோம். வயதுக்கு மீறிய வேலைச் சமைகளால் எங்கள் கைகள் சாய்த்தன. உண்ண வேண்டிய வயதில் அரைகுறைப் பசியில் துடித்தோம். உண்ண உணவில்லை. உறங்க இடமில்லை, சிலர் வீதிக்கு வந்தோம் பிச்சை எடுத்தோம்... செத்து விடலாம் போல் தோன்றும். ஆனால் பயம் தடுக்கும்.

இப்படித் திக்கொன்றாய் இருந்த எம்மை ஒன்றாக்கினர். வயிறார உணவும், வண்ண வண்ண உடுப்பும் அழகான வீடும் கிடைத்தன. இது வரை கிடைக்காத அன்பு கிடைத்தது. எங்கள் வயதை உடையோர் 'அ' படிப்பதை எட்டி நின்று பார்த்த எங்களுக்கு 'அ' படிக்கும் வாய்ப்பு காலம் தாழ்த்தியாவது கிடைத்தது.

உண்ண உணவு கிடைத்தது. சேர்ந்து விளையாட நட்பு கிடைத்தது. மொத்தத்தில் அழகான குடும்பம் கிடைத்தது.

மனதை ஒரு நிலைப்படுத்தும் தியானமும், எம்மை நாமே தற்காத்துக் கொள்ள தற்காப்புக் கலையும் அறிவுப்

# உதயன் கட்டுரைகள்...

எம்மை உயர உயர ஏற்றி வைத்த ஏணியே சாய்ந்த போது நாம் சிறகொடிந்து தரையில் வீசப்பட்டோம். எரிந்த பார்வை, ஏச்சுக்களால் மீண்டும் நாம் நசுக்கப்பட்டோம். ஏன் பிறந்தோம் என்று சொல்லி தினம் அழுதோம். மேய்ப்பார் இல்லாத ஆடுகளாய் நாம் சிதறுண்டு நொந்துபோய் கிடக்கிறோம்.



■ அருவி

பசியைத் தீர்க்க பள்ளிகளும் கலைகளில் உயர்ந்து விளங்க ஒவ்வொரு வரின் விருப்புக்கு ஏற்ப நடனமும் பாட்டும் இசைக் கருவிகளும் என்று கிடைக்க முடியாத பெரும் சொத்துக் களுக்கு சொந்தக்காரர் ஆனோம்.

இவை எல்லாவற்றுக்கும் மேலாய் கிடைத்தற்கு அரிய பெருவிருட்சத்தின் மடியில் தாவழவும், தூக்கி மகிழவும், கிள்ளி விளையாடவும் எமக்கு கிடைத்த வாய்ப்பைப் பெரும் பேறாய்க் கருதினோம்.

நாம் துறை சார்ந்து வளர்ந்தோம். சட்டம் இயற்றினோம், நீதி நிலை நாட்டினோம், ஊடகங்களில் கால் பதித்தோம், பல்கலை சென்று பட்டங்கள் பெற்றோம். கலைகளில் நின்று பாடகராய், இசை வல்லுநராய் மிளிர்ந்தோம். வயது வந்த போது அந்தப் பெரு

விருட்சத்தின் நிழலில் திருமணங்கள் நடத்தின. எங்களுக்கென்று தனிக் குடும்பங்கள். எங்களின் முயற்சிகள் எல்லாவற்றுக்குமே எங்களுக்குப் பச்சைக்கொடி காட்டப்பட்டது. ஆனால் காலத்தின் தேவையை உணர்ந்து இளையவர் போராட்டக் களத்தில் கால் பதிக்க புறப்பட்ட போது மட்டும் நாங்கள் புறம்தள்ளப்பட்டோம்.

நியாயமான எங்கள் கோரிக்கைகள் மதிக்கப்பட்டன. எங்கள் பெற்றோரை, உறவுகளை அழித்தவர்களை பழிக்குப் பழி வாங்கும் எண்ணம் எமக்கு மட்டும் எப்படியில்லாமல் போகும். நாங்கள் சண்டை பிடித்தோம். சாப்பிடாமல் கூட இருந்தோம் ஆனால் வெற்றி கிடைக்கவில்லை.

'பழிக்கு பழி எல்லாப் பிரச்சனைக்கும் தீர்வல்ல... உங்களுக்கென்று

அழகான எதிர்காலத்தைத் உருவாக்குங்கள்' மறுப்பு பேச முடியா அந்த பதிலுக்கு நாம் கட்டுப்பட்டோம்.

போர் மேகம் சூழ்ந்த போதும் தாய்க் கோழியால் இரவுகளுக்குள் பத்திரமாய் பாதுகாக்கப்பட்டோம். கடைசிவரை நாம் காப்பாற்றப்பட்டோம். அதன் பின் எல்லாமே மாறிப் போயிற்று. சிறுவர்கள் சிறுவர் இல்லங்களுக்குச் சென்றார்கள். பெரியோர், தெரிந்தவர் அறிந்தவருடன் சேர்ந்து கொண்டனர். எங்கள் குருவிக்கூடு சிதைக்கப்பட்டது. திக்கொன்றாய் போனோம்.

எம்மை உயர உயர ஏற்றி வைத்த ஏணியே சாய்ந்த போது நாம் சிறகொடிந்து தரையில் வீசப்பட்டோம். எரிந்த பார்வை, ஏச்சுக்களால் மீண்டும் நாம் நசுக்கப்பட்டோம். 'ஏன் பிறந்தோம்?' என்று சொல்லி தினம் அழுதோம். சிலரது குடும்ப வாழ்க்கை கூட வழி தவறிப்போயின. மேய்ப்பார் இல்லாத ஆடுகளாய் நாம் சிதறுண்டு நொந்து போய் கிடக்கிறோம்.

மனச்சாட்சியுள்ள ஒவ்வொரு மனிதர்களையும் கேட்கிறோம், "அநாதியற்றுக் கிடக்கும் எங்களுக்கு நீதி கிடைக்குமா?"

பெரு விருட்சத்தின் நிழலில் நாம் இருந்த போது ஓடியோடி வந்து உதவிக்கரம் நீட்டியவர்கள் எல்லாம் இப்போது எம்மைப் பற்றியேல்லாம் சிந்திப்பதே இல்லையா? அது ஒரு வசந்த காலம். எங்கள் வாழ்க்கையின் பொற்காலம். மீண்டும் திரும்புமா?

இல்லையேல் இலையுதிர்ந்து கிடக்கும் எங்கள் வாழ்க்கை அப்படியே பட்டுப் போய் விடுமா? மீண்டும் தொடக்க நிலைக்கே நாம் சென்று விடுவோமா?

யாருமற்றவராகவே நாம் அழிந்து விடுவதா? இந்தச் சமூகம் மீண்டும் எப்போது எம்மை ஏற்றுக் கொள்ளப் போகுது மூன்று வருடங்களுக்கு முன்னர் இருந்த வாழ்வை மீட்டுத்தர யாருமே இல்லையா?

நாம் என்ன பாவம் செய்தோம்? போரை நடத்தியவர்கள் அன்று எங்கள் உறவுகளைப் பறித்து எம்மை தனிமைப்படுத்தினர். இன்று எங்கள் குடும்பத்தைக் குலைத்து வீதிக்குக் கொண்டு வந்துவிட்டனர். யாருமற்றவராய் திக்கொன்றாய் சிதறிக் கிடக்கும் இந்த முத்துக்களைக் கொஞ்சம் சேர்த்து ஒரு மலையாக்க யார் வருவர்.

## ■ சாயினி

மனம் ஒரு குரங்கு எனச் சொல்வார்கள். இது மனதின் நிலையற்ற தன்மையை குறிக்க வந்த ஒரு சொல். ஆனால் இந்த மனம் ஒரு மாயக் கண்ணாடியாய் மனிதனை திசை திருப்பித் தன் வழி சென்று பாதாளத்தில் வீழும் அருவியாய் வாழ்வைக் கெடுக்கும் வகையில் வீழ்த்துவதை எத்துனை பேர் அறிவர்? நன்கு சிந்தித்துப் பார்த்தோமானால் இந்த மனம் ஒரு கை தேர்ந்த நியாயக் காரனைப் போல் தான் உந்துவிக்கும் ஒவ்வொரு செயலுக்கும் ஒரு நியாயத்தை கற்பிக்கும்.

உண்மையில் மனிதனுக்கு தேவைகளை ஏற்படுத்துவது அவனது உடல் மற்றும் அவனது வாழ்க்கை முறைகள் தான். இதில் மனதக்கு என்று தனித் தேவைகள் இல்லாது போயினும் அத்து மீறிய செயலாய் மனமானது மற்றதன் தேவைகளில் ஆளுமை செய்யத் தொடங்கிவிடும்.

## மாயம் காட்டும் மனம்

இது அபாயகரமானதாகும். இத்தகைய செயல்களுக்கு தூண்டும் மனம் தான் மிகவும் பிரச்சினைக்கு உரியது.

வயிற்றுப் பசிக்கு தேவையான உணவு கிடைத்தவுடன் நமது வயிறு மேற்கொண்டு எடுத்துக் கொள்ள மறுக்கிறது. ஆனால் நமது மனமோ அடுத்த வேளைக்கு என ஒரு சாக்குச் சொல்லி நம்மை சேர்த்து வைக்கச் சொல்கிறது.

சேமிப்பு நல்ல பழக்கம் தான்.

ஆனால் எந்த வழியிலேனும் பணம் சேர்க்கத் தூண்டுவதுதான் நம்மை இழிவுக்கு இட்டுச் செல்லும் செயல்.

இரண்டாயிரம் கோடிக்கு மேல் ஊழல் பணம் சேர்த்த கேதன் தேசாய் என்பவர் எத்துனை நாள் பட்டினி கிடந்தார்? இருந்தும் அவரைப் பணம் சேர்க்கத் தூண்டியது எது?

அது இந்த மனம் தான்.

எவ்வளவு வந்தாலும் போதாது எனும் மாயையை உருவாக்கும் இந்த மனம் எந்த வழியிலேனும் பணம் சேர்க்கத் தூண்டுகிறது. நாளை என்பதே நிலையில்லை எனும் உலகம் கண்ட உண்மையை மறைத்து நம்மை இப்படிப் பட்ட இழி செயலுக்குத் தூண்டுவது நம்முடைய பாழும் மனம் தான்.

மாயக் கண்ணாடியாய் இந்த பாழும் மனம்தான் நமது தேவைகளை விபரீதமாய் பெருக்கிக் காட்டி, நமது வழிப் பிறழ்வுகளை அழகாய் நியாயப் படுத்தி நம்மை நிலையான துன்ப வழிக்கு இட்டுச் செல்கின்றது. இத்தகைய நடவடிக்கைகள் மற்றோரையும் மறைமுக துன்பத்தக்கு ஆளாக்குகிறது. முக்கியமாக இந்த இழி மனம் -

பிசாசு மனம் - தான் காட்டும் மாய பிம்பத்தில் மயங்கியவனை சமுதாயத்தினின்று பிரிப்பதோடு மட்டுமல்லாது அவனை சமுதாயத்துக்கு எதிராகவும் திசை திருப்பிவிடும்.

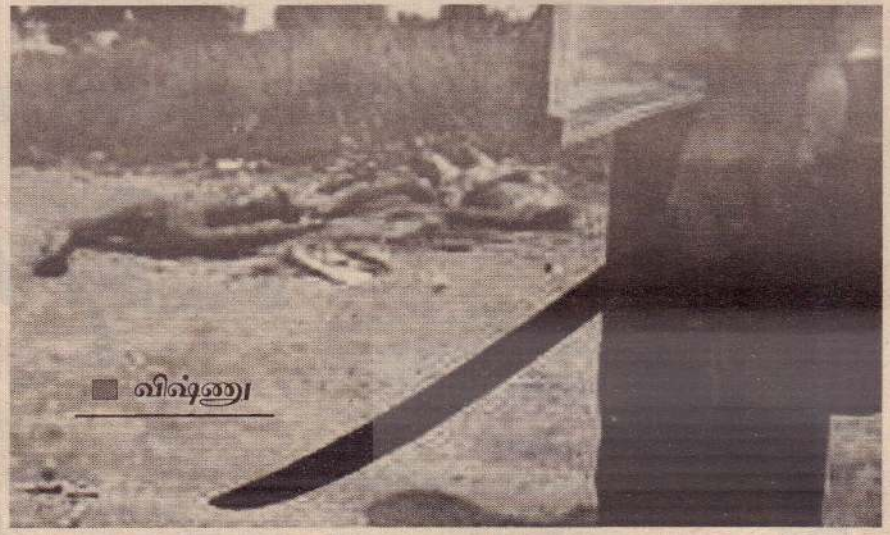
ஒரு சாதாரண மனிதனின் பார்வையில் தப்பு எனத் தோன்றும் ஒரு செயலை இந்த மாயக்கண்ணாடி நியாயப் படுத்தி தனக்குச் சாதகமாக மதக் கோட்பாடுகளிலிருந்து தெளிவாக ஒப்பிட்டுக் காட்டும்.

இப்படிப்பட்ட மாயக்கண்ணாடியை பார்க்கத் தொடங்கியவர்கள் அதனின்றும் மீண்டதில்லை. தான் கொண்டவைகளை கொள்கைகளாகவும், தனது செயல்களை துணிச்சல் மிக்கதென்றும் மாய வலையில் ஆழ்ந்து வாழ்க்கையைத் தொலைத்து மாய்ந்து போகின்றனர்.

தெளிவான சிந்தனை கொண்டவர் மட்டுமே இத்தகைய மாய பிம்பங்களுக்கு மயங்காது தனது மனதைக் கட்டுக் குள் வைத்து அதனை உள்ளதை உள்ளபடி காட்டும் உண்மைக் கண்ணாடியாக பயன்படுத்தி பயன் அடைகின்றனர்.



யாரோ ஒருவருக்காகக் காசுக்காக அடியாளர்களாகப் போய் உயிரை  
இழந்தவர்கள் எத்தனை பேர். அது மட்டுமன்றி சிறைகளில்  
வாடுவோர் எத்தனைபேர்.  
ஏன் இந்தக் கொடூரம். மனிதனுக்குக் கடவுள் கொடுத்த வாழ்வை  
மறந்து மிருகங்களின் நிலைக்கு  
இவர்கள் ஏன் செல்கிறார்கள் என்பதுதான் வேதனை.



■ விஷ்ணு

வாழ்விழக்க வைக்கும்

# பாள்வெட்டு

**கா**ல ஓட்டத்தில் குற்றச் செயல்கள் ஏதோ ஒருவனையிச்செயல் வடிவத்தில் மாற்றம் பெற்று தொடர்ந்து கொண்டதான் இருக்கின்றன. வடக்கில் மட்டும் இந்த நிலை என்றில்லாது ஏனைய பகுதிகளிலும் இவை கட்டுப்படுத்தப்படாமல் தொடர்ந்து கொண்டிருப்பதை அவதானிக்க முடிகிறது.

இதில் தற்போது 'வாள் வெட்டு' தீவிரமடைந்துள்ளது. இந்த நிலைப்பாட்டில் இவ்வாறான சம்பவங்களால் எதிர்கொள்ளப்போகும் பிரச்சினைகள் பற்றி எவரும் சிந்திக்காது இருப்பதுதான் வேதனை தருகிறது. இவ்வாறான சம்பவங்களால் ஏற்படும் பாதிப்புகள் நீண்ட காலத்துக்கு நீடித்திருக்கும் என்பதையும் எவரும் எண்ணிப்பார்ப்பதாகத் தெரியவில்லை.

மிக அண்மைக் காலத்தில் இவ்வாறான சம்பவங்கள் அதிகரித்துக் காணப்படுகின்றன. இங்கு இடம்பெறும் சம்பவங்கள் இதனை உறுதிப்படுத்துகின்றன. யாழ்.நகர், கொக்குவில், ஆனைக்கோட்டை, குருநகர், ஊர்காவற்றுறை, வரணி, வேலணை என்று பல இடங்களில் இது நிரூபணமாகியுள்ளது.

இரண்டு வாரங்களில் யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில்

மட்டும் பத்துக்கும் மேற்பட்டோர் வாள் வெட்டுக்கு ஆளாகிய நிலையில் சிகிச்சைக்காக அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். அவர்களில் கடும் காயங்களுக்கும் குள்ளாகி ஆபத்தான நிலையிலும் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றனர்.

தனிநபர்களுக்கு இடையிலான முரண்பாடு, குடும்பங்களுக்கு இடையிலான தொடர்பு, முரண்பாடு, திருட்டு எனப் பல்வேறுபட்ட பிரச்சினைகளுடன் வாள்வெட்டும் தொடர்புபட்டுக் காணப்படுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்வாறான பிரச்சினைகளுடன் தொடர்புடையோர் வாள்வெட்டில் ஈடுபடுகின்றனர். அதனால் சில சந்தர்ப்பங்களில் இரண்டு தரப்பினரும் காயங்களுக்குள்ளாகி வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்படுகின்ற சந்தர்ப்பங்களும் ஏற்பட்டுள்ளன.

இவ்வாறு முரண்படுபவர்கள் தமக்குள் நேரடியாக மோதிக் கொள்ளாது அடியாள்களைப் பயன்படுத்தி எதிர்த் தரப்பினரைத் தாக்குமாறு ஏவப்படும் நிலையும் இங்கு காணப்படுகிறது.

யாரோ ஒருவருக்காகக் காசுக்காக அடியாளர்களாகப் போய் உயிரை இழந்தவர்கள் எத்தனை பேர். அது மட்டுமன்றி சிறைகளில் வாடுவோர் எத்தனைபேர். ஏன் இந்தக் கொடூரம். மனித

னுக்கு கடவுள் கொடுத்த வாழ்வை மறந்து மிருகங்களின் நிலைக்கு இவர்கள் ஏன் செல்கிறார்கள் என்பதுதான் வேதனை.

சரி, பிழை, நீதி, நியாயம் எதுவும் தெரியாது, ஏவல்பேய்களாக செயற்படுகின்றனர். இத்தனைக்கும் அந்தக் குழுக்கள் ஒன்றும் தற்போதுதான் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்டவையல்ல. பல காலமாக இருக்கும் குழுக்கள் தான் என்ற கருத்துகளும் பல தரப்பட்டோர் மத்தியில் நிலவுகிறது.

எவ்வாறோ தெரியாது, பொலிஸ் புலனாய்வாளர்களது கண்களுக்கு மட்டும் அந்தக் குழுக்கள் தெரிவதில்லை என்பது நடவடிக்கை எடுக்கப்படாதிருக்கின்றமை மூலமாகத் தெரிகிறது.

கொக்குவிலில் இடம்பெற்ற ஒரு வாள் வெட்டுச் சம்பவத்துடன் தொடர்புடையவர்கள் என்ற குற்றச் சாட்டில் நான்கு பேர் கைது செய்யப்பட்டு நீதிமன்றால் பிணையில் விடுவிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

ஆனால் பிரதான பங்கு வகிக்கும் குழுக்கள் இதுவரை கைது செய்யப்படவில்லை என்று சுட்டிக் காட்டப்படுகிறது. ஆனால் அது பற்றி விசேட கவனம் செலுத்தப்படும் என்றும் பொலிஸார் தெரிவிக்கின்றனர். எப்போது கவனம் செலுத்தப்படும் என்று

மக்கள் கேட்கின்றனர்.

அந்தக் குழுக்கள் செயல்வடிவம் பெறுவதைப் பார்க்கும் அவர்களது சகோதரர்கள், பிள்ளைகள், உறவுகளது மனங்களிலும் இந்த வன்மம் ஆழ ஊன்றி வளர்க்கப்பட சந்தர்ப்பம் ஏற்படுத்திக் கொடுப்பது எதிர்காலத்தில் இளகுகளின் வாழ்க்கையில் நல்ல நிலையை ஏற்படுத்த முடியாமல் போவதும் அவர்களால் எதிர்காலத்திலும் பாதிப்புகள் ஏற்படுவதும் தடுக்க முடியாது போய்விடும். இதற்கு உரிய அதிகாரத் தரப்பினர் தக்க நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும்.

தற்போது இங்கு என்ன நடந்தாலும் தட்டிக் கேட்க முடியாது என்று உறுதியுடன் சில தரப்பினர் இயங்குவதை அனுமதிக்க முடியாது என்ற நிலைப்பாட்டுக்கு உரிய அதிகாரத் தரப்பினர் வரவேண்டும்.

சில மாதங்களுக்கு முன்னர் யாழ். நகரை அண்மித்து இரு தரப்பினரிடையே ஏற்பட்ட முரண்பாடு கைகலப்பாக மாறி வாள்வெட்டுவரை சென்றது.

காயப்பட்டவர்கள் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டும் வாள்வெட்டு அன்றிரவும் தொடரக்கல நடவடிக்கையும் பூர்த்தியாயிருந்தது. இது பற்றிப் பொலிஸாருக்கு தகவல் வழங்கப்பட்டதை அடுத்து 14 வான்களுடன்

ஒரு சிலரை மட்டும் கைது செய்ய ஏனையவர்கள் தப்பித்து விட்டனர்.

இன்னொரு சந்தர்ப்பத்தில் வீடு ஒன்றினுள் புகுந்து கதவுகள் பிளக்கப்பட்டு ஜன்னல் கண்ணாடிகள் அடித்து நொருக்கப்பட்டு பெரும் சேதம் விளைவிக்கப்பட்டமை கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டியது.

இதுதவிர குடும்பப் பிரச்சினை காரணமாகவும் ஒருவரை ஒருவர் வெட்டுகின்றனர். இவ்வாறான தொரு நிலை வருவதைத் தடுக்க ஒவ்வொரு குடும்பத்தவர்களும் சிந்தித்தல் வேண்டும்.

பின்தங்கிய பிரதேசங்களில் சமூகவியலாளர்களது உளவியலாளர்களது பணி மிகவும் தேவையான ஒன்றாக உணரமுடிகிறது. இந்தப் பிரச்சினை நிவர்த்தி செய்யப்படல் வேண்டும்.

வாள்வெட்டில் ஈடுபடுகிறவர்களுக்கு எதிராக நடவடிக்கை உச்சக்கட்டத்தில் எடுக்க வேண்டும். தமக்குள் உள்ள முரண்பாடுகளை பேசித் தீர்க்காது, சட்ட ரீதியான செயற்பாடுகளை விடுத்து இன்னொரு சாராருக்கு பணம் கொடுத்து மேற்கொள்ளப்படும் செயல் உறுதிப்படுத்தப்படும் பட்சத்தில் பணம் கொடுத்து தூண்டுபவர்களும் தண்டிக்கப்படல் வேண்டும்.

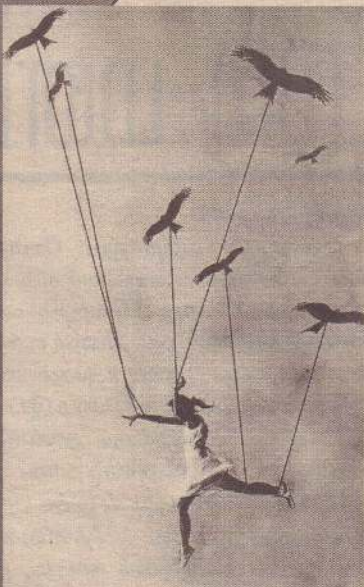
வாள்வெட்டு இடம்பெறுவதற்கு, அந்த வாள்கள் எங்கிருந்து பெறப்படுகின்றன? என்பது புலனாய்வில் தெரியவரும். இவ்வாறு ஒவ்வொரு விடையத்திற்கும் நடவடிக்கை எடுக்கும் பட்சத்தில் அதிகமான பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க முடியும். நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா?

## நானும் சில நிலவு நாய்களும்

உங்கள் அடையாளப்படுத்தப்படுதலின் கார்ப்பத்தில் நான் இருந்து கொண்டிருந்தேன் திண்மையற்ற வார்த்தைகளால் நீங்கள் என்னை பிரசவித்துக் கொண்டிருந்தீர்கள் ஒணான்கள் போல சொறி நாய் போல ஓட்டடைகள் போல இவ்வாறு உங்களில் உள்ள பலவற்றைப் போல நீங்கள் என்னை தேடத் தொடங்கினீர்கள் என் கடர் உங்களை எரிக்கும் போது பலவாறு பச்சை குத்தவிழைகிறீர்கள் இவ்வாறான உங்கள் உலகில்

நான் மனிதம் நிறைந்தவன் உடல் விழுங்கல்களுக்கும் உணர்வுப் பதுக்கல்களுக்கும் அப்பாற்பட்டவன் என் நகர்வுகள் அதிர்வுகளுடன் தான்

இறுதியாக நிலவு நாய்களுக்கு! இனி என் வான் நோக்கி வாய் அசைக்காதீர் எரிகற்கள் ஏராளம்!!



## ■ மதுஷா மாதங்கி

தகர்க்க முடியாத இறுக்கங்களால் மீண்டும் மீண்டும் என்னை நீங்கள் அர்த்தப்படுத்துகின்றீர்கள் உங்கள் அர்த்தப்படுத்தலை உடைக்க வேண்டிய கட்டாயத்தில் நான் இருக்கிறேன்

என் மௌனங்களை கர்வம் என காரணப்படுத்துகின்றீர்கள் உங்களுக்கான என் தலைவணக்கங்களை உதாசீனம் என்கிறீர்கள். கூப்பிய கைகளை கோபுரங்கள் குட்டுவதற்குத்தானோ என நினைப்பதில்லை

என் காற்றுக்கு வியர்ப்பதில்லை என் மொழி நிறம் பார்ப்பதில்லை ஜன்னல் திறந்து வானம் பார்த்த நிமிடங்கள் போதும் வாசல் தாண்டி வாருங்கள் பூக்களின் உலகம் முட்களுடன் தான் என்று புரியும்

என் புதுமைகளையும் பூக்க விடுங்கள்





# கனவுகளை விழுங்கும் காப்பகங்கள்

■ த.ஐஸ்வர்யா

போச்சுமூல், வாழ்ச்சைச்செலவு, குடும்ப வறுமை என்பன ஒவ்வொருவரையும் அவர்களது வாழ்க்கைத் தடத்தில் இருந்து துரத்திக் கொண்டே இருக்கின்றன. சூறிப்பாக யாழ். மாவட்டத்தில் இத்தகைய நிலை ஏற்பட முக்கிய காரணம் போர்தான். போரின் விளைவுகள் இன்று பலர் அநாதைகளாகவும், குடும்பத்தை விட்டு தனித்து நிற்பதற்கும் காரணமாக அமைந்து விட்டன.

எனினும், உறவுகள் கூடவே இருந்தாலும் குடும்ப வறுமை காரணமாக பல இளந்தளிர்கள் காப்பகங்களிலும், சிறுவர் இல்லங்களிலும் பெற்றோர்களினாலேயே ஒப்படைக்கப்பட்டு வருவதையும் அண்மைக்காலமாக அவதானிக்க முடிகிறது. இவ்வாறு காப்பகம் ஒன்றில் ஒன்பது வருடமாக வாழ்ந்து மீண்டும் குடும்பத்தினருடன் இணைந்து கொண்ட பதினைந்து வயது சிறுவனை சந்திக்கும் சந்தர்ப்பம் ஒன்று கிட்டியது.

"நான் நல்லா படிக்க வேணும். விளையாட வேணும். என்ற திறமைகளை நான் வெளிப்படுத்த வேணும். அம்மா, அப்பா, தங்கச்சியாக்களோட இருக்க வேணும். நான் இவ்வளவு காலமும் இருந்த இடம் எனக்கு ஒரு சிறை மாதிரி இருந்துச்சு. எனக்கு அங்க இருந்த ஒருத்தரையும் பிடிக்கேல். நான் இனி ஒரு காலமும் அங்க போகவே மாட்டன். இப்ப இஞ்ச இருக்கிறதான் எனக்கு பிடிச்சிருக்கு. நான் இனி ஒருகாலமும் அங்க நான் போக மாட்டன்" என கொட்டித் தீர்த்தவன் திவ்வியன். (பெயர் மாற்றப்பட்டுள்ளது). தனது உறவுகளை இனியும் இழந்து தனியே வாடுவதற்கு அவன் தயாராக இல்லை என்பதை அவனின் வார்த்தைகள் ஊடாக கொட்டப்பட்ட குமுறல்கள் வெளிக்காட்டின.

ஒன்பது வருட காலமாக முத்தும்பி காப்பகத்தில் இருந்து



கொடுக்க முடியாமல் திண்டாடிய தந்தை, திவ்வியனின் கல்வி ஆர்வத்தையும், எதிர்காலத்தையும் கருத்தில் கொண்டு ஐந்து வயதே நிரம்பிய அவனை முத்தும்பி காப்பகத்தில் சேர்த்து விட்டார்.

"நான்கூலி வேலைக்குப் போய் உழைச்சுக் கொண்டு வாற காசு சாப்பாட்டுக்கே காணாமல் இருந்திச்சு. என்ற மூத்த பிள்ளையள் இரண்டும் தங்கட படிப்பை குழப்பிக்கொண்டே இருந்தினம். இவனாவது படிச்சு நல்ல நிலைக்கு வர வேணும் எண்ட எண்ணத்தில இவனை காப்பகத்தில் சேர்த்து விட்டன்" என்றார் திவ்வியனின் தந்தை செ.செல்வலிங்கம்.

ஆரம்பத்தில் காப்பகத்திற்கு வாரம் ஒரு முறை சென்று திவ்வியனைப் பார்த்து விட்டு வந்த இவனது குடும்பத்தில் தொடர்ச்சியாக ஏற்பட்ட வறுமை காரண

தன்னை தனியே விடப்பட்டதால், அவர்களால் தான் புறக்கணிக்கப்படுவதாக அவன் எண்ணத் தொடங்கியிருந்தான். இந்த எண்ணத்தின் நீட்சியாக அவன் உளரீதியாகவும் பாதிக்கப்பட்டிருந்தான்" என்கிறார் காப்பக இயக்குநர் சோ.பத்மநாதன்.

"எல்லாப் பிள்ளையளையும் போல இவனும் நல்லாப் படிப்பான். ஆனால் ஆரோடையும் எப்பவும் சேரமாட்டான். தனிய இருந்து அழுது கொண்டே இருப்பான். அடிக்கடி கோபப்பட்டு வான். தன்னை காப்பகத்தை விட்டு வெளியால நாங்களா அனுப்ப வேணும் எண்ட எண்ணத்தில பலசூழப்பட்டியன் வேணுமெண்டே செய்வான்." என்று குறிப்பிட்டார் காப்பக மூத்த பராமரிப்பாளர் செல்வமலர்.

இந்த நிலையில் கடந்த வருடம் மீளவும் தனது பெற்றோருடன் இணைந்து கொண்ட திவ்வியன் இப்போது தன்னுடைய குறும்புகளை மறந்து விட்டு தன் திறமைகளை வெளிப்படுத்தத் தொடங்கியிருக்கிறான். புதிதாக ஒரு பாடசாலையில் இணைந்து கொண்ட திவ்வியன், கல்வியில் தன் கற்றல் ஆர்வ மேம்பாட்டை வெளிப்படுத்தி ஆசிரியர்களை ஆச்சரியமடைய வைத்துள்ளான்.

"திவ்வியன் பாடசாலைக்கு வந்து சேர்ந்தபோது கல்வியில் குறைவான மட்டத்தில் காணப்பட்டான். இன்று வகுப்பில் இரண்டாம் நிலை மாணவனாக முன்னேறியுள்ளான். மேலும் பாடசாலை மட்டத்தில் உள்ள உதைபந்தாட்ட அணியில் துணைத் தலைவராகவும் இருக்கின்றான். திவ்வியனுக்கு சித்திரம் வரைவதில் மிகவும் ஆர்வம் உள்ளது. இவனது திறமையை பார்த்த சித்திர ஆசிரியர் தனது சொந்தச் செலவில் இவனை சித்திர வகுப்புக்கு அனுப்பி வருகின்றார். இருந்தாலும் ஒரு சின்ன வருத்தம். அவன் பாடசாலையின் மாணவத் தலைவர் பதவி என்று சில நாள்களிலேயே என்னால் பாடசாலைக்கு நேரத்துக்கு வர முடியாது. வீட்டில் எனக்கு நிறைய வேலை உள்ளது"

எனக் கூறி மாணவத் தலைவர் பதவியை விட்டு விலகி விட்டான்" என்றார் இவனது வகுப்பாசிரியர்.

திவ்வியனை சிறுவர் காப்பகத்திலிருந்து மீண்டும் பெற்றோருடன் இணைத்த சேவாலங்கா கள உத்தியோகத்தர் எஸ். திலீபன் தெரிவிக்கும் போது, "சிறுவர்கள் எப்போதும் பெற்றோரின் அரவணைப்பில் வாழ வேண்டியவர்கள். அவர்கள் தமது பாதுகாப்பு கவசமாக முதலில் எண்ணிக் கொள்வது தமது பெற்றோரையே. இன்று சிறுவர் இல்லங்கள் கூட சிறுவர்களுக்குரிய முழுமையான பாதுகாப்பை வழங்குகின்றனவா என்பதையே உறுதிப்படுத்தப் பட முடியாத சூழல் நிலவுகிறது. இந்த நிலையில் அங்கு பிள்ளைகள் நல்ல முறையில் படிக்க முடியுமா? அவர்கள் அங்கு பாதுகாப்பாக இருப்பார்களா என்று எப்படி நம்ப முடியும்?"

சிறுவர்கள் குறிப்பிட்ட ஒரு கட்டமைப்புக்குள் வளர்க்கப்பட வேண்டும். பெரும்பாலான காப்பகங்களில் சிறுவர்கள் ஒரே இடத்தில் தூங்கக் கூடியவாறான அமைப்புகளே உள்ளன. இது குடும்ப கட்டமைப்பு போன்று ஐந்து அல்லது ஆறு பேர் தூங்கக் கூடியதான இடமாக மாற்றப்பட வேண்டும். இதன் போதே அவர்கள் தமது பிரச்சினையை மற்றவர்களிடம் வெளிப்படுத்தவும், தமக்கு பாதுகாப்பு உள்ளது என்ற உணர்வைப் பெறவும் உதவும். இதுவே அவர்களது உளரீதியான பிரச்சினைகளை குறைப்பதற்குரிய சிறந்த வழியாக அமையும்" என்றார்.

திவ்வியன் இதுவரை காலமும் கடந்து வந்த பாதைகள் முடிகளால் நிரம்பிவழிந்தாலும் அவனது கனவுகள் மட்டும் ஆலவிருட்சம் போன்று உள்ளத்தில் தழைத்து படர்ந்திருந்தது. இன்று இவன் தான் வாழ்ந்த காப்பகம் என்ற எல்லையை விட்டு வெளியேறியதும் அவனது கனவுகளும் சிறகு முளைத்து விரிந்து கிடக்கும் வானத்தில் சுதந்திரமாக பறக்கத் தொடங்கியிருக்கின்றன. இந்தப் பறத்தல் அவனது

முன்னேற்றத்துக்கும் இதுவரை காலமும் இருந்த தடைகளை சிதறடித்து விட்டது.

"நான் பெரிய ஆளாவளர்ந்து சித்திரத்தில எல்லாரும் புகழ்ற மாதிரி படங்கள் கீற வேணும்". என்று விரிந்த கண்களுடன் தன் கனவுகளை எங்க ளிடம் இறக்கிவைத்த திவ்வியன், உள்ளே ஓடிச் சென்று தான் இதுவரை வரைந்து வைத்திருந்த சித்திரங்களை எம்மிடம் ஒவ்வொன்றாக எடுத்துக் காட்டினான்.

காப்பகங்களில் வாழும் சிறுவர்களது உளரீதியான பிரச்சினைகள் பற்றி யாழ்ப்பாண உளநல வைத்திய அதிகாரி பரமேஸ்வரன் முல்லை குறிப்பிடும் போது,

"ஒவ்வொரு பருவங்களிலும் பிள்ளையின் உடல் விருத்தியானது ஒரு ஒழுங்கு முறைப்படியே நடைபெற்று வருகின்றது. இதில் குழலியல் காரணிகளே கணிசமான பங்கை வகிக்கின்றன. இதனால் சமூகத்தில் நடைபெறும் ஒவ்வொரு நிகழ்வுகளிலும் அவர்கள் ஏதோ ஒரு வகையில் ஆட்படுகின்ற தன்மை காணப்படுகின்றது. ஆனால் காப்பகங்களில் வாழும் பிள்ளைகள் குறித்த வட்டத்தினுள் குறிப்பிட்ட சில நபர்களின் ஆதரவில் இருந்து விட்டு, பின்னர் அவர்கள் சமூகத்துடன் இணைந்து வாழ முற்படும் போது பல சிக்கல்களுக்கு முகம் கொடுக்க நேரிடுகிறது. சமூகத்தில் அவர்களின் நடத்தைகள் ஒதுக்கப்பட்ட பிராணியைப் போல அமைந்து விடுகிறது". என்கிறார்.

பிள்ளைகளின் எதிர்காலம் பற்றி ஏராளமான கனவுகளுடன் வாழும் பெற்றோர் தமது பிள்ளைகளை காப்பகங்களில் விட்டு விட்டு தமது கனவுகளை மட்டுமல்லாது தமது பிள்ளைகளது எதிர்காலத்தையும் ஒரே குழிக்குள் புதைத்துவிடுகிறார்கள். இனியாவது காப்பகங்களுக்குள் குழந்தைகளின் கனவுகள் காவு கொள்ளப்படாமல் பார்த்துக் கொள்வது பெற்றோர்களின் கைகளிலேயே தங்கியுள்ளது.



சென்ற வருடமே தனது பெற்றோருடன் மீளவும் இணைந்து கொண்டான் திவ்வியன். இவன் சாதாரண கூலித் தொழில் புரிந்து, அன்றாட உழைப்பில் பெறும் பணத்தையே அன்றைய சாப்பாட்டுக்காக எதிர்பார்க்கும் குடும்பத்தில் பிறந்த நான்காவது பிள்ளை. எட்டு பேரை கொண்ட அந்தக் குடும்பத்தில் இவனுக்கு ஐந்து சகோதரர்கள். சாதாரணமாக சாப்பாட்டுச் செலவைக் கூட ஈடுகட்ட முடியாத குடும்பவறுமை. வாழ்க்கைச் செலவை ஈடு

மாக தமது வருகையை மட்டுப்படுத்திக் கொண்டனர். வாரம் ஒருமுறை என்ற சந்திப்பு பின்னர் காலத் தேய்வில் மாதம் ஒரு முறை அல்லது இரு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை தன் இடைவெளியை அதிகரித்துக் கொண்டே சென்றது.

"இவன் சில சமயங்களில் தாய், தந்தை காப்பகத்துக்கு வந்தாலும் அவர்களை சந்திக்கும் சந்தர்ப்பத்தை தவிர்த்து வந்தான். சிறு வயதிலேயே தந்தை தானின் அரவணைப்பில் இருந்து விட்டு



■ ரம்யன்

**மி**ன்சாரம், எரிவாயு மற்றும் ஏனைய எரிபொருள்களின் விலைகள் எல்லாம் உச்ச நிலைக்குப் போய்விட்டதால் மக்களின் வாழ்க்கைச் செலவுகளும் 'ரொக்கட்' வேகத்தில் உயர்ந்து விட்டன. அன்றாட வாழ்க்கைக்கு இந்த விதமான எரிபொருள்கள் அத்தியாவசியமாக இருப்பதால் சாதாரண மக்கள் அதுவும் நகர்ப்புற மக்கள் பெரிதும் இக்கட்டான நிலைக்கு தள்ளப்பட்டுள்ளார்கள்.

இந்த கஷ்டங்களில் இருந்து மக்கள் மிக எளிதாக மீள்வதற்குள்ள ஒரே வழி 'பயோகாஸ்' என்றழைக்கப்படும் உயிர் வாயுவின் தயவை நாடுவது தான். உயிர் வாயுவின் அருமை பெருமைகளை அறிந்து வைத்திருந்தவர்கள் கடந்த காலத்தில் அதனைத் தொழிற்சாலைகளிலும் பயன்படுத்தி வந்தார்கள். ஆனால் போரின் காரணமாகவும் இடப் பெயர்வுகளினாலும் உயிர் வாயு பயன்பாட்டை அவர்கள் கைவிட்டுவிட்டார்கள்.

உயிர் வாயுவை முறையாக பயன்படுத்தி பலன் கண்டவர்களில் நமக்கு நினைவுக்கு வருபவர்களில் ஒருவர் மில்க் வைந் நிறுவனத்தின் அதிபர் அமரர் கனகராசா தான்.

உயிர்வாயுவை மக்கள் பயன்படுத்த தொடங்குவார்களானால் நிச்சயமாக இன்றைய விலை வாசி ஏற்றத்தை மிக இலகுவாக சமாளித்து விட முடியும். அது மட்டுமல்ல அரசும் கூட எரிபொருள்களை இறக்குமதி செய்வதற்கு இன்று செலவு முக்கும் பெரும் தொகையை மிச்சம் பிடிக்கலாம்.

சீனா, இந்தியா, பாகிஸ்தான், தாய்லாந்து போன்ற நாடுகளில்

# எரிபொருள் பிரச்சினைக்கு தீர்வு தரும் உயிர் வாயு

உயிர்வாயு பெரும்பாலும் கிராமப் பகுதிகளில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. எரிபொருள்களைத் தேடி ஓடாமல் உயிர் வாயுவையே மக்கள் பயன்படுத்துவதால் கிராமங்களில் சுற்றாடல் மாசுபடுவது குறைகின்றது. விவசாயக் கருவிகளுக்கு நீர் இறைத்த லுக்கும் மற்றும் வீடுகளில் ஒளியேற்றுவதற்கும் கிராம மக்கள் உயிர் வாயுவைப் பயன்படுத்துகின்றார்கள்.

பெரும்பாலும் கழிவுப் பொருள்களே உயிர்வாயு உற்பத்திக்குப் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. மாட்டுச்சாணம் இதற்குப் பெரிதும் பயன்படுகின்றமை ஒரு புறம் இருக்க மனிதக் கழிவுகளைக் கொண்டும் சில நாடுகளில் உயிர்வாயு தயாரிக்கிறார்கள். மனிதக் கழிவுகளை பாதாளக் குழாய் அமைப்புடன் மூலம் உயிர்வாயு ஆலைகளுக்கு அனுப்புவதன் மூலம் சுற்றாடலை மாசுபடுத்தாமல் உயிர் வாயுவை பெற்றுக் கொள்வதுடன் பாவித்த கழிவுகளை சிறந்த உரப் பொருளாகவும் எடுத்துக் கொள்கிறார்கள். இவ்வாறு செய்வதன் மூலம் கிராமிய சுற்றாடல்களை மிக ஆரோக்கியமுள்ளதாக மாற்றி விடலாம். கிராமப்புறங்களில் வீட்டுக்கு இரண்டு மாடுகள் வீதம் மக்கள் வளர்ப்பார்களானால் அவைகளின் சாணத்தையும் சிறுநீரையும் எரிபொருளாகவும் உரமாகவும் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம்.



**அசை போட ஒரு விடயம்**

**44**

முற்காலத்தில் வாழ்ந்தவர்கள் என்று கருதப்படும் டெனி சோவான்கள் என்ற மனிதர்களின் எச்சங்களே சைபீரியாவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ள இவ்வின மக்கள் வாழ்ந்தமைக்கான அடையாளங்கள் 2010 ஆண்டில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன.

தென் சைபீரிய அட்லாய் மலைப்பிரதேசத்தில் குகையொன்றில் ஒரு துண்டு விரல் எலும்பும் இரண்டு

கடைவாய்ப் பற்களும் கண்டெடுக்கப்பட்டன.

இவைகள் 80ஆயிரம் ஆண்டளவில் வாழ்ந்தவர்களுடையவை என்று தீர்மானிக்கப்பட்டது.

ஆனால் டெனி சோவான்களின் தோற்றம் எப்படி இருந்தது மற்றும் அவர்கள் என்ன ஆனார்கள் என்ற விவரங்கள் மர்மமாகவே உள்ளன.

ஹோசோப்பியன்களின் இன்னொரு மனிதப் பிரிவாகக் கருதப்படும் நீந்தர்தால்களின் சமகாலத்தவர்கள் இந்த டெனி சோவான்கள் என்பதைத் தவிர வேறு விவரங்கள் இப்போது கிடைக்கவில்லை.

தற்போது கிடைத்துள்ள ஒரு விரல் துண்டில் இருந்து சுரண்டி எடுக்கப்பட்ட உயிர் அணுவினை பகுப்பாய்வுக்குட்படுத்தி முழு அளவிலான மற்றும் சரியான விவரங்களை பெற்றுக் கொள்ள முடிந்திருப்பதாக விஞ்ஞானிகள் தெரிவிக்கிறார்கள். குறித்த விரலானது ஒரு இளம் பெண்ணினுடையது என்றும் அவர்கள் கண்டுபிடித்துள்ளார்கள்.

எரிபொருளுக்காகவோ -விளக்கெரிக்கவோ மற்றும் சமையலுக்கு மண்ணெண்ணெய் போன்றவற்றுக்காகவோ அலைந்து திரிய வேண்டாம். உயிர்வாயு அந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்த்து வைக்கும்.

உயிர் வாயு உற்பத்திக்கான ஆலைகளை கிராமப்புறங்களில் வசதி படைத்தவர்கள் முதல் கட்டமாக ஆரம்பிக்கலாம். பிரதேச சபைகள் இந்த வகையில் முன் முயற்சியில் இறங்கி மக்களுக்கு வழிகாட்ட முடியும். முதலில் உயிர் வாயு உற்பத்திக்கான ஆலைகளை குறைந்த செலவில் மக்கள் தம் வீட்டுவளவுகளில் அமைத்துக் கொள்ள வழிசெய்ய வேண்டும். முதலில் ஒருவர் இருவர்

என்று ஆரம்பித்தால் அல்லது மாட்டு பண்ணைகள் வைத்திருப்பவர்கள் ஆரம்பித்தால் அதன் பயன்பாட்டை பார்த்து ஏனையவர்களும் அதில் ஈடுபடுவார்கள். மனம் உண்டானால் பலன் உண்டு. முதலில் பிரதேச சபைகள் தம் சுற்றாடலில் இம்மாதிரி உயிர் வாயு ஆலைகளை அமைக்க மக்களுக்கு ஊக்கமளிக்க வேண்டும்- செய்வார்களா?

**இளம் பெண்ணின்வயது 80 ஆயிரம் வருடங்கள்**

80 ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன் வாழ்ந்தவர்கள் என்று கருதப்படும் மனிதர்களின் எச்சங்களை விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள்.

## வளப்படுத்தும் துன்பங்கள்

■ கவாதி

**வா**ழ்வின் கடுமையான காலங்கள் ஒருவரது மேம்படலுக்கு மிக மிகத் தேவையானவை. இந்தக் கடுமையான காலங்கள் நமது அனுபவங்களை வளப் படுத்துவதோடு மட்டுமல்லாது நம் வாழ்வை மேம்படுத்தவும் நமக்கு வாய்ப்பளிக்கின்றன.

ஆனால் நம்மில் பெரும்பாலோர் இந்த கடுமையான காலங்கள் சொல்லும் செய்திகளை புரிந்து கொள்ள முடியாமல் இருப்பதாலேயே நம்மால் இந்த கடுமையான காலங்களை கடக்க முடிவதில்லை.

இந்தக் கடுமையான காலங்கள் நம்மில் இருக்கும் எதையும் குறிவைக்கலாம். நமது ஆரோக்கியம், நமது செல்வம், நமது உறவுகள் இப்படி நம்மில் இருக்கும் எதிலும் சிக்கல்கள் எழலாம்.

சில நேரங்களில், வாழ்வின் அடிப்படைக்கான தேவைகளை, காரணிகளைப் பலமாகக் கொண்டவர்களது வாழ்வில்

இது குறித்து சிக்கல்கள் வர வழியில்லை என்றாலும் அவர்களது தன்முனைப்பு காரணமாக எழும் பேராசை, பதவிப் பற்று மேலும் அவர்களது சமுதாய நிலையைப் பெருக்கிக் கொள்ளும் முயற்சி ஆகியவை உருவாக்கும் சிக்கல்களும் அவர்களுக்கு கடுமையான காலங்களை உண்டு பண்ணலாம்.

இந்தக் கடுமையான காலங்கள் நமக்குள் நடக்கும் முரண்கள் குறித்து மட்டுமே இருக்கும். இது நாம் நம்மை ஏற்றுக் கொள்ள அல்லது நம்மை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டி நமது உள்ளத்தில் எழும் சிக்கல்களை மையமாகக் கொண்டிருக்கும். இதுவும் கடுமையான காலங்கள்தான்.

தன்முனைப்பு முரண்களின் விளைவாக எழும் கடுமையான காலங்கள் நாம் நம்மை மிகவும் புரிந்து கொள்ள உதவும். இந்தக் கடுமையான காலங்கள் தீர்க்கமான சிந்தனைகளால் மட்டுமே தீர்க்கப்படக் கூடியது. நமது சிந்தனைத் தெளிவும், உள் நோக்குப் பார்வையும், நமது முரண்களையும், நம்மையும் குறித்த

சிந்தனைகளும் அவற்றை அறிந்து கொள்ள போதுமான நேரமும் உண்டானால் நமக்கு இந்தக் கடுமையான காலங்களை கடத்தல் எளிது. அது மட்டுமல்ல இத்தகைய கடுமையான காலங்கள் நமக்கு நல்ல பக்குவத் தையும் உயிரின் மேம்படுத்தலையும் அளிக்க வல்லன.

பொருளாதாரச் சிக்கல்கள், தொழில் முறையில் மாற்றங்கள், தோல்விகள், ஆரோக்கியக் குறைபாடுகள் மற்றும் உறவுச் சிக்கல்கள் போன்றன குறித்து எழும் கடுமையான காலங்கள் தானாகவே விலகிவிடக் கூடியன. ஆனாலும் இத்தகைய காலங்கள் நமக்கு சில அறிவுறுத்தல்களைச் சொல்லிவிட்டுத்தான் செல்லும்.

இத்தகைய காலங்கள் நமக்கு பொருளாதாரத்தின் முக்கியத்துவத்தையோ, உறவுகளின் முக்கியத்துவத்தையோ அல்லது உறவுகளை நாம் நிலைநிறுத்திக்கொள்ள விட்டுக் கொடுத்தலின் முக்கியத்துவத்தையோ நமக்குள் அழுத்தமாகப் பதித்துவிட்டுத்தான் செல்லும்.

இதனாலேயே சிறுவயதுக் காலத்தில் கடுமையான காலங்கள் அவற்றை அறிந்து கொள்ள உதவும். சிந்தனைத் தெளிவும், உள் நோக்குப் பார்வையும், நம்மையும் குறித்த

இருக்கிறது. அப்படியல்லாது தமது வாழ்வின் பிற்காலத்தில் இத்தகைய கடுமையான காலங்களைச் சந்திக்கும் பக்குவப் படாதவர்களின் நிலை பரிதாபத்துக்கு உரியதாகும்.

சில நேரங்களில் இந்தக் கடுமையான காலங்கள் தன்னைச் சுற்றியுள்ள சமுதாயத்துக்கே பொதுவானதாக அமைந்து விடுவதும் உண்டு. இத்தகைய கடுமையான காலங்களை கடப்பது எப்படி?

நம்பிக்கை ஒன்றேதான் வழி. வாழ்க்கைச் சக்கரம் சுழல பொறுமையுடனும் நிதானத்துடனும் அறிவுக் கூர்மையுடனும் உள்நோக்குப் பார்வையுடனும் காத்திருப்பதுதான் மிகச் சிறந்த வழி. இத்தகைய சிந்தனையை பத்திமார்க்கம் தருவதால் சிலர்பத்தி மார்க்கத்தையும் இந்த கடுமையான காலங்களை கடக்க எளிதாய் பயன்படுத்துவர்.

சரியான பார்வையில் கடுமையான காலங்களைக் கண்டு நிதானத்துடனும் அறிவுக் கூர்மையுடனும் அவற்றைக் கடந்து அவற்றால் பெறும் படிப்பினைகள் மூலம் கொண்டு வாழ்வை மேம்படுத்துவோம்.





பெளர்ணமி நிலா வெளிச் சம் திண்ணையில் விழுந்தது. மகாதேவன் மாஸ்நர் நிலவு வெளிச் சத்தில் திண்ணையில் வந்து அமர்ந்தார். "முருகா" என்று வாய் நிறைய கடவுளைக் கூப்பிட்டார். அவர் மனதில் சோகம் நிரம்பியிருந்தது. பக்கத்தில் இருந்த வெற்றிலைப் பெட்டியைத் திறந்த போது கையில் ஒரு புத்தகத்துடன் அவர் எதிரில் வந்து அமர்ந்தான் அவருடைய மகன் சரவணன்.

"சரவணன் மேலே என்ன செய்யப்போவதாக உத்தேசம்?" என்று கேட்டுக் கொண்டே பத்திரிகையை மடித்து வைத்தார். அண்மையில் தான் அவனது பல்கலைக்கழக பரீட்சை முடிவுகள் வெளியாகி இருந்தன. அவன் முதல் வகுப்பில் தேர்ச்சி பெற்றிருந்தான். சரவணன் கொஞ்சம் கூட யோசிக்காமல் "ரீச்சிங் வேலைக்கு போக நினைக்கிறேன்" அப்பா"

தந்தைக்குத் தூக்கிவாரிப் போட்டது. "என்ன சொல்றாய் நீ? பெர்ஸ்ட் கிளாசில் பாஸ் பண்ணிவிட்டுச் சாதாரண வாத்தி உத்தியோகம் பார்க்கிறதா? நன்றாக யோசனை பண்ணித்தான் சொல்கிறாயா?" என்றார்

"இதிலே யோசிக்க என்னப்பா இருக்கிறது? நான் ஏற்கனவே திட்டமிட்டு இருந்தது தானே?" பதில் சொன்னான் சரவணன்

அவருக்கு அந்த திட்டம் கொஞ்சம் கூடப் பிடிக்கவில்லை. "வாத்தியார் வேலையில் பெரிதாக என்னதான் வாரிக் கட்டிவிட முடியும். மிஞ்சி மிஞ்சிப் போனால் மாதம் பத்தாயிரம் கூட கிடைப்பது கஷ்டம். சோம்பேறிகளையும் முட்டாள் மாணவர்களையும் கட்டிக் கொண்டு வருடம் முழுக்க மாறடிப்பதற்குள்ளே எங்கட சீவன் போய்விடும். இந்த அவஸ்தை எல்லாம் என்னோடு போகட்டும். அந்தச் சிக்கலில் நீயும் மாட்டிக் கொள்ள வேண்டாம்"

"ஆசிரியர் பணியிலே கிடைக்கிற கௌரவம், அந்தஸ்து..." என்று இழுத்தான் சரவணன் "போடா புரியாத பயலே அந்தஸ்தாம் கௌரவமாம். பிழைக்கத் தெரியாதவர்கள் பேசுகிற பேச்சல்லவா அது. ஒவ்வொருத்தனும் 'ஓ. எல்' பாஸ் பண்ணிவிட்டே கொம்பூட்டர்ல ஏதோ ஒரு கோர்ஸ் செய்து போட்டு விட்டு எங்கெங்கோ உத்தியோகம் பார்த்து எப்பிடியெப்பிடியோ சம்பாதிக்கிறான். இவன் வாத்தியார் வேலை பார்க்கிறன். உன் மரகதம் மாமியோட மகன் என்ன படித்திருக்கிறான்? 5ஆம் வகுப்புக் கூட ஒழுங்காகக் படிக்கவில்லை விஜயா மிஸ் வெறும் கிளார்க் வேலை, மாசம் பிறந்தால் பத்தாயிரத்துக்கும் மேல் சம்பளம். இன்னும் என்னென்னமோ அலவன்ஸ் கொடுக்கிறாங்களாம். அது கிடக்கட்டும். வருஷத்துக்கு நாலு மாத சம்பளத்துக்குமேல் போனஸ் வேறு கிடைக்கிறதே "அது மாதிரி ஏதாவது ஒரு வேலை பார்" என்றார் அப்பா.

"எனக்கென்னவோ அப்பா நல்ல ஆசிரியராகக் கடமையாற்றி பெயரும் புகழும் சம்பாதிக்கணும்னு..." மீண்டும் சரவணன்

இத்தனை வருஷமா ஆசிரிய உத்தியோகம் பார்த்து நான் என்ன மிச்சத்தைக் கண்டேன்? பெயரும் புகழும் பணக்காரனுக்குத்தான் வேண்டும். நமக்கு அல்ல. நமக்கு இப்போ வேண்டியது பணம் பசி நேரத்துக்குப் பழங்கஞ்சியாவது

சாப்பிட வேணும். பிறகுதான் ஐஸ்கிரீமுக்கு ஆணை வேணும். எங்கட சங்கர் வேலை பார்க்கிறார் கொம்பனியில் ஒரு நல்ல வேக்கண்ட் இருக்காம் இப்போதைக்கு அந்த இடத்தைப் பிடித்துக் கொள். பின்பு உன் படிப்புக்கு தகுந்த பதவிகிடைக்கும் போது, வேறு வேலைக்கு போகலாம். அங்களுக்கு மனேஜரைத் தெரியுமாம். அவன்சி பி.எஸ்.எல் தட்டமாட்டாராம். நாளைக்கு என்னோடு வா. நேரில் அந்த மனேஜரைக் கண்டு பேசி ஆயிரமோ, இரண்டாயிரமோ கையில் கொடுத்துவிட்டால், நாளைக்கே

மாபிள் பதித்த தளம். பளபள வென்று சுவர்கள், பளபள வென்று கோஷ்டிகாணம் பாடும் கணினிகள், வெள்ளை யூனியோன் அணிந்த பணியாளர்கள் அலுவலக பைல்களைத் தூக்கிக் கொண்டு இங்கும் அங்கும் தேனீக்களாய் ஓடித் திரிந்தார்கள். மொத்தத்தில் அந்த அலுவலகம் சுறுசுறுப்பில் ஞாபம் புழப் பற்றை நினைவூட்டியது.

நிறுவனப் 'பியோன்' ஒருவன் அவருக்குப் பக்கத்தில் வந்து "இப்படி உட்காருங்கள் ஐயா, உங்கள் முறை வந்ததும் கூப்பிடுவேன்" என்று கடைசியில் இருந்த நாற்காலியில் அவரை

வணக்கம் செலுத்தினர். மாஸ்நர் ஒன்றாம் தோன்றாமல் எழுந்து நின்றார். 'கோசாமல் வீட்டுக்குப் போய்விடலாமா?' என எண்ணினார்.

முதலாளி மலர்ந்த முகத்துடன் எல்லோருக்கும் ஒரே கும்பிடாகப் போட்டுவிட்டுச் சுற்றிலும் தோட்டம் விட்டார். மறுகணம் தனது அலுவலக அறைக்குள் நுழைந்துவிட்டார். முதல் நாற்காலியில் அமர்ந்திருந்த பெருந்தணக்கார தமது தொப்பியைச் சரி செய்து கொண்டு தனது கைவிரல்களில் மின்னிய வைர மோதிரங்களை ஒரு முறை பெருமையுடன் பார்த்துக் கொண்டார். மனேஜரை இன்று பார்க்க முடியாது என்று நினைத்துக் கொண்ட மாஸ்நர்

இதைக் கேட்டதும் "உங்கன் மகனும் வந்திருக்கிறாரா?" என்று வினவிய முதலாளி சரவணனை உள்ளே அழைத்தார்.

சரவணனை ஏற இறங்கப் பர்த்தார் முதலாளி. அவனுடைய சான்றிதழ்களை வாங்கி நோட்டமிட்டார்.

"நல்ல மார்க்ஸ் வாங்கியிருக்கிறார். நாளைக்கு நல்ல நாள் வேலைக்கு வரச் சொல்லுங்கோ. 30 ஆயிரம் ரூபா சம்பளத் தோட நல்ல பதவி கொடுக்கிறேன்" முதலாளி சொல்லச் சொல்ல மாஸ்நருக்கும் சரவணனுக்கும் பேச வாய் வரவில்லை.

"என்ன சேர், சந்தோஷம் தானே?" என்றார் முதலாளி.

"தங்கீது சேர்" என்றான் சரவணன்.

"ரொம்ப நன்றி. உங்களுக்கு நாங்கள் நிறையக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம்" என்றார் மாஸ்நர். அவர் கண்களில் நீர் துளிர்ந்தது.

"அப்படியெல்லாம் சொல்லாதீர்கள். உங்களுக்கு நான் பட்டிருக்கும் கடமைக்கு முன்னால் இது வெறும் தூசு. தனி ஒரு மாணவனுக்கு என்று தனி அச்சறை எடுக்க முடியாது. ஆனால் ஆசிரியர் என்ற முறையில் நீங்கள் எனக்குத் தந்தது ஏராளம். அதற்கெல்லாம் நன்றியாக நான் பணத்தைக் கொடுத்து ஈடு செய்ய முடியாது. பணியைக் கூட்டித்தான் ஈடு செய்ய முடியும். இன்றைக்கு நான் நல்ல நிலையில் இருக்க நீங்கள்தான் சேர் அத்திபாரம். இதை நீங்கள் உணராமல் இருக்கலாம்.

ஆனால் நான் உணர்கிறேன். அரிச்சுவடி ஆசிரியர் முதல் அத்தனை ஆசிரியர்களும் மாணவர்களின் நன்மைக்காகப் பாடுபடுகின்ற தன்னலமற்ற தியாகிகள். ஏணிப்படியாய் இருந்து எல்லோரையும் ஏற்றிவிட்டு தங்கள் மட்டும் இருந்த இடத்திலேயே இருக்கும் ஆசிரியர்கள் வெறும் ஊழியர்கள் அல்ல மனிதத் தெய்வங்கள். அந்த தெய்வத்துக்கு என் சிறு காணிக்கை இந்த உதவி." உணர்ச்சியோடு பேசிக்கொண்டு வந்த முதலாளி நிறுத்தினார்.

"மிஸ்டர் சரவணன் நீங்கள் காலையில் வாருங்கள். வேலை உத்தரவை நேரிலேயே பெற்றுக் கொள்ளலாம்" என்றார். அவரிடம் விடைபெற்றுக் கொண்டு இருவரும் வெளியே வந்தனர். பொறாமை கலந்த பல ஜோடிக் கண்கள் அவர்களை மொய்த்தன. "நல்ல சம்பளம் நல்ல வேலை அப்பா" என்றான் சரவணன்.

"இந்த வேலை வேண்டாம்" என்றார் மாஸ்நர். சரவணன் திடுக்கிட்டான்.

"ஏன் அப்பா?"

"இது நல்ல வேலை தான். கை நிறைய சம்பளம் கிடைக்கும். ஆனால் உன்னை நான் கூலிக்காக வேலை செய்ய அனுப்பப் போவதில்லை. பலரும் மதிக்கும் கௌரவமான தொண்டு செய்யத்தான் அனுப்பப் போகிறேன். என்மகனும் என்னைப் போல் ஒரு ஆசிரியராகப் பணி செய்ய வேண்டும். பணத்தைக் கொண்டு போய்குப்பையில் போடு. சற்றுமுன் பார்த்தாயே? இங்கே எத்தனை பணப் பெருச்சாளிகள் வெளியே காத்துக் கிடந்தன. இந்த சாதாரண ஆசிரியனுக்குத்தானே முதல் மரியாதை. இந்த கௌரவம் போது மடா சரவணா. பட்டினியால் செத்தாலும் பரவாயில்லை" என்றார் மாஸ்நர். பெருமிதமாக மகன் அவரை வியப்புடன் நோக்கினான்.

சிறுகதை

## இந்த வேலை வேண்டாம்....



இமையவன்

வீட்டுக்குப் போக எழுந்தார்.

அதேநேரம் 'பியோன்' அவரிடம் வந்து "ஐயா உங்களைக் கூப்பிடுகிறார் வாருங்கள்" என்றான்.

மாஸ்நருக்கு நம்பமுடியவில்லை. "என்னெயா? இருக்காதே" என்றார்

"உங்களைத்தான் வாருங்கள்" தடுமாற்றத்துடன் எழுந்து சென்றார். "முதலாளி ஏன் கூப்பிடுகிறார்? முதலில் வந்திருக்கும் இவர்களை எல்லாம் விட்டுக் கடைசியில் வந்த என்னை? எல்லோரும் எழுந்து நின்று வணக்கம் தெரிவித்த போது நான் மட்டும் சும்மா நின்றதை கவனித்திருப்பாரோ?" என்று நினைத்தவாறு அவர் உள்ளே சென்றார். அவரைக் கண்டவுன் முதலாளி தமது இருக்கையை விட்டு எழுந்து "வணக்கம், வணக்கம். வாருங்கள். உட்காருங்கள்" என்றார். மேசைமேல் இருந்த மணியைத் தட்டினார். பியோன் வந்தான். "மாஸ்நருக்கு ஜூஸ் கொண்டுவா" என்று ஆணையிட்டார். மாஸ்நருக்கு எதுவும் புரியவில்லை.

"நீங்கள் என்னை ஏதோ கவறாகப் புரிந்துகொண்டு..." என்று மாஸ்நர் சொல்லத் தொடங்க இடைமறித்தார் முதலாளி.

"கவறாகவா? என்னை உங்களுக்கு நினைவில்லையா? ஆனால் நான் உங்களை மறக்க முடியாது. உங்களால் தான் நான் ஓ.எல் எக்ஸாமினல் பாஸ் பண்ண முடிந்தது"

இப்போது மாஸ்நருக்கு லேசாக நினைவுக்கு வந்தது. "நீ... நீங்கள் கதிர் தானே?"

"ஆம் நான் கதிர் தான்". ஆசிரியருக்கு தன் நினைவு வந்துவிட்டதில் முதலாளிக்கு மகிழ்ச்சி. "சேர் எப்படி இரக்கி நீங்கள் முதல் ஜூஸைக் குடியுங்கோ... என்ன விஷயமா வந்தீங்கள்?"

முதலாளியின் கேள்விக்கு ஒரு தயக்கத்தோடு பதில் சொன்னார் மாஸ்நர்.

"ஒன்றும் இல்லை... என்மகன் சரவணனுக்கு இங்கு ஏதாவது வேலை கிடைக்குமென்று மனேஜரைக் கேட்கவந்தேன்"

அப்பொயின்ட்மென் தந்துவிடுவார். என்ன சொல்கிறாய்?" என்றார் அப்பா.

சரவணன் ஒன்றும் பேசவில்லை. அடுத்தநாள் காலை 9.30 மணிக்கு மகாதேவன் மாஸ்நர் தனது பழைய சரிகை அங்கவஸ்திரத்தை அணிந்துகொண்டு மகனுடன் சென்றபோது மணி பத்துத்தான். ஆனாலும் வரவேற்பறையில் நாற்காலிகளில் பெரும் பாலானவை நிறைந்துவிட்டன. தொந்தியும் தொப்பையுமாக அங்கு நாற்காலிகளை நிறைத்திருந்த பெரும் பணக்காரப் புள்ளிகள், மடிப்புக் கலையாத உத்தியோக உடுப்புக்களுடன் கவர்ச்சிகரமாக அமர்ந்திருந்த பல்வேறு நிறுவனம் பிரதிநிதிகள், வேலை தேடி வந்திருக்கும் நவநாகரிக மங்கையர்கள், வியாபாரிகள்.

மகாதேவன் மாஸ்நர் ஒரு கணம் திகைத்து நின்றாவிட்டார். தனது பிள்ளைக்கு மட்டும் இங்கு ஒரு வேலைகிடைத்துவிட்டால் நினைக்கவே அவருக்குப் பெருமையாக இருந்தது.

பூ வேலைப்பாடுகள் அமைந்த

அமர்த்தினான். சரவணனும் அவருக்குப் பக்கத்தில் இருந்த நாற்காலியில் அமர்ந்தான்.

மாஸ்நர் பெருமூச்சுவிட்டார். இத்தனை பேருக்கும் பேட்டி கொடுத்துவிட்டு, மனேஜர் தன்னைப் பார்ப்பதற்குள் பொழுது போய்விட்டாலும் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை என்றெண்ணினார்.

மணி பத்தரை. திடீரென்று விருந்தினர் பகுதியில் சலசலப்பு தோன்றியது.

"முதலாளி வந்துவிட்டார்" என்று சிலர் பரபரக்க இளவட்டங்கள் 'ரை' யை சரி செய்து கொண்டனர்.

மாஸ்நர் அலுத்துக் கொண்டார். "முதலாளி! அவர் ஏன் இன்று வருகிறார்? அப்படியானால் மனேஜரைக் கண்டு பேச முடியாதோ? என்று மனதில் நினைத்துக்கொண்டார். அலுவலகத்துக்கு எதிரே வந்து நின்றது ஒரு பெரிய கார். நடுத்தர வயதுக்காரர் ஒருவர் கம்பீரமாக இறங்கிநுழந்து வந்தார்.

அவரின் நிறுவனம் முதலாளி சொல்லும்.

அனைவரும் எழுந்து நின்று



# எங்கெங்கு காணினும் சக்தியடா.....!

■ வி.காயத்திரி  
(புவியியல்துறை, திட்டமிடல்,  
யாழ்ப்பகலைக் கழகம்)

இப்போது இலங்கையில் வேலை நிறுத்தப் போராட்டங்கள் மூலைக்கு மூலை முளைக்கத் தொடங்கிவிட்டன. இவற்றில் அனேக போராட்டங்கள் சம்பள உயர்வு வேண்டியே நடைபெறுகின்றன. சகுதியாக ஏறிக்கொண்டே போகும் எரிபொருள் விலை உயர்வு, விண்ணைத் தொடும் மின்சாரக் கட்டணம் என்பனவெல்லாம் ஏற்கனவே பெற்றுவந்த சம்பளத்தில் வாழ்க்கை வண்டியை நகர்த்த முடியாமல் முட்டுக்கட்டைகளாக மாறிவிட்டன. இவற்றை நிர்த்தி செய்யவே ரயில்வே ஊழியர்கள் முதல் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்கள் வரை புறக்கணிப்புப் போராட்டங்களில் குதித்துள்ளனர். ஆனால் எம்மைச் சுற்றி இருக்கின்ற இயற்கை வளங்களை சக்தி மூலங்களாக மாற்றினால் பெரும் பணச் செலவை தவிர்க்க முடியுமோ, வளப் பற்றாக்குறையையும் இல்லாமல் செய்து, சூழல் மாசடைதலால் செத்துக்கொண்டிருக்கும் பூமிக்கும் உயிருட்பு முடியுமோ, ஆனால் இயற்கை வளங்களை சக்தி மூலங்களாகப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்ற எண்ணம் நம்மில் பலருக்கு உதிக்கவேயில்லை.

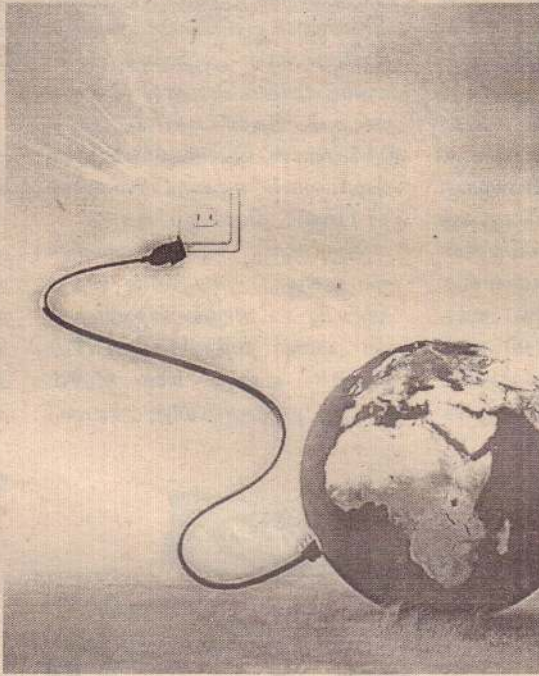
இலங்கையை விடவும் இயற்கை வளம் மிகக் குறைவாக உள்ள ஜப்பான், தனது அறிவு, தொழில்நுட்ப வல்லமை என்பவற்றைக் கொண்டு உலகப் பொருளாதாரத்தில் முன்னணியில் திகழ்கின்றது. ஆனால் நாங்களோ இயற்கை வளங்கள் இருந்தும் அவற்றைப் பயன்படுத்தாமல் இன்னமும் இறக்குமதிகளையே நம்பிக்கொண்டு காத்திருக்கிறோம்.

தற்போது சக்தியை வழங்கும் மரபு ரீதியான வளங்கள் அழிவடைந்து கொண்டு வருகின்றன. ஏனெனில் இந்த வளங்கள் யாவும் அள்ள அள்ளக் குறையாத அட்சய பாத்திரத்தில் இருந்து பெறப்படுபவை அல்ல. ஏறக்குறைய 40 வருடங்களில் பெற்றோலிய வளம் முழுமையாக தீர்ந்துவிடும் அபாயம் உள்ளது. எனவே அதற்குப் பின்னர் இயந்திரங்களின் இயங்குதலுக்கான மாற்று வலுக்களை தேட வேண்டிய கட்டாயம் எழுந்துள்ளது.

எதிர்காலத்திற்குத் தேவையான சக்தி வளங்களைப் பெறுவதற்காக எண்ணெய்க் கிணறுகளையோ, நிலக்கரிச் சுரங்கங்களையோ கண்டுபிடித்தாலும் கூட அவை எதிர்கால மனிதத் தேவைகளை எவ்வளவு காலத்துக்கு பூர்த்திசெய்ய முடியும் என்ற கேள்வியும் எழாமல் இல்லை. எனவே மாற்று வழிகளினூடாக சக்தியைப் பெறுவது குறித்தே நாம் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

சக்தியின் ஆதாரமான சூரிய சக்தியை பயன்படுத்தும் வாய்ப்பு இலங்கையர்களுக்கு காரணம் வருடத்தில் 2 மாதங்கள் மட்டுமே இலங்கை மழை வீழ்ச்சியைப் பெறுகிறது. மிகுதி 10 மாதங்களும் எந்த நேரமும் தடையின்றி சூரிய ஒளியைப் பெற முடியும். அப்படியிருந்தும் சூரிய ஒளியை ஒரு முதன்மையான சக்தி மூலமாக மாற்றாமல் ஈரானியப் பெற்றோலையும், அனல் மின் நிலையங்களையுமே அதிகளவில் சக்தி மூலங்களாக இலங்கை பயன்படுத்தி வருகிறது. ஆனால் வருடம் முழுவதுமோ அல்லது வருடத்தில் அரைவாசிக்கு மேற்பட்ட நாங்களோ சூரியனைக் கண்ணாலேயே காணமுடியாத நாடுகள் கூட சூரிய ஒளியை சக்தி மூலமாக பயன்படுத்தி வருகின்றன. நாம் மட்டும் சூரிய ஒளி பட்டால் உடம்புக்கு ஆகாது என்ற நினைப்பில் குளிருட்டப்பட்ட அறைகளுக்குள் குந்தியிருந்து கொண்டு "வளங்கள் அழிவதால் எதிர்காலம் இருளப்போகிறதே" என்று ஒப்பாரி வைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

உண்மையில் சூரிய ஒளியை சக்தி மூலமாக மாற்ற நாம் பெரிதாகச் சிரமப்படத் தேவையில்லை. ஒரு மணி நேரத்தில் பூமியில் படும் சூரிய சக்தியின் அளவு 22,000 லட்சம் தொன் நிலக்கரியால் பெறப்படும் சக்திக்குச் சமனாகும். இதிலிருந்து ஒரு சிறு பகுதியைப் பெற முடியுமானால் எமது தேவைக்கு மேலான



சக்தியை பயன்படுத்த முடியும். இதில் குறிப்பிடக்கூடிய விடயம் என்னவென்றால் சூரிய ஒளியின் பிரதான தொடுகைப் புள்ளி அமைவிடத்தில் இலங்கையும் உள்ளது என்ற விடயமாகும். ஆனால் நோர்வே முதலான வடதுருவத்துக்கு அண்மையாக உள்ள நாடுகளுக்கு இத்தகைய அதிர்ஷ்டம் கிடையாது. நாமோ கிடைத்த அதிர்ஷ்ட

தற்போது பெற்றோலின் விலை நாளுக்கு நாள் உயர்வடையும் நிலையில் இதற்கு என்னதான் தீர்வு என யோசிக்கும் வாகன சாரதிகளுக்கு ஒரு மகிழ்ச்சியான செய்தியை மதுரை பொறியியல் கல்லூரி மாணவன் விடுத்துள்ளான். "பெற்றோலும் வேண்டாம் மின்சாரமும் வேண்டாம் சூரியன் மட்டும் போதும் உங்கள் வாகனம் ஓடும்" என்ற நம்பிக்கையை ஊட்டியுள்ளான் இவன். சூரிய சக்தியை மின்சக்தியாக மாற்றுவதற்காக தனியான எலெக்ட்ரிக் டிரைவ் வீல், மோட்டார், ஹெட்லைட், இண்டிகேட்டர் போன்றவற்றுக்கு பயன்படுத்தும் டைனமோவையும், சோலர் பாகங்களையும் இணைத்து 60 ஆயிரம் ரூபா செலவில் புதிய சோலர் மோட்டார் சைக்கிள் ஒன்றை உருவாக்கி சாதனை படைத்துள்ளான் இந்த மாணவன். வேலைத்தளங்களுக்கோ அல்லது வெளியிடங்களுக்கோ செல்பவர்கள் காலை 10 மணி தொடக்கம் மாலை 5 மணி வரை இரு சக்கர மோட்டார் வாகனங்களை வெயிலில் 'பார்க்கிங்' செய்து விட்டால் 35 - 40 கிலோ மீற்றர் வேகத்தில் பயணிக்க முடியும். சோலர் பைக்கை வாங்குவதை தவிர எரிபொருளுக்கென வேறு பணம் செலவழிக்கத் தேவையில்லை. அடுத்த கட்டமாக சோலரில் இயங்கும் கார் மற்றும் ஓட்டோவை வடிவமைக்க அவர் திட்டமிட்டிருக்கின்றார்.

டத்தை காலால் மிதித்துக் கண்டுகொள்ளாமல் இருக்கிறோம்.

சூரியசக்தியை இரு வகைகளில் பயன்படுத்த முடியும். ஒன்று, நேரடியாகவே சூரிய வெப்பத்தை பயன்படுத்தும் முறை. இந்த முறையை நாம் அனைவரும் அறிவோம். அதாவது சூரியசக்தியில் உணவுப் பொருள்களை உலரவிட்டுப் பேணிப் பாதுகாக்கும் முறையாகும்.

மற்றைய முறையானது சிறிய தொழிநுட்ப அறிவைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் சூரிய ஒளியை மின்சக்தியாக

மாற்றுவதாகும். ஒரு பரந்தவெளியில் கண்ணாடி வில்லைகளைப் பயன்படுத்தி சூரியவெப்பத்தை குவிவடைச் செய்து அதிலிருந்து சக்தியை பெற்று பயன்படுத்துவதாகும். இவற்றைக் கொண்டு சூரிய அடுப்புகள், சோலர் பல்புகள் என்பவற்றை இயக்க முடியும். இந்தியா இத்தகைய சூரிய சக்திப் பயன்பாட்டில் முன்னேற்றம் கண்டுள்ளது. அங்கு கூடை, பெட்டி போன்ற வடிவங்களில் சூரிய சக்தியில் இயங்கும் அடுப்புகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். சூரிய மின்கலங்கள் 10 தொடக்கம் 120 வோல்ட் வரை மின்சக்தியை வழங்கக் கூடியன. அத்துடன் அவற்றின் பாவனைக் காலம் கிட்டத்தட்ட 15 வருடங்களாகும். (கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்த முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா கூட தன்னுடைய தொண்டு நிறுவனம் மூலம் சூரிய மின் கலங்களை மக்களுக்கு வழங்கியிருந்தார்.)

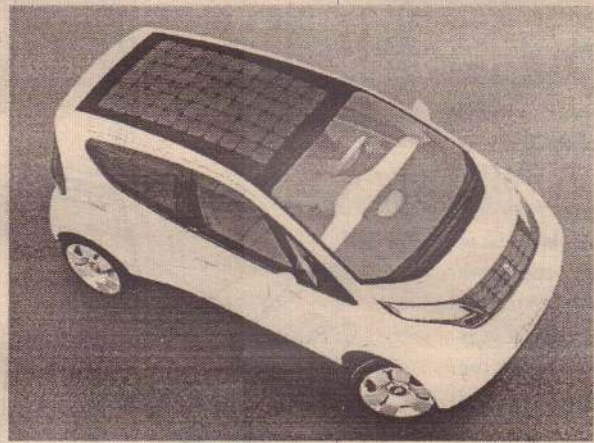
எம்மிடும் சூரிய ஒளியும், தொழிநுட்ப அறிவுடையோரும், மனிதத் திறன் உழைப்பாளர்களும் மிகையாகவே உண்டு. குறிப்பாக வடமாகாணத்தில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் உள்ள மணற்காட்டில் குவிந்துள்ள வெண்மணலில் காணப்படும் சிலிக்கா எனும் கனிமம் நிறையவே உண்டு. இந்த சிலிக் காலை 1400 பாகை செல்சியத்துக்கு வெப்பமேற்றி அதனை படிக்க வார்ப்பாக மாற்றி, அதன் மூலம் இங்கேயே சூரிய மின்கலத்தை தயாரிக்க முடியும். ஆனால் சீனாவிடமிருந்தோ அல்லது ஜப்பானிடமிருந்தோ தான் இன்னமும் சூரிய மின்கலங்களை இறக்குமதி செய்துகொண்டிருக்கிறோம்.

அண்மையில் இலங்கை அரசு கொரிய அரசின் உதவியுடன் சூரிய சக்தியில் இயங்கும் 500 கிலோ வோல்ட் மின் உற்பத்தி திட்டம்

நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இது தவிர ஜப்பான் அரசின் உதவியுடன் நிர்மாணிக்கப்படும் 737 கிலோ வோல்ட் மின் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய சூரிய சக்தி பூங்காவினூடாக பெறப்படும் மின்சாரம் தேசியமின் கட்டமைப்புடன்

இணைக்கப்படவுள்ளது. இதனூடாக லக்ஷபான மூலம் மின் வசதியளிக்க முடியாத குடும்பங்களுக்கு சூரியசக்தியுடாக மின்சார வசதியளிக்க உள்ளதாக இலங்கை மின்சக்தி அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. இத்தகைய சூரிய மின்சாரத் தால் 37 ஆயிரத்து 797 குடும்பங்கள் இதன் மூலம் நன்மை அடைய உள்ளன. வடக்கில் தற்போது 3 ஆயிரத்து 133 குடும்பங்கள் சூரிய ஒளியில் இருளை களைந்துள்ளன.

சூழலின் தன்மைக்கு எவ்வித கெடுதியையும் ஏற்படுத்தாமல், என்றைக்கும் நிலைத்திருக்கக்கூடிய வளமான சூரிய சக்தியை மாற்று, சக்தியாக நாமும் பயன்படுத்துவோமானால் எதிர்கால சந்ததிக்கு பூமியை ஆரோக்கியத்துடன் கையளிக்க முடியும்.★



## பெயர்கள் தரும் பாதைகள்.....2

■ இ.சத்தியன், கொக்குவில்

ஈரான் }  
ஈராக் }

உலகில் அதிக பட்சம் தூக்குத் தண்டனை நிறைவேற்றும் நாடுகள். - துன்பம் கஷ்டம்.

குபேரன் - கு - அதிக செல்வம்  
குசேலர் - கு - 27 குழந்தைகள்- பிள்ளைகள்  
கட்டார் - க - உலகின் செல்வந்த நாடு  
கேம்பிரிட்ஜ் - கே - உலகின் பொருளாதாரம் நிறைந்த கொலிஜ்.

சொற்களின் வெளிப்புறமாக அமைந்த எழுத்துக்கள் ஆங்கில மொழியின் கே - K எழுத்துக்குச் சமன். இவ்வெழுத்து தரமானதாக கணிக்க முடியும்.

மேற்குறிப்பிட்டவை 100% இற்கு - 50 % இற்கு மேற்பட்டவை அனுவாச ரீதியாகக் காணப்பட்டவை. புண்ணிய பாவங்களை விளக்கும் அட்டவணை

புண்ணியம் சுந்திரம்	பூர்வீகம்	குருவிச்சை + மாமரம் குயில் + காகம்
(1)	(2)	= 1+2
புத்தர் பு	அதியமான் தி	விபூதி
வள்ளுவர் ஞ	வசிட்டர் சி	திருப்பதி
யேசுநாதர் சு	அழிந்தம் மி	விசுவாமித்திரர்
அசோகன் க	சத்தியா தி	கிருபாணந்தவாரியார்
அறியா ஞ	மணிதான் வ	மிருந்தன்
சுந்தராமபாள் சு	மாணிக்கம் ணி	திருமதி

மேலே காணப்படும் சொற்கூட்டங்களில் விசேட எழுத்துக்கள் வெளிப்புறமாகக் காட்டப்பட்டுள்ளன. இவற்றைக் கொண்டு சொற்களின் உயர்வு தாழ்வுகளை கணிக்க முடியும்.

புண்ணியம் என்ற சொல்லை கவனிக்கும் போது பு - ணி, விசேட எழுத்துக்களாக கணிக்க முடியும். இதேபோன்று தொகுதி ஒன்றின் பு, ஞ, சு, ணு எழுத்துக்களும் தொகுதி 2 இல் சி, தி, றி, மி, ணி போன்ற எழுத்துக்களும் தெளிவாகத் தெரிகின்றது.

இவைகள் புண்ணிய ஆன்மாக்கள் எனக் கணிக்க முடியும்.

(தொடரும்)



திரிபுநாட்டுக் காளத்திமலை யிலே வசித்து வந்தவன் திண்ணன் என்ற வேடன். தனது சக வேடரோடு தினமும் வேட்டைக்குச் சென்று வருவான். சிவகோசரியார் என்னும் அந்தணர் பூசை செய்யும் திருக்காளத்திநாதர் கோயிற் பக்கமும் அவனுக்குத் தெரிந்ததே. ஒரு நாள் தனித்து அந்தக் கோயில் முன் செல்கிறான். தொடர்ந்து அவன் முன் செய்த தவாப்பயனும் வந்து சேர்கிறது. வேட்டையை மறந்து கோயிற் சந்நிதானத்தைத் துப்புரவு செய்கிறான். வாயிலே நீர் மொண்டு வந்து சுவாமிக்கு அபிஷேகம் செய்து, வேட்டையிற் கிடைத்த இறைச்சியைச் சுவை பார்த்துச் சுவாமிக்குப் படைத்துத் தொழுது நிற்கிறான்.

நவமும் தலமுண்டியாங்கு ஆகும், அவன் அந்தணர் அபிஷேகம் செய்து, வேட்டையிற் கிடைத்த இறைச்சியைச் சுவை பார்த்துச் சுவாமிக்குப் படைத்துத் தொழுது நிற்கிறான்.

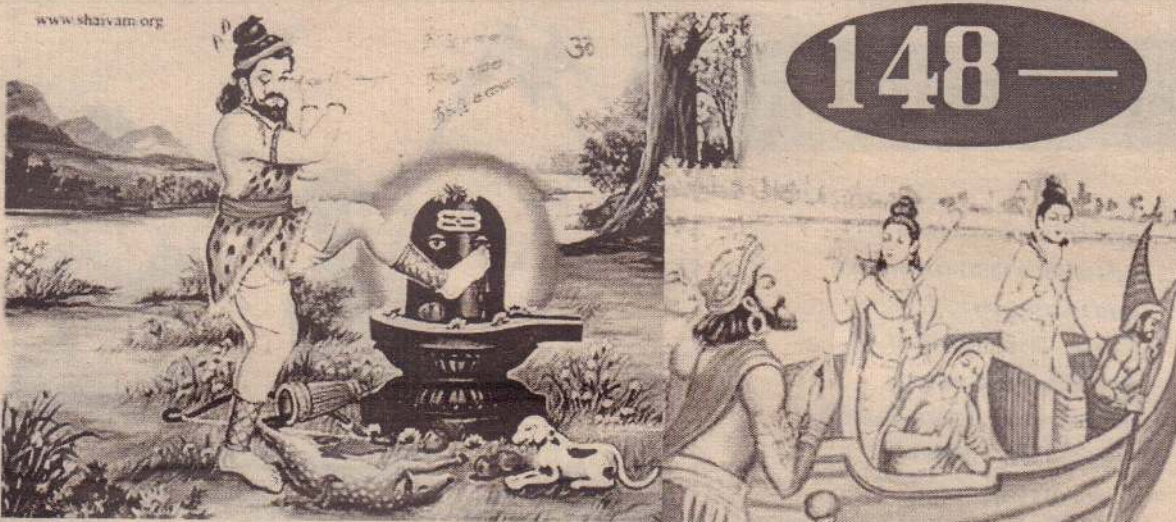
என்பது தெய்வப் புலவரின் வாய்மொழியன்றோ?

திண்ணனார் போனபின், சிவகோசரியார் வருகிறார், ஊன் படையலைக் கண்டதும் அதிர்ச்சியடைகிறார். யாரோ அபசாரம் செய்துவிட்டார்கள் என்று துப்புரவு செய்து, வழக்கம் போல பூக்களால் பூசனை செய்துவிட்டுப் போகிறார். இவ்வாறு ஐந்து நாட்கள் கழிந்தன.

ஒவ்வொரு நாளும் கோயில் அசுத்தமாவது ஐயுருக்குக் கவலை; தான் ஏதோ தவறு செய்து விட்டதாக மனம் நொந்து கொண்டே போவார் சிவகோசரியார். ஐந்தாம் நாள் காளத்திநாதர் கனவிலே காட்சி கொடுத்து, திண்ணன் என்னும் அன்பன் செய்யும் வழிபாட்டை மறுநாள் வந்து மறைந்து நின்று பார்க்கும்படி திருவருள் கொடுக்கிறார்.

அதன்படி சிவகோசரியார் கோயில் வளாகத்துள் மறைந்து நின்று அவதானிக்கிறார். திண்ணனார் வாயில் நீரை மொண்டு வந்து அபிஷேகஞ் செய்கிறார். (வாயினாற் சேகரித்த தேனைத் தேனீதருவது போல) இறைச்சியை நிவேதனம் செய்து தொழுது நிற்கிறார். அப்பொழுது ஒரு பதுமை (இறைவனின் திருவிளையாடல்) நடக்கிறது.

காளத்தி அப்பருடைய ஒரு கண்ணிலிருந்து உதிரும் வடிந்தது. பச்சிலை வைத்தியம் பயந்தர வில்லை எனக் கண்டதும், தனது ஒரு கண்ணை அம்பினாற் (அன்பினால்) குத்தி எடுத்து அந்தக் கண்ணுக்கு அப்பினார். இரத்தம்



## காளத்திவேடனும் கங்கைவேடனும்...

கட்டுப்பட்டது. சத்திரசிகிச்சை வெற்றியளித்தது. வெற்றிக்களிப்பில் ஆனந்தக் கூத்தாடனார் கண்ணப்பட்டார். ஆனால்... அடுத்தகணம் மற்றக் கண்ணிலிருந்து இரத்தம் வெளிப்பட்டது. இப்போது கண்ணப்பட்டருக்கு வழி தெரிந்து விட்டதுதானே. செருப்புக் காலைக் கண்பக்கம் ஊன்றிக்கொண்டு மறுகண்ணைக் குத்தியெடுக்க முனைகிறார். "நில்லு கண்ணப்ப, நில்லு கண்ணப்ப" என்று இறைவன் தடுத்து ஆட்கொள்கின்றான்.

"தொண்டுசெய்து நான் ஆறில் கண்ணிடந்து அப்ப வல்லேன் அல்லன்" என்று மறைந்து நின்று சிவகோசரியாரும், பட்டினத் தடிகளும் காளத்திநாதரைத் தொழுது நின்றனர். திண்ணன் கண்ணப்பன் ஆகிறான்.

திருவாசகம் பாடிய மணி வாசகரும், "கண்ணப்பன் ஓப்பதோர் அன்பின்மை கண்டபின், என்னப்பன் என்னையும் ஆட்கொண்ட கண்ணப்பன் தீர்த்துக் கொன்றான்" என்றும், "சென்றாநாய் கோத்தாம்பி" எனப் பதிகம் பாடியிருப்பதனை நாம் அறிவோமாக. எனவே கண்ணப்பர் வாழ்ந்த காலம் மணிவாசகருக்கு முந்திய காலம் என்பதனையும் மனங்கொள்வோம்.

இதுவரை காளத்திவேடன், கூடும் அன்பினில் கும்பிட வே அன்றி, வீடும் வேண்டா விறலினனாக விளங்குவதைச் சேக்கிழார் வாயிலாகத் தெரிந்து கொண்

டோம். இனி, இதேபோன்ற அன்பினனாக, கங்கை வேடனான குகன் பற்றிக் கம்பன் கூறுவதைப் பார்ப்போம்.

"தாயுரைகொண்டு தாதை உதவியதரணிதன்னைத்தீவினை என நீத்து..." வனவாசம் புறப்பட்டுச் சென்ற இராமன், இலக்குமணனோடும் சீதையோடும் கங்கைக் கரைக்கு வந்து சேர்கிறான்.

சாதாரணமாகக் கங்கைக் கரையில் படகுடன் நின்று, கங்கையைக் காந்து செல்லோருக்கு உதவிசெய்யும் வேடர்களுள் குகனும் ஒருவன். அயோத்தியை ஆளும் தசரத மன்னனுடைய மகன் இராமன், வனவாசம் செல்ல வந்திருப்பதைக் கேள்விப்பட்ட குகன், இராமனைத் தேடிப் போகிறான்.

"தேவா! நின்கழல் சேளிக்க வந்தனென் நாவாய் வேட்டுவன், நாயடியேன்".....

என்கிறான் குகன். முதல் முறை போகிறான் என்றாலும் கையுறைப் பொருளாகத் தேனும் மீனும் கொண்டு போகிறான். தன்னை வேடன் என்றும் இராமனை அரசன் என்றும் பேதம் பாராட்டவில்லை. இலக்குமணன், "நீயா?" என விசாரணை செய்து தான் அண்ணனிடம் செல்ல அனுமதித்தான். இராமனை அணுகிய வேடன், "தேனும் மீனும் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். தேவரீர் அமுது செய்தருள்" வேண்டும் என்கிறான்.

148



அந்தச் சமயம் இராமனோடு உரையாடிக்கொண்டு நின்றவர்கள், வனத்தில் தவஞ்செய்யும் முனிவர்கள். சந்தர்ப்பம் தெரியாமல் வேடன் இவ்வாறு கேளும் மீனும் உண்ணும்படி கேட்கிறானே என யோசித்தபொழுது, இராமன்,

"அரியதாம் உவப்ப உள்ளத்து அன்பினால் அமைந்த காதல் நேரிதாக் கொணர்ந்த என்றால் அமுதினும் சீர்த அன்றே"

எனக்கூறி, அவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளுகிறான் என்கிறார் கம்பர்.

கங்கைக் கரையில் தங்கிய நாள்களில் எல்லாம் குகனும் இலக்குமணன் கூடவே நின்று அவர்களுக்குக் காவலாளியாகவும் வேறு உதவி செய்யும் அடிமையாகவும் நிற்கிறான்.

"நீ போய் உனது சுற்றத்தோடு இருந்துவிட்டு, யான் கங்கையைக் கடக்கும் போது நாவாயுடன் வருவாய்" என இராமன் கூறிய போதும் வேடன் போகவில்லை.

"..... சீதையை நோக்கி, தம்பி திருமுகம் நோக்கித் திராக் காதலன் ஆகும் என்று கருணையில் மலர்ந்த கண்ணன்

யாதினும் இனிய நண்ப! இருத்தி ஈண்டு எம் மோடு" என்கிறார் கம்பர்.

அயோத்தியின் இளவரசனான இராமன், வேடுவனான படகோட்டியை நண்பன் எனக்கொள்ளுதலை இங்கே காண வைக்கிறார் கம்பர்.

காளத்திவேடனான கண்ணப்பன், காளத்திநாதரைக் காத்து நின்றது போலக் கங்கை வேடன் இராமனிலக்குமணையும் சீதையையும் கண்விழித்துக் காத்து நிற்கிறான். மேலும் வனவாசம் சென்ற அண்ணனைத்தேடிப் பரதன் அன்னையர் சகிதம் கங்கைக் கரையை நோக்கி வந்தபோது அதனை அவதானித்த குகன்,

ஆழ நேருத்தினை ஆறு கடந்து இவர் போவாரோ?

வேறு நேருப்படை கண்டு நிலங்கிறும் நிலலாளோ

தோழமை என்று அவர் சொல்லிய சொல் ஒரு சொல் அன்றோ?

ஈழமை வேடன் இறந்திலன் என்று எனை ஈளாரோ? என வீர வசனம் பேசுகிறான். வனத்தில் இருக்கும் இராமனுக்கு தீமை செய்யும் நோக்கோடு யாரோ வருவதாக எண்ணி விட்டான். ஆயினும் அண்மையில் வந்ததும் நிலைமையை உணர்ந்து கொண்ட குகன், பரதனை வணங்கி,

".... ஆயிரம் இராமர் நின்கேழ் ஆவரோ?" என அவனைப் பாராட்டியதோடு, கங்கைக் கரையில் புற்றரையில் இராமனும் தம்பியும் சீதையும் தங்கியிருந்த இடத்தையும் பரதனுக்குக் காட்டித் தனது உள்ளன்பை உணர்த்துகிறான் என்கிறார் கம்பர்.

பரதனும், பிரதிபலன் கருதாத வேட்டுவன், தான் அண்ணனுக்குச் செய்யமுடியாத உதவியை அடிமை போலச் செய்தான் என்று பாராட்டுவதாக, "யான் என்றும் முடிவு இவ்வக துன்பத்துக்கு ஏது ஆனேன்; அவன் அது துடைக்க நின்றான்" எனப் பரதன் இரக்கப்படுவதாகக் காட்டுகிறார் கம்பர்.

இவ்வாறாக, ஆறு நாட்களுக்குள் உண்டான அன்பினால் கண்ணையே குத்தி எடுத்த காளத்திவேடனான கண்ணப்பரையும் பிரதி உட்காரும் சேனையும் வேண்டாது இராமன் மீது பேரன்பு பூண்ட கங்கை வேடனையும் காண்கிறோம்.

அருள் என்னும் அன்பு ஈன் குழவி - பொருளென்னும் செல்வச் செவிலியால் உண்டு [குறள் 757]



மட்டுவில் நா.நல்லதம்பி



### சமூகத்தால் வந்த வினை

இராமன் தன்னை சுற்றி இருப்பவர்கள் சொன்னதற்காக சீதையை காட்டுக்கு அனுப்பியமை இராமனின் வன்போக்குத் தன்மையையே காட்டுகின்றது.

கடவுளின் அறதாரமடகசெல்லப்படுகின்ற இராமன் கூட சமுதாயம் சொன்னதை கேட்டு சீதையைக் காட்டுக்கு அனுப்பினான்.

தன் சுற்றம் சொன்னதற்காக சீதையை நம்பாது தீக்குளிக்க வைத்தமை சரியானதா? யார் சொன்னாலும் தன் மனைவி உத்தமி என்று இராமன் கூறியிருந்தால் போற்றுவதுக்குரியவனே. இந்த செயல் அவனின் வன்மை படைத்த உள்ளத்தைத் தெட்டத் தெளிவாகப் படம் பிடித்துக் காட்டியுள்ளது.

இவ்வாறான செயற்பாட்டால் அவன் பெண்களிடத்தில் மட்டுமல்ல அனைத்து மட்டத்தினிடையேயும் ஏளனத்துக்கு உரிய வனாகவும் நோக்கப்படுகிறான். இராமனா மனையார் மீது சந்தேகப்பட்டான் என்று என்னும் அளவுக்கு அவனின் செயற்பாடு அமைந்து போனமை வேதனைதான்.

ஐஸ்வரியா, யாழ்ப்பாணம்

"..யாரோ ஒருவன் சொன்னான் என்று சீதையை நடுக்காட்டில் விட்டு வரும்படி தன் தம்பியிடம் கூறி அனுப்பியபோது இராமனின் மென்போக்கு எங்கே போயிற்று?..."

-உரும்பிராய் குணம்பிகை

### குறை கூறுவது சரியா...?

சீதையை இராமன் கவர்ந்து சென்றது அறிந்ததும் இராமன் தன் கணையாளியை அனுமனிடம் கொடுத்தனுப்பி தன் அன்பை வெளிப்படுத்தினான். சமுதாயம் தன் மனைவியை தவறாக கூறிய போது அவளை உத்தமி என்று உலகிற்கு காட்டுவதற்காக தீயில் இறங்கும் படி கூறினான். இராமன் சீதை மீது கொண்ட அன்பினால் தான் இலங்காபுரியுடன் போர் புரிந்து தன் மனைவியை மீட்டான். இது அவனின் மென் போக்குத் தன்மையை காட்டுகின்றது.

சீதையை தீக்குளிக்க வைத்தான் என்பதற்காகவோ அல்லது அவளைக் காட்டில் தவிக்க விட்டான் என்ற காரணத்துக்காகவோ அவனை ஓட்டு மொத்தத்தில் தப்பானவன் என்ற கட்டத்து கொண்டு சென்றுவிட முடியாது. தன் மனையாளை தான் எத்தனவுக்கு நம்புகிறான் என்பதை அவளைத் தனியே காட்டில் விட்டதன் மூலம் அவன் வெளிப்படுத்தி நிற்கிறான்.

அது மட்டுமன்றி தன் மனையாளை எவரும் குறைகூறிக் கொண்டு இருக்கவேண்டியது இல்லை என்பதற்காகவும் அவள் கற்புடையவள் என்பதைத் தனது சுற்றத்துக்கு மட்டுமன்றி உலகத்துக்கே அறிவிப்பதற்காகவே அவன் இவ்வாறு செயற்பாடு செய்தான். இதில் என்னதான் வன்போக்கு இருக்கிறது.

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

அபிமன்யு,

யாழ்ப்பாணம்

### வாசகர்களே!

உரும்பிராய் குணாம்பிகை யின் கருத்தை டிப்.டி.யும், லெவ்.டி.யும், கீறியும், கிழித்தும், சேர்ந்தும், தோள் கொடுத்தும் உங்கள் கருத்து எதுவானாலும்

'சூரியகாந்தி' 361,

கஸ்தூரியார் வீதி

யாழ்ப்பாணம் என்ற

முகவரிக்கு 100

சொற்களுக்குள் அனுப்பி

வையுங்கள்

தரமும் பண்பும் கண்டு பிரசுரமாகும்.





## அவளுக்குள் நான்



அவள் பார்வைகள்  
என்னை பரவசமடைய  
செய்கின்றன...  
என் உணர்வுகளை  
நேசிப்பவன் அவன்  
என்னை உரிமையோடு  
கடிந்து கொள்வான்  
நானாய் அவனும்  
அவளாய் நானும்  
கலந்திருப்பதால்  
என் சந்தோஷங்களில்  
நிறைந்தவன்  
என் கண்களின்  
இரவாய்,  
தோழியாய்...  
இன்று  
மனைவியாய்  
என்றும் இனிமையானவன்  
சிந்து சிவதாஸ்



உயிரின்  
விலை  
என்ன?

## சமூகக் கட்டமைப்பில் மாற்றம் தேவை

மருத்துவர் இ.சிவசங்கர்

மனித வாழ்வு எமக்குத் தரப்படுவது எமது குறை, குற்றங்களைக் களைந்து இறைவனுடன் ஒன்றிக்கும் தூய்மை நிலையை எய்தற்பொருட்டே. ஆணவம், கன்மம், மாயைகளினால் சூழ்ந்து ஆட்பட்டுள்ள ஆத்மா தனது சுயமுயற்சியால் அவற்றின் செல்வாக்கிலிருந்து விடுபட்டு விலகி இறைவனைச் சேர்தலே முத்தி எனப்படும். இதையே சின்முத்திரை குறித்துக் காட்டுகின்றது.

ஆனால் மும்மலங்களின் ஆதிக்கம் மேலோங்கும்போது அதன் பின்னே இழுபட்டு தவறுகள் (பாவம்) செய்து, இறைவனில் இருந்து விலகிச் செல்கின்றோம். இந்த நிலை "குளிக்க வந்து சேறா பூசிய நிலைக்கு" ஒப்பாகிவிடுகின்றது. இந்த நிலை ஏற்படாது நடந்துகொள்ள "ஆன்மிக புத்திசாலித்தனம்" தேவைப்படுகின்றது.

ஏபிரகாம் மஸ்லோ எனும் உளவியலாளரால் மனிதனின் தேவைகள் எனும் விடயம் முன் வைக்கப்பட்டுள்ளது. இது பல்வேறு துறைகளில் சுற்பிக்கப்படுகின்றது. உளவியலாளரின் கூற்றுப்படி இந்தத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் உந்துதலினால் நாம் தொடர்ந்து ஆட்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றோம். இந்தத் தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய மனக் கட்டாயத்தில் நாம் சிக்குப்பட்டுள்ளோம்.

மும்மலங்களினால் அலைக்கழிக்கப்படல் என்பதும் உளவியலாளரின் மனித தேவைகளினால் தள்ளப்படல் என்பதும் ஒரு விடயத்தின் இரு வேறுபட்ட பார்வை விளக்கங்களாகும். இவற்றைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொண்டு நடைமுறைக்கு கொண்டு வர முயற்சிக்க வேண்டும்.

இந்தப் பொறிமுறையை விளங்கிக் கொள்வதால் மட்டுமே எமது மனச் சபலங்களை புரிந்து கொண்டு சலனப்படாத தன்மையுடன் வாழ்வைச் செப்பனிடலாம்.

எமது மனத் தேவைகள் எந்த வகையில் பூர்த்தி செய்யப்படல் பயனுடைய விளைவைத் தரும் என்பதைப் புரிந்துகொள்ள முற்படுவோம். இங்கு "வினை இயற்றல்" என்ற செயற்பாடு கவனத்துக்கு எடுக்கப்பட வேண்டியது. தேவைகளை பூர்த்தி செய்யும் எமது உந்துதல் எம்மை அது சார்ந்த திசைக்கான வினையை ஆற்ற நிர்ப்பந்திக்கும். அந்த நிலையில் எத்தணிக்கும் வினைச் செயலின் அறம்சார் நிலைப்பாடு கண்டு கொள்ளப்பட வேண்டும். அறம் பிறழ்ந்த செயலால் எய்தப்படுவதாகத் தோன்றும் தேவை பூர்த்தி நிலைப்பதில்லை என்பதுடன் எதிர்மறை விளைவைக் காலப்போக்கில் விளைவிக்கும். இது "கர்ம நியதி சக்கரம்" என்பதனுடாக விளங்கப்படலாம்.

அறம் சார்ந்த செயல் என்பதை நடைமுறை வாழ்க்கையில் விளங்கிச் செயற்படுவது கடினமே. ஆனாலும் எமது மன சபலங்களிலிருந்து விடுபட்டுச் சிந்திக்கும்போது இதை விளங்கிக் கொள்ளல்

இலகுவாக அமையும். சமூக நியமங்கள், சட்ட, நிர்வாக நியமங்கள் எப்போதும் அறம் சார்ந்ததாக அமையும். அந்த நியமங்களுடன் ஒழுகி வாழ்வை அமைத்துக் கொள்ளல் அறத்தின் பாற்பட்டதாகும்.

இவற்றிலிருந்து விலகாதல் அறமீறலாகும். அறம் பிறழ்ந்த செயற்பாடுகளுக்கடாக தனிநபர் தேவைகளைப் பூர்த்தியாக்க முனைவது சமூகச் சீர்குலைவுக்கு இட்டுச் சென்று கெடுதல் விளைவிப்பதை நடைமுறையில் காணலாம். இதனால் சமூக நலன் சார்ந்த நிலைப்பாட்டில் தனி நபரின் அறம்சார் செயற்பாடு கட்டாயமாகக் கப்படுகின்றது. சமூக ஆர்வலர்கள் இந்தத் திசையில் செயற்படுவது அவர்களின் சமூகக் கடமையாகும்.

சமகால பிரச்சினையாகத் தொடங்கிய யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலை விவகாரமும் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி விடயமும் சமூக விழுமியத்துக்கு சவால் விடுவனவாக அமைந்து விட்டன. போதனா வைத்தியசாலை விவகாரம் வழிப்படுத்தப்பட்ட நிலையில், வேம்படி மகளிர் கல்லூரி விடயம் இழுப்படுவது சமூக அவமானமாகும். எமது சமூகம் நிர்வாக ஒழுங்கு நியமங்களுக்கு அமைந்து செயற்படவில்லாதது என்பதைத் துலாம்பரமாக்கக் காட்டி நிற்கின்றது. தற்போதைய சமூகக் கட்டமைப்பில் விழுமியங்கள், ஒழுக்கங்கள் கட்டமைக்கப்படுவது கல்வித் துறையை சார்ந்துள்ளது. கல்வித் துறை சார்ந்தவர்களே நிர்வாக ஒழுங்கு நியமங்களை மீறி நிற்பதில் கவலையளிக்கும் கண்டிக்கத்தக்க விடயமாகும். நிர்வாக முடிவுகளை நடைமுறைப்படுத்தும் திறன் அற்ற நிர்வாகம் சமூகப் பாதிப்புக்கு இட்டுச் செல்லும்.

முடிவு நடைமுறைப்படுத்தப்படாது நீண்டு செல்வதற்கு அரசியலாளர்கள் காரணமாகியுள்ளனர் என்று கூறப்படுகின்றது. சம்பந்தம் அற்ற தவறான தலையீடுகள் சமூக குழப்பத்துக்கும் கல்விப் பாதிப்புக்கும் இட்டுச் செல்கின்றன. சமூக நலனை மேம்படுத்துவது அரசியலாளர்களின் கடமை. ஆனால் இங்கு சமூக நலன் பாதிப்பு அரசியல் பகுதியிலிருந்து வருகின்றது. இது சீர்செய்யப்பட வேண்டிய ஒழுங்காகும். சமூக ஒழுங்கை சீர்ப்படுத்தலே அரசியலின் கடமை என்பது உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும். சமூக நன்மைக்காகவே அரசியல் துறை உருவாக்கம்பெற்றது. சமூக நன்மைக்காகவே அது செயற்பட வேண்டும்.

அரசியல் அதிகாரங்கள் சமூக மேம்படுத்தலுக்குப் பயன்பட வேண்டுமென்றி, தனிநபரின் சுயலாபத்துக்காக சமூக நிர்வாகத்தைக் குழப்பப் பயன்படக் கூடாது. சமூக ஒழுங்குக்கு அமைவாக தனிநபர் தேவைகள் பூர்த்தியாக வேண்டும். சமூக நலனை மேம்படுத்துவது அரசியலின் கடமை என்பது உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

உயிர் மீண்ட கதை  
வார்த்தைகள் வரமறுக்கின்றன  
கண்கள் கண்ணீரை சொரிகின்றன  
மரண வாசல் வரை சென்று  
மறு வாழ்வு பெற்று வந்த நாம்  
மனிதர்களில் மகத்துவமானவர்கள்  
உயிரின் பெறுமதி முள்ளிவாய்க்கால்  
வரை சென்றவனுக்கு நன்கு தெரியும்  
கஞ்சி வாங்கச் சென்றவன்  
தண்ணீர் எடுக்கச் சென்றவன்  
விறகு பொறுக்கச் சென்றவர்  
வீட்டுக்குள் தூங்கியவர்  
வீதியால் சென்றவர் பதுங்கு குழிக்குள்  
பக்குவமாய் தூங்கியவர்  
பாலகனின் பசி போக்க  
பால்மா வாங்கச் சென்றவர்  
எவரும் உயிர் மீண்டது இல்லை  
எந்த நேரமும் எறிகணையின்  
பசிக்கு இரையாகலாம் இதுதான் வாழ்வு  
இதற்காகவே வாழ் என்ற நிலை  
உயிருக்கு என்ன விலை பலருபா  
கொடுத்து நீ பொருள் வாங்கலாம்  
ஆனால் பார்ப்பட்ட  
அந்த உயிரைக் கொடுத்து  
நீ என்ன தான் வாங்குவாய் என்ற நிலை  
நாம் உயிரை வீட்டு  
மீண்டும் பிடித்துள்ளோம்  
அதனால் தான் நாம்  
இன்றும் உறுதியுடன்  
வாழ்கின்றோம் மரணபூமி  
தனில் மனிதர்களாக..

முகமாணல்  
செ.நாதன்

## கடித்திருப்பு



நண்பி எனும் உணர்வை  
என் மனதில் கல்லறை போல்  
அறைந்தாயே உன் நினைவுகளோ  
என்னை உன்னிடம் அழைக்கிறது  
இனி உன் நட்பு எனக்கு  
கிடையாதோ!  
காலம் வரை காத்திருப்பேன்  
உன் நட்புக்காக  
நிழல் கூட வெளிச்சம் உள்ள  
வரைக்கும் தான் கூட வரும்  
உண்மையான நட்பு  
காலவரைக்கும் கூடவரும்  
காத்திருக்கிறேன்  
உனக்காக அல்ல உனது நட்புக்காக

மு.வேணுவா  
யா/வடமராட்சி மத்திய மகளிர் கல்லூரி.





## சேலை கட்டும் பெண்ணுக்கொரு....

ஆயிரமாயிரம் ஆடைகள் வந்தாலும் பெண்களின் அழகை அதிகரித்துக் காட்டுவது புடைவைதான் என்று இன்றைய இளைய தலைமுறையினர் பலரும் புடைவைக்கு வாக்களித்துள்ளனர். அந்த புடைவையைத் தேர்ந்தெடுத்து உடுத்துவதே ஒரு கலைதான். எந்த நேரத்திற்கு என்ன புடைவையை உடுத்துவது என்று தெரிந்து கொண்டாலே போதும் நீங்கள்தான் அழகுராணி என்கின்றனர் அழகியல் வல்லுநர்கள்.

**காலத்துக்கு ஏற்ற புடைவை**

புடைவையின் தேர்வு, தங்கள் நிறம், காலம், மற்றும் நேரத்துக்கு ஏற்ப செய்ய வேண்டும். கோடையில் கொட்டன் அல்லது கிரேப் அணியலாம். குளிர்காலத்தில் சில்க், கிரேப் போன்றவற்றை அணியலாம். மழை நேரத்தில் சிந்தி

புடைவைகள் அணியலாம்.

**அலுவலகமா? பார்ட்டியா?**

அலுவலகத்துக்குச் செல்லும் போது புடைவைத் தலைப்பை மடித்து தோளில் பின் செய்து கொண்டால் அழகாக இருக்கும். வேலை செய்யவும் எளிதாக இருக்கும். அதே சமயம் பார்ட்டி அல்லது விழாவிற்கு செல்வதானால் புடைவைத் தலைப்பை மடிக்காமல் ஒரு பக்கத்தில் மட்டும் தோளில் பின் செய்து கொண்டால் ஒரு அழகு தெரியும். அழகையும் அதிகரித்து காட்டும்.

சுற்றிப் பார்க்கச் செல்லும் போது, விலை உயர்ந்த புடைவை அணியாதீர்கள். அதே போல் பெரிய நிகழ்ச்சிகளுக்கு செல்லும்போது சாதாரண புடைவைகளை அணியாதீர்கள்.

சிந்தித்து புடைவைகளை தேர்வு செய்து அணிந்தால் நீங்கள் கவர்ச்சியாகத் தோற்றம் அளிப்பீர்கள்

**குள்ளமா? உயரமா?**

குள்ளமான பெண்கள் மெல்லிய பூப்போட்ட, சிறிய கரை போட்ட புடைவைகளை அணியவும். பெரிய பெரிய பூக்கள், பெரிய கரை உள்ள புடைவைகளில் அவர்கள் மேலும் குள்ளமாகத் தோன்றுவார்கள்.

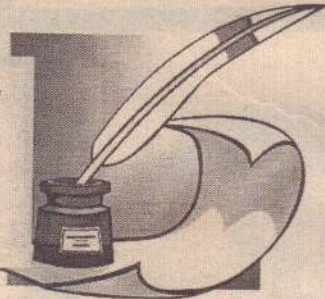
மெலிந்த பெண்கள் கொட்டன் போன்ற தடித்த பாரமான புடைவைகளை அணிந்தால் அவர்கள் சுற்று பூசினாற்போல தோற்றம் அளிப்பார்கள். பருமனான பெண்கள் ஜார்ஜெட் போன்ற மெல்லிய புடைவைகளை அணிந்தால் பொருத்தமாக இருக்கும் என்கின்றனர் அழகியல் நிபுணர்கள்.

**சிவந்த நிறப் பெண்கள்**

சிவந்த நிறமுடைய பெண்களுக்கு எல்லா நிறமும் ஏற்றது. ஆனால் செல்லுமிடத்தை நினைவில் கொண்டு தேர்வு செய்யவும். மாநிறமான பெண்கள் மிக மெல்லிய நிறங்களை தேர்வு செய்யக்கூடாது. அவர்கள் நிறத்திற்கு அது நேர் மாறாகத் தோற்றமளிக்கும். கலரான புடைவை அவர்களுக்கு ஏற்றது.

புடைவை அணியும் முன் அது சரியாக அயன் செய்யப் பட்டிருக்கிறதா என்று பார்க்கவும். கஞ்சி போட வேண்டியிருந்தால், போடப்பட்டிருக்கிறதா என்று பார்க்கவும் அது மிக முக்கியம். இல்லையெனின் புடைவையின் அழகையே கெடுத்துவிடும் ஜாக்கிரதை.

திலகத்துக்கு ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்புவோர் “திலகம்”, உதயன், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைப்புகள்.



நம்பிக்கையுடன் செயல்படுங்கள்..  
ஆசையை சீர்திருத்தியுங்கள்..  
எதையும் எளிதாக எடுத்துக்கொள்ளுங்கள்..  
எதிர் மறை உணர்ச்சிகளை

அகற்றுங்கள்..  
தீய பழக்கங்களை நீக்குங்கள்..  
எந்த பிரச்சனைக்கும் தீர்வு உண்டு என்பதை அறியுங்கள்..  
நிகழ்காலத்தில் மட்டும் வாழுங்கள்..  
ஒத்திபோடும் பழக்கத்தை அகற்றுங்கள்..  
போதும் என்ற மனத்துடன் திருப்தியாக இருங்கள்..  
ஒழுக்கத்தையும் கட்டுபாட்டையும் கைவிடாதீர்கள்..  
சுறுசுறுப்பான வாழ்க்கை வாழுங்கள்..  
மனித உறவுகளை சரியாக புரிந்துகொள்ளுங்கள்..



**புன்னகை புரியுங்கள்..**



## அழகாய் இருக்க உன்னாலும் முடியும்

1. உங்களை யாருடனும் ஒப்பிடாதீர்கள். நீங்கள் தனித்தன்மையானவர் என்பது உண்மை. ஒவ்வொருவரும் தனித்தன்மையானவர்கள். ஒவ்வொருவருக்கும் கொஞ்சம் தாழ்வு மனப்பான்மை, பிரச்சினைகள் இருக்கத்தான் செய்யும். அதனால் ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பதால் எந்தப்பயனும் இல்லை.

2. உங்கள் பழக்க வழக்கங்களை உயர்த்தி மெருகேற்றங்கள். அப்பாக்க இருக்கக் கூற்றுகொள்ளுங்கள். அன்பால் உங்கள் முகம் பிரகாசம் அடையும். அன்பே உங்கள் முகத்துக்கு அழகைத்தரும்.

3. உங்களைச் சுற்றி வீசிகர அலைகளைப் பரப்பவேண்டுமா? சிரியுங்கள். உங்கள் நண்பர்களுடன் இருக்கும்போது உங்கள் சிரித்த முகம் அவர்களை உங்கள் பக்கம் திருப்பும். உங்கள் மன அழகு உங்கள் உடல் அழகை விஞ்சும். உங்களை வீசிகரமானவர்களாக மாற்றும்.

4. உடலைக் கட்டுக்கோப்பாக வைத்துக்கொள்ளுங்கள். உடல் சுகாதாரமாக இருந்தால்தான் உற்சாகமாக இருக்க முடியும். உடலில் பொங்கும் வலிமையும், சக்தியும் உங்களை சோர்விலல்லாமல் இருக்க வைக்கும். சோர்வில்லாமல் உற்சாகமாக இருக்கும் உங்களை எல்லோருக்கும் பிடிக்கும்.

5. உங்கள் திறமைகளை வளர்த்துக் கொள்ளுங்கள். அது உங்கள் குழுவிலிருந்து உங்களைத் தனித்துக் காட்டும். பாட்டு, நடனம் போன்ற துறைகளில் இருப்பவர்கள் ஈர்ப்பின் மையமாக இருப்பதைப் பார்க்கிறோம். முகம் அழகானவர்களை விட திறமைசாலிகள் கொடிக்கட்டிப் பறப்பதை நாம் காண்கிறோமல்லவா!

6. உங்களிடம் இருக்கும் திறமைகளை வளர்த்துக் கொள்ளுங்கள். பாடசாலை பல்கலைக்கழகம் என எங்கு பார்த்தாலும் திறமையை வெளிப்படுத்துபவர்களைச் சுற்றி ஒரு நட்புக்குழுவே உருவாகுவதை எல்லோரும் கண்டிருப்போம். திறமைகளைப் பூட்டி வைக்க வேண்டாம். உங்கள் அறிவு, திறமை போன்றவற்றை வெளிப்படுத்துங்கள்.

7. நோக்கிக்கும், பிறரைக் குறை சொல்லும் பழக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ளாதீர்கள். எல்லோரிடமும் குறையிருக்கும். இதைப் பெரிது படுத்தாதீர்கள். பெருந்தன்மையாக பாராட்டிப் பேசும் உள்ளத்தை வளர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

8. உன்னால் முடியாது என்று சொல்லும் நபர்களைக் கண்டுகொள்ளாதீர்கள். திறம்பட செய்யமுடியும் என்ற நம்பிக்கை எண்ணமே உங்களைத் தனித்தன்மையுடன் காட்டும்.

9. உங்களுக்குள்ளேயே ஒரு குரல் அவநம்பிக்கையை ஏற்படுத்தும். ஒவ்வொரு சிறந்த செயற்பாட்டையும் அது கடுத்துவிடும். தள்ளிப்போடும். முடங்கிப்போய் இருப்பவர்கள் அழகாகக் காட்சியளிக்க முடியாது.

10. பொறாமையை விட்டுத்தள்ளுங்கள். பிறருடைய திறமை, பணம், புகழ் ஆகியவற்றைப் பார்த்துப் பொறாமைப் படுவதைவிட உங்கள் வாழ்வை, செயல்களைத் திருப்திகரமாகச் செய்து பாருங்கள். உங்கள் உள்ளத்திருப்தி உங்கள் முகப் பொலிவைக் கூட்டிவிடும்.

11. உங்களுக்கே உங்களைப் பிடிக்காமல் இருக்கலாம். உங்களிடம் உங்களுக்குப் பிடிக்காத பட்டியல் நிறைய இருக்கும். அதையெல்லாம் புறந்தள்ளுங்கள். உங்கள் முக அமைப்பை, நிறத்தை, உயரத்தைப் பற்றியெல்லாம் படும் கவலைகளை விட்டொழியுங்கள். உங்களை நீங்கள் விரும்புவதே உங்களை அழகாக்கும்.

12. குறைந்த அளவான மேக்கப், பற்களை சுத்தமாக வைத்துக்கொள்ளுதல், நகங்கள், பாதங்களை சீராக வைத்துக் கொள்ளுதல், உடையில் கவனமாக இருத்தல், உடலில் மெல்லிய நல்ல நறுமணம் வீசும் வண்ணம் இருத்தல் ஆகியவை பொதுவாக அழகு சேர்க்கும் என்பது உங்களுக்கே தெரியும்.



## விடை தெரியுமா? 176

## உங்களுக்குப் பரிசில்கள்

1. அஞ்சல் அட்டையை அறிமுகம் செய்த நாடு எது?
2. ஈழத்துச் சிறுவர் இலக்கியத்துறையில் வெளிவந்த முதல் தமிழ் நாவல் எது?
3. இலவசக் கல்வியின் தந்தை என அழைக்கப்படுபவர் யார்?
4. முதல் முதல் சந்திரனில் கால் பதித்த 'நீல் ஆம்ஸ்ரோங்' எப்போது மரணத்தைத் தழுவிக்கொண்டார்?
5. சர்வதேச எழுத்தறிவு தினம் எப்போது கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றது?

## விடைகள் 174

1. ஒகஸ்ட் 19
2. தப்ரபேன்
3. ஜே.சுசேம்
4. இளங்கோ அடிகள்
5. ஒசோன்

## வெற்றி பெற்றோர் விவரம் (175)

- \* வி.சாளினி, தரம்- 7, கோண்டாவில் இராமசுருண்மணி ம.வி.
- \* செ.கபிலன், தரம்- 5, கிளி / கிராஞ்சி அ.த.க.பா.சாலை.
- \* செ.விஜித்தா, தரம்- 8, கிளி / கிராஞ்சி அ.த.க.பா.சாலை.
- \* ர.ஜோசினி, தரம்- 9/11, யா/வே.ம.ச.பா.
- \* கு.மாதங்கி, தரம்- 4, இணுவில் இந்துக் கல்லூரி.

## விடை தெரியுமா?

தெரிந்தால் 15.09.2012 இற்கு முன்னர் சரியான விடைகளை அனுப்பும் 6 மாணவர்களுக்கும் பரிசில்கள் வழங்கப்படும். முதல் ஹவருக்கும் முறையே ரூபா 150, ரூபா 125 மற்றும் ரூபா 100 வீதமும் ஏனைய ஹவருக்கும் தலா ரூபா 75 வீதமும் பரிசில்கள் நூல்களாக வழங்கப்படும்.

சிறுவர் கதிருக்கு ஆக்கங்களை அனுப்ப விரும்பும் சிறார்கள் "சிறுவர்கதிர்", உதயன், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைப்புகள்.

அன்றும்  
இன்றும்

மனிதனே வேகமாய் எங்கே போகிறாய்  
வேலை நிறைய உண்டு வேகமாய்  
போகிறேன்

சுற்றும் பூமியில் சுழலுகிறாய் சிந்திக்க  
கொஞ்ச நேரம் வருவாயா?

அன்று

காட்டில் அலைந்தாய்

அம்மணமாய் திரிந்தாய்

வோட்டை ஆடினாய்

மரத்தை அண்டி வாழ்ந்தாய்

இன்று  
மாடி வீட்டில் மகிழ்கிறாய்  
சட்டை போட்ட யன்னல் அருகாய்  
நீ பட்டுச் சேலை கட்டி நின்றுாய்

அன்று  
கைவிரலில் மைபூசிக்  
கையெழுத்து இட்டாய்  
எண்ணெழுத்து அறிவின்றி  
மௌனமாய் இருந்தாய்

இன்று  
விந்தைகள் பல படைத்தாய்  
விரோதம் ஆகினாய்

விண்ணையும் நீ எட்டி விட்டாய்

ஞா.நகிம்சன்  
தரம்-11, உடுத்தாறை.

கொக்குக்கு  
எத்தனை  
கால்

பண்ணையார் பரந்தாமன் அன்று வோட்டைக்குச் சென்று திரும்பினார். அவர் கையில் கொக்கு ஒன்று இருந்தது. தன் கையிலிருந்து கொக்கைச் சமையல்காரனிடம் தந்தார். "இன்று இரவு உணவிற்கு இதை அருமையாகச் சமைத்து வை". என் நண்பர்கள் சாப்பிட வருகிறார்கள், என்று சொல்லிவிட்டு வெளியே சென்றார்.

சமையல்காரன் அந்தக் கொக்கை உரித்து வாசனைப் பொருள்கள் எல்லாம் போட்டுக் குழம்பு வைத்தான். கறிக் குழம்பின் மணம் அவன் மூக்கைத் துளைத்தது. ஆசையை அடக்க முடியாது அவன் கொக்கின் ஒரு காலை எடுத்து சாப்பிட்டு விட்டான். முதலாளி கேட்கமாட்டார். கேட்டாலும் சமாளித்துக் கொள்ளலாம் என்று நினைத்தான் அவன்.

சாப்பாட்டு நேரம் முதலாளியும் அவர் நண்பர்கள் சிலரும் சாப்பிட அமர்ந்தனர். கறிக்குழம்பு பரிமாறப்பட்டது. கொக்கின் ஒரு காலைச் சமைத்து உண்ட அவர், "மிக நன்றாக உள்ளது. இன்னொரு காலைக் கொண்டு வா", என்று கேட்டார். திகைத்த சமையல்காரனுக்கு என்ன செய்வது என்று புரியவில்லை. "கொக்குக்கு ஒரு கால் தான் முதலாளி. எப்படி இன்னொரு காலைக் கொண்டு வர முடியும்?" என்று கேட்டான். நண்பர்கள் எதிரில் சமையல்காரனோடு வாதிட விரும்பாத முதலாளி, "ம்ம்ம்...! நாளைக் காலையில் கொக்கிற்கு ஒரு காலா இரண்டு காலா என்று தெரிந்து கொள்ளலாம்", என்று சொல்லிவிட்டு அந்தப்பிரச்சினையை அத்தோடு விட்டு விட்டார். மறுநாள் பொழுது விடிந்தது. சமையல்காரனை அழைத்துக் கொண்டு முதலாளி வோட்டைக்குப் புறப்பட்டார். போகும் வழியில் வயல் வெளியில் ஏராளமான கொக்குகள் நின்றிருந்தன. "கொக்குக்கு ஒரு காலா? இரண்டு காலா? இப்பொழுது சொல்", என்று கேட்டார் முதலாளி.

"ஐயா! அதோ பாருங்கள். எல்லாக் கொக்குகளும் ஒரு காலில்தான் நிற்கிறது. ஆகவே, கொக்குக்கு ஒரு கால் தான் முதலாளி", என்றான் சமையல்காரன். முதலாளி, கொக்குக் கூட்டத்தை பார்த்து "ச்குச்சு..." என்று கூச்சல் போட்டு விரட்டினார்.

ஒரு காலில் நின்று கொண்டிருந்த கொக்குகள் அனைத்தும் இரண்டு கால்களையும் தரையில் ஊன்றி எழுந்தபடி சிறிது தூரம் தாவிப் பின் பறந்து சென்றன. "இப்பொழுது என்ன சொல்கிறாய்? கொக்குக்கு ஒரு காலா? இரண்டு காலா?" என்று மற்படியும் கேட்டார் பண்ணையார். "ஐயா! நீங்கள் சாப்பிடும் போது இப்படிச் ச்கு என்று சத்தம் போட்டிருந்தால் அந்தக் கொக்குக்கும் இன்னொரு கால் வந்திருக்குமே!" என்று சாமர்த்தியமாகச் சொன்னான் சமையல்காரன். அவனுடைய கெட்டிக்காரத்தனமான பேச்சைக் கேட்டு மகிழ்ந்த அவர், "இனி இப்படி நடந்து கொள்ளாதே பொய் சொல்வது, ஏமாற்றுவது எனக்கு பிடிக்காத குணம். உனக்கு என்ன வேணுமோ அதை கேட்டு வாங்கிச் சாப்பிடு", என்றார் முதலாளி. "என்னை மன்னிச்சிடுங்க முதலாளி இதைச் சொல்லி இப்போது செய்யமாட்டேன்!" என்றான் சமையல்காரன்.

ஊர்க்காற்றே நீ ஏன்  
ஊதாரி ஆனாய்?

மழைக்காலம்

மாலை நேரம்

குளிர் காற்று வருகிறது.

நோயாளி உடம்பை

மூடிக்கொள்கிறான்.

பயனில்லை,

காற்றுக்கு அஞ்சி உலகத்திலே

இன்பத்துடன் வாழமுடியாது.

பிராணன் காற்றாயின் அதற்கு

அஞ்சி வாழ்வதுண்டா?

காற்று நம் மீது வீசுக அது நம்மை நோயின்றிக்காத்திருக்க

மலைக்காற்று நல்லது வான்காற்று நன்று

ஊர்க்காற்றை மனிதன் பகைவனாக்கி விரகின்றான்.

காற்றுத்தேவனை வணங்குவோம்

அவன் வரும் வழியில் சேறு தங்கலாகாது.நாற்றம் இருக்கலாகாது.

அழகிய பண்டங்கள் போடலாகாது. புழுதி படிந்திருக்கலாகாது.

எவ்விதமான அசுத்தமும் கூடாது.

காற்று வருகிறான்

அவன் வரும் வழியை நன்றாகத் துடைத்து நல்ல நீர் தெளித்து

வைத்திருவோம்.

அவன் வரும் வழியில் சோலைகளும் பூந்தோட்டங்களும் செய்து

வைப்போம்.

அவன் நல்ல மருந்தாக வருக.

அவன் நமக்கு உயிராகி வருக.

அவனுக்கு நல்வரவு கூறுகிறோம்

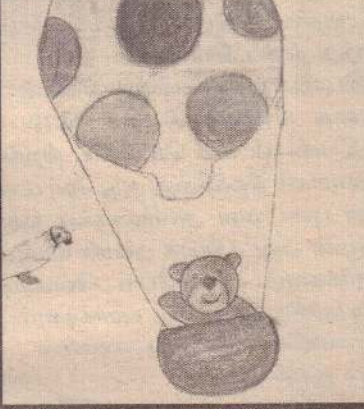
காற்றே நீ வாழ்க.

நாங்கள் எமது சுற்றுச் சூழலை சுத்தமாக வைத்திருந்து ஊர்க்காற்றையும்

சுவாசித்து நோயின்றி வாழ்வோம்.



அ.கபேந்திரன், தரம்-2,  
மன்.பெரிய பண்டிதலிச்சான் ம.வி.

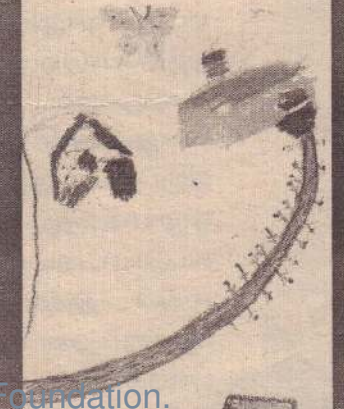


அ.நித்யன், தரம்-7,

மன்.பெரிய பண்டிதலிச்சான் ம.வித்தி.



ஜெ.சச்சித், தரம்-3பி,  
கலாநிதி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி  
கணிஷ்ட வித்தி.



சா.அரசாந், தரம்-1பி,  
புனித ஜோன் பொஸ்கோ வித்தி.



எஸ்.சாலோம், தரம்-10,  
யா/வேலணை மேற்கு நடராஜா வித்தி.

க.கஜிபன்,  
மன்.சித்திரிநாயகர் இந்துக் கல்லூரி



# பழந்தமிழ் ண்பாடுகளிலிருந்து நாம் விலகிச் செல்கிறோமா?

■ தானா

எமது ஈழத் தமிழ் உறவுகள் மத்தியில் உள்ள ஒரு குறைபாடு அதிலும் மிக முக்கிய 'வீக்கினை', வாழ்வில் தமது அனுபவங்களை இலேசில் மறந்து விடும் தன்மையாகும்.

பொதுவாக நல்ல மனிதரெரு வரது வாழ்வின் முக்கிய அனுபவங்கள்-அவை மகிழ்ச்சிகரமானவையோ, துக்ககரமானவையோ இலேசில் மறந்துவிட இயலாதவை. ஏன்றென்றும்-மனிதரின் அந்நிம காலம்வரை நினைவில் நிலைத்திருப்பவை.

பண்டைக்கால தமிழர் வாழ்வியலில்-மன்னராட்சிக் கால-சங்க கால தமிழர் வாழ்வியலில் கோபம், குரோதம், பகைமை என்ற உணர்வுகள் எந்த அளவுக்கு உறுதியும் திடமும் கொண்டதாக நம் மூதாதையர்களால் பேணப்பட்டதோ, அதே போன்று துய்மையான நட்பும், நட்புக்காக எதையும் வீட்டுக் கொடுக்கும் தன்மையும் இறுக்கமாக கைக்கொள்ளப்பட்டமைக்கு வரலாற்றுச் செய்திகள் சான்று பகர்கின்றன.

இந்த நாடு சுதந்திரமடைந்த நாற்பதுகளின் பின்னர் இன்று வரையான ஆறு தசாப்த காலம் இனரீதியில், மொழி ரீதியில், கலாசார பண்பாட்டு ரீதியில் நமது ஈழத் தமிழினம் பேரினவாத பெரும்பான்மை சிங்களத் தரப்புக்களால் ஏமாற்றப்பட்ட, ஏமாற்றத்துக்கு உள்ளாக்கப்பட்ட ஒரு பரிதாபகரமான இனமென்ற வரலாறே தொடர்ந்து வருகிறது.

காலத்துக்கு காலம் அரசியல் ரீதியில், இனவாதச் சிந்தனையில் ஊறித் திளைத்த சிங்களப் பெரும்பான்மைத் தரப்புக்களின் பசப்பு வார்த்தைகள், உறுதி மொழிகளை நம்பி ஏமாந்து போனபோதும், சிறுபான்மையினமான ஈழத்தமிழினம், நாட்டின் பெரும்பான்மைச் சிங்கள இனத்துடன் அரசியல் ரீதியில் இணங்கிச் செயற்படும் போக்கையே கைக்கொண்ட போதிலும்,

திட்டமிட்டே தமிழினத்தை நாட்டின் இரண்டாந்தரப்பிரஜைகளாக்கி, தாம் ஆள்வோராகவும், தமிழர்கள் தம்மால் ஆளப்படுவோராகவும் இருக்கும் வகையில் சிங்கள ஆட்சியாளர்கள் பேரினவாதச் சிந்தனை வசப்பட்டு, செயற்பட்டு வந்தமை வரலாறு. இது சாதாரண சிங்கள பொதுமக்கள் மனங்களில் சிங்கள ஆட்சி அதிகாரத் தரப்புக்களால் விதைக்கப்பட்டு நீழ்ந்து வளர்க்கப்பட்ட தமிழினத்தின் மீதான துலேசம் என்ற நச்சுவிதை. அது இன்று கிளைவிட்டு வளர்ந்து பற்றிப்பரவிப் பெருவிஞ்சுமராக விட்டுள்ளது. ஆயுதப் போராட்டம் தலைதாக்கி, அது சிங்கள ஆட்சியாளர்களுக்கும் சிங்கள மக்களுக்கும் சிம்ம சொப்பனமாகியிருந்த கடந்த மூன்று தசாப்த காலத்திலும் சரி, அதற்கு முன்னரான கால கட்டத்திலும் சரி, எமது ஈழத்தமிழினத்தை அரசியல் ரீதியில் ஒடுக்கி தமது மேல்நிலை வாதத்தை நிலைநாட்ட சிங்களத் தரப்புக்கள் முயன்றனவையன்றி, தமிழர் தம் பண்டைய வாழ்வியலில், பல்லாண்டு காலமாக பரம்பரை பரம்பரையாக கைக்கொண்டு வந்த தம் இனத்தின் தனித்துவம் மிக்க கலாசாரத்துக்கு ஊறு விளைவிக்க சிங்களத் தரப்புக்கள் மனங்கொண்டதில்லை. பெரும்பெரும்பு காட்டியதில்லை.

ஆனால் கடந்த 2009 மே இறுதிப்போரில் ஆயுதப் போராட்டம், அண்டை அயல் நாடுகளின் ஆதரவு பெற்று சிங்கள ஆட்சியாளர்களால் கொடூரமான விதத்தில் அழித்தொழிக்கப்பட்ட பின்னர், கடந்த மூன்றாண்டுகள் காலமாக ஈழத் தமிழினத்தை கலாசார, சமய, சமூக ரீதியில் நலிவுறச் செய்யும் விதத்தில், பாரம்பரிய கலாசார நடைமுறைகளை மாற்றியமைத்து, புதிய நடைமுறைகளைப் புகுத்திவிடும் திட்டமிட்ட, கண்ணுக்குப் புலப்படாத வகையிலான சூட்சுமச் செயற்பாடுகள் அரங்கேற்றப்படுகின்றன.

சமூக, சமய பாரம்பரிய கலாசார

நடைமுறைகளை சுந்தமூன்று தசாப்த கால போர்ச்சூழல் காரணமாக உரியமுறையில், உரிய வடிவத்தில் கைக்கொள்வதில் நாம் பல சீரமங்களைச் சந்திக்க நேர்ந்ததென்னமோ உண்மைதான். போர்ச்சூழல் காரணமான பாதிப்பு, இப்பெயர்வு, பொருளாதாரத் தடைகளால் ஏற்பட்ட பாதிப்புகள், தொடர்ச்சியான அச்ச உணர்வு, வாழ்க்கைச் சீரமை காரணமான வீரகதி

என்பவை காரணமாக நாம் எமது சமயம் சார், சமூக குடும்ப உறவுகள், கலாசார பழக்கவழக்க நடைமுறைகளை உரிய முறையில் தொடர்ந்து கைக்கொள்ளச் சிரமப்பட்டோம். இருந்தபோதிலும் மனது கேட்காது, எமது மூத்தோர் பலரின் விருப்பங்களை ஒட்டி அவர்களைத் திருப்திப்படுத்த வேண்டும் என்பதைக் கருத்தில் எடுத்து, நாம் அத்தகைய எமது பழக்க வழக்கங்களை, வாழ்வியல் நடைமுறைகளை முற்றுமுழுதான விதத்தில் என்றல் லாதுவிடும் ஓரளவுக்கு, முடிந்த அளவிலாவது கைக்கொண்டு வந்தோம்.

ஆனால் இன்று அரசியல் ரீதியில் நாம் எமது எதிர்காலம் என்னவாகுமென்ற கேள்விக்குறியுடன், மனதில் ஆயிரம் சந்தேகங்களுடன் வாழ நேர்ந்திருக்கிற வேளையில், கலை, கலாசார ரீதியில், சமய ரீதியில் எம் இனத்துக்கான தனித்துவப் பழக்க வழக்கங்களுக்குள் சிங்கள இனத்தின் கலாசாரத்தை ஊடுருவச் செய்யும் திட்டமிட்ட செயற்பாடுகள் படிப்படியாக முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

வரலாற்றையே மாற்றி எழுதும் முயற்சியில் சிங்கள புத்திஜீவிகள் தரப்பு முழுமூச்சுடன் இயங்கிவருவது புலப்படுகிறது. எந்தவொரு பௌத்த பொது மகனும் நிரந்தரமாக வசிக்காத தமிழ்ப் பகுதிகளில்,



கனகராயன் குளம், கிளிநொச்சி, திருக்கேதீச்சரம் பகுதிகளில் புத்தர் சிலைகளைப் பெருமெடுப்பில் நிறுவுவதன் மூலம் நாளை மகாவம்சத்தில் தொடர்ச்சியைத் தொடர்ந்து எழுக முனைகிறார்களா? இந்தப் பகுதிகளிலெல்லாம் சிங்கள மக்கள் முன்னர் வாழ்ந்துள்ளனர் என நிறுவும் முயற்சியின் ஒரு அங்கம் தானா இந்த புத்தர்சிலை நிர்மாணம்?

முன்னர் ஒரு காலத்தில் கதிர்காமத்தில் உறைபவன் தமிழ்த் தெய்வம் முருகன் என்ற நிலைமற்றி, இன்று "கதரகம் தெய்யோ"வை தமிழ் மக்கள் சென்று தரிசிக்கும் நிலை. ஒரு ஊரில் உள்ள கோவிலொன்றில் வருடாந்த பெருந்திருவிழா வரிசையில் கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி, தேர், தீர்த்தம், கண்டு முடிவுறும் நாள்வரை அந்த ஊர் மக்கள், அயற்கிராம மக்கள் சமூக ரீதியில் ஒன்றிணைந்து வீரதமிகுந்து பக்தி பூர்வமாக உற்சவங்களில் கலந்து மகிழ்வது வழக்கம். இது சமய ரீதியான முக்கியத்துவச் செயற்பாடாகக் கொள்ளப்பட்ட தற்கு மேலதிகமாக, சமூக இணைப்புச் செயற்பாடாகவே அன்று கொள்ளப்பட்டது.

ஒரு குடும்பத்துச் சிறுமியொருத்தி பூப்பெய்தும் வேளை பூப்பு நீராட்டு விழாவை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், ஊரை என் வேண்டிய தரப்பினருக்கு அழைப்பு விடுத்தக் கொண்டாடி மகிழ்வதும் இதன்

பாற்பட்டதே. ஒரு வீட்டுத் திருமண நிகழ்வே, பூப்புநீராட்டு விழாவோ, அதில் கலந்து கொள்ளும் ஏனைய குடும்பத்தினர் தத்தமது தகுதிக் கேற்ற விதத்தில் அன்பளிப்பு வழங்கிக் கௌரவப்படுத்துவது, அன்று 'மொய்' எழுகதல் என்ற பெயரில் வழங்கி வந்த வாழ்வியல் நடைமுறைகளுள் ஒன்று. ஒரு குடும்பத்தில் இடம்பெறும் இத்தகைய நற்காரியத்தில் தாமும் பங்கு கொள்வதன் மூலம் தமக்கும் அந்தக் குடும்பத்தினருக்கும் இடையேயான நெருக்கத்தை, உறவுபரிணைப்பை உறுதிப்படுத்தும் விதத்திலான கலாசார முன்னெடுப்பு இது. அதே வேளை குறிப்பிட்ட அந்த நற்காரியத்தை முன்னெடுப்பதால் குறிப்பிட்ட அக்குடும்பத்தவருக்கு ஏற்படும் பணச்செலவுகளின் ஒரு பகுதியை இத்தகைய அன்பளிப்புகள் ஈடு செய்து உதவுகின்றதல்லவா? அதே வேளை தத்தமது வீட்டு நிகழ்வுக்கும் அடுத்தவரின் உதவி ஒத்தாசை மட்டுமன்றி நிதிரீதியிலான உதவியும், கிட்டுமென்ற நினைப்பு அந்தக் குடும்பத்தவர் களுக்கு உற்சாகம்தருமின்றல்லவா?

ஒரு வீட்டில் ஒரு மரணம் நிகழ்ந்துவிட்டால், அந்த ஊரே திரண்டு துக்கத்தில் பங்கெடுப்பது மட்டுமன்றி, மரணச் சடங்குக்கான சகல உதவி ஒத்தாசைகளையும் மேற்கொண்டு மரணவிட்டு செயற்பாடுகளைப் பூரணப்படுத்த உதவுவதும் கூட இத்தகைய சமூக ரீதியிலான நெருக்கத்தின் வெளிப்பாடே. ஆனால் இன்று எமது சமூகங்கள் மத்தியில் அத்தகைய நெருக்கமும் நினைப்பும் மெது மெதுவாக நலிவுகொண்டு வருகின்றனவே? இயந்திரமயமாக்கி விட்ட இன்றைய எமது நாளாந்த வாழ்க்கை, எமது இன்றைய வாழ்வியல் நிலைதான் இதற்கெல்லாம் காரணம் எனச் சாக்குப் போக்குக் கூறிக்கொண்டாலும், உண்மையில் நாம் எமது மூதாதையரின் தனித்துவமான, எமது இனத்துக்கே தனிச்சிறப்பாய் அமைந்த பாரம்பரிய பழக்க வழக்கங்களிலிருந்து, வாழ்வியல் நடைமுறைகளிலிருந்து பெருமளவில் மாறி, விலகிச் சென்றுள்ளோம் என்பதே உண்மை.

'பழையன கழிதலும், புதியன புகுதலும் வருவில' என்ற சங்க காலத் தொடரைக் குறிப்பிட்டும், 'கால மாற்றங்களுக்கு ஏற்ப சமூகங்கள் தம்மை மாற்றிக் கொண்டு பயணிக்கத் தவறினால், அவை பின் தங்க நேரிடும்' என்ற அண்மைக்கால நிலைப்பாட்டைச் சுட்டிக்காட்டியும், எமது மாற்றங்களுக்குக் காரணம் கற்பித்துக்கிருந்தோமே இப்போது எம்மால் முடிகிறது. \*

## ஓடி விளையாடு ஒபாமா

■ அளாப்பி

உலகத்தையே ஓட ஓட விடும் வல்லமை கொண்ட அமெரிக்காவின்

ஐனாதிபதி பராக் ஒபாமாவையே சிறுமி ஒருத்தி ஓட வைத்துள்ளாள். சர்வதேசப் பொருளியலுக்கான அமெரிக்காவின் தேசியப் பாதுகாப்பு ஆலோசகரான மைக் கோட்மன் மற்றும் நான்ஸ் கோட்மன் ஆகியோரின் செல்ல மகனான சரா அண்மையில் ஒபாமாவை அவரது அலுவலகத்தில் சந்தித்தாள்.

தேர்தல் பணிகள், நிற நாட்டு விவகாரங்கள், உள்நாட்டு நெருக்கடிகள் என்பவற்றை தாக்கி ஒரு மூலையில் வைத்துவிட்டு குழந்தை சாராவோடு தானும் ஒரு குழந்தையாகி விளையாட ஆரம்பித்துவிட்டார் ஒபாமா.

ஒரு கட்டத்தில் சிறுமியும் ஒபாமாவும் ஓடிப்பிடித்து விளையாடத் தொடங்கினர். சிறுமி துரத்த ஒபாமா தன்னுடைய அலுவலகத்தைச் சுற்றி ஒரு முறை ஓடிவிட்டு அவளிடம் டிரைபட்டர்.

இது பற்றிய விவரங்கள் அடுத்தநாள் ஊடகங்களில் புகைப் படங்களோடு வெளியாகியிருந்தன. இது ஒபாமா மீது நாட்டு மக்களுக்கு நெருக்கத்தை ஏற்படுத்த உதவியிருந்தாலும் அவர் மீது சில செனட்டர்கள் வீமர்சனங்களையும் முன்வைத்திருக்கிறார்கள்.

"புலித்துக்கும் மரியாதைக்குமுரிய அமெரிக்கா ஐனாதிபதி அவர்கள் கத்தை ஒரு விளையாட்டு மைதானம் போல ஒபாமாவுடன் விளையாடும் என்பதே ஒபாமாவுக்கு எதிராக சில செனட்டர்கள் முன்வைத்த குற்றச்சாட்டு.



பொருளாதார நெருக்கடிகளால் ஒபாமாவுக்கு எதிராக உள்ள மக்களை தன் பக்கம் இழுக்க ஒபாமா ஆடிய நாடகமே இது என்றும் இன்னொரு சாரம் கூறியுள்ளனர். எங்கள் நாட்டிலும் நெருக்கடிகள் அதிகமாகும்போது மக்களின் கவனத்தை வேறு பக்கம் திருப்ப மனம் சந்தை. மனனைகளின் சரணாலயம் என்று பொது இடங்களுக்கு சாரத்தோடும், செலுப்போடும் வருகின்ற அரசு தலைவர்களின் உத்தி ஒபாமாவுக்கும் தெரிந்துவிட்டது போலும்.



## சொற்சிலம்பம் - போட்டி இல: 251

1	2	3		4		5
6			7			
8			9		10	
		11		12		
	13		14			15
16		17		18	19	
20			21			
		22				

அனுப்புபவர் பெயர்:.....

விலாசம்:.....

கையொப்பம்:.....

## இடமிருந்து வலம்

1. சிகை அலங்கரிப்பவன்
4. பகுதி
- 6.தேர்
7. வர்த்தக நிலையம்
8. நிகழ்ந்த ஒன்று
10. பூமி
11. இலட்சுமி
14. ஒரே அளவாக உடைக்கப்பட்டுப் பயன்படுத்தும் சிறுகற்கள்
16. பாலியல் ரசம் நிறைந்தால் இப்படிச் சொல்வர்
18. இளைஞன்
20. வெடித்து சேதத்தை ஏற்படுத்துவது
21. விசாலமான
22. ஈகை

## மேலிருந்து கீழ்

1. கர்ண கடுர சத்தம்
2. ரகம்
3. கணவன்- மனைவி
4. சேனை
5. இதன் கூட்டைக் குலைத்தால் ஆபத்துத் தான்
7. தோடு
9. ஆண்டு
10. பறவை
12. தற்போதைய காலம்
13. வேறுபாடு நிலை
15. கழகம்
16. பகுபத உறுப்பில் ஒன்று
17. திடீரென
19. மென் அல்ல
21. உள்

\*வாசகர்கள் மத்தியில் குறிப்பாக மாணவ, மாணவியர் மத்தியில் பொது உளச்சரப்பு மற்றும் மொழி அறிவை வளர்த்து விடத் துண்டுவிதே இப்போட்டி நடத்தப்படுவதன் முக்கிய குறிக்கோள்.

\* ஒவ்வொரு போட்டியிலும் ஏராளமான வாசகர்கள் ஆர்வத்துடன் கலந்துகொள்வதுடன், அவர்களில் பெரும்பாலானோர் முற்றிலும் சரியான விடைகளை அனுப்பி வருவதால் பரிசுக்கும் பாராட்டுக்கும் உரிய அதிர்ஷ்டசாலிகள் குறுக்கல் முறைமூலம் தேர்ந்தெடுக்கப் படுகின்றனர்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 229 இற்கான சரியான விடைகள் வருமாறு:

## இடமிருந்து வலம்

- (1)பென்சாதி (4) பரதி (6) மடங்கு (7) மகரம்  
(9) பாகம் (11) தினம் (12) கெடுதி (13) ஈடு  
(14) யாசி (16) அன்பர் (18) அல்லா (19) திக்கம்  
(21) சிகை (22) குறைமாதம்

## மேலிருந்து கீழ்

- (1) பெறுமதி (2) சாமரம் (3) திடம் (4) பாகுபாடு  
(5) திறம் (8) கனவான் (10) கதியால் (12) கெடு  
(13) ஈர்க்கு (15) சிலப்பம் (16) அரசி (17) பதி  
(18) அம்மா (20) கறை

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி தொடர்பான வாசகர்களது ஆலோசனைகளும் கருத்தில் எடுக்கப்படும்.

## போட்டி விதிகள்

1. வாசகர் எவரும் சொற்சிலம்பம் போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம்.
2. ஒருவர் எத்தனை கூப்பன்களையும் நிரப்பி அனுப்பலாம்
3. உதயனில் பிரசுரமாகும் கூப்பன்களே போட்டிக்கு ஏற்கப்படும்.
4. போட்டி தொடர்பாக ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானதாகும்.
5. வெற்றி பெறும் முதல் ஐந்து அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு முறையே ரூபா 300/=, ரூபா 250/=, ரூபா 200=, ரூபா 150/= ரூபா 100/= பணப் பரிசில்கள் வழங்கப்படும். அத்துடன் பாராட்டுப் பெறும் மூன்று அதிர்ஷ்ட சாலிகளது பெயர் விவரங்களும் உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.
6. பூர்த்தி செய்யப்பட்ட கூப்பன்கள்,

## சொற்சிலம்பம் போட்டி இல: 251

நியூ உதயன் பப்ளிகேஷன்  
[பிறைவேற்ற]லிமிட்டெட்,  
இலக்கம் 361, கஸ்தூரியார்  
வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

என்னும் முகவரிக்கு எதிர்வரும் புதன் கிழமைக்கு அடுத்து வரும் புதன் கிழமைக்கு முன்னர், (19.09.2012 ஆம் திகதிக்கு முன்னர்) கிடைக்காத தக்கதாகத் தபாலுடையால் ஓட்டி அனுப்பி வைக்கப்பா வேண்டும்.

7. சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 231 இல் வெற்றி பெறுவோர்களுக்கு விவரம் 23.09.2012 ஞாயிறு உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 229 இற்கான சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்பியவர்களில் குறுக்கல் மூலம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட முதல் ஐந்து அதிர்ஷ்டசாலிகளது பெயர் விவரங்கள் வருமாறு:

## 1 ஆம் பரிசு

ஞா.சஞ்சாய்,  
நந்தாவில் அம்மன் வீதி, கொக்குவில்.

## 2 ஆம் பரிசு

கே.இராஜகோபால்,  
அனாக்கலம் தோட்டம், கந்தவாமி கோயிலடி,  
வட்டுக்கோட்டை.

## 3 ஆம் பரிசு

ஜே.சதீசன்,  
விவசாய இசாயன பவேன் கோம்பி,  
யாழ்ப்பாணம்.

## 4 ஆம் பரிசு

செல்வரஞ்சன் கிந்தனா,  
தாம்- 13, யா/சாவகச்சேரி மகாபி கல்லூரி.

## 5 ஆம் பரிசு

க. ஹம்பிளா,  
இல.85, உப்பளம், பெரிய கடை, மன்னார்.

## பாராட்டும் பெறுவோர்

திருமதி எஸ்.பாக்கியநாதன்,  
பெண்கள் கூட்டு விடுதி, உள்வட்ட வீதி, வவுனியா.

செ.சரோஜா,  
சில்லாலை, வல்வெட்டித்துறை.

பா.கஸ்தூரி,  
புத்தூர் வடக்கு, நவக்கிரி.



ரோஜா மலராக  
என்னருகில் வந்தாய்  
கட்டி அணைத்துக் கொண்டாய்  
நானும்...  
சுதந்திரமாய் தழுவிக்கொண்டேன்  
ஆனால் குத்தும் வரை - நான்  
சொல்லவில்லை  
இதழ்களை விட உன்னில் இருப்பது  
அதிகமானமூட்களே என்று!

சா.ஜிந்துஜா, கோண்டாவில்



போர்க்கள எறிகணைகள்  
வலிகள் தந்து  
சாகடிக்கும் - வசந்தம் தந்து  
கொஞ்சம் கொஞ்சமாய்  
எரிப்பது - நீ

காதல் முறிவு  
குடும்ப கஷ்டம்  
உறவினர் பிரிவு  
அப்போது நீ நண்பன்

மனைவி விதவை  
பிள்ளை அநாதை  
அப்போது நீ துரோகி

புகைப்பழக்க நண்பர்களே  
நாம் ஒரு விதத்தில்  
அதிர்ஷ்டக்காரர்கள்  
நம் உடலை எரிக்கையில்  
உடனே பொகங்கிவிடும்  
ஏனென்றால் உட்கறுகள்  
முன்பே கருகியிருக்கும்....

ஜே.எஸ்.ராஜ், யாழ்ப்பாணம்.

## சுமைதாங்கியாய் நான்...

நான் எனக்கான  
சந்தோஷங்களை  
தொலைத்துவிட்டு  
யாருக்காகவோதான்  
இப்போது வாழ்ந்து  
கொண்டிருக்கிறேன்

என்னுடனான  
மகிழ்வுகள் எல்லாமே  
எங்கேயோ  
தூர தேசத்தில் சூத்திரிக்கு  
நான் மட்டும் இங்கே  
தனிமரமாய்  
தினந்தினம்  
வாடிக் கொண்டிருக்கிறேன்  
என்னைப் புரிந்து  
எனக்காக வாழ  
யாரும் இல்லை  
என்றான போதும்  
உங்களுக்காகவோ  
இப்போதும் சுமைகளை  
விரும்புடன் சுமந்து  
வாழ்க்கைப் பாதையில்  
பயணத்தை தொடர்ந்து  
கொண்டிருக்கிறேன்.



பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவோர் ஒரு வாரத்தின் பின்னர் ஞாயிற்றுக்கிழமை தவிர்ந்த அலுவலக நாள்களில் காலை 9.00 மணிமுதல் பிற்பகல் 2.00 மணிவரை தமக்குரிய பணப் பரிசில்களைத் தமது அடையாளத்தைச் சரியான வகையில் உறுதிப்படுத்தி 'உதயன்' அலுவலகத்தில் நேரில் வந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். யாழ். மாவட்டத்தைத் தவிர்ந்த ஏனைய மாவட்டங்களிலிருந்து பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் பரிசைப் பெறும் காலக்கிரமத்தில் அவர்களது விலாசத்துக்குப் பதிவுத் தபால்மூலம் காலசோலை மூலம் காலக்கிரமத்தில் அவர்களது விலாசத்துக்குப் பதிவுத் தபால்மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும்.



## சோபனா

“மு ப்பத்தைந்து நாற்பது வருசமா ஒரே

இடத்தில் இருந்து பிழைப்பு நடத்திக் கொண்டிருந்த எங்கட வயித்தில ஒரேயடியா அடிச்சிட்டாங்கள், இப்ப வியாபாரம் சோர்ந்து போச்சு, கொண்டு வந்த பழங்களை வைச்ச இலையான் கலைச்சுப் போட்டு வீட்ட போக வேண்டியது தான். இந்தப் பிரச்சினை மாடிக்கு மாத்தின பிறகு தான் வந்தது. முன்பு இருந்த வியாபாரம் கொஞ்சம் கூட இப்ப இல்லை”. தன்னுடைய ஆதங்கத்தை கொட்டித் தீர்த்தார் திருநெல்வேலிப் பொதுச்சந்தையின் பழக்கடை வியாபாரி ஒருவர்.

“குடிக்கத் தண்ணி கூட இல்லை. மலசடகூட வசதி கூட இப்ப தான் செய்து தந்தவங்கள். வியாபாரியள் எல்லாம் சேர்ந்து ஊர்ப் புதினம் கதைச்சுப்போட்டு நேரத்தக் கடத்திட்டுப் போக வேண்டியது தான். இது தான் இப்ப இஞ்ச நடக்குது” விடாமல் அவர் மேலும் தொடர்ந்தார்.

அவர்களது வியாபார நடவடிக்கைகள் எந்தளவுக்கு சோபை இழந்துள்ளது என்பதை அவருடைய வாழ்த்தைகள் ஒவ்வொன்றும் வெளிப்படுத்தின.

திருநெல்வேலி பொதுச் சந்தை அண்மையில் நவீனமயப்படுத்தப்பட்ட கட்டடத் தொகுதியாக மாற்றப்பட்டது இதனையடுத்து காலம் காலமாக அதே சந்தையில் வியாபாரம் செய்து வந்த உள்ளூர் வியாபாரிகளுக்கு உள்நூர் வியாபாரிகளுக்கு மாடிப்பகுதியிலே வியாபார நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள அனுமதி வழங்கப்பட்டது. இதனால் பல்வேறு இடர்பாடுகளை

தற்போது சந்திப்பதுடன் வியாபார நடவடிக்கைகள் பெரிதும் பாதிப்படைந்துள்ளன என்று கூறுகின்றனர்.

தற்போது வியாபாரிகள் தமது பொருள்களை உரிய முறையில் சந்தைப்படுத்த முடியாமல் தமது வியாபாரத்தையே சைலிட வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப் பட்டுள்ளனர். சோபை இழந்த வியாபார நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவேண்டிய நிலையில் உள்ளனர்.

சந்தை வியாபாரிகள் தற்போது துரிதமாக நெருக்கடிகள் தொடர்பாக அவர்களுடன் நேரடியாக கலந்துரையாடியவற்றை இங்கு தருகிறேன்.

நல்லூர் பிரதேச சபையின் கீழ் திருநெல்வேலி பொதுச்சந்தை அமைந்துள்ளது. உள்ளூர் விவசாயிகளுக்கு மட்டுமல்லாது அன்றாடம் பிழைப்புத்தேடி வரும் வெளியூர் வியாபாரிகளுக்கும் உரிய சந்தை வாய்ப்பைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் முக்கிய நிலையமாக இந்தச் சந்தை அமைந்துள்ளது.

ஆனால் தற்போது உள்ளூர் வியாபாரிகளின் சந்தை வாய்ப்பை முடக்கி விட்டுத் தென்னிலங்கை வியாபாரிகளுக்குச் சாதகமான சந்தை வாய்ப்பு ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

“நான் முப்பத்தைந்து வருசமா இந்தச் சந்தையில் தான் பழம் விற்கிறேன். மேல் மாடிக்கு சந்தையை மாத்தினதால் வியாபாரம் சோர்ந்து போச்சு. கீழ் வாகனங் களில் வைச்ச பழங்கள் விற்கிறார்கள். வாற சனம் படி ஏறி இறங்கவேணும் என்று கீழையே வாங்கிக் கொண்டு போகிறார்கள். நாங்கள் வாங்கின பழங்களை விற்காமல் மூட்டை கட்டி வச்சிட்டு அழுகிப் போன பிறகு எடுத்துக் கொட்ட வேண்டியது தான். எங்கட வியாபாரம் ஒழுங்கா நடக்க வேணும் எண்டால் கீழ் வைச்ச

# பறி போகும் வாய்ப்புக்கள்

வியாபாரம் செய்பவர் களுக்கு எதிராக நடவடிக்கை எடுக்க வேணும்” இல்லை என்றால் பழக் கடைகளைக் கீழ் மாத்த வேணும் என்றார் ஒட்டுமடத்தில் இருந்து வந்து இங்கு வியாபாரம் செய்யும் 55 வயது மதிக்கத்தக்க பெண்மணி ஒருவர்.

இதே நிலை தான் சந்தையில் தற்போது வியாபார நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளும் 90 வீதத்துக்கும் மேற்பட்ட வியாபாரிகளுக்கும்.

உரும்பிராய், சுன்னாகம், ஒட்டுமடம், இணுவில், நீர்வேலி உட்பட யாழ்ப்பாணத்தின் பல பாகங்களில் இருந்து வந்து வியாபாரம் செய்யும் வியாபாரிகள் தற்போது உரிய சந்தை வாய்ப்பு இல்லாமல் திண்டாடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். தாம் எதிர் கொள்ளும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாகப் பிரதேச சபைக்கு தெரிவித்த போதும் அவர்கள் இது தொடர்பாக எந்தவித நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ள முன் வரவில்லை எனவும் வியாபாரிகள் குறை கூறுகிறார்கள்.

சந்தை நவீனமயப்படுத்தப் பட்டவுன் வியாபார நடவடிக்கைகள் சாதகமானதாக அமையும் என எதிர்பார்த்திருந்த இவர்களுக்கு ஏமாற்றம் மட்டுமே கிடைத்துள்ளது. கூட்டத் தொகுதி மட்டும் பரந்துபட்டதாக அமைக்கப்பட்டுள்ளது வியாபா

ரிகளின் எண்ணிக்கைக்கு தகுந்ததாக 50 ரூபா நில வாடகைக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் இவர்களின் சந்தை நடவடிக்கைகள் தேவைகள் எதையும் கருத்தில் கொள்ளாமல் பிரதேச சபை கண்டும் காணாதது போல் இருப்பது அன்றாட வியாபாரத்தை நம்பி பிழைப்பை நடுத்தும் வியாபாரிகளின் வயிற் றில் அடிக்கும் செயலாக அமைந் துள்ளது.

பரம்பரை பரம்பரையாக வியாபாரம் செய்து சீவியம் நடத்தியவர்களின் வியாபாரம் இப்படிச் சோர்ந்தால் திருநெல் வேலிப் பொதுச் சந்தை காலப் போக்கில் இயங்கா நிலைக்குச் சென்றுவிடும்.

மாடிக்கட்டடத்தில் ஒதுக்கு புறமாக போக்குவரத்து நெரிச லுக்கு அப்பால் சந்தை மாற்றி அமைக்கப்பட்டமை வரவேற் கப்பட வேண்டியதுதான். ஆனால் உள்ளூர் வியாபாரிகளின் சந்தை வாய்ப்பு தென்னிலங்கை வியாபாரிகளுக்கு வழங்கப்பட்டமை வேதனைக்குரியதே.

நுகர்வோரின் தேவைக்கு ஏற்பவே சந்தை அமைக்கப் பட்டிருந்தல் வேண்டும். ஆனால் ஒதுக்கப்பட்ட நிதியைக் கொண்டு பெருமெடுப்பில் கட்டடம் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது. இதுமட்டும் போதுமா? வியாபாரி களின் சந்தை நடவடிக்கைகள்

சீரான முறையில் இடம்பெறு கின்றனவா என்பது அவதானிக்கப்பட வேண்டும். திரு நெல்வேலிப் பொதுச் சந்தையில் மாற்றுவலுவுடையோர் பலர் வியாபாரம் செய்து வரும் நிலை யில், சந்தை மேல் மாடிக்கு மாற்றப்பட்டதால் விற்பனைப் பொருள்களை தரக்களுக்கு பணம் கொடுத்து மேலே கொண்டு செல்ல வேண்டிய நிலையில் அவர்கள் உள்ளனர். அத்துடன் வயது முதிர்ந்த பலரும் அதனைப் போன்று மூடை எண்ணிக்கைக்கு ஏற்ப தரக்களுக்கு கூலியை கொடுத்தே மாடிக்கு பொருள்களைக் கொண்டு செல்கிறார்கள்.

இது போன்ற இடர்பாடு களை உள்ளூர் சந்தை வியாபாரி கள் எதிர் கொண்டு வரும் நிலையில், சந்தையின் கீழ்ப் பகுதியில் தென்னிலங்கை வியாபாரிகள் சுலபமாகத் தமது பொருள்களை விற்பனை செய்து விட்டுப் போகிறார்கள். இது தொடர்பாக நில வாடகை பெறும் பிரதேச சபை ஏன் நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை? ஒட்டு மொத்தத்தில் உள்ளூர் வியாபாரிகளின் சந்தை வாய்ப்பு பறித்தெடுக்கப்படுகின்றது. அதற்கு எப்போது தீர்வு காணப் படும்?

## முதுமை சாயமல்ல.....

## நந்தன்

மனிதனுடைய வாழ்க்கைப் பருவம் அவனுடைய ஆயுள் காலத்துக்கு ஏற்ற வகையில் மாற்றமடைந்து கொண்டிருக்கும். குழந்தை, இளமை, முதுமை என எமது வாழ்க்கைப் பருவத்தில் பல்வேறு சம்பவங்களையும் அனுபவங்களையும் நாம் பெறமுடியும்.

இந்தப் பருவத்தில் “முதுமைப்பருவம்” வாழ்க்கையின் கடைசிக்காலம். முதியவர்கள் ஓர் அனுபவசாலிகளாக மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டிகளாக இருப்பார்கள்.

இந்த அனுபவசாலிகளை, வழிகாட்டிகளை எமது சமூகம் சார்ந்தவர்கள் எந்தளவுக்கு பயன்படுத்துகிறார்கள் என்பதை நாம் சிந்திக்க வேண்டும். முதியவர்கள் குழந்தைகளைப் போன்றவர்கள் என்பார்கள். ஆனால் முதுமையில் மீண்டும் குழந்தைப் பருவம் பெறும் இந்த முதியவர்கள் சமூகத்தால் பேணப்படுகிறார்களா?

அன்பு, அரவணைப்பு

மருத்துவம் என அவர்களின் தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொடுப்பதற்கு அவர்களின் பிள்ளைகள், உறவுகள் தமது கடமைகளைச் சரியாக நிறைவேற்றிக் கொடுக்கிறார்களா?

எமது பிரதேசத்தில் அநாதர வாக்கப்பட்ட முதியவர்கள் மிகக் குறைவு என்றாலும் வேறு பிரதேசங்களில் இருந்தும் எமது பிரதேசத்திலும் கைவிடப்பட்ட ஆதரவற்ற முதியவர்களுக்கு அன்புக் கரம் நீட்டி ஆதரவு கொடுக்கும் ஓர் அன்னை இல்லமாக யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ள கைதடி முதியோர் இல்லத்திற்குச் சென்றிருந்தேன்.

இயற்கையுடன் சூழ்ந்த அமைவிடம் இது எமது வீடு எனும் சிந்தனை தோன்றக் கூடியவகையில் அதன் சுற்றுப்புறச் சூழல், அங்கு முதியவர்கள் எவ்வாறு அரவணைக்கப்பட்டு வருகிறார்கள் என்பதை எண்ணல் உணர்முடிந்தது சிறந்த நிர்வாகக் கட்டமைப்புடன் உரிய பணியாளர்களுடன் நிர்வாகத்தின் பணிகள் நிறைவேற்றப்பட்டு வருகின்றன. ஆதரவு கொடுக்கப்பட்டுள்ள முதியவர்கள் வாழ்நாட்களும் நிர்வாகத்துடன்

### இல்ல அத்தியட்சர் ரி.கிருபாகரன்

முதியோர் இல்லத்தில் தற்போது 188 முதியவர்கள் உள்ளனர். இவர்களின் உள்ளத்தை ஆற்றுப்படுத்த, மற்றும் ஏனைய தேவைகள் என அனைத்துமே இல்லத்தில் வழங்கப்படுகின்றன. இதற்கேற்றார்போல் பணியாளர்கள் ஒத்துழைப்பு வழங்குவதால் சிறப்பாக சேவையை வழங்கக் கூடியதாக உள்ளது. இங்கு தங்கியுள்ள முதியவர்களில் மனநோயால் பாதிப்படைந்தோர் 25 வீதமானோர் கடும்தோயால் பாதிப்படைந்தோர் 25 வீதமானோர் உள்ளனர். ஏனையோர் சாதாரணமானவர்கள் ஆனால் ஆண் பெண் வேறுபாடின்றி அவரவர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட விடுதிகளில் பராமரிக்கப்பட்டு வருகிறார்கள்.

### கமலாச்சி (வயது - 78) தங்கியுள்ள முதியவர்

நான் கடந்த 47 வருடங்களாக இந்த முதியோர் இல்லத்தில் தங்கியுள்ளேன். எனக்கு வயது 31 ஆக இருக்கும் போது இங்கு வந்தேன். சிறுவயதிலேயே தாய் தந்தையை இழந்ததன் பின்னர் தனிமையாக்கப்பட்டேன். எனது சகோதரர்களும் வலுவற்றவர்கள். இதனால் கவனிப்பாரற்று இருந்த நான் முதியோர் இல்லத்தில் தஞ்சமடைந்தேன். ஆரம்பத்தில் முதியோர் இல்லத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு இட நெருக்கீடு இருந்தது. பணியாளர்களும் மிகக்குறைவு தற்போது மிக அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது. அதற்குப் பலர் உதவி செய்திருக்கிறார்கள். இது ஒரு மனிதாபிமான சேவை என்பதால் உதவி புரிபவர்களுக்கு நன்றி கூறச்சுட வேண்டும். அத்தடன் ஒரு குடும்பத்தில் இருப்பது போன்ற எண்ணம் மனநிலை தான் எனக்கு தோன்றுகிறது. அதற்கு உடனடி நடவடிக்கை எடுக்க நன்றி மிகவும் சந்தோசமாகவும், ஆரோக்கியமாகவும் இந்த இல்லத்தில்

### கந்தப்பிள்ளை தியாகராசா (வயது - 81) மானிட்டபுரத்தைச் சேர்ந்தவர்

நான் கடந்து 5 வருடத்துக்கு மேலாக இந்த இல்லத்தில் இருக்கிறேன். எனது சகோதரர்கள் வெளிநாடுகளிலும் திருமணம் செய்தும் பிரிந்தும் இருக்கிறார்கள். இதனால் தனிமைப்படுத்தப்பட்டு ஆதரவு தேடி இந்த இல்லத்துக்கு வந்தேன். நான் ஒரு இருதய நோயாளி என்பதால் கிளினிக் மூலம் தகுந்த சிகிச்சைகளை வழங்க இல்லத்தில் உள்ளவர்கள் ஒழுங்கு செய்துள்ளனர். ஆரோக்கியமாகவும், சந்தோசமாகவும் இத்தனை வயதிலும் நான் இருப்பதற்கு எனது உணவுப் பழக்க முறைகளே காரணம். உறவுகள் எனதருகில் இல்லை. என்பது எனக்கு சில நேரங்களில் கவலைதரும். இருந்தாலும் ஆலயம் வேறு இடங்கள் எனச் சுற்றுலா கூட்டிச் செல்வார்கள் - ஏனையவர்களுடன் அளவளாவிக்கதைப்பதால் மிகவும் சந்தோசமாக எனது பொழுது கழிகிறது என்று தமது ஆதங்கங்களைக் கூறினர்.

ஆதரவற்ற முதியவர்கள் பலருக்கு அன்புக்கரம் நீட்டி மனிதாபிமான சேவையை வழங்கும் கைதடி முதியோர் இல்லத்தின் பணிகள் மேலும் அபிவிருத்தி பெறுவதற்கு மூலகரணமாகத் தொண்டு நிறுவனங்களின் நிதி உதவிகள், சமூக சேவையாளர்களின் நிதி உதவிகள் போன்ற ஒன்றாகக் கூடி இருந்து தமது சம்பாசனைகளை மேற்கொள்ளும் போது அவர்கள் உள ஆற்றுப்படுத்தல் எந்தளவுக்கு பேணமுடிகிறது என்பதை உணர் முடிந்தது.

மெல்ல மெல்ல அபிவிருத்தி அடைந்து வரும் இந்த முதியோர் இல்லத்தில் தனித்தனி தங்குமிடங்களை அமைத்துக் கொடுப்பதற்கும் ஏனைய இதர தேவைகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கும் நிர்வாகத்தினர் மேற்கொள்ளும் பணிகள் மேலும் முன்னேற்றம் பெறவேண்டும் என்பதே அனைவருடைய எதிர்பார்ப்பும் ஆகும். “காலாவை வீழ் குருத்தோலை சீர்க்குமாம்” மனிதனுடைய வாழ்க்கையும் அவ்வாறு நாமும் என்றோ ஒரு கருணைத்தில் முதியவர் எனும் நிலையை அடையப் போகிறார்கள். எமது பாரம்பரியத்தையும் சந்ததியையும் வளர்த்தெடுத்த தற்கால முதியவர்கள் உடல் உள ரீதியாக பாதிப்படை யாத வகையில் சேவையை வழங்க நாம் முன்வரவேண்டும்.



# கம்பீரக் குரல் கொண்ட கூத்திசை நடிகர் தென்மோடி அரசு ஆ.மரியதாஸ்

## வயாவிளான் தவமைந்தன்

எண்ணற்ற அண்ணாவிமார் களாலும் தமிழ் மேதைகளாலும் நடிகர்களாலும் வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட தென்மோடிக் கூத்தின் வரலாற்றில் அழியாப் புகழ் பெற்றவர்களாகப் பலர் இருந்து வருகின்றனர். இந்தத் துறையில் வெண்கலக் குரல் கொண்ட பாடகராகவும் சிறந்த நடிகராகவும் ஞானமான இளம் கலைஞர்களை உருவாக்கிய அண்ணாவியாராகவும் கடந்த ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகப் பணியாற்றி வருபவர் இன்னிசை வேந்தன் ஆ.மரியதாஸ்.

மறைந்த ஆசீர்வாதம் - பாக்கியம் தம்பதியின் மகனாக 26.10.1941இல் கொய்யாத்தோட்டத்தில் இவர் பிறந்தார். யாழ்ப்புணியில் சாள்ஸ் பாடசாலையில் கல்விகற்ற இவர் தனது ஐந்தாவது வயதில் இருந்து எட்டு வயது வரை ஒப்பனைக் கலைஞர் பெஞ்சமினுடன் உதவியாளராகச் சென்று வந்ததுடன் இவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில் கூத்தின் அனைத்து விதமான பாடல்களையும் பாடக்கூடியவராகவும் அந்தப் பாடல்களைப் பாடியவாறு நடிகக்கூடியவராகவும் தன்னை வளர்த்துக் கொண்டார்.

இயற்கையான இசைஞானமும் குரல் வளமும் கொண்டமைந்த இவர் கூத்துக் கலைமீது கொண்ட ஆர்வ மிகுதியால் தனது வீட்டிலேயே கொட்டகை அமைத்துத் தனது நண்பர்களோடு இணைந்து கூத்துக்களை மேடையேற்றிச் சிறு பராயத்தைக் கழித்து வந்தார். பள்ளிப் பருவத்தில் பாம்பாட்டியாகத் தனிநடிப்பு நிகழ்வில் பங்கு கொண்டு அனைவராலும் பாராட்டப்பட்ட இவர் தனது எட்டாவது வயதில் பாலகுரன் என்னும் கூத்தில் கட்டியக்காரனாகவும் சேடியாகவும் நடித்து தென்மோடிக் கூத்தரங்கில் கால் பதித்துக் கொண்டார்.

அந்தக் காலத்தில் கூத்துக் கலையானது தனவந்தர்களாலும் பொது மக்களாலும் பெரிதும் மதிக்கப்பட்ட மிக உயர்ந்த நிலையில் இருந்தது. இதனால் ஒவ்வொரு நாளும் கலைநிகழ்வுகளும் கூத்துக்களும்

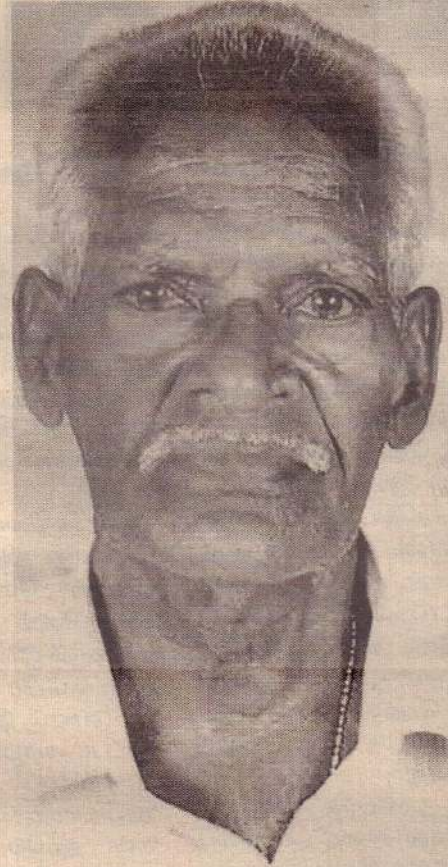
மாறி மாறி நடந்துகொண்டே இருந்தமையால் கலை ஆர்வலனாக இருந்த மரியதாஸ், அனைத்து இடங்களுக்கும் சென்று அவர்களது ஆற்றுகைகளைப் பார்த்து ஒவ்வொரு அண்ணாவியினதும் நடிகரதும் தனித்துவங்களையும் உள்வாங்கி அவர்கள் போல் தானும் உருவாக வேண்டும் என்னும் தீராத வேட்கையோடு இந்தத் துறையில் ஈடுபட்டு வந்தார்.

நாட்டுக்கூத்துக் கலாநிதி பூந்தான் யோசேப்பு, பக்கிரி சின்னத்துரை, பனை வளவு பொன்னுத்துரை, நாரந்தனை செல்லத்துரை, கூசோன் அந்தோனிப் பிள்ளை, சின்னக்கிளி போன்றோரது கூத்து ஆற்றுகைகள் இவரைக் கவர்ந்திழுத்துக் கொண்டன. சுருதி, லயம் வழுவாமல் அதி உச்ச நிலையில் சற்றும் தளர்வின்றிப் பாடி ஆடியவாறு நடிக் திறனாளியாக அனைவராலும் இனங்காணப்பட்டிருந்த இவர் பிற்பாட்டுக் கலைஞனாகப் பணியாற்றத் தொடங்கி அதன் பின் தென்மோடிக் கூத்தின் நட்சத்திரக் கலைஞனாக மிக விரைவாக ஏற்றம் கண்டார்.

சிறு வயதில் இருந்து எண்ணற்ற கூத்துக் களைப் பார்த்த அனுபவமும் இயற்கையான கலைத்திறனும் ஓய்வற்ற ஈடுபாடும் இவரது வளர்ச்சியில் பெரும் துணை புரிந்தன. பாடல் மெட்டுக்கள், பாடல்கள், வசனங்கள், நடிப்பு முறைகள், ஒப்பனை நுட்பங்கள், பிற்பாட்டு முறைமை போன்ற அனைத்திலும் இளவயதிலேயே பாண்டித்தியம் பெற்றிருந்த இவர் யாழ்ப்பாணத்தில் பெரும் புகழ் பெற்றிருந்த அனைத்து அண்ணாவிமார்களுடனும் இணைந்து பணியாற்றி, நடித்தவர் என்பது போற்றத்தகுரியதாகும்.

பூந்தான் யோசேப்புவால் தயாரிக்கப்பட்ட கருங்குயில் குன்றத்துக் கொலை, விஜய மனோகரன், ஜெனோவா, எஸ்தாக் கியார், சங்கிலியன் போன்ற கூத்துக்களில் முக்கிய பாத்திரங்களேற்று நடித்த இவர் இதுவரையில் ஐம்பதிற்கும் அதிகமான கூத்துக்களில் நடித்திருப்பதுடன் ஞானமான கூத்துக்களை நெறிப்படுத்தி மேடையேற்றிய அண்ணாவியாராகவும் கலைப்பணி புரிந்து வருகின்றார்.

தற்போது குருநகரில் வசித்து வரும் இவர் புனித.ரோக் சனசமூக நிலையத்



# 60

சாதனைக்  
கலைஞரைச்  
சந்திப்போம் சிந்திப்போம்

தாரது வான்மதி கலாலயத்தின் கூத்துப் பொறுப்பாளராக இருந்து மறைந்த நாடகக் கலைஞர் வி.எம்.ஜெனாட்டுடன் இணைந்து அற்புதமான படைப்புக்களாகப் பல கூத்துக்களை மேடையேற்றியவர். குடத்தனை, குடாரப்பு, தாழையடி, மயிலிட்டி, வயாவிளான், நீர்வேலி, ஊர்காவற்றுறை, சக்கோட்டை, கிளிநொச்சி போன்ற கூத்துக் கிராமங்களில் பிற்பாட்டுக் கலைஞராகவும் அண்ணாவியாராகவும் பணியாற்றிப் பெரும் புகழ் பெற்ற இவர் யாழ்ப்பாணத்தைக் கலாமன்றத்தால் வெளியிடப்பட்ட தென்மோடி நாட்டுக்கூத்து இசை மெட்டுக்கள் என்னும் ஆவணப்

படுத்தலுக்கான இறுவட்டில் பல பாடல்களை இனிதுறப் பாடியவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

"நான் சிறுவனாக இருந்த காலத்தில் கூத்துக் கலையானது பொதுமக்கள் இரசனைக் குரிய முதன்மையான கலை வடிவமாக இருந்தது. கிட்டத்தட்ட ஆறு மாத கால ஒத்திகையின் பின்னர் பணச்சடங்காகக் கூத்தினை மேடையேற்றி அதன் பின்னர் கொட்டகை அமைத்து ஒரு கூத்தினை மூன்று முறை வெவ்வேறு நாட்களில் மேடையேற்றிய பின்னரே கொட்டகையை அகற்றுவார்கள். சிலகூத்துக்கள் இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டு இரண்டு நாட்கள் தொடர்ச்சியாக, அதாவது இரு இரவுக் கூத்தாக மேடையேற்றப்படுவதும் உண்டு.

எல்லா ஊர்களிலும் இவ்வாறு நடைபெறுவதால் நடிகர்கள் அண்ணாவிமார்கள் அனைவரும் ஓய்வே இல்லாத கலைஞர்களாகவே அந்தக் காலத்தில் கலைப்பணி யாற்றி வந்தனர். அத்துடன் இதனைப் பார்க்க வருகின்ற இரசிகர்களுடைய இரசனையும் மிக உயர்வாகவே இருந்தது. காட்சியையோ பாடலையோ மாற்றி விட்டால் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டார்கள். இணைநடைப்பாடலைத் தென்மோடிக் கூத்தில் கலந்து பாடியதால் ஒரு முறை

அல்லைப்பிட்டியில் கூத்தே நிறுத்தப்பட்டதை நான் நேரில் பார்த்திருக்கிறேன்.

இவ்வாறு பெரும் புகழ் பெற்றிருந்த எமது கூத்துக் கலையா

னது தற்காலத்தில் அருகி வருகின்றது. கிராமங்களில் கூத்துக்கள் நடைபெறுவதில்லை என்றே கூறலாம். இதனால் தற்கால இளையோரிற்கு இக்கலைமீதான விருப்பம் மதிப்பும் குறைவடைந்து வருகின்றமை வேதனைக்குரியதே. நிறுவன மயப்படுத்திக் கலை வளர்ப்போர் நகர்ப்புறங்களில் இருக்கும் அழகிய மண்டபங்களில் மட்டும் கூத்துக்களை மேடையேற்றுவதுடன் நின்று விடாமல் கிராமங்களில் இக்கலையானது மீள் எழுச்சி கொள்வதற்கான நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொள்ள முயற்சிக்க வேண்டும்" எனத் தனது பயனுள்ள கருத்துக்களை இவர் கூறுகின்றார்.

## வறட்டு இருமல் போக்கும் அதிமதுரம்

### அதிமதுரம்

வேறு பெயர் - மதுரம், மதுகம், அஷ்டி.

தாவரவியற் பெயர் -

Glycyrrhiza glabra

(கிளிசரைசா கிளப்ரா)

குடும்பம் - Papilionaceae

(பப்பிலியோனேசியே)

சிங்களப் பெயர் - வல்மி

சமஸ்கிருதப் பெயர் - ஜஷ்டி மதுக.

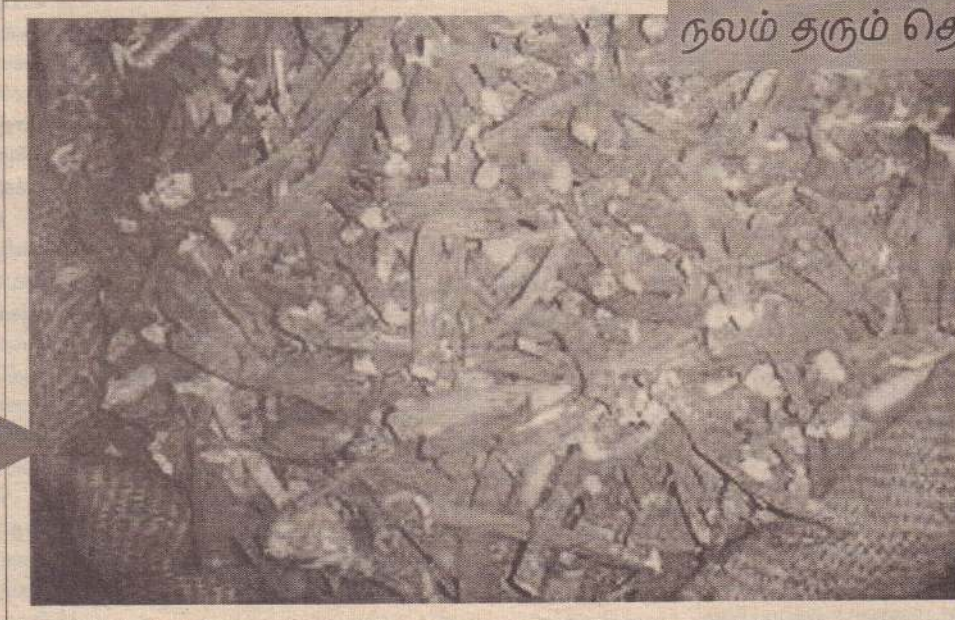
ஆங்கிலப் பெயர் - Indian Liquorice

மதுரம் என்றால் இனிப்பு இச் செடியின் வேர் மிகவும் இனிப்புச் சுவையுள்ளதால் அதிமதுரம் என அழைக்கப்படுகிறது.

இது மலைப் பிரதேசங்களில் உண்டாகும். குன்றிமணியைப் போன்ற ஒரு கொடி/செடியாகும். இதன் வேர் உட்புறம் மஞ்சளாயும் வெளிப்புறத் தோல் அழுக்குப்படிந்த மண்ணிறமாகவும் காணப்படும்.

வறட்டு இருமலுக்கு

அதி மதுர வேரை எடுத்து அதன்



நலம் தரும் தெய்வீக மூலிகைகள்

வெளித்தோலை நீக்கி விட்டு வாயிலிட்டுச் சப்பி வர வறட்டு இருமல், தொண்டைத் துடிக்கல் போன்றவை போக்கும்.

அதிமதுரம், மிளகு, கடுக்காய் மாறும். என்பவற்றைச் சம அளவில் இலேசாக வறுத்துப் பிறகு இடித்து

Dr. G. சிவசுப்பிரமணியன் M.D. (S),  
F.R.S. விவரணன், சிந்தாமணித்துறை,  
யாழ்ப்பாணம்.





## உங்களுக்கு இந்த வாரம் எப்படி...

09.09.2012 முதல் 15.09.2012 வரை தருபவர் - வித்தியா



**மேடம்**-எதிர்காலம் பற்றிய சிந்தனைகள் அடிக்கடி மனதில் எழும். குடும்பப் பிரச்சினையைப் பற்றி பேசுவதில் நிதானம் தேவைப்படும். கடின அலைச்சல் காரணமாக உடல் அசதி உண்டாகும். மறைமுக எதிரிகளை இனம் கண்டு விலகுவீர்கள். வெளியூர் பயணத்தின்போது விழிப்புணர்வுடன் இருப்பது அவசியம். தொழில் துறையினருக்கு தொழிலில் குறுக்கிட்ட தடைகள் ஓரளவு குறையும். பணியாளர்கள் தங்களுக்குரிய பணிகளைத் திட்டமிட்டுச் செய்து முடிப்பர். புதிதாக வேலைதேடுவோருக்கு தகுந்த பணி கிடைக்க வாய்ப்புண்டு. குழந்தைகளுடன் விருந்து, கேளிக்கை விடயங்களில் ஈடுபட்டு மகிழ்வர். அரசியல்வாதிகள் மறைமுக எதிரிகளை இனம் கண்டுகொள்வர். தொண்டர்களின் ஒத்துழைப்பும் கிடைக்கும்.



**இடம்**-எதிர்கால நலன் கருதி சேமிப்பில் ஆர்வம் காட்டுவீர்கள். வங்கி சேமிப்போடு, தங்கத்திலும் முதலீடு செய்ய நாட்டம் ஏற்படும். குடும்பத்தினருடன் வெளியூர் பயணம் மேற்கொள்வீர்கள். உறவினர்களின் மத்தியில் செல்வாக்கு உயரும். நண்பர்களின் ஆதரவைக் கண்டு பெருமிதம் அடைவீர்கள். சகோதரர்களுக்குத் தேவையான உதவிகளைச் செய்ய முன்வருவீர்கள். தொழிலதிபர்கள் தொழிலில் இருந்து வந்த மந்தநிலை விலகி சுறுசுறுப்புடன் செயற்படத் தொடங்குவர். தொழிலாளர்களின் ஒத்துழைப்பும் சிராக் கிடைக்கும். வியாபாரிகள் தொலைதூரப் பயணங்கள் ஆதாயம் காண்பர்.



**மிதுனம்**- எந்தச் செயலிலும் விடாமுயற்சியுடன் ஈடுபட்டு வெற்றி காண்பீர்கள். அதிகாரம் செலுத்தும் பதற்றம், பதவி கிடைப்பதற்கு வாய்ப்புண்டு. குடும்பத்தினர் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் விதத்தில் வருமானம் அமையும். உடல்நிலை ஆரோக்கியத்துடன் இருக்கும். நீண்டநாள் வியாதியானாலும் தீவிரம் குறையும். எதிரிகள் உங்கள் வளர்ச்சிகண்டு தாமதவே விலகிச் செல்வர். எதிர்கால வளர்ச்சிக்கான விடயங்களில் அக்கறை உருவாகும். தொழிலதிபர்கள் தொழிலில் சீரான வளர்ச்சி அடைவர். வெளியூர் பயணங்களை பயன்கருதி மேற்கொள்வது நன்மை தரும். பணியாளர்கள் நிர்வாகத்தினிடம் பாராட்டுப் பெறும் வகையில் பணியாற்றுவர்.



**கடகம்**- பயம், குழப்பம் மனதில் தோன்றினாலும் பிற்பகுதியில் மனத்தெளிவுடன் செயற்படுவீர்கள். கடந்த காலத்தில் செய்த முயற்சிக்குத் தகுந்த நற்பலன்கள் கிடைக்கும். உங்கள் சொல்லுக்கு மற்றவர்கள் கட்டுப்பட்டு நடப்பர். சமூகத்தில் செல்வாக்கு மிக்கவராக வலம் வரத் தொடங்குவீர்கள். உடல்நலனில் அக்கறை தேவைப்படும். நண்பர்களின் விடயத்தில் நிதானத்தைப் பின்பற்றுங்கள். தீயவர்களும் நல்லவர்போல உங்களிடம் உறவாடலாம் கவனம். தொழிலதிபர்களின் நீண்டநாள் எதிர்பார்ப்பு நிறைவேறப் பெறுவர். உற்சாகத்துடன் செயற்பட்டு புதிய ஒப்பந்தம் கிடைக்கப் பெறுவர்.



**சிங்கம்**-செயல் நிறைவேறுவதில் காலதாமதம் ஏற்பட்டாலும் முடிவு உங்களுக்குச் சாதகமாகவே அமையும். மனதில் இனம்புரியாத கவலை அவ்வப்போது மேலோங்கும். நடப்பதெல்லாம் நன்மைக்கே என்ற எண்ணத்தை வளர்ப்பது அவசியம். உடல்நிலை சுமாராக இருக்கும். இருந்தாலும் அன்றாடப்பணிக்கு பாதிப்பிருக்காது. அலைச்சலால் அசதிக்கு ஆளாக இடமுண்டு. அயலில் மத்தியில் அதிருப்திக்குரிய நபராக இருப்பீர்கள். உறவினர்களின் செயற்பாடு கண்டு கோபத்துக்கு ஆளாவீர்கள். வியாபாரிகள் வாடிக்கையாளர்களின் எதிர்பார்ப்பை நிறைவேற்ற முயற்சிப்பர்.



**கன்னி**-எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியில் வெற்றி கிடைக்கும். வருமானம் புதிய வழிகளில் வந்து சேரும். ஆனால், வாரத்தின் கடைசியில் எதையும் நிதானபுத்தியுடன் அணுகுவது அவசியம். சிலருக்கு விரும்பாத வீடு, இடமாறுதலுக்கான சூழ்நிலை உருவாகலாம் கவனம். மற்றவர்களிடம் வாக்குவாதம் செய்யாமல் அமைதி காப்பது நன்மை தரும். எதிரிகளால் பிரச்சினை வந்தாலும் சாதாரணமாக விலகிச் செல்ல முயல்வீர்கள். வியாபாரிகள் வாடிக்கையாளரிடம் வாக்குவாதங்களில் ஈடுபட இடமுண்டு. அதைத் தவிர்ப்பது நன்மை தரும். ஆதாய நோக்கில் வெளியூர் பயணம் மேற்கொண்டாலும் பலன் சுமாராகவே இருக்கும்.



**துலாம்**-ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டு எச்செயலிலும் வெற்றிக்கொடி நாட்டுவீர்கள். பிறருக்கு உதவி செய்யும் மனப்பான்மை உருவாகும். தொல்லை அளித்து வந்த நோய்நொடிகள் மறையத் தொடங்கும். ஆரோக்கியத்திற்கான பயிற்சிகளில் விருப்பத்துடன் ஈடுபட்டு வருவீர்கள். குடும்பத்தில் ஒற்றுமை மேலோங்கும். அயலார் மத்தியில் செல்வாக்கு உயரும். தொழிலதிபர்கள் திட்டமிட்டுச் செயற்பட்டு வெற்றி காண்பர். புதிய மாற்றங்களால் லாபம் பன்மடங்கு உயரும். சக வியாபாரிகளின் மத்தியில் செல்வாக்கு கூடும்.



**விருச்சிகம்**- மனதில் பிரச்சினையை எதிர்கொண்டாலும் சூரியனைக் கண்ட பனி போல பிரச்சினை விலகத்தொடங்கிவிடும். எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகள் அனைத்தும் விரைவாக நிறைவேற்றி முடிப்பீர்கள். அயலார் பாராட்டும் விதத்தில் குடும்பம் முன்னேற்றப்பாதையில் சென்று கொண்டிருக்கும். உடல்நிலை சுமாராக இருக்கும். தொழிலதிபர்கள் தடைகளை முறியடித்து வளர்ச்சிப்பாதையில் அடியெடுத்து வைப்பர். தொழிலாளர்களின் நலனில் ஈடுபாடு கொள்வர். புதிய ஒப்பந்தங்களால் ஆதாயம் அதிகரிக்க வாய்ப்புண்டாகும். வாடிக்கையாளர்களின் எதிர்பார்ப்பை நிறைவேற்றி வைப்பர். புதிதாக வேலை தேடுவோருக்கு சாதகமான பலன் கிடைக்கும். மாணவர்கள் கல்வியில் முன்னேற்றமடைவர்.



**தனுசு**- வாழ்க்கை வசதிகளைப் பெருக்கும் வகையில் பொருளாதாரம் அமையும். சிலருக்கு மருத்துவச்செலவு செய்ய வேண்டி வரும். நீர் சம்பந்தப்பட்ட இடங்களில் கவனமாக இருப்பது அவசியம். உறவினர்களின் செயற்பாடு கண்டு கோபத்திற்கு ஆளாவீர்கள். தொழிலதிபர்கள் தொழிலாளர்கள் ஒத்துழைப்போடு சீரான வளர்ச்சி காண்பர். சீர்திருத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் எண்ணம் மேலிடும். வெளியூர் பயணம் அடிக்கடி செல்ல வேண்டிய அவசியம் ஏற்படும். பணியாளர்கள் பணியிலுக்கை விரைந்து முடித்து நற்பெயர் காண்பர். சக பணியாளர்களின் உதவியால் பணிச்சுமை குறையும். சலுகையை ஓரளவு எதிர்பார்க்கலாம்.



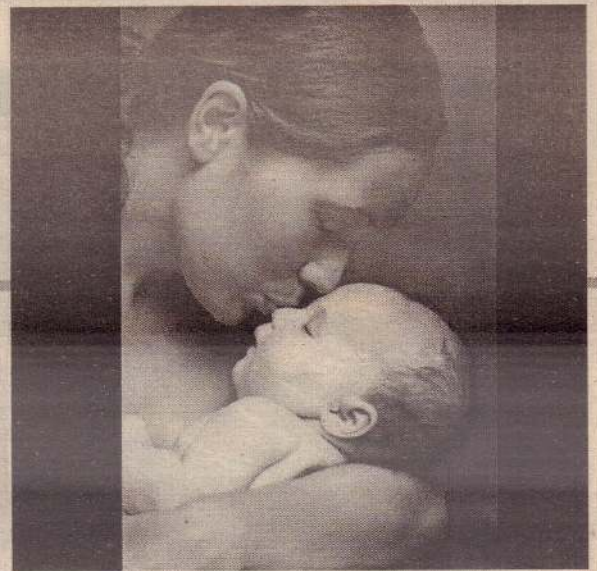
**மகரம்**- எதையும் யோசித்து முடிவெடுப்பது நன்மையளிக்கும். காரணமற்ற பயம் உருவாகவும் இடமுண்டு. பெண்களால் தொல்லைக்கு ஆளாக வாய்ப்புண்டு. எதிரிகளிடம் இருந்து விலகிச் செல்வதால் சிரமத்திலிருந்து விடுபட முடியும். நண்பர்களின் செயற்பாடு மகிழ்ச்சிக்கு இடம் தரும். தொழிலதிபர்கள் சீர்திருத்த நடவடிக்கைகளால் சிக்கனத்துக்கு வழிவகுப்பர். புதிய மாறுதல்களைத் தவிர்ப்பது நன்மையளிக்கும். பணியாளர்கள் தானுண்டு, தன்வேலையுண்டு என்று செயற்படுவர். சக பணியாளர்களின் ஆதரவு ஓரளவு கிடைக்கும். எதிர்பார்த்த கடனுதவி கிடைக்கப் பெறுவர்.



**கும்பம்**- பணம் கொடுக்கல், வாங்கல் விடயத்தில் கவனமாக இருப்பது நல்லது. தொலைதூரப்பயணத்தைத் தவிர்க்க முடியாது. உடல் நலம் திருப்தியளிக்கும். எதிர்கால வளர்ச்சி குறித்த சிந்தனையில் அடிக்கடி மூழ்கி விடுவீர்கள். பெண்களால் சில பிரச்சினைக்கு வாய்ப்பிருக்கிறது. கடின முயற்சியால் மட்டுமே கடமையில் வெற்றி பெற முடியும். தொழிலதிபர்கள் விடாமுயற்சியுடன் செயற்பட்டு வளர்ச்சி காண்பர். வாடிக்கையாளரின் விருப்பத்தை நிறைவேற்ற முயல்வர். பணியாளர்கள் பணிச்சுமையைச் சந்தித்தாலும் ஆதாயத்திற்குக் குறைவிருக்காது. நிர்வாகத்தினரின் மத்தியில் நற்பெயர் காண்பர்.



**மீனம்**-சேமிக்கும் விதத்தில் வருமானம் அதிகரிக்கும். ஆரோக்கியம் திருப்தி தரும் என்றாலும் திடீர் உபாதைகளால் அவதிப் படவும் இடமுண்டு. ஒரு நேரம் போல ஒரு நேரம் உடல்நிலை இருக்காது. எதிரிகள் உங்களின் வளர்ச்சி கண்டு ஒதுங்கிச் செல்வர். தொழிலாளர்களின் நலனில் ஆர்வம் காட்டுவர். விரிவாக்க முயற்சியில் ஓரளவு முன்னேற்றம் காண்பர். பணியாளர்கள் திறம்படப் பணியாற்றி நிர்வாகத்தினரின் நன்மதிப்பைப் பெறுவர். எதிர்பார்த்த சலுகைபயன் கிடைக்கப் பெறுவர். உறவினர் வீட்டு நிகழ்ச்சிகளில் விருப்பத்துடன் பங்கேற்க வாய்ப்பு உண்டாகும். ஆதரவைப் பெற்று மகிழ்வர். தொண்டர்களின் ஒத்துழைப்பு கிடைக்கும்.



- இணையன்

## அன்பு கொல்லுமா?

அளவுக்கு அதிகமான அன்பு கூட ஒரு வித சுய நலத்தின் பிம்பம்தான். இந்த மிகையான அன்பு தங்களது விருப்பமான உறவுகளின் நிலைத் தன்மையை தக்கவைத்துக் கொள்ளுதல் குறித்த அச்சம் கருதியே வெளிப்படுவதாகும்.

இத்தகைய மிகையான அன்பால் சிக்கல்கள் உருவாகி சிதைந்துவிடும் உறவுகளும் உண்டு. இதற்குச் சரியான உதாரணமாக மாபியார் மருமகள் உறவைச் சொல்லலாம். அம்மாக்கள் தங்களது பிள்ளையின் மேல் வைத்திருக்கும் அத்த அன்பே இந்தச் சிக்கலை உருவாக்குகிறது.

இந்த மிகையான அன்பு நாம் அன்பு கொள்வோரின் தேவைகளை சரியாகப் புரிந்துகொள்ள விடாமல் தடுக்கும் என்பதுதான் உண்மை. நாம் பிறரது தேவைகளை சரியாகப் புரிந்து கொள்ளாத போது நம்மால் எப்படி அவர்களது தேவைகளையும் மற்றவைகளையும் சரியான முறையில் நிறைவேற்றி வைக்க முடியும்?

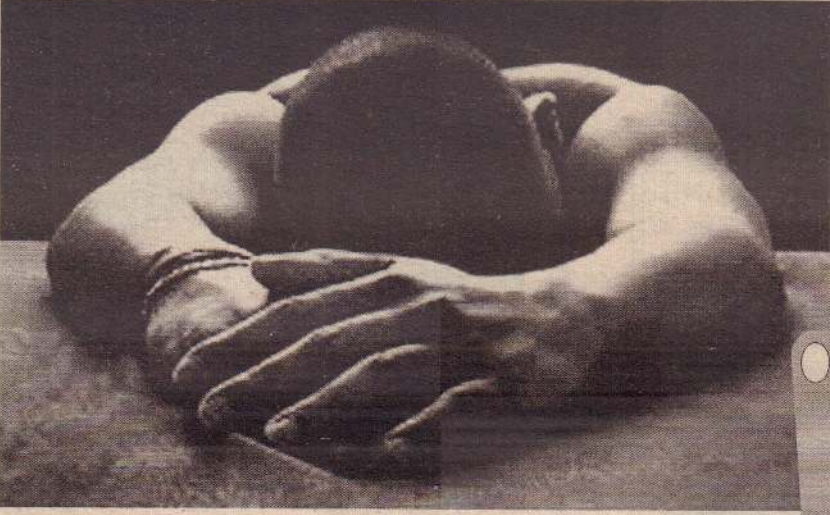
உண்மையில் சொல்லப்போனால் இந்த மிகையான அன்பை சரியான வகையில் வெளிப்படுத்தத் தெரியாமல் போனால் இது மிகுந்த சிக்கல்களை உறவுகளுக்கிடையே உருவாக்கும். உறவுகளுக்கிடையே மிகத் தேவையான ஒரு நாகரிகமான, சுகாதாரமான இடைவெளியை இந்த மிகையான அன்பு கெடுத்துவிடுகிறது. இது மட்டுமல்லாது நமக்கு மிகவும் விருப்பமான உறவுகளைச் சரியாகப் புரிந்து கொள்ளுதலிலும் சிக்கலை உருவாக்குகிறது. இந்த உறவுச் சிக்கல்கள் எழாத பல நேரங்களில் இந்த அத்த அன்பு நாம் அன்பு கொண்டோரையே கொன்றும் விடுகிறது.

ஒரு பொது உதாரணமாக நாம் பெற்றோர் பிள்ளைகள் உறவை எடுத்துக் கொள்ளலாம். சில பெற்றோர்கள் இந்த அத்த அன்பால் தம் பிள்ளைகளைப் பொத்தி வளர்ப்பார்கள். இப்படி வளர்ந்த பிள்ளைகளுக்கு வெளி உலக அனுபவங்கள் கிடைத்தல் மிக அரிது. அவர் களுக்கு கிடைக்கும் எல்லா அனுபவங்களும் தங்களின் பெற்றோர் வட்டத்திலேயே, அதுவும் அவர்கள் பார்க்கும் கோணத்திலேயே கிடைக்கும். இது ஒருவகையான கிளிக்கூண்டு அனுபவம் தான். சிறகு இருந்தும் பறக்காது, பறத்தல் என்ற அனுபவம் கிடைக்காது. வளர்ப்போனின் அன்பால், கூண்டிலடைபட்டு பறக்கும் அனுபவத்தையே மறந்துவிடும் கிளிக்குக் கிடைக்கும் அனுபவத்தை ஒத்ததாக இது இருக்கும்.

ஆனால் இதில் பரிதாபம் என்னவென்றால் இத்தகைய பிள்ளைகள் கடைசிவரை ஒருவரைச் சார்ந்தே இருக்கின்றனர். தனது சுயத்தை மறக்கின்றனர். சுயத்தை உணர்ந்து அதனை முழுக்க ருசித்து அதனை புரிந்து இழப்பது வேறு இது, வேறு. தமது பிள்ளைகளுக்கென தனிப்பட்டவிரும்பு, வெறுப்புகள் உண்டு என்பதைக்கூட இவர்களால் புரிந்து கொள்ள முடியாது. இத்தகைய பெற்றோரால் பிள்ளைகள் தங்களது வாழ்வையே இழக்கின்றனர். நாம் உண்மையிலேயே பிள்ளைகளை நேசித்தேமானால் அவர்கள் வாழக் கற்றுக்கொள்ள அனுமதிக்க வேண்டுமே தவிர வாழக் கற்றுக் கொடுக்கக் கூடாது. ஏனெனில் இந்த வாழக் கற்றுக் கொடுத்தல் பெரும் பாலும் நமது அனுபவங்களைச் சார்ந்தே இருக்கு மாதலால் இவை அவர்களுக்கு பயனளிக்காது. உலகைத் தெரிந்துகொள்ளும் அவர்களது சுய முயற்சிகளையும் கெடுத்துவிடும். இது மிகவும் அபாயகரமானது.

நமது அன்பெனும் அமுதத்தை அதிகப்படியாக நமது பிள்ளைகள் மீது பொழிந்து அந்த அன்பே அவர்களைக் கொல்லும் நஞ்சாவதைத் தவிர்ப்போம். அவர்கள் வாழக் கற்றுக்கொள்ள வாழ்வைப் புரிந்துகொள்ள அனுமதிப் போம். பாதுகாப்பான தொலைவில் இருந்து கொண்டு நமது பிள்ளைகள் சரியான முறையில் வாழக் கற்றுக் கொள்கிறார்களா என்று கவனிப்போம். அவ்வப்போது, அவர்கள் வழி பிறழும் போது அவர்களை தடுத்தாட கொண்டு நெறிப்படுத்தி தீயவைகளில் இருந்து அவர்களைக் காத்துப் பேணுவோம். மகிழ்விப்போம். மகிழ்வோம்.





## குள்ளர்களின் நம்பிக்கைக்கு பாத்திரமான வனதேவதை

■ அருணா தருமலிங்கம், செங்கல்பு.

இந்தப் பூவுலகில் வாழும் மக்களில் சிலர் உயரம் குறைந்து காணப்படுகின்றனர். அவர்களில் அநேகமானோர் வட மற்றும் தென் துருவங்களில் வாழ்கின்றனர். ஜப்பான், மியன்மார் (பர்மா), கிறீன்லாந்து போன்ற நாடுகளில் வசிப்போர் உயரத்தில் சற்றுக் குறைந்தவர்களே. எமது அண்டை நாடான பாரதத்தில் கூட சிலர் குள்ள உருவத்தில் உலாவுகின்றனர். இந்தியாவின் முன்னாள் பிரதமர் லால்பகதூர் சாஸ்திரி உயரம் குறைந்தவரே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இன்றைய கால கட்டத்தில் மானிடவியலில் பயன்படுத்தப்படும் குள்ளர்கள் என்னும் பதம் சராசரியாக 150 சென்ரிமீற்றர் உயரத்துக்குக் குறைவான நபர்களைக் குறிக்கின்றது.

குள்ளர்கள் இன்று உலகின் பல பகுதிகளிலும் வாழ்கின்றனர் என்பதை நாமறிவோம். இருப்பினும் சில குழுவின் 150 சென்ரிமீற்றர் உயரத்தைக் காட்டிலும் சற்று நெடிய தோற்றம் உடையவர்கள்.

மானிடவியலாளர் பொதுவாகக் குள்ளர்களை ஆசியக் குள்ளர்கள், ஆபிரிக்கக் குள்ளர்கள் என்றும் வகுத்து, முன்னவர்களை நீக்ரிட்டோவிடிகள் என்றும் பின்னவர்களை நீக்ரில்லோபினர் என்றும் அழைக்கின்றனர். இருண்ட கண்டமெனக் கருதப்படுகின்ற ஆபிரிக்காவில் உள்ள குள்ளர்களில் அநேகமானோர் வெப்பமண்டல மழைக்காடுகளில் வாழ்கின்றனர்.

இன்று வாழும் குள்ளர்கள் காமரூன், காங்கோ, காபன், ருவாண்டா, செயர், புருண்டி ஆகிய நாடுகளில் சஞ்சரிக்கின்றனர். கலகாரிப்பாலை நிலத்தில் உள்ள புகமன் பழங்குடியினரும் குள்ளர்கள் பட்டியலில் உள்ளவருகின்றனர். செயர் சாட்டின் இத்தாரிக் காடுகளில் வாழும் மக்களினத்தவர்களே ஆபிரிக்கக் குள்ளர்களுள் முதன்மையானவர்கள் எனலாம்.

ஆபிரிக்கக் குள்ளர்களை இம்

புத்திக் குள்ளர்கள் என்று பொதுவாக அழைக்கின்றனர். இவர்களை பம்புத்திக் குள்ளர்கள் என்றும் குறிப்பிடுகின்றனர். சனத் தொகை மதிப்பீட்டின் தரவுகளின் பிரகாரம் இவர்களது எண்ணிக்கை 50 ஆயிரத்தையும் தாண்டிவிட்டதாம். ஆசியக் குள்ளர்களுள் பிரசித்தி பெற்றவர்கள் அந்தமான் பழங்குடியினர் என்பது கண்கூடு. இங்கு வாழும் பழங்குடிகளுக்குள் ஒங்கி ஆண்கள் சராசரியாக 148 சென்ரிமீற்றர் உயரமாகவும் பெண்கள் 139 சென்ரி மீற்றராகவும் தென்படுகின்றனர். அநேகமான குள்ளர்கள் நான்கு அடி முதல் நாலரை அடிவரை உயரமுடையவர்களாக உள்ளனர்.

செம்பழுப்பு நிறத்தையும் மிகவும் அடர்த்தியான சுருண்ட தலைமுடியையும் அகன்ற வட்டத் தலையையும் தட்டையான முகத்தையும் கொண்டவர்களாக இவர்கள் காட்சி தருகின்றனர். இவர்களின் கால்கள் பொதுவாக குட்டையாகவே இருக்கும். கைகள் நீண்டிருக்கும். அதேவேளை வயிறு முன்புறமாக நீண்டு காணப்படுகின்றது.

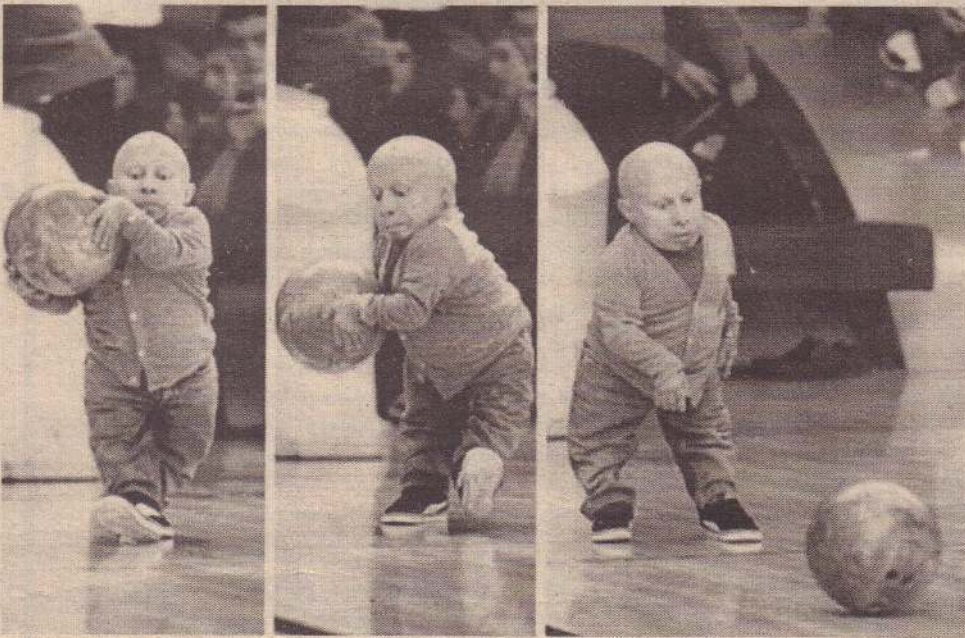
குள்ளர்களின் மேற்கண்ட உடற்பண்புகளுக்கான காரணத்தை உறுதியாக ஆய்வுக்குட்படுத்த முடியவில்லை. தாங்கள் வாழும் பிரதேசத்துக்கு ஏற்ப சூழலை அமைத்து நீண்ட காலமாக வாழ்ந்து வருவதே குட்டையான தோற்றத்துக்கு உரிய காரணமெனச் சிலர் அபிப்பிராயப்படுகின்றனர்.

இவர்களின் வேட்டைத் தொழிலுக்கு இத்தகைய உடலமைப்பு உறுதுணை புரிகின்றது.

குள்ளர்களை சில உடல்சார் மானிடவியலாளர் ஆபிரிக்க புவிசார் இனம் என்றும் வகைப்படுத்துகின்றனர். இம்புத்திக் குள்ளர்கள் வேட்டைத் தொழிலையும் உணவு சேகரித்தலையும் முதன்மைத் தொழிலாகக் கொள்கின்றனர். ஆண்கள் வனத்தில் வாழுகின்ற மான், எருது, யானை, குரங்கு, ஓட்டகச்சிவிங்கி

போன்ற விலங்குகளை வேட்டையாடுகின்றனர்.

பொதுவாக இந்தப் பிராணிகளைப் பெரிய வலையால் லாவகமாக மடக்கிப் பின்னர் அம்பினால் எய்து கொல்கின்றனர். உணவுக்கு ஒவ்வாத இறைச்சியைக் கொண்டுள்ள மிருகங்களை நஞ்சு தோய்த்த அம்புகளைப் பயன்படுத்தி வேட்டையை இலகுவாகக் குகின்றனர். எபிக் குள்ளர்களும் விலங்குகளைச் சாகடிப்பதற்கு இந்தச் செயற்பாட்டையே மேற்கொள்கின்றனர். பெண்களின் தொழில் காட்டுக்குச் சென்று பழம், விதை, தேன், தானியங்கள் என்பவற்றைத் தேடிக் கண்டுபிடித்து சேகரித்தலாகும். கிழங்குகள், காளான்கள் என்பவையும் இவற்றுள் அடங்குகின்றன. இவற்றைத் தினமும் இறைச்சி வகையோடு சேர்த்து உணவுக் காகப் பயன்படுத்துகின்றனர். இப்போது உள்ளதைப் போன்று மூலிகை வேர்கள் மூலம் மருத்துவ ரீதியில் பிணிகளை நீக்குகின்றனர். இதன் அடிப்படையில் அந்தக் கால கட்டத்திலும் ஆயுள்வேத வைத்திய சேவையை



மேற்கொள்ளும் வைத்தியர்களும் குள்ள இனத்தவர்களுள் இருக்கத்தான் செய்தனர் என்பது மறுப்பதற்கில்லை. அநேகமான இம்புத்திக் குள்ளர்கள் 100 இற்கும் குறைவான எண்ணிக்கையிலே மட்டுமே காணப்படுகின்றனர். தந்தை வழி சமூக அமைப்பைக் கொண்ட இந்தக் குழுவில் பத்து முதல்

இருபத்தைந்து குடும்பங்கள் ஒன்றிணைந்திருப்பார்கள். அந்தக் கால கட்டத்திலும் உயர் நிலையில் இருக்கக் கூடிய வல்லமை பொருந்திய ஆண் குள்ளரொருவர் இந்தக் குழுவுக்குத் தலைமை தாங்குவார். மதம் பிடித்த யானை மற்றும் ஏனைய

சிங்கம், சிறுத்தை போன்ற கொடிய விலங்குகளிலிருந்து கிரமத்தை சமயோசிதபுத்தியைப் பயன்படுத்தி காப்பாற்றுவது இந்தக் குழுவின் தலைவரது தலையாய கடமையாகும்.

பயங்கர உயிரி முப்போ பண்டங்களுக்குப் பெரும் சேதமோ ஏற்படாது குழுத் தலைவர்பதவி தன்னிச்சையாகவே பறிபோவதுடன் குள்ளத் தலைவர் தண்டனைக் குள்ளங்கட்கின்றார்.

இதன் காரணமாக இரவு, பகலென்று பாராது குழுத் தலைவர் விழிப்புடனே செயலாற்ற வேண்டிய கடப்பாடு அவருக்கு ஏற்படுகின்றது. குழுத் தலைமைப் பதவி எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் வழங்கப்படமாட்டாது. தகுந்த தலைவரை தெரிவு செய்ய முடியாது போனால் அயல் கிராமத்திலிருந்து ஒரு தலைவர் தெரிவாகி இரண்டு கிராமத்தையும் அவரே பார்வையிடுவார்.

இப்படியானவருக்குத் தண்டனை வழங்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டால் அது மிகவும் குறைவாகவே காணப்படும். இவ்வாறு வரையறுக்கப்பட்டு வாழும் வாய்ப்பு உண்டு. இந்தப் பதவியிலே குள்ளர்கள் எந்தவித அச்சமுமின்றி களிப்புடன் வேட்டையாடுவதையும் உணவு சேகரிப்பதையும் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். பெரும்பாலும் குள்ளத் தலைவர் பொது நடைமுறை, சிக்கல்கள், பாதுகாப்பு நடைமுறைகள் என்பவற்றை அனைவருடன் கலந்துபிசி முடிவெடுத்துக் கொள்கின்றார்.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் குள்ளர்களின் ஒவ்வொரு தந்தை வழிக்

றனர். வாழ்க்கையின் அனைத்து செயல்களையும் வனதேவதையே இயக்குகின்றது என நம்புவதால் இவர்கள் தேவதையை முதன்மையான கடங்குகளில் உரிய ஸ்தூனத்தில் வைத்து வழிபடுகின்றனர்.

குள்ளர்கள் பருவமடையும் கடங்குகளை ஆண், பெண் இருபாலாருக்கும் நடத்துகின்றனர். இவர்கள் இந்தச் சடங்கின்போது வீட்டை நன்கு அலங்கரித்து பல பாடல்களையும் பாடி மகிழ்கின்றனர். இந்தச் சடங்கின்போது ஆண்களைவிட பெண்கள்தான் சில கட்டுப்பாடுகளுக்கு முகம் கொடுக்க வேண்டியுள்ளது. பொதுவாகப் பருவமடைந்த சிறுமி கடல் நீரில் ஸ்நானம் செய்தபின் தனிக் குடிலொன்றில் தங்க வைக்கப்படுகிறாள். ஒருவார காலத்துக்கு இந்தக் குடிலிலேயே சிறுமி தனது காலத்தைப் போக்க வேண்டும். உணவு மற்றும் அத்தியாவசிய தேவைகளைக் கவனிக்க பாட்டியொருவர் நியமிக்கப்படுவார். பருவமடைந்த பெண்ணை மகிழ்ச்சியூட்டும் முகமாக முதுபட்டி அவ்வப்போது புராதன காலத்து கதைகளையும் பாடல்களையும் கூறுகின்றாள். சிறுமி இரவு படுக்கைக்குச் சென்றதும் குடில் வாசலில் யானை ரோமத்தையும் கருங்காலி உலக்கையையும் கட்டித் தொங்கவிடுவார்கள். துஷ்ட தேவதைகள் சிறுமியை பயமுறுத்துவதைத் தடுக்கவே இந்த ஏற்பாடு.

குள்ளர்களின் அன்றாட வாழ்க்கையானது இந்தக் கால கட்டத்தில் சற்று மாறி வருகின்றது. இவர்கள் தமது அண்டைக் கிராமத்தவரோடு நெருங்கிப் பழகுகின்றனர். பழங்குடியான பண்டு இன மக்களிடம் பண்டமாற்றம் செய்து கொள்கின்றனர். செயர், ருவாண்டா, புருண்டி ஆகிய பகுதிகளில் வாழும் துவாப் பழங்குடியின ரோடும் துட்சி, கூப்பு முதலான குள்ளர்களோடும் தொடர்பு கொண்டு வருவதால் குள்ளர்களின் வாழ்க்கை முறையில் பெரும் மாற்றம் ஏற்பட்டு வருகின்றது. இதற்குக் காரணமாக அமைவது குள்ளர்களின் மொழியே ஆகும். இவர்களுக்கென்று தனி மொழி இல்லை. தம் அண்டைப் பகுதியில் வாழும் அல்லாவகுப்பினரின் மொழியையே இவர்களும் பேசுகின்றனர்.

தெற்கு ஆசியாவில் வாழ்கின்ற ஒரு சிலர் குள்ளர்களை ஒத்த உயரத்தில் வாழ்ந்து வருவதை நாம் காண முடிகின்றது. இவர்கள் தாம் தோற்றத்தில் குள்ளர்களாகி விட்டோமென்று கவலை கொள்ளாது உயர் கல்வியைப் பெற்று முன்னேறி வருகின்றனர். இதற்குச் சான்றாக முன்னர் குறிப்பிட்ட லால் பகதூர் சாஸ்திரியைக் குறிப்பிடலாம்.

குள்ளர்களில் ஒரு பிரிவினரான எக்ஸி மோவர் கூட பனிக்கட்டி வீடுகளில் வசித்தாலும்

தனித்து வந்தே இழக்காது உள்ளனர். ஏனைய மக்களோடு சரி நிகராக வாழவும் பழகி விட்டனர். இருப்பினும் காட்டுப் பிரதேசங்களில் வாழுகின்ற குள்ளர்கள் தாம் சுகபோகமாக வாழ்வதற்கு வனதேவதையே பிரதான காரணமென்ற நம்பிக்கையுடன் சீவித்து வருவதையும் அறிய முடிகின்றது.



# புஷ், பிளையர் இருவரும்

## உலக நீதிமன்றில் நிறுத்தப்பட வேண்டும்

■ ரொங்கன்

நா ராக்கில் சதாம் ஹுசேன் அரகக்கு எதிரான போர் நடத்தியமைக்காக முன்னாள் அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ் டபிள்யு புஷ் மற்றும் முன்னாள் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் ரொனி பிரேயர் ஆகியவர்களை ஹேகிஸுள்ள சர்வதேச நீதிமன்றத்தில் முன் விசாரணைக்கு நிறுத்தவேண்டும் என்று தென்னாபிரிக்காவின் அமைதித் துறைவரான ஆர்ச் பிஷப் டெஸ்மொன்ட் டுட்டு தெரிவித்துள்ளார்.

'ஒப்சேவர்' செய்திப் பத்திரிகையில் ஆர்ச் பிஷப் டுட்டு எழுதியுள்ள கட்டுரையொன்றில் ஆப் பிரிக்கத் தலைவர்கள் மீதான குற்றச் சாட்டுகளுக்கும் மேற்குலகத் தலைவர்கள் மீதான குற்றச்சாட்டுக்களுக்கும் மிடையில் வெவ்வேறு தராதரங்கள் காட்டப்படுகப்படுவது தெரியவருவது என்று அவர் குற்றம் சாட்டியுள்ளார். ஈராக் போரின் போதும் போருக்கு பின்னரும் நிகழ்ந்துள்ள இறப்புகளின் எண்ணிக்கை பிளையர் மீதும் புஷ் மீதும் விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கு போதுமானவை என்று அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

சமகால உலக உயிர் வேதனைகளுக்கும் உயிர் பறிப்புகளுக்கும் பொறுப்பாக இருந்துள்ளவர்கள் ஹேக் விசாரணைக்குட்படுத்தப்பட்ட சில ஆஸிய ஆபிரிக்க தலைவர்களைப் போல ஒரே பாதையைக் கடைப்பிடித்திருக்கிறார்கள் இவர்கள். ஆனால் கொலைக்களங்களுக்கு அப்பால், இறுக்கமாகிவிட்ட இதயங்களில் உலகம் முழுவதிலுமுள்ள மக்கள் மனங்களிலும் கூட மிகப் பெரும் அளவில் பாதிப்புகள் ஏற்படுத்தப்பட்டு விட்டன என்று ஆர்ச் பிஷப் டுட்டு ஒப்சேவர் ஞாயிறு பத்திரிகையில் எழுதியுள்ளார்.

**பிளையர் நிராகரிப்பு**

ஆர்ச் பிஷப் டுட்டுவின் கருத்தில் புதிதாக ஒன்றுமில்லை. இந்தவித விவாதத்தை முன்னரும் பல தடவைகள் கேட்டிருக்கிறோம் என்று முன்னாள் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் ரொனி பிரேயர் அறிக்கையொன்றில் தெரிவித்தார்.

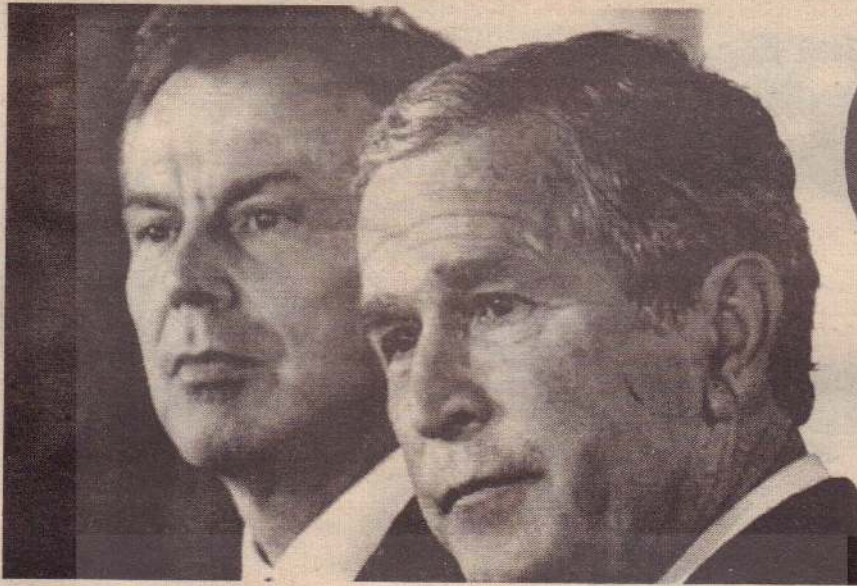
ஈராக் போரை ஆரம்பத்திலிருந்தே கண்டித்து வருபவரான ஆர்ச் பிஷப் டுட்டு கடந்தவாரம் நடைபெற்ற தென்னாபிரிக்க தலைவர்கள் கூட்டமொன்றில் கலந்து கொள்ள சென்றிருந்தவேளை அதில் ரொனி பிரேயரும் கலந்து கொண்டமையால் கூட்டத்திலிருந்து வெளியேறியிருந்தார்.

2003 ஆம் ஆண்டு ஈராக் மீது அமெரிக்கா போர் தொடுத்தமையை பிரேயர் ஆதரித்திருந்தமைக்கு எதிர்ப்பு தெரிவிக்கவே கூட்டத்திலிருந்து வெளியேறியதாக டுட்டு கூறியிருந்தார். தலைமைத்துவமும் தார்மீகமும் பிரிக்க முடியாதவை. தார்மீகத்தைக் கட்டி காப்பவர்களே நல்ல தலைவர்களாக இருக்க முடியும் என்றார் அவர். சதாம்ஹுசேன் நல்லவராக கெட்டவராக என்பது கேள்வியில்ல அவர் எத்தனை மக்களைக் கொன்றார் என்பதும் ஆனால் புஷ்ஷதும் பிளையரும் அவருடைய நிலைக்கு இறங்கிப் போய் இருக்கக் கூடியது என்று டுட்டு கூறியுள்ளார்.

**இரத்தம் தோய்ந்த ஓகஸ்ட் மாதம்**

சிரியாவில் உள்ளூர் மோதல்கள் கடந்த வரும் மார்ச் மாதம் ஆரம்ப

ஈராக் போர்க் குற்றங்களை தொட்டுக் காட்டுகிறார் பிஷப் டுட்டு



உலக  
நடப்புகள்  
இரு  
பார்வை

உதவிகளை எதிர்த்தரப்புக்கு வழங்குவதாக தெரிவித்துள்ளன.

18 மாதங்களுக்கு மேலாக நடைபெற்று வரும் போருக்கு முடிவு கட்டும் விதத்தில் செயல்படுவதற்கு ஐ.நா - அரபு லீக் பிரதிநிதியாக

செயல்பட நியமிக்கப்பட்டுள்ள லக்டரா பிராயிக் இந்ரு சர்வதேச மட்டத்தில் அதிக ஆதரவு கிடைக்கவில்லையென்றும் பான் கீ-மூன் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார்.

**பாலியல் குற்றங்களுக்கு வீரிய குறைப்பு தண்டனை** மீண்டும் மீண்டும் பாலியல்

குற்றங்களில் ஈடுபடுவர்களுக்கு உடல் உறுப்பு ரீதியிலான வீரிய குறைப்புத் தண்டனை வழங்கப்படுவது தொடர்பாக தென்கொரிய நாடாளுமன்றத்தில் நகல் சட்டம் ஒன்று விவாதத்துக்கு வரவிருக்கின்றது.

இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றமானால் பாலியல் குற்றங்களில் மீண்டும் மீண்டும் ஈடுபடுபவர்களுக்கு உடல் உறுப்பு ரீதியான ஆண்மை குறைப்புக்கு நீதிமன்றங்கள் உத்தரவிட முடியும். இவ்வாறான குற்றங்களுக்கு தற்பொழுது இரசாயன முறை வீரியக் குறைப்புக்கு உத்தரவிட முடியும்.

ஆனால் சிலருக்கு இது வேலை செய்வதில்லை. மீண்டும் அதேகுற்றத்தைச் செய்ய முனைகிறார்கள். அவ்வாறு குற்றம் புரிபவர்களுக்கு உடல் உறுப்பில் வீரிய குறைப்பை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்று கூறும் சட்டமுலத்தை தென்கொரியாவின் 20 சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் 20 பேர் நாடாளுமன்றத்தில் தாக்கல் செய்துள்ளார்கள்.

## கணவரின் வெற்றிக்காக களமிறங்கியுள்ள திருமதி ஓபாமா

அமெரிக்காவின் முதல் பெண்மணியான மிச்செல் ஓபாமா தமது கணவரைவிட அதிக புகழ் பெற்ற வராக் விளங்குகிறார். மக்கள் மத்தியில் நகைச்சுவையாகவும் கவர்ச்சியாகவும் கருத்துத் தெரிவிக்க வல்லவரான மிச்செல் இப்பொழுது ஜனாதிபதி தேர்தல் பிரசாரத்தில் இறங்கியுள்ள கணவருக்காக தாமும் தீவிர பிரசாரத்தில் ஈடுபட்டுள்ளார்.

நான்கு வருடங்களுக்குமுன் ஒருதேர்தல் கூட்டத்தில் பேசிய மிச்செல் தமது கணவரின் பெயர் கொஞ்சம் வினோதமானதாக இருந்தாலும் அவரும் உங்களைப் போன்ற ஒரு மனிதரான் என்று கூறி கலகலப்பு ஏற்படுத்தினார். கடந்தவாரம் அதேபோல் ஒரு கூட்டத்தில் பேசுகையில் மற்றவர்களைப் போலன்றி அவரும் ஒரு அழர்வமான ஜனாதிபதிதான் என்று குறிப்பிட்டார்.

ஜனநாயகக் கட்சியின் 2012 ஆம் ஆண்டு வருடாந்த மநாட்டை வடகரோலினா சார் லொட்டில் ஆரம்பித்து வைத்த முதல் பெண்மணி தாம் சாதாரண பேச்சாளர் அல்ல திறமான அரசியல்வாதி என்பதை நிலைநாட்டினார்.

ஹார்வர்ட்டிலும் பிரின்ஸ்டனிலும் பயிற்சி பெற்ற சட்டத் தரணியான மிச்செல் ஓபாமா நான்கு வருடங்களுக்கு முன் கொலராடோவில் டென்வர் என்ற இடத்தில் மண்டபம் நிறைந்து காணப்பட்ட ஆதரவாளர்களின் மத்தியில் அரசியலில் தனது முதல் அடியை எடுத்து வைத்தார். அமெரிக்காவிலுள்ள பெண்கள் போன்றவர்களுக்கும் ஓபாமா குறிப்பித்தவரான தாங்களும் என் பதை அமெரிக்கர்களுக்கு

அவர் எடுத்து விளக்கினார்.

தமது சொந்த வாழ்க்கை பற்றியும் அவர் குறிப்பிட்டவறுவதில்லை. அன்பு நிறைந்த ஒரு தாயாக, மனைவியாக விளங்கிய தாம் சிக்காக்கோவின் ஏழ்மையான தென்பகுதியிலிருந்து அதிகாரங்கள் மிக்க வெள்ளைமாளிகையின் கொத்தளங்களுக்கு வந்த விதத்தை அவர் வர்ணித்தார்.

தனது ஆறடி உயரமான சகோதரனுடன் ஓபாமா கூடைப்பந்து விளையாடிய சம்பவங்களை உணர்ச்சியோடு எடுத்துக் கூறுவார். கடந்த செவ்வாயன்று ஒரு கூட்டத்தில் தனது கணவர் பற்றி கூறுகையில் அவர் கருணையுள்ளம் கொண்ட கறுகறுப்பான அதிபர் என்று குறிப்பிட்டார்.

மக்கள் என்னிடம் வெள்ளை மாளிகை வாழ்க்கை எனது கணவரை மாற்றிவிட்டதா என்று கேட்கிறார்கள். அவர்களுக்கு நேர்மையாகக் கூறிக்கொள்வது அவரது ஒழுக்கம், அவரது நம்பிக்கைகள் மற்றும் அவருடைய இதயம் யாவுமே பலவருடங்களுக்கு முன் நான் அவர் மீது காதல் கொண்ட சமயம் இருந்தது போலவே அதே மனிதராகவே இப்பவும் இருக்கிறார் என்பதே. மக்களிடமிருந்து அவருக்கு வந்து குவியும் கடிதங்களில் அவர் மூழ்கிக் கிடப்பதை மாலை நேரங்களில் நான் காண்கின்றேன்.

வர்த்தகக்கடன்களை தீர்க்க முடியாமல் கஷ்டப்படும் ஒரு தந்தை, புற்றுநோயால் வாடும் ஒரு பெண்மணி, இன்சூரன்ஸ் நிறுவனம் கவனிக்க மறுக்கிறது என்ற விவகாரம் அல்லது பல தகுதிகள் இருந்தும் வேலை வாய்ப்புகள் கிடைக்காத இளைஞன். இப்படியானவர்களிடமிருந்துவரும் கடிதங்களைப் பார்த்துச் செயல்பட்டுக் கொண்டிருப்பார் என்று மிச்செல் கன் கணவர் பற்றிக் கூறுகிறார்.





மருத்துவர், ஆபிரஹாம் லிங்கனிடம் வந்தார். "என் குடும்பத்தையும் வீட்டுப் பொருள்களையும் பேட்ஸ் டவுன் நகரில் விட்டுவிட முடியுமா?" என்று கேட்டார். ஆபிரஹாம் லிங்கனுக்கு இருந்த வெறுமையான சூழ்நிலையில், படகோட்ட ஒப்புக் கொள்வதைத் தவிர வேறு வழியிருக்கவில்லை. ஆனால் அந்தப் பயணம் அவர் நினைத்தது போல அவ்வளவு சுலபமாக இருக்கவில்லை. முன்பு எப்போதும் இல்லாத அளவுக்கு ஆற்றில் மிக அதிகமான வெள்ளம் இருந்தது. ஆனால், மிகத் திறமையாகப் படகை ஓட்டி, பேட்ஸ் டவுன் நகரில் மருத்துவர் குடும்பத்தையும் பொருள்களையும் பத்திரமாக இறக்கிவிட்டார் ஆபிரஹாம். அதற்குப் பிறகு மருத்துவர் நெல்சன் கொடுத்த கூலியை வாங்கிக் கொண்டு, கால் நடையாகவே நியூசிலாந்துக்கு வந்துசேர்ந்தார்.

★ ★ ★  
ஆஃப்டின் கடைக்குப் பொருள்கள் வந்து சேர்ந்ததும் சுறுசுறுப்பாகக் களத்தில் இறங்கினார் ஆபிரஹாம். பொருள்களை எல்லாம் பிரித்து, மிக அழகாகக் கடையில் அடுக்கி வைத்தார். அது எல்லாம் கலந்த ஒரு பலசரக்குக் கடை. வீட்டு உணவுப் பொருள்கள் முதல் இரும்புச் சாமான்கள் வரை அனைத்தும் கிடைக்கும்.

கற்களால் உருவான பொருள்கள், வீட்டுக்குத் தேவையான கப் அன்ட் சோஸர்கள், தட்டுகள், கத்திகள், முட்கரண்டிகள், பூட்ஸுகள், ஷூக்கள், புகையிலை, வெண்ணெய், துப்பாக்கிக்குப் போடும் 'கன்பவுடர்' ... என எல்லாமே அந்தக் கடையில் இருந்தன.

வேலைக்குச் சேர்ந்த சிறிது காலத்திலேயே ஆஃப்டின் கடையோடு ஒட்டிக்கொண்டார் ஆபிரஹாம். கடைக்குப் புதிதாக வந்த பொருள்கள், மக்களை இழுத்ததைப் போலவே, புதிதாக வந்த ஆபிரஹாமும் எல்லோரையும் கவர்ந்து இழுத்தார். நகைச்சுவை கலந்த கண்ணியமான அவருடைய பேச்சும் நடவடிக்கையும் எல்லைக்குட்பட்ட பிடித்திருந்தன. 'ஆஃப்டின் கடையில் இதுவரைக்கும் நிறையப் பேரைப் பார்த்திட்டம். ஆனா, இவனை மாதிரி ஒரு அருமையான பெடியனை நாங்கள் பார்க்கேல்லை' என்று வெளிப்படையாகவே சொன்னார் ஒரு வாடிக்கையாளர். லிங்கன் ஆஃப்டின் கடையில் வாங்கிய சம்பளம், மாதத்துக்கு 15 டொலர் கள் மட்டும்தான்.

அந்தப் பகுதியில் 'கிளேரி குரோவ் போய்ஸ்' (Clary Grove Boys) என்கின்ற இளைஞர்கள் குழு ஒன்று இருந்தது. அந்த இளைஞர்கள் ஆஃப்டின் கடைக்கு அருகிலிருந்த ஒரு கடைக்கு அடிக்கடி வருவார்கள். விளையாட்டு, மல்யுத்தம் இவை தான் அவர் களுடைய முக்கியமான பொழுதுபோக்கு. அவர்களின் தலைவன் ஜேக் ஆம்ஸ்ல்ட் ரோங். நல்ல திடகாத்திரமான ஆள். எப்போதும் ஆளையும் அடித்துத் தூக்கி வீசி விடும் அளவுக்கு பலம் வாய்ந்தவன். பார்க்கிற ஆள்களையெல்லாம் வலிய சண்டைக்கு இழுத்து வம்பு பண்ணிக் கொண்டிருந்தது அந்தக் கும்பல்.

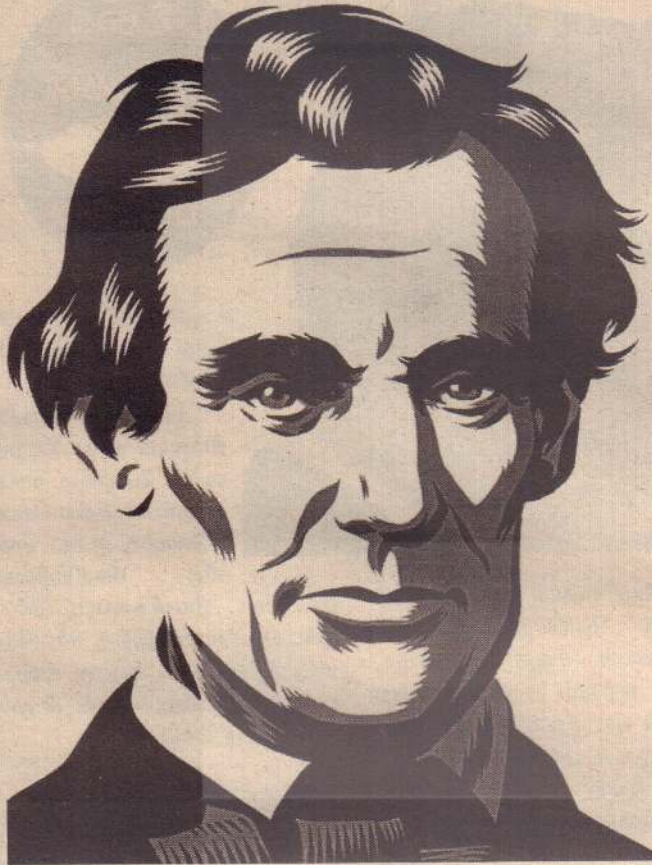
ஒரு நாள் ஆஃப்டின் அந்தக் கும்பலைப் பார்த்தார். அவர்களிடம் நின்று கொஞ்ச நேரம் பேசிக் கொண்டிருந்தார். பேச்சு, எங்கெங்கோ போய் இறுதியில்

# அபிரஹாம் லிங்கன்

## கிடெபர்

ஆபிரஹாம் லிங்கன்

பா.உண்மை



16

லிங்கன். சங்கமன் ஆற்றில் கப்பல் போக்குவரத்து நடத்துவதைப் பற்றி அந்த மன்றத்தில் லிங்கன் ஒரு சொற்பொழிவாற்றினான். அதுதான் அவனுடைய முதலாவது மேடைப் பேச்சு.

அதற்குப் பிறகு பல இலக்கிய மன்றங்கள், பல சொற்பொழிவுகள். இப்படி பேசும் போதெல்லாம் ஒரு விஷயம் லிங்கனுக்குத் தெளிவானது. அவனுடைய பேச்சை, மக்கள் ரசித்துக் கேட்டனர். அவன் பேசும்போது, பொருத்தமான இடங்களில் கைதட்டி ஆரவாரம் செய்தார்கள். மெல்ல மெல்ல அவனுடைய சொற்பொழிவுக்கு ரசிகர்கள் பெருகத் தொடங்கி

மல்யுத்தத்தில் வந்து நின்றது. ஆஃப்டின் பேச்சுவாக்கில், ஆபிரஹாம் லிங்கனைப் பற்றிச் சொன்னார்.

"அடேயப்பா! ஆபிரஹாம் சரியான உயரம்! அவனுக்கு எவ்வளவு நீளமான கை எண்டு தெரியுமோ? அவனோட சண்டையிடிச்ச ஆரும் வெல்ல முடியாதெண்டு தான் நினைக்கிறேன்."

இதைக் கேட்டு கொதித்துப் போனார்கள் அந்த ஊரின் சண்டைக்கார இளைஞர்கள். இறுதியில் ஜேக் ஆம்ஸ்ல்ட் ரோங்கும் லிங்கனும் மல்யுத்தம் செய்வது என்று முடிவானது. ஆபிரஹாம் லிங்கன் வம்புச் சண்டைக்குப் போகாதவன். 'தேவையில்லாமல் ஏன் இவனோட சண்டைக்குப் போவான்?' என்று தயங்கினான்.

ஆஃப்டின் மற்ற நண்பர்களும் தொடர்ந்து வற்புறுத்த, வேறு வழியில்லாமல் ஆபிரஹாம் சண்டைக்கு ஒப்புக் கொண்டான்.

ஊரே நின்று வேடிக்கை பார்க்க அந்த சண்டை நடந்தது. தூக்கி ஒரே ஒரு சுழட்டு. அவ்வளவு தான். அத்தனை காலம் ஊரையே மிரட்டி வாழ்ந்து கொண்டிருந்த கிலேறிக்குறோல் போய்ஸின் தலைவர் ஜேக் ஆம்ஸ்ல்ட் ரோங்கை, சில வினாடிகளிலேயே ஒரு குழந்தையை தூக்கி வீசுவதைப் போல அநாயாசமாகத் தூக்கி வீசினான் ஆபிரஹாம். எல்லோரும் நம்ப முடியாமல் பார்த்தார்கள். தலைவர் சாய்ந்ததும் கிலேறிக்குறோல் இளைஞர்கள் லிங்கன் மீது பாயத் தயாரானார்கள். ஆனாலும் ஆபிரஹாம் லிங்கன் பயப்படவில்லை. வெகு நிதானமாக அதே சமயம் தைரியத்தோடு அவர்களை நோக்கி ஒரு அடி எடுத்து வைத்தான்.

கிழே விழுந்து கிடந்த ஆம்ஸ்ல்ட் ரோங், பிரமிப்பு மாறாமல்

ஆபிரஹாமைப் பார்த்தான். பிறகு மெல்ல எழுந்து, நடந்து வந்து ஆபிரஹாமின் கையை பிடித்துக் குலுக்கினான். பிறகு தன் சகாக்கள் பக்கம் திரும்பி, "மச்சான்! இதுக்கு முந்தி இப்பிடியொரு கெட்டிக் காரனை நான் பாக்கேல. இனிமேல் இவன் எங்கட ஆள். எங்களில ஒருத்தன்" என்றான்.

அன்றிலிருந்து அந்தக் குழுவில் ஆபிரஹாமும் ஒரு உறுப்பினராக மாறிப் போனான். ஆம்ஸ்ல்ட் ரோங்கும் லிங்கனுக்கு மிக நெருங்கிய நண்பனாகினான்.

எப்போதும் முதலில் ஒழுக்கத்துக்குத் தான் ஆபிரஹாம் முதலிடம் தருவான். வேலை வெட்டி இல்லாமல் ஊர் சுற்றுவது, மது அருந்தி விட்டு ஆடுவது, புகையிலை போடுவது, சிகரெட், சுருட்டுப் பிடித்தபடி நண்பர்களுடன் அரட்டை அடிப்பது....

இந்தப் பேச்சுக்கெல்லாம் அவன் வாழ்க்கையில் இடமேயில்லை. ஆஃப்டின் கடை, புத்தகம் படிப்பதற்கு வசதியாக இருந்தது. ஆங்கில இலக்கணத்தைப் படிக்க ஆரம்பித்தான் லிங்கன்.

லிங்கனுக்கு இயல்பாகவே இருந்த தேடல், அறிவுக்கு தீனி போடும் இடங்களைத் தேடி அவனை ஓட வைத்தது. அங்கு பல இலக்கிய மன்றங்கள் இயங்கிக் கொண்டிருந்தன. அந்த மன்றங்களில் நடக்கும் பட்டிமன்றங்களிலும் பேச்சுப் போட்டிகளிலும் கலந்து கொள்வான் லிங்கன்.

நியூ சேலத்தில், ஜோன் ஆலன் என்பவரும் ஓர் இலக்கிய மன்றத்தை நடத்தினார். அந்த மன்ற நடவடிக்கைகளில் தொடர்ந்து கலந்து கொண்டான்



னார்கள். மிகுந்த நம்பிக்கை உடைய மனிதனாக ஆபிரஹாம் லிங்கன் மாறத்தொடங்கியது அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் தான்.

நியூ சேலத்தில் அவன் அணிவதற்கு நல்ல உடைகள் கிடை யாது. நல்ல சாப்பாடு கிடை யாது. அவ்வளவு கஷ்டத்திலும் 'Louisville Journal' என்னும் பத்திரிகைக்கு மட்டும் சந்தாவை ஒழுங்காகக் கட்டி விடுவான் லிங்கன். தபாலில் தொடர்ந்து வந்து கொண்டிருந்தது அந்தப் பத்திரிகை. அந்தப் பத்திரிகையின் அரசியல் கொள்கைகளும், நகைச்சுவை துணுக்குகளும் லிங்கனுக்கு மிகவும் பிடிக்கும்.

எவ்வளவு திறமையாக நடத்தினாலும் வியாபாரம் சரியில்லை. வேறு வழியில்லாமல், ஒரே வாரத்தில் ஆஃப்டின் கடையை நிரந்தரமாக மூடவேண்டிய சூழல் ஏற்பட்டது. மறுபடியும் வேறு வேலை தேட வேண்டிய

நிலைக்கு ஆளானான் லிங்கன்.

★ ★ ★  
அப்போதுதான் நியூசேலத்தில் திடீரென்று ஒரு நாள் எல்லோரையும் ஒரு பதற்றம் தொற்றிக் கொண்டது.

கொஞ்சக் காலத்துக்கு முன்பு அரசு கேட்டுக் கொண்டதற்கு இணங்க, செவ்விந்திய மக்கள் தங்களது நிலத்தை அமெரிக்க அரசுக்கு விற்று விட்டு, மிசிசிப்பி ஆற்றுக்கு மேற்கே அவர்களுக்கென ஒதுக்கப்பட்ட பகுதிக்கு இடம் பெயர்ந்திருந்தார்கள். என்ன காரணமோ, புதிய இடம் அந்த மக்களுக்கு பிடிக்கவில்லை. முன்பு அவர்கள் வாழ்ந்த பகுதிக்கே திரும்பி வரும் எண்ணம் அவர்களை பற்றிக் கொண்டது. அந்தச் எண்ணத்தைச் செயற்படுத்த செவ்விந்தியர்கள் கையில் எடுத்த ஆயுதம் வன்முறை மட்டுமே. இப்படி மீளவும் சொந்த பூமிக்கே வர விரும்பிய செவ்விந்திய மக்களுக்குத் தலைமை தாங்கியவன் பிளாக் ஹாக் (Black Hawk).

படிப்பறிவில்லாத, நாகரிக வாசனையை எட்டிக்கூடப் பிடிக்காத அந்த செவ்விந்திய மக்கள், பிளாக் ஹாக் இழுத்த இழுப்புக்கெல்லாம் வளைந்து போனார்கள். கூட்டம் கூட்டமாக வெள்ளையர்களின் வீடுகளைத் தாக்கினார்கள். தீ வைத்துக் கொளுத்தினார்கள். வயல்களை நாசப்படுத்தினார்கள். கண்ணில் பட்ட வெள்ளையர்களைக் கொன்று குவித்தார்கள். மிரண்டு போனது அமெரிக்க அரசு. இத்தனைக்கும் பிளாக் ஹாக்கின் படையில் இருந்த செவ்விந்தியர்களின் எண்ணிக்கை ஆயிரத்தைக் கூடத் தாண்டாது.

அது 1832ஆம் ஆண்டு வசந்த காலம். இல்லியான்ஸ் மாகாணத்தில் இருந்த வெள்ளையர்கள், அச்சத்தில் உறைந்து போய்க் கிடந்தார்கள். எந்த நேரத்தில், என்ன நடக்கும் என்று தெரியாது. திடீரென்று செவ்விந்திய மக்களின் காட்டுப் படை வரும். வெள்ளையர்களின் வீடுகளை சூறையாடிவிட்டு போய்

விடும். ஆளுநர் ஜோன் ரேனல்ஸ் செவ்விந்திய படையைக் குதிரைப் போராட்டம் நடத்த, நாட்டு மக்களுக்கும், வீரர்களுக்கும் அறைகூவல் விடுத்தார்.

இல்லியான்ஸில் இருந்த படை, பயிற்சியும் கட்டுக் கோப்பும் கொண்ட படை அல்ல. படையில் வெவ்வேறு வயதைச் சேர்ந்தவர்கள் இருந்தார்கள். பதினெட்டு வயதுடைய இளைஞனும் நாற்பதைந்து வயதுடைய நடுத்தர வயதுக்காரரும் கூட படையில் இருந்தார்கள்.

அமெரிக்கா முழுவதும் இருந்த எல்லா படைப்பிரிவிலும் இந்த நிலைமைதான். படையில் சேர தேவையானது உடற் தகுதி மட்டும்தான். செவ்விந்தியர்களுக்கு எதிராக நடந்த அந்தப் போர் 'பிளாக் ஹாக் யுத்தம்' என்று அழைக்கப்பட்டது.



# தீவிரமாகும் இலங்கை எதிர்ப்பு



## ■ அதிரன்

**த**ஞ்சாவூர் திருக்காட்டுப் பள்ளி அருகே உள்ள வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க பூண்டி மாதா ஆலயத்தின் திருவிழாவுக்குச் சென்ற சிங்கள மக்கள் நூற்றுக்கு மேற்பட்டவர்களை, அங்கிருந்து உடனடியாக வெளியேற்ற வேண்டுமென மதிமுக, விடுதலை சிறுத்தைகள் கட்சிகள் உட்பட பல்வேறு தமிழ் அமைப்புகள் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டன. இதையடுத்து உடனடியாக அவர்கள் இலங்கைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டனர்.

இந்த யாத்திரிகர்கள் வாகனங்களில் ஏற்றப்பட்டு திருச்சி விமான நிலையத்துக்கு அழைத்து வரப்பட்ட போது, அவர்கள் மீது தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இந்தச் சம்பவத்தில் 12 இலங்கையர்கள் காயமடைந்ததாகவும் மூன்று வாகனங்கள் சேதமடைந்ததாகவும் சில உறுதிப்படுத்த முடியாத தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. அவர்கள் பின்னர் பாதுகாப்பாக இலங்கைக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டனர்.

அண்மையில் சென்னை நேரு விளையாட்டு அரங்கில் பயிற்சிகளுக்கு காகச் சென்றிருந்த இலங்கை உதைபந்து வீரர்கள் இருவரை உடனடியாக மீண்டும் இலங்கைக்குத் திருப்பியனுப்ப தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா உத்தரவு பிறப்பித்ததுடன், பயிற்சி அளிக்க அனுமதி அளித்த அதிகாரியையும் தற்காலிகமாகப் பணிநீக்கம் செய்ய உத்தரவிட்டார்.

இதனிடையே தமிழ்நாட்டில் பல்வேறு இடங்களில் விடுதலை சிறுத்தைகள் கட்சியினர், நாம் தமிழர் இயக்கம் உள்ளிட்ட கட்சியினர் ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். இலங்கை ஜனாதிபதி எதிர்வரும் 19ஆம் திகதி மத்திய பிரதேசத்தின் சாஞ்சிக்கு மத நிகழ்வு ஒன்றுக்காக வருகை தரவுள்ள நிலையில் அதை எதிர்த்து இந்த ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடைபெற்று வருகின்றன.

தமிழகத்தில் தொடரும் இப்பதற்ற

மான நிலைமைகளை அடுத்து, இலங்கையர்கள் யாரும் தமிழ்நாட்டுக்கு செல்வதைத் தவிர்க்குமாறு இலங்கை வெளியுறவு அமைச்சகம் அறிவித்தல் ஒன்றை விடுத்திருந்தது.

இந்தச் சம்பவங்கள் இந்தியாவிலும் தமிழகத்திலும் இலங்கை அரசு மீதான எதிர்ப்பு வலுத்து வருவதையே காட்டுகின்றன.

டில்லிக்கும் கொழும்புக்கும் இடையிலான இராஜதந்திர உறவுகள் சுமுகமான நிலையில் இல்லாத நிலையில், தமிழகத்துக்கும் இலங்கைக்கும் இடையில் இப்போது புதிய மோதல் ஆரம்பமாகியிருக்கிறது. கொழும்பும் இதற்குப் பதிலடியாக, தமிழகத்துக்குச் செல்வது குறித்துப் பயண எச்சரிக்கை வெளியிட்டுள்ளது.

தமிழகத்துக்கும் இலங்கைக்கும் இடையில் ஆரம்பமாகியுள்ள இந்த மோதல் குறித்து டில்லி அவ்வளவு அக்கறை காட்டியதாகத் தெரியவில்லை.

போர் முடிவுக்கு வந்த பின்னர், இலங்கை அரசுக்கு எதிரான உணர்வுகள் தமிழகத்தில் தீவிரமடைந்து வருகிறது. முன்னர், ஒரு சில புலிகள் ஆதரவு அமைப்புகள், கட்சிகளால் நடத்தப்பட்டு வந்த இலங்கை அரசுக்கு எதிரான போராட்டங்கள், தற்போது தமிழகத்தின் அனைத்துக் கட்சிகளாலும் நடத்தப்படும் நிலைக்கு தீவிரம் பெற்றுள்ளது.

போர் முடிவுக்கு வந்த பின்னர் இலங்கை அரசு தமிழர்களுக்கு நிரந்தரமான-நியாயமான தீர்வு ஒன்றை இதுவரை வழங்கவில்லை. தமிழகத்தில் இலங்கை அரசுக்கு எதிரான அலைகள் தீவிரம் பெறுவதற்கு இதுவே முக்கிய காரணமாகிறது. போர்க்குற்ற விடயங்கள் தமிழக மக்களின் உணர்வுகளில் காயங்களை ஏற்படுத்தியிருந்தாலும், போருக்குப் பின்னர் தமிழர்கள் நன்றாக நடத்தப்பட்டிருந்தால், நிம்மதியான வாழக் கூடிய சூழல் ஒன்று உருவாக்கப்பட்டிருந்தால், தமிழகத்தில் இவ்வாறு இலங்கை எதிர்ப்பு அலை உச்சமடைந்திருக்காது.

இந்திய மத்திய அரசும், இலங்கை அரசும் மேற்கொண்டிருக்கும் முயற்சியைக் கைவிட்டு அவர்கள் சென்றுள்ள மன்மோகன்சியம், தமிழகத்தை இந்த நிலைக்கு இட்டுச்

சென்றுள்ளது.

இந்தப் பின்னணியில் இலங்கைச் சுற்றுலாப் பயணிகள் மற்றும் பிரமுகர்களுக்குத் தமிழகத்தில் ஏற்கனவே அச்சுறுத்தல்கள் இருந்தபோதும், அது அவ்வளவு தீவிரம் பெறவில்லை. ஆனால் குன்னூரில் உள்ள வெலிங்டன் இராணுவப் பயிற்சி முகாமில் பயிற்சி பெற்று வரும் இலங்கை இராணுவ அதிகாரிகள் இருவரை, வெளியேற்ற வேண்டும் என்ற பிரச்சினை தான் இப்போதைய பனிப்போரின் அடிப்படை.

இலங்கைப் படையினரை இந்தியாவை விட்டே வெளியேற்ற வேண்டும் என்பதே, தமிழகத்தின் ஒட்டுமொத்த கருத்தாக உள்ளது. ஏற்கனவே, தாம்பரம் விமான தளத்திலும், குன்னூரிலும் பயிற்சிக்காக வந்த இலங்கைப் படை அதிகாரிகளுக்கு எதிர்ப்புக் கிளம்பிய போது, இந்திய மத்திய அரசு அவர்களை வேறு இடங்களுக்கு அனுப்பியது. ஆனால் இம்முறை மத்திய அரசு மசிந்து கொடுக்கவில்லை. தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா இரண்டு கடிதங்களை பிரதமர் மன்மோகன் சிங்கிற்கு எழுதியும் அதற்குப் பதில் இல்லை. தமிழக கட்சிகள் அனைத்தும் வலியுறுத்திய போதும், மத்திய அரசு விட்டுக் கொடுப்பதாக இல்லை.

கடந்த மே மாதம் தொடக்கம் வெலிங்டனில் பயிற்சி பெற்று வரும் இரு இலங்கைப் படை அதிகாரிகளையும்.

கொழும்புக்குத் திருப்பி அனுப்புவது சிக்கலானது என்ற நிலையில் குறைந்தபட்சம் வேறு மாநிலத்துக்கு அவர்களை அனுப்பி இந்தப் பிரச்சினைக்கு ஆரம்பத்திலேயே முற்றுப்புள்ளி வைத்திருந்திருக்கலாம். ஆனால் அந்த முடிவைக் கூட எடுப்பதற்கு இந்திய மத்திய அரசு முன்வரவில்லை.

இந்தச் சம்பவம் சென்றுள்ள மன்மோகன்சியம் திரும்பியதும் இதுபற்றி முடிவு எடுக்கப்படும் என்று இந்தியப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஏ.கே.அந்தோனி உறுதியளித்தார். ஆயினும் வெலிங்டனில் பயிற்சி பெறும் இலங்கைப் படையினரை அங்கிருந்து வெளியேற்றுவது குறித்து இதுவரை எந்த முடிவும் எடுக்கப்படவில்லை.

தனது கடிதங்களையும் மத்திய அரசு அலட்சியம் செய்தது தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவுக்கு கொதிப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கும். தனது பலத்தையும் கோபத்தையும் மத்திய அரசுக்கு வெளிப்படுத்துவதற்காகச் சந்தர்ப்பம் பார்த்திருந்த அவருக்கு ஒரு சில நாள்களிலேயே வாய்ப்புக் கிட்டியது.

றோயல் கல்லூரி மற்றும் இரத்தினபுரி சர்வதேசப் பாடசாலை ஆகியவற்றின் உதைபந்தாட்ட அணிகள் தமிழகத்தில் மேற்கொண்ட சுற்றுப்பயணத்தைத் தடுத்து அவர்களை இலங்

டில்லிக்கும் கொழும்புக்கும் இடையிலான இராஜதந்திர உறவுகள் சுமுகமான நிலையில் இல்லாத நிலையில், தமிழகத்துக்கும் இலங்கைக்கும் இடையில் இப்போது புதிய மோதல் ஆரம்பமாகியிருக்கிறது. கொழும்பும் இதற்குப் பதிலடியாக, தமிழகத்துக்குச் செல்வது குறித்துப் பயண எச்சரிக்கை வெளியிட்டுள்ளது.

கைக்குத் திருப்பி அனுப்பி அதிரடி காட்டினார் அவர்.

தன்னையும் தமிழகத்தின் உணர்வுகளையும் அலட்சிப்படுத்தும் மத்திய அரசுக்கு கடுமையானதொரு செய்தியை சொல்ல அவர் முற்பட்டுள்ளார்.

இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு அவர்களது உரிமைகளை - அபிலாஷைகளை வழங்குவதில் இலங்கை அரசு தொடர்ந்தும் இழுத்தடிப்புடன் செயற்பட்டு வருகிறது. தமிழகத்தின் இந்த கொதிப்புக்கு இலங்கை அரசின் இந்த செயற்பாடே மிக முக்கிய காரணமாகிறது. தமிழக முதல்வர் செல்வி ஜெயலலிதா இவ்வாறு கடும்போக்கைக் கையாள்வதற்கும் இதுதான் காரணம்.

ஆகவே இது விடயத்தில் இலங்கை அரசு ஒரு காத்திரமான நடவடிக்கையை மேற்கொள்ள வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. அதாவது இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு ஒரு நீதியான நிரந்தரமான அரசியல் தீர்வொன்றை விரைவாக வழங்க வேண்டும் என்பதையே தமிழகத்தின் எதிர்ப்பு எடுத்துரைக்கின்றது. அந்த நடவடிக்கைகளும் இலங்கை மேற்கொள்ளாத வரை இந்தியாவிலும் தமிழகத்திலும் இலங்கைக்கு எதிரான அலைகள் வலுப்பெறுவதை தடுக்க இயலாது.



# தனயன்களை உயர்த்



**‘கா** க்கைக்கும் தன்குஞ்சு, பொன்குஞ்சு’ என்ற முதுமொழி சமூக அர்த்தம் மிக்க, பெறுமதி மிக்கதொன்று.

மனித சமூகத்தில் பெற்றோரின் பொது இயல்பு இது. எந்தவொரு தாயோ அல்லது தந்தையோ தமது பிள்ளைகளுக்கு கவலையோ கஷ்டமோ ஏற்படுவதை விரும்புவதில்லை. அதே போன்று தமது பிள்ளைகள் விரும்பும் எதைத் தானும் நிறைவேற்றிக் கொடுப்பதும், அவர்களை மகிழ்ச்சியுற வைப்பதும் தமது கடமை என்றே பெற்றோர் கருதுவது வழமை. தமது பிள்ளைகளை மகிழ்ச்சியுற வைக்கும் விதத்தில் மட்டும் தான் இவ்விடயத்தில் வேறுபாடு காணப்படும்; அல்லது அதற்காகப் பெற்றோர் மேற்கொள்ளும் செயற்பாடுகள் மட்டுமே வேறுபடும்.

உலகின் முதலாவது சமூகப்புரட்சியை நிகழ்த்திக் காட்டிய, லெனின், தமது வெற்றியை யடுத்து வெளிப்படுத்திய கருத்து ‘நல்லவையாவும் பிள்ளைகளுக்கே; எதிர்கால சந்ததிக்கே’ என்பதாகும். வார்த்தையில் மட்டுமன்றி, செயலிலும் லெனின் ரஷ்ய இளம் தலைமுறையினருக்கு நல்லதையே செய்தார்; அதன் மூலம் ரஷ்யாவை உலக வல்லரசொன்றாக உருவாக்க லெனினால் முடிந்தது.

உலக அரசியலில் பிரபல்யம் பெற்றிருந்த அரசியல் தலைவர்கள் சிலர் தமது பிள்ளைகளுக்கு தமது அரச அதிகாரங்களைப் பயன்படுத்தி நல்லதை செய்து கொடுத்துள்ளனர். இத்தகையோரில் ஈராக்கின் சதாம் ஹுசேயின், லிபியாவின் மும்பர் கடாபி, மற்றும் எகிப்தின் முபாரக் ஆகியோர் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

தமது சொந்தப் பிள்ளைகளை அரசியல் மற்றும் ராணுவ நிர்வாகத்தில் நேரடியாகத் தொடர்புபடச் செய்தமை மற்றும் நாட்டு நிர்வாகத்தில் முக்கிய பொறுப்புக்களை வழங்கியமையும் இம்மூன்று அரசியல் தலைவர்களிடமும் அமைந்திருந்த பொதுத் தன்மையாகும். இதனால் முதலில் தந்தைமாரை மையப்படுத்தி அமைந்த நாட்டின் நிர்வாகம் தொடர்ந்து அவர்களது பிள்ளைகளின் ஆணைகளின் படியும் அமைய நேர்ந்தது. இதனால் அரசின் சகலதுறை ஊழியர்களும் தந்தைமாரைப் போன்றே அவர்களது பிள்ளைகளின் ஆணைக்கும் அடங்கி நடக்க நேர்ந்தது.

இத்தகைய தந்தைமாரின் பிள்ளைகளும் அரசியல் மற்றும் இராணுவ செயற்பாடுகளில் தொடர்புபட்டதால், தமக்கு வாய்த்த அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தி, தமது பிள்ளைகள் மேற்கொண்ட நியாயமற்ற செயற்பாடுகளுக்கான பொறுப்பையும் அத் தந்தைமார் ஏற்க

வேண்டி நேரிட்டது.

அதிகாரம் வாய்த்ததால் இந்த அதிகாரத் தலைவர்களது பிள்ளைகள் செயற்படும் விதம் குறித்து நாட்டுமக்கள், விசேடமாக இளையபரம்பரையினர் கடும் வைராக்கியமும் துவேஷமும் காட்டுவது குறிப்பிடத்தக்க அம்சமாகும். இதற்குப் பல காரணங்கள் இருப்பினும் நாட்டின் ஏளைய இளைஞர் தரப்பினருக்குக் கிட்டாத வாய்ப்புக்களை தமது பிள்ளைகளுக்கு இந்த அதிகாரத் தலைவர்கள் ஏற்படுத்திக் கொடுத்தலே, அதற்கான முக்கிய காரணமாகும். அந்த வகையில் அரசியல் ரீதியில், சமூகரீதியில் மட்டுமன்றி இராணுவ ரீதியிலும் இத் தலைவர்கள் நாட்டின் இளைய பரம்பரையினரின் உரிமைகளை மறுத்து, தமது பிள்ளைகளுக்கு மட்டும் அத்தகைய வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளனர்.

அந்த வகையில் ஈராக்கின் சதாம் ஹுசேயினது மகன்மார் சகல வசதி வாய்ப்புக்களையும் அனுபவிக்க, நாட்டின் இளைஞர்கள் இராணுவ சேவையில் சிரமங்களை அனுபவித்தனர். லிபியத் தலைவர் கடாபியின் மகன்மார் பாரிஸ் நகரில் ஆடம்பர வாழ்க்கை வாழ்ந்த அதே வேளை, லிபிய இளைஞர்களும் யுவதிகளும் இராணுவ சேவையில் பதுங்கு குழிகளில் காலம் தள்ள நேர்ந்தது. எகிப்தில் இளைஞர்கள் அரசியலில் ஈடுபட்ட தடை விதிக்கப்பட்ட அதே வேளை அதிபர் முபாரக்கின் புதல்வர்கள் நாட்டின் தலைமைப் பொறுப்பை வகிக்கத் தயார்படுத்தப்பட்டனர்.

தமது பிள்ளைகளுடன் சேர்ந்து நாட்டின் வளங்களைக் கொள்ளையடித்த இத் தலைவர்கள் மூவரும் நாட்டுமக்களுக்கு உண்மை நிலையை மறைத்து நாட்டுப்பற்று, இனப்பற்றுக்குறித்த தமது ஆவேசமான பேச்சுக்களால் நாட்டு மக்களை தம் வசப்படுத்தி வந்தனர். நாட்டின் சகல இளைஞர்களும் தந்தைமார் தாமே என்ற போலி மாயைத் தோற்றத்தை நாட்டின் இளம் சமுதாயத்தினர் மத்தியில் நிலைபெற வைப்பதில் வெற்றி கண்டனர்.

ஒரு குடும்பம் தொடர்பான முடிவு மேற்கொள்ளும் ஒரு குடும்பத்தின் தலைவனது உரிமையை மறுத்து நாட்டின் இளைய பரம்பரையினரது தந்தையெனத் தம்மை இவர்கள் நிலைநிறுத்தியதால், அவர்கள் மேற்கொள்ளும் எத்தீர்மானமும் எவராலும் கேள்விக்கு உட்படுத்தப்பட இயலாத நிலை இவர்களால் தோற்றுவிக்கப்பட்டது. மொத்தத்தில் நாட்டின் தந்தையான இவர்களது தீர்மானங்கள், செயற்பாடுகள் விமர்சனத்துக்கு உள்ளாக்கப்பட இயலாத எதிர்ப்பற்ற நிலைமை உருவாக்கப்பட்டது.

உலக அரசியலில் பிரபல்யம் பெற்றிருந்த அரசியல் தலைவர்கள் சிலர் தமது பிள்ளைகளுக்கு தமது அரச அதிகாரங்களைப் பயன்படுத்தி நல்லதை செய்து கொடுத்துள்ளனர்.

இத்தகையோரில் ஈராக்கின் சதாம் ஹுசேன், லிபியாவின் மும்பர் கடாபி, மற்றும் எகிப்தின் முபாரக் ஆகியோர் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

தமது சொந்தப் பிள்ளைகளை அரசியல் மற்றும் ராணுவ நிர்வாகத்தில் நேரடியாகத் தொடர்புபடச் செய்தமை மற்றும் நாட்டு நிர்வாகத்தில் முக்கிய பொறுப்புக்களை வழங்கியமையும் இம்மூன்று அரசியல் தலைவர்களிடமும் அமைந்திருந்த பொதுத் தன்மையாகும்.

■ தமிழில்: வி.எஸ்.ரீ

ஆனால் இவர்களால் உருவாக்கப்பட்ட இந் நிலைமை சில தசாப்த காலங்களுக்குப் பின்னர் நீடிக்க இயலாது போய்விட்டது. தாம் தமது அதிகாரத்திலிருந்து தூக்கி எறியப்பட நேர்ந்தது மட்டுமன்றி அவர்களுடன் சேர்ந்து அவர்களது பிள்ளைகளும் தூக்கி எறியப்பட நேர்ந்தது. அந்த வகையில் ஈராக்கின் சதாம் ஹுசேயின் தாம் தூக்குக்கயிற்றை முத்தமிட முன்னர் தமது பிள்ளைகள் படுகொலையுறுவதைக் காண நேர்ந்தது. ஈராக்கின் மும்பர் கடாபியின் நிலையும் இவ்விதமே ஆனது. அதிர்ஷ்டவசமாக எகிப்தின் முபாரக் அத்தகைய அனுபவத்துக்கு ஆளாகாவிட்டாலும் அவரது பிள்ளைகளும் தமது அதிகாரம் அனைத்தையும் இழக்க நேர்ந்ததால் அவர்களது நிலையும் உயிருடன் இருந்தும் உயிரிழந்தவர்கள் போன்றதே. தந்தை- மகன்மார் கூட்டுநிர்வாகத்துக்கு மற்றொரு உதாரணமான சிரியாவில்கூட இன்றோ நாளையோ சிரியாவின் அதிபர் அசாத்தின் அதிகாரம் அற்றுப் போகத்தக்க சூழ்நிலை உருவாகி வருகிறது.

ஜனநாயக ரீதியில் மக்களால் தேர்தெடுக்கப்பட்ட தலைவர்களால் நிர்வகிக்கப்படும் நாடுகள் வரிசையில் இலங்கையும் உள்ளடக்கப்பட்ட போதிலும், இங்கும் கூட குடும்பநிர்வாக நடைமுறை இடம்பெற்று வந்துள்ளது. தென் ஆசிய வட்டகை நாடுகளில் இத்தகைய குடும்ப நிர்வாகம் தொடர்வது வழக்கமானதொன்றாகவே இருந்து வந்துள்ளது.

1947 ஆம் ஆண்டு முதல் இலங்கையில் சேனநாயக்கா குடும்பம் மற்றும் பண்டாரநாயக்கா குடும்பத்தினரே ஆட்சி அதிகாரம் பெற்று நிர்வகித்து வந்தனர்.

இவர்களில் டி. எஸ். சேனநாயக்க, ட்.லி சேனநாயக்கா, ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன ஆகியோர் சேனநாயக்க குடும்பப் பரம்பரையினராயும், எஸ்.டபிள்யூ. ஆர்.டி பண்டாரநாயக்க, சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்க, சந்திரிக்கா பண்டாரநாயக்க போன்றோர் பண்டாரநாயக்க குடும்பப் பரம்பரையைச் சேர்ந்தவர்களாகவும் இருந்துள்ளனர். இடைநடுவில் டபிள்யூ. தகநாயக்க, ஆர். பிரேமதாச, டி.பி. விஜேதுங்க ஆகியோர் பிரதமர் பதவியை வகித்த போதும் அவர்கள் பரம்பரை அரசியல் வழி வந்தவர்களல்லர்.

இத்தகைய பரம்பரை அரசியல் பின்னணி கொண்டிராது நாட்டின் தலைமைப்பொறுப்பைக் கைப்பற்றிக்கொண்ட மற்றொருவர் இன்றைய ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஆவார். 2005 ஆம் ஆண்டில் நாட்டின் உயர் பதவியேற்ற மஹிந்த ராஜபக்ஷ, முன்னைய அரசியல் தலைவர்களை விட குடும்ப அரசியல் என்பதற்கு மேலதிகமாக சகோதர அரசியல் கூட்டு

மன்னராட்சி



ராஜராஜசோழன்



ராஜேந்திரசோழன்



## மன்னராட்சியும்

வேட்டையாடி, விவசாயம் செய்து நாகரிகங்களைத் தோற்றுவித்த மனிதன், தன் குழுமத்தைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருக்க அதிகாரம் என்ற பிரம்மை கையில் எடுத்தான். அந்த அதிகாரத்தின் படிமுறை வளர்ச்சியாக உருப்பெற்ற மன்னராட்சி மிக நீண்ட காலத்துக்கு மனிதர்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு, நடைமுறையில் இருந்து வந்தது. ஆயினும் அது சர்வாதிகாரம்மிக்க ஆட்சிமுறை என்று கூறப்பட்டு பின்னர் மக்களாட்சி நடைமுறைக்கு வந்தது. மன்னனுக்குப் பின் அமைந்த மகன் ஆட்சிக்கு வருவதே மன்னராட்சி என்றால், பரிசுடரம் வாரிசுகள் அவருக்குப் பின்னர் அரியணை ஏறுவதுதான் மக்களாட்சியா என்ற கேள்வி என் தோன்றியது என்பதை இங்கு மன்னராட்சிக்கும், மக்களாட்சிக்கும்



# சூரிய தந்தைகள்



முயற்சி என்பன சுதந்திரக் கட்சியின் சிரேஷ்ட தலைவர்கள் உட்பட பல தரப்பினரின் விமர்சனத்துக்கு உள்ளாகி வருகின்றது.

நாமல் ராஜபக்ஷவின் அரசியல் பிரவேசம் சுதந்திரக் கட்சியின் சிரேஷ்ட தலைவர்கள் உட்பட பல தரப்பினரின் சந்தேகத்துக்கு உள்ளாகிவரும் நிலையில் ஜனாதிபதியின் இரண்டாவது மகன் யோஜித ராஜபக்ஷவின் செயற்பாடுகளும் விமர்சனங்களுக்கு உள்ளாகி வருவதற்கான காரணம் இவ்விரு சகோதரர்களும் ஒன்றிணைந்து இலங்கை அரசியல் அரங்கில் மட்டுமன்றி அதற்கு மேற்சென்று ஒட்டுமொத்த சமூக மட்டத்திலும் மேற்கொள்ளும் அதிகார ஆதிபத்திய செயற்பாடுகள் ஒட்டுமொத்த சமூகத்துக்கே பாதிப்பை ஏற்படுத்தக்கூடும் என்ற அச்சம் நிலவுவதாலாகும். இவ்விரு சகோதரர்களும் நாட்டின் விளையாட்டுத் துறையில் செலுத்தும் அதிகாரம் தொடர்பாக கடும் விமர்சனங்கள் தலைதூக்கி வருகின்றன.

டட்லி சேனநாயக்காவுக்கோ, அனூர பண்டாரநாயக்காவுக்கோ சமூக மத்தியில் உருவாகாத விமர்சனங்கள் நாமல் ராஜபக்ஷ, யோஜித ராஜபக்ஷ சகோதரர்கள் குறித்து உருவாவதற்கான காரணம் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ தமது மகன்மார் விடயத்தில் காட்டும் விசேட கவனமே ஆகும். தவிர, நாமல்- யோஜித சகோதரர்கள் நாட்டின் ஏனைய இளைஞர் பரம்பரையினரை விட விசேட வசதி வாய்ப்புக்களை அனுபவிப்பதும் தமது தந்தையின் அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தி வருவதும் நாட்டின் பொதுமக்கள் மத்தியில் அதிருப்தியைத் தோற்றுவித்து வருகிறது.

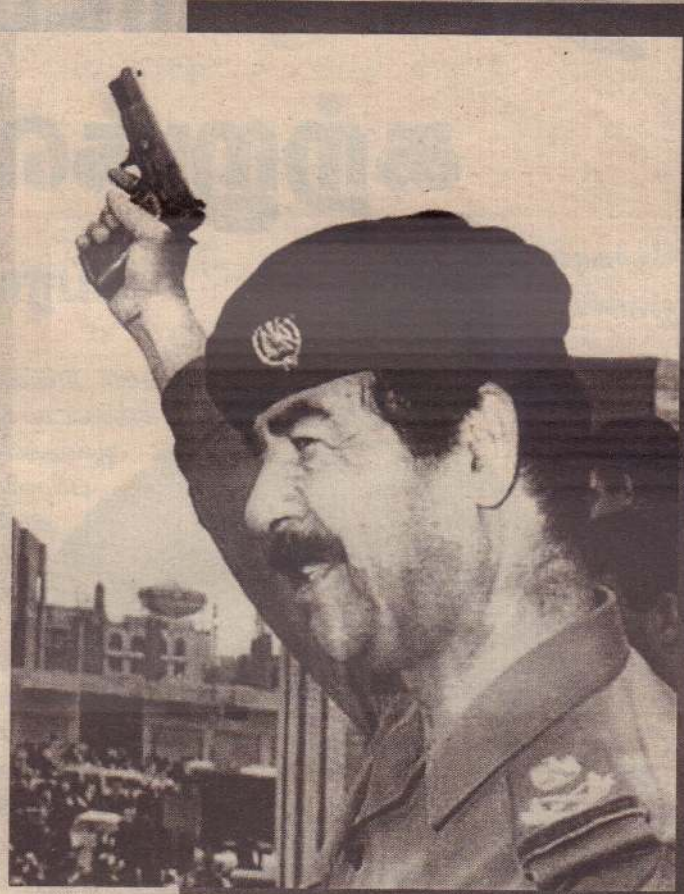
இந்த நிலையில் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் உட்பட நாட்டின் திறமை மிக்க இளைஞர்கள் அரசியலில் ஈடுபடுவதற்கான உரிமைகளைக் கட்டுப்படுத்தும் ஜனாதிபதி மஹிந்த தமது சிரேஷ்ட புதல்வர் நாமலுக்கு முற்று முழுதாக அரசியலில் ஈடுபட வாய்ப்பளித்து வருகிறார்.

தனது மகன் நாமல் ராஜபக்ஷவின் தனிப்பட்ட விருப்பத்தைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக பல மில்லியன் ரூபா செலவில் ஹம்பாந்தோட்டை பொதுநலவாய நாடுகளின் விளை யாட்டு விழாவை ஜனாதிபதி ஒழுங்கு செய்து கொடுத்துள்ளமை, எந்தப்பேரரசர்களும் தமது மகன்மாரான இளவரசர்களின் மனவிருப்பை நிறைவேற்றிவைக்க, எத்தகைய பாரதத்தையும் தாங்கிக் கொள்ளத் தயாராயிருப்பர் என்பதை நிரூபிப்பது போன்று அமைகிறது.

ஜனாதிபதியின் மகன்மாரது 'ரக்பி' விளையாட்டின் எழுச்சி காரணமாக இன்று ஏனைய விளையாட்டுத் துறைகள் பின்னடைவு காண நேர்ந்துள்ளன.

தமது பிள்ளைகளின் விருப்பத்தை நிறைவேற்றி வைக்க ஒரு மத்தியதரக் குடும்பத் தலைவர் மோட்டார் வாகனமொன்றை வாங்கிக் கொடுக்க இயலாத விதத்தில் அவற்றுக்கான இறக்குமதி வரிகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதே சமயம் ஜனாதிபதியின் பிள்ளைகளது தனிப்பட்ட விருப்பை நிறைவேற்றி வைப்பதற்காக மோட்டார் கார்ப்பந்தயம் ஒழுங்கு செய்து நடத்தப்பட்டது.

ஜனாதிபதியின் நிர்வாகத்தின் கீழ் இன்று முழுக்



கல்வித்துறைச் செயற்பாடுகளும் சிக்கலும் குழப்பமுமான நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ள நிலையில், பல்கலைக்கழகங்கள் மாதக்கணக்காக தொடர்ந்து மூடப்பட்டுள்ள நிலையில், ஜனாதிபதியின் பிள்ளைகளுக்கு மட்டும் கற்றல் செயற்பாடுகளில் எவ்வித சிக்கலோ சிரமமோ ஏற்படப்போவதில்லை. ஜனாதிபதியின் இளையமகன் ரோஹித ராஜபக்ஷ எதிர்வரும் நாள்களில் மேற்படிப்புக்காக ரஷ்யாவுக்குச் செல்லவுள்ளதாகப் பேசப்படுகிறது. அது மட்டுமன்றி ரோஹிதவின் விருப்பத்தைப் பூர்த்தி செய்யும் வகையில் சீனஅரசின் அனுசரணையுடன் இலங்கையில் முதன்முதலாக 'வானியல் அக்கடமி' ஒன்றையும் ஆரம்பிக்க ஜனாதிபதி திட்டமிட்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

தமது மூன்று மகன்மாரின் விருப்பங்களையும் அவர்களது தந்தையான ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ நிறைவேற்றி வைக்கும் விதத்தில் மூத்த புதல்வர் நாமலை அரசியலிலும், இரண்டாவது புதல்வர் ஜோஜிதவை ரக்பி, மற்றும் விளையாட்டுத் துறையிலும், இளைய மகன் ரோஹிதவை வானியல் துறையிலும் முன்னிலைப்படுத்த ஜனாதிபதி தயாராகி வருகிறார்.

இந்த நிலையில் நாட்டின் பொதுமக்களில் சகல துறை ஊழியர்களும், தொழிலாள வர்க்கத்தினரும், வாழ்க்கைச் செலவு உயர்ச்சி காரணமாகவும், அரச ஊழியர்கள் சம்பள உயர்வுகள் கிட்டாத நிலையிலும் தமது பிள்ளைகளின் அன்றாடத் தேவைகளைக் கூட நிறைவேற்றிக் கொடுக்க இயலாத நிலையில் உள்ளனர்.

இந்த நிலையில் இந்த நாட்டின் இளம் சமுதாயத்தினரின் கல்விச் செயற்பாடுகளுக்காக ஒதுக்கும் நிதிஒதுக்கீட்டை கடந்த சில ஆண்டுகளாக குறைத்துக் கொள்வதன்மூலமே தமது பிள்ளைகளது தனிப்பட்ட விருப்புக்களை, தேவைகளை நிறைவேற்றிக்கொள்ள ஜனாதிபதியால் முடிவதாக குற்றம் சுமத்தப்பட்டு வருகின்றது.

அந்த வகையில் நாட்டின் இளைய பரம்பரையினரின் எதிர்கால வாழ்க்கை முன்னேற்றத்துக்காக, கல்வி முன்னேற்றத்துக்காக செலவிடப்பட வேண்டிய நிதி, இன்று அரச கூட்டுத்தாபனங்கள் மற்றும் அரச நிறுவனங்களின் தவறான நிர்வாகச் செயற்பாடுகளால் ஏற்பட்ட நடத்தை, கடனைச் செலுத்துவதற்காக பயன்படுத்தப்படுகிறது.

இந்த நிலையில் வரி செலுத்தும் நாட்டின் பொதுமக்களது நிதியை தத்தமது குடும்பத்தவரது தனிப்பட்ட விருப்பங்களைப் பூர்த்தி செய்வதற்காகப் பயன்படுத்தும் இத்தகைய ஆட்சித் தலைமைத்துவங்களின் நிர்வாகத்தில் நாட்டின் பொருளாதார முன்னேற்றம் ஏற்பட வழி பிறக்குமா என்பது சந்தேகத்துக்கு உரியதொன்றே.

## மக்களாட்சியும்

உதாரணமாகத் தரப்பட்ட படங்களே விளக்கக்கூடும். சோழ மன்னனான ராஜ ராஜனுக்குப் பின்னர் அவனது மகன் ராஜேந்திரனும் அதன் பின் ராஜேந்திரனின் வாரிசுகளும் தொடர்ச்சியாக முடிசூடியிருந்தனர். மக்களாட்சியில் நேரு அவரது மகன் இந்திராகாந்தி, அவரது மகன் ராஜீவ்காந்தி என்று ஒருவர் பின் ஒருவராக பிரதமர் பதவியில் அமர்ந்தனர். இப்போது இந்தியாவின் அடுத்த பிரதமர் ராஜீவ்காந்தியின் மகன் ராகுல்காந்திதான் என்று ஆரூடம் கூறப்படுகிறது. மன்னராட்சியைப் போலவே மக்களாட்சியிலும் அதிகாரத்தில் இருப்பவர்களின் வாரிசுகள்தான் அடுத்த ஆட்சியாளர்களாக வாழ்வுடையுள் என்றால் மன்னராட்சி, மக்களாட்சி எல்லாமே வெறும் சொல் விளையாட்டுக்களே அன்றி அவற்றின் அர்த்தம் ஒன்றுதானோ?

மக்களாட்சி



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

இந்திராகாந்தி

ராஜீவ்காந்தி

ராகுல்காந்தி  
(அடுத்த பிரதமர்?)



# பறவைகளிடமிருந்து நாம் நிறையக் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும்

■ நேர்காணல்

ஒளையன், கலைவாணி

பேராசிரியர் சரத் கொடகமனின் எண்ணப் பகிர்வுகள்



சின்னச் சின்ன அசைவுகள் கூட சரத்கொடகமனுக்கு ஆச்சரியத்தையும் ஆனந்தத்தையும் ஒரே சமயத்தில் பரிசளித்தன. இத்தகைய அபூர்வ கணங்களைத் தவற விடுவதற்கு அவர் தயாராக இல்லை.

பறவைகளை இலக்காகக் கொண்டே அவரது கற்றலும் நடந்தது. பறவைகள் மூலம் நிறைய விடயங்களை அவர் கற்றுக்கொள்ள முடிந்தது.

“நாங்கள் மனிதன் மட்டுமே ஆற்றிவுள்ள, பகுத்தறிவு கொண்ட பிராணி என்று பெருமைப்பட்டுக் கொள்கின்றோம். ஆனால் பறவைகளிடமிருந்து மனிதன் நிறையக் கற்றுக்கொள்ளவேண்டியிருக்கின்றது. பறவையைக் கண்டு ஆராய்ந்ததால் தான் மனிதனால் விமானத்தைப் படைக்க முடிந்தது. அதனை ஆராய்ந்து பறவைகள் எத்தனையோ ஆயிரம் மீற்றர்கள் தூரத்தில் பறந்தபடியே நிலத்திலோ, நீரிலோ ஒளிந்திருக்கும்

பறவைகள் எப்போதுமே மிகழ்வுட்கூடியவை. அவற்றிடமிருந்து நாங்கள் நிறையக் கற்க வேண்டியிருக்கிறது. வெறுமனே இது ஒரு பொழுதுபோக்காக மட்டுமின்றி ஒரு பிரதேசத்தின் அபிவிருத்திக்கான வருமானமீட்டும் வழிமுறையாகவும் பயன்படுத்தக்கூடியது. யாழ்ப்பாணத்தில் கூட சரசாலைப் பகுதியில் பறவைகள் சரணாலயத்தை உல்லாசப்பயணிகளை கவரும் இடமாக மாற்றுவதன் மூலம் குடாநாட்டுக்கான உல்லாசப்பயணத்துறையை விருத்திசெய்ய முடியும்”

பறவைகள் பற்றியே எந்தநேரமும் சிந்தித்து, அவற்றை அவதானித்து அதன் மூலம் தான்பெற்ற அனுபவங்களைப் பிறரும் பெறவேண்டும் என்ற நோக்கோடு செயற்பட்டுவரும் பேராசிரியர் சரத் கொடகம், வானத்தில் சுஞ்சிரிப்பது போன்ற உணர்வோடு மேற்குறித்த வார்த்தைகளைப் பகிர்ந்து கொண்டார்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் விலங்கியல்துறை பேராசிரியரான சரத் கொடகம், இலங்கை விஞ்ஞான சங்கத்தின் தலைவராகவும், இலங்கை களப் பறவையியல் குழுமத்தின் காப்பாளருமாக விளங்குகிறார். சிறு வயதில் இருந்தே அவரைப் பறவைகள் தங்கள் பக்கம் கவர்ந்திழுத்தன. அவற்றின்

இரைகளை மிகத் துல்லியமாக இனங்காணக் கூடியவை.

பறவைகள் வாழ்தலுக்காகவும், நகர்தலுக்காகவும் எப்போதும் ஒரே கூட்டமாக ஒற்றுமையுடனேயே செயற்படுகின்றன. அவற்றுக்கிடையேயான கட்டளைகள் எந்தவித மறுப்புமின்றி ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

தனியொரு பறவையின் நலனை விடவும், கூட்டத்தின் நலனையே முன்னிறுத்தி பறவைகள் முடிவுகளை எடுக்கின்றன. பறத்தல், திசைகளைத் தீர்மானித்தல், காலநிலைக்கேற்ற நகர்வு, உணவுப் பழக்க முறை, ஒத்திசைவடைதல், முன்னுணர்வு என்பன வற்றையெல்லாம் பறவைகளிடமிருந்தே மனிதன் கற்றுக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது.” என்று தான் கூறுவதைப் போலவே நிறைய விடயங்களை பறவைகளிடம் கற்றுக் கொண்டதாக கொடகம் கூறுகிறார்.

விலங்கியல்துறை பேராசிரியரான பின்பு பறவைகள் மீது கொண்ட மோகத்தால் இலங்கை களப்பறவையியல் குழுமத்தை நிறுவி அதன் மூலம் இளையோரிடத்தே பறவைகளை அவதானித்து ஆனந்தம் பெறும் பழக்கத்தை பரவலாக்க முயன்று வருகிறார் இவர். இவரது செயற்பாடுகளுக்கு சில அமைப்புகளும் ஆதரவளித்து வருகின்றன.

வெறுமனே பொழுதுபோக்காக மாத்திரமின்றி, உடலுக்கு ஆரோக்கியம் தரும் செயற்பாடாகவும் பறவைகள் அவதானிப்பு அமைகிறது. உடல், கண்கள், காது என்பவற்றுக்கெல்லாம் இத்தகைய அவதானிப்பு மூலம் கிடைக்கும் பயிற்சிகள் இந்த உறுப்புகளின் செயற்பாடுகளை இன்னும் ஊக்குவிக்கின்றன”

“உலகத்திலேயே மிகக்குறைந்த செலவுகொண்ட பொழுது போக்கு பறவைகள் அவதானிப்பு மட்டுமே. நிதி வசதியிருந்தால் மாத்திரம் ஒரு தொலைநோக்கியை வாங்கிக் கொள்ளலாம். மற்றும் படி வெற்றுக் கண்களாலேயே பறவைகளை அவதானித்து அறிவினை விருத்திசெய்ய முடியும்.

வெறுமனே பொழுதுபோக்காக மாத்திரமின்றி, உடலுக்கு ஆரோக்கியம் தரும் செயற்பாடாகவும் பறவைகள் அவதானிப்பு அமைகிறது. உடல், கண்கள், காது என்பவற்றுக்கெல்லாம் இத்தகைய அவதானிப்பு மூலம் கிடைக்கும் பயிற்சிகள் இந்த உறுப்புகளின் செயற்பாடுகளை இன்னும் ஊக்குவிக்கின்றன” என்று கூறும் சரத் கொடகம், டில்மா நிறுவனம், தொண்டமனாறு வெளிக்கள நிலையம், சிறுவர் மகிழ்வகம் என்பவற்றின் அனுசரணையோடு, கல்வி அமைச்சு, இலங்கை களப்பறவையியல் குழுமம், கொழும்புப் பல்கலைக்கழக விலங்கியல்துறை என்பவற்றை இணைத்து ‘இயற்கையின் வலிமையுடான ஒருமைப்பாடு’ என்ற திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதில் முன்னின்று உழைக்கிறார். இந்த உழைப்பின் பயனாக ஏறக்குறைய 60 பாடசாலைகளில் ‘இயற்கை ஊக்குவிப்புக் கழகங்கள்’ நிறுவப்பட்டு இயற்கை மீதும், பறவைகள் மீதும் நேசிப்புக் கொண்ட புதிய மாணவர் தலைமுறை ஒன்றை உருவாக்க முயல்கிறார்.

“இந்தக் கழகங்களில் இணைந்து கொள்ளும் மாணவர்களை சிங்கராஜ வனத்துக்கு அழைத்துச் செல்வோம், அங்கு மூன்று நாட்கள் கள ஆய்வு மூலம் வெவ்வேறு வகையான பறவைகளை அவதானித்து ஆய்வுசெய்ய அவர்களுக்கு வாய்ப்பளிக்கப்படுகிறது. அவர்களிடத்தே இயற்கையைப் பேணுவது பற்றிய உணர்வையும், பறவைகளின் ஆச்சரியமூட்டும் நடவடிக்கைகள் பற்றிய ஆர்வத்தையும் அவர்களாகவே தமக்குள் உற்பத்தி செய்ய உந்துதலை வழங்குகிறோம். இதன் பின்னர் அவர்கள் தாமாகவே இயற்கையை நேசிப்பதோடு பறவைகளை அவதானிப்போராகவும் மாறு

கின்றனர்” என்று தம் செயற்திட்டம் பற்றி கொடகம் விளக்குகிறார்.

இதுவரை 26 பாடசாலை மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் இத்தகைய சிங்கராஜவனத்தில் நடைபெற்ற கள ஆய்வில் பங்குபற்றியிருக்கிறார்கள். பறவைகள் அவதானிப்பு என்பது, தனிப்பட்ட பொழுதுபோக்கு மாத்திரமின்றி ஒரு பிரதேசத்தின் அபிவிருத்திக்கும் அதன் வருமானமீட்டுகைக்கும் பயன்படக்கூடியது. யாழ்ப்பாணத்தில் கூட, சரசாலை, மண்டைதீவு, காரைநகர், ஆனையிறவு போன்ற இடங்கள் பறவைகள் சரணாலயமாக, உல்லாசப் பயணிகளைக் கவரும் இடங்களாக மாற்றப்பட்டால், இயற்கையைப் பேணி அதன் அழகை எல்லோரும் பருகுவதோடு, பெறுதியான வருமானத்தையும் ஈட்டமுடியும்.

யாழ்ப்பாணத்துக்கென்றே சில பறவைகள் இருக்கின்றன. கரும்பருந்து, சின்னான், கரிக்குருவி என்பனவெல்லாம் ஏனைய பிரதேசங்களில் இருந்தாலும் யாழ்ப்பாணத்தில் இருக்கும் இந்த வித பறவைகள் தனித்துவமான வடிவமைப்பைக் கொண்டவை.

எனவே நிச்சயமாக இங்கு பறவைகள் சரணாலயம் அமைக்கப்படவேண்டும். இதனை ஊடகங்களும் இயற்கை சார் ஆர்வலர்களும் ஊக்குவிக்க வேண்டும். யார் இத்தகைய பறவைகள் சரணாலயத்துக்காக முதல்காலடி எடுத்து வைக்கப்போகிறார்கள் என்பது மட்டுமே பிரச்சினை. அவ்வாறு முதலாவது காலடி எடுத்து வைக்கப்படுமானால் அதனைப் பின்பற்றுவதற்கு ஏராளமானோர் முன்வருவார்கள்” என்று யாழ்ப்பாணத்தின் பறவைகள் சரணாலயத்தின் உருவாக்கம் பற்றிய கனவுகளையும் பகிர்ந்துகொண்டார் சரத் கொடகம்.

எம்முடன் கருத்தாடிய பின்னர் ஆயிரக்கணக்கான கிலோமீற்றர்களுக்கு அப்பாலுள்ள நாடுகளிலிருந்து ஓய்வு வெடுக்க இங்கு வரும் பறவைகள், இலங்கைக்கே உரிய பறவைகள் என்பவற்றை ஆராய தன்னுடைய தூர நோக்கியோடு பயணத்தை தொடர்கிறார் அவர்.

## திசைகளின் அரசியல்...

சூரியகாந்தி முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

மத்தியில் தொடர்ச்சியாக மேற்கொண்டே வருகிறது. ஆயினும் கிழக்கின் அதிகாரம் கையில் இருந்தும், கருணாவும் பிள்ளையானும் அந்த மக்களுக்கு என்ன செய்தார்கள் என்பது உலகுக்கே தெரியும்.

ஆயினும் மக்கள் விழிப்போடே இருக்கிறார்கள். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் பிரசாரக் கூட்டங்களில் திரண்டு வந்த மக்கள் வெள்ளம் இந்த விழிப்புக்கு நல்ல அடையாளம்.

திசைகளின் பெயரைச் சொல்லி, மக்களை கூறுபோடும் அரசியல் பருப்பு தொடர்ந்

தும் வேகப்போவதில்லை என்பதையே கிழக்கு மக்கள் வெளிக்காட்டத் தொடங்கியிருக்கிறார்கள். இந்த வெளிப்பாடு தேர்தல் முடிவுகளில் பிரதிபலிக்கும். ஏனெனில், வடக்கு, கிழக்கு என்று பேரினவாதிகள் திசைகளால் பிரித்து வைத்திருந்தாலும் எல்லோரும் ஓரினமே. குருதிகளும் தசைகளும், உணர்வுகளும், பிரச்சினைகளும், வேட்கைகளும், எங்கள் எல்லோருக்கும் ஒன்றே.

விடுதலைப் போராட்டம் பெற்ற காலத்தில் அதிகாரத்தின் பிடியிலிருந்து

மண் மீட்கும் போரில் யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, மன்னார், வவுனியா போன்ற வடக்குப் பகுதிகளில் ‘எங்கும் சென்று, எதிலும் வெல்லும்’ கிழக்கு மாகாண போராளிகளே தங்கள் குருதியால் மண்ணை நனைத்திருந்தார்கள். அதேபோல வட மாகாணப் போராளிகளும் கிழக்கு மாகாணத்தின் விடுதலைக்காக அதேயுள்ள குருதியை சொரிந்திருந்தார்கள். போராளிகளின் குருதிகள் திசைகளின் வேறுபாட்டை உணர்ந்திருக்கவில்லை. அவர்களுக்குத் தெரிந்

திருந்ததெல்லாம் மக்களின் விடிவு மாத்திரமே. போராளிகளின் குருதியில் வடக்கு கிழக்கு என்ற எல்லைக் கோடுகள் எப்போதோ கரைந்துபோய் விட்டன. கரைந்துபோன கோடுகளை மீள்வரைய யாருக்கும் அருகதை கிடையாது. அழிந்த கோடுகள் அழிந்ததுதான். இனியும் பிரிவினைக் கோடுகளை தூக்கிப்பிடித்து யாரும் அரசியல் செய்ய முடியாது. கிழக்கின் முடிவுகள் ஒரு புதிய விடியலை உணர்த்திநிற்கும் எக்காலமும்.



# Multilac®

PREMIUM PAINTS



மேலும்  
தினமும் 3 அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு  
ரூபாய் 5,000 பெறுமதியான



கிவ்ட்ஸ் வவுச்சர்

2012 ஜூன் 01 முதல்  
ஒக்டோபர் 31 வரை

வாராந்தம் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் வெற்றியாளர்  
500 அமெரிக்க டொலர்களுடன் பாங்கொங்கிற்கான  
2 இரவுகள் 3 நாட்கள் கனவுச் சவாரியை  
மேற்கொள்ளும் வாய்ப்பு

கொள்வனவு செய்யப்படும்  
4 லீற்றர்களுக்கும் வெற்றி ஒவ்வொரு  
வாய்ப்பு



**Multilac®**  
PLATINUM



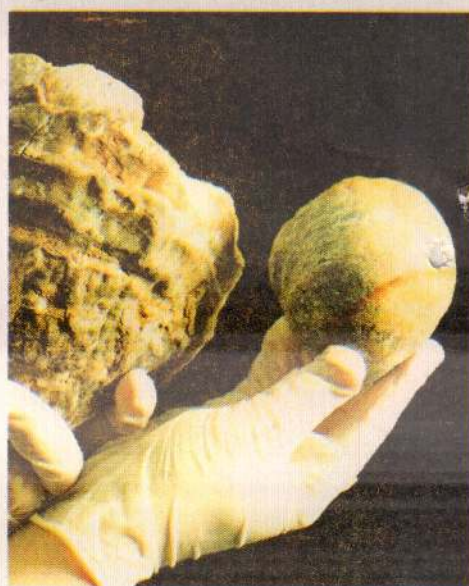
The Colourbank







- சிறந்த ஐப்பான் ஹோன்டா தொழில்நுட்பம்.
- 35 வருட நம்பகத்தன்மை மற்றும் சிறப்பினை கொண்ட வரை. எட்டபர்ட் மோட்டார் (தனியார்) நிறுவனம்
- நாடெங்கும் பரந்திருக்கும் அனுபவமிக்க சேவையாளரைக் கொண்ட சேவை வலையமைப்புகள்.



# மிகப் பெரிய முத்து

உலகில் இதுவரை கண்டு  
பிடிக்கப்பட்டதில் மிகப்பெரிய  
முத்தைக் கொண்டதாக இருக்கும்  
என நம்பப்படும் சிப்பி ஒன்  
றின் தொல்லுயிர் எச்சத்  
தினை விஞ்ஞானிகள் கண்டு  
பிடித்துள்ளனர்.

இந்த எச்சம் 145 மில்லியன் வருடங்கள் பழமையானது எனவும் விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.

மீனவர்கள் சிலரால் கண்டெடுக்கப்பட்ட இந்தச் சிப்பி பல்வேறு ஆய்வுகளுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பாக மருத்துவத்துறையில் பயன்படுத்தப்படும் எம்.ஆர்.ஐ.ஸ்கேனிங் தொழில் நுட்பத்தின் மூலம் சிப்பிக்குள் என்ன இருக்கின்றது என்பது தொடர்பில் ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இதன்போது குறித்த சிப்பிக்குள் 'கோல்ப்' பந்து அளவிலான பொருள் ஒன்று இருப்பது கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

இது முத்தாக இருக்குமென ஆய்வாளர்கள் உறுதியாக நம்புகின்றனர்.

இது சாதாரண முத்தை விட  
பல மடங்கு பெரியதாகும்.

ஆனால் சிப்பிக்குள் இருக்கும் முத்தை வெளியே எடுப்பதற்கு விஞ்ஞானிகள் மறுப்புத் தெரிவித்து விட்டனர்.

முத்தை எடுப்பதற்காக மிகப் பழமையான சிப்பியை சிதைக்க நேரிடும் என்ற காரணத்தினாலேயே ஆராய்ச்சியாளர்கள் இதற்கு மறுப்புத் தெரிவித்துள்ளனர்.



இலங்கையில் அதிகமாக  
விற்பனையாகும் ஸ்கூடர்

சும. 178,482 (+சுரி)

நீங்கள் பிளவுகள் எந்தென்ற கொள்கைகள் செய்யும்போது  **HERO HONDA**  
திரைப்படம் உடனடியாக கவனத்திற்கொள்ளவும்.

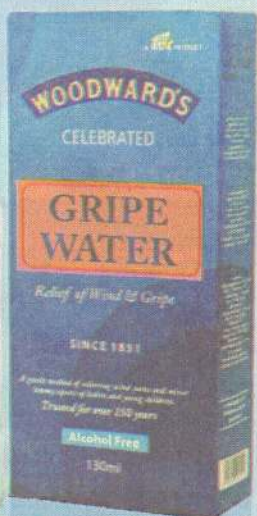
இதரங்களுக்கிடம் இறங்குபவர்களுக்கு மட்டும்.

**வரை. ஸ்டபர்ட் மோட்டார் (தனியார்) நிறுவனம்**

மேற்கண்ட காரியாலயம்: 7387, மதுரை-சென்னை வீதி, கொழும்பு 33, தொ: 043-2447000 (மேற்பட்ட அலுவலிகள் அடர்ப்பியலுறு: 163, கொழும்பு வீதி, சத்தனகொட்டை, தொ: 043-2097400)

**மற்றும் நாடளாவிய செலாக்கி விநியோகஸ்தானி கலையலயம்/பெருநகர நகர**

# Pleasure



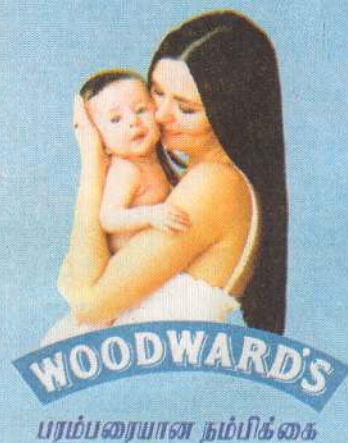
ரூ. 115/-

150<sup>6</sup>

வருடங்களாக

உலகளாவிய ரீதியில் தாய்மார்களின் நம்பிக்கையை வென்ற

**'ஷட்வார்ட்ஸ் கிறைப் வோட்டர்'**



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



SOLCO

## உங்கள் குளிர் பிரச்சினைக்கு ஒரு சூடான தீர்வு!

சொல்கோ ஹைபிரிட் சூரிய சக்தியிலான நீர் சூடாக்கி ஒரு புதுவித அனுபவத்தை தருவதுடன் எந்தவொரு பிரச்சியையும் இல்லாமல் உங்களுக்கு தேவையான நேரத்தில், தேவையான இடத்தில் சுடு நீரை பெற்றுத்தரும்.



சொல்கோ ஹைபிரிட் சூரிய சக்தியிலான நீர் சூடாக்கிகளாவன:

- பாரம் குறைவு • எளிதாக பொருத்தக் கூடிய தெரிவுகள் • உறுதிமிக்கது, நீண்ட காலம் பாவிக்கலாம்
- சிறந்த உட்பொருட்களையே உற்பத்தியாளர்கள் பயன்படுத்துகின்றனர் • மெல்லிய வடிவத்துடன் கவர்ச்சிமிக்கது.
- சூரிய சக்தியை சேகரிக்கும் பகுதிக்கு சூட்டினை உறிஞ்சும் சிறந்த கறுப்பு நிற செப்பு தகடு பொருத்தப்பட்டுள்ளது.
- நீரை சேகரிக்கும் பிளாஸ்டிக் / துரு பிடிக்காத இரும்பு நீர்த்தாங்கிகளுக்கு பாவிக்கப்படும் புதுவித தொழில்நுட்பத்துடன் சுடு நீரின் வெப்ப நிலையை அதிக மணித்தியாலங்களுக்கு தக்க வைத்துக் கொள்ள முடியும்.



பி. டி. பிளாஸ் (பிரைவட்) லிமிடெட்  
32, மிதுவங்கொடை வீதி, ஜூ-எஸ், தொலைபேசி 0117866800-1 பெக்ஸ் 0117866810  
மின்னஞ்சல்: peplus@donmaharaja.lk  
ஹோட்டலைன் - 077 2070265 077 3097994



ரூ. 84,588 தொடக்கம்  
100, 150, 200 & 300 லீற்றர் அளவுகளில்

## டீசல் வாசத்திலும் செல்லும்..... பொசா



ஒரு எலு.  
— சிக்ஸு —  
\$6,000 கி.மீ.  
உத்தரவாதம்

விலை ரூபா 848,000/-  
HOTLINE 0777 350 500

[ ஒதுக்கீடு செய்யக்கூடிய காப்பாற்றி கிணைம் ]

**PIAGGIO**  
**POSA**

பாரம் தூக்க - தூரம் போக

### பியாஜியோ பொசா

உயர் தொழில்நுட்பத்துடன் கூடிய தென்பதால் எரிவாயு சேமிப்பு உறுதியானது

இடவசதியும் அதிகமென்பதால் உண்மையிலேயே 1 டொன் நிறையை ஏற்றிச் செல்லவும் முடியும். என்னும் 870 CC திறனுடையது.  
5 கியர்கள் இருப்பதால் பயணமும் விரைவானது. உறுதியும் அதிகம். உயரமும் அதிகம். அதனால் எந்தவொரு பாதையிலும் பயிற்சி செல்லலாம்.  
இதோ வாங்குவதற்குரிய சிறந்த வாகனம். எப்படிப் பார்த்தாலும் வாசியானது.

லிட்டரொன்றுக்கு 22 கி.மீ.  
செல்லக்கூடியது

உண்மையிலேயே  
1 டொன் நிறையை  
ஏற்றக்கூடியது



பியாஜியோ



வெப்பம் 0777 554099 / 0772 218054  
தமிழ்நாடு 0773 095626 / 0667 609611-3  
வானாநகரை 0773 228008 / 0557 609621-3  
கனம் 0812 212900 / 0772 017283

மாத்தூர் 0417 609611-4 / 0772 210080  
தருவணம் 0417 609611-5 / 0772 210080  
அம்பாபுரம் 0773 060168  
யழின்னம் 0557 609611-4 / 0774 870165

காடல் / கனகச்சு 0772 218058 / 0917 609611  
காடல் / கனகச்சு 0657 609611 / 0772 210080  
அலிபுத்தூர் 0267 609611-13 / 0777 577018  
தலைமகனார் 0477 609611 / 0772 210080

கிரத்தவீடு / எம்பலிபட்டியம் 0457 609611-4 / 0772 210083  
கம்பகா 0337 609611 / 0772 210076  
குருநாகல் 0377 609611-13 / 0772 210079  
வவுனியா 0772210032

சுழாநகரம் 0257 609610-11 / 0772 218055  
திருகோணாலை 0777 221044 / 0267 609611-4  
நிர்வாகம் 0317 609611-4 / 0777 577015  
வொல்கோ 0777001749



# டயலொக்கினால் நடத்தப்பட்ட கோலப் போட்டி வெற்றியாளர்கள்

டயலொக் வடக்கில் தனது தசாப்த கால நிறைவைக் கொண்டாடுகின்றது



1ம் இடம் - S. ரமணராஜா - அளவெட்டி



2ம் இடம் - S. ஜனனி - நல்லூர்



3ம் இடம் - S. சிவராமகிருஷ்ணன் - கிளிநொச்சி

4ம் இடம்	S. சர்மிலா	மாவட்டபுரம்
5ம் இடம்	S. சுஜிகரன்	சில்லாலை
6ம் இடம்	N. ரசன்	சாவகச்சேரி
7ம் இடம்	M. சம்வில்சன்	கிளிநொச்சி
8ம் இடம்	S. பக்தன்ஜனனி	கந்தர்மடம்
9ம் இடம்	K. கபில்ராஜ்	சுழிபுரம்
10ம் இடம்	S. சிவசெந்தூரி	இணுவில்

போட்டியில் கலந்து கொண்ட போட்டியாளர்கள் அனைவருக்கும்  
மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்



# Dialog









உயர் தொழில்நுட்பத்திலான  
கவர்ச்சிகரமான கைப்பேசி

**ஸ்மார்ட் குக்கி**

LG T-375 ரூ. 14,990/-



TRC  
APPROVED

1  
YEAR  
WARRANTY

அமைப்புகள்: அங்கீகரிக்கப்பட்ட விற்பனையாளர்கள் விற்பனையை: 0777 273990 | 0777 314704  
முகவர்கள் விற்பனையை: 077 7765444 | வீட்டு விற்பனையை: 077 7314700

நாடுகளில் Abans/Abans/JYC/Haler/A-Z Electronics (Pvt) Ltd. எட்டியதற்கு கிடைக்கும்  
2-50 மாதங்கள் வரை வட்டியின்றிய மாதாந்த மீள் கொடுப்பதை முறைகள்

HSBC, Standard Chartered, BOC, National, and others

**Abans**

**Study abroad and brighten your future**



**ENROLL  
NOW  
FOR  
FEB '13 INTAKE**

### Australia

We Represent 18 Universities in Australia Including 7 of the highest ranked "Group Of 8" Universities

- University of Melbourne
- University of Queensland
- Australian National University
- University of Adelaide
- University of Sydney
- University of Western Australia
- University of New South Wales

### New Zealand

We represent University of Auckland which is New Zealand's #1 University

### Malaysia

- Swinburne University
- Taylor's University
- Monash University
- INTI International University & Colleges

With 3 A/L passes enter as a direct undergraduate or with O/L qualification enter through pathway programs.

**edlocate**  
www.edlocate.lk

### Jaffna:

C/o IIS City Campus,  
200, Sivan Pannai Road,  
Jaffna.  
Tel: 021-2228060  
E: jaffna1@edlocate.lk

### Colombo:

79/5, Horton Place, Colombo 7.  
Tel: 011 - 5219129/5235148/  
4724735/4740126  
E: inquiries@edlocate.lk

Hassle free visa, being a streamlined student agency appointed by AHC

advvt@uthayan.com

**FUJIFILM  
DIGITAL  
CAMERAS**

அழையுங்கள் :  
**0777 270 440**  
**0112 555 530**

இலவச மொழி  
காட்டி மற்றும்  
கமரா பை

**Just**

### X-Pro 1



**Rs. 230,000/-**

- 16 Megapixel
- 23.6mm x 15.6mm (APS-C) X Trans CMOS
- Compatible Interchangeable Lens (Fujinon Lens XF 18mm / XF35mm / XF60mm)
- 3 Inch LCD Screen
- Motion Panorama

### X-100



**Rs. 180,000/-**

- 12 Megapixel
- 23.6mm x 15.8mm (APS-C) CMOS
- Fuji Signale Focal Length Lens 23mm
- 3 Inch LCD Screen
- Motion Panorama

### X-S1



**Rs. 110,000/-**

- 12 Megapixel
- 2/3 Inch EXR CMOS
- Fujinon 26x Optical Zoom
- 3 Inch LCD Screen
- Motion Panorama

### X-10



**Rs. 75,000/-**

- 12 Megapixel
- 2/3 Inch EXR CMOS
- Fujinon 4x Optical Zoom
- 2.8 Inch LCD Screen
- Motion Panorama

**S 2980**

- 18x Optical Zoom
- 14 Megapixel
- Electronic View Finder
- Full HD
- 3 Inch LCD Screen
- HDMI
- AA Battery Powered
- Motion Panorama: 3 Frames Auto Stitch



**Rs. 28,600/-**

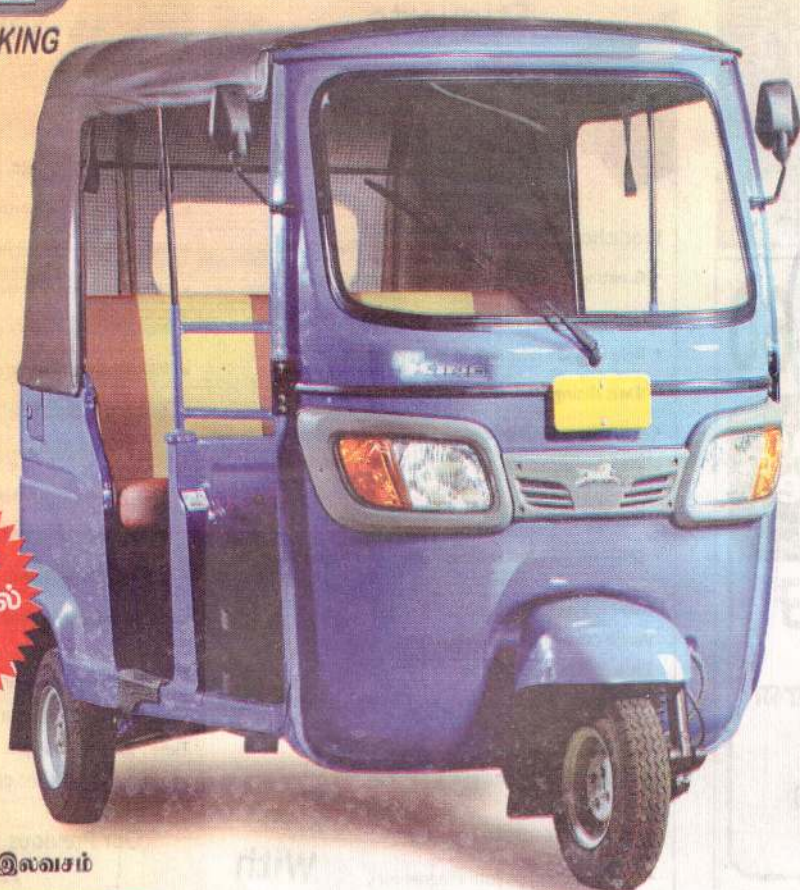
**Click**

**Fujifilm இன் 2012 இற்கான  
பலதரப்பட்ட டிஜிட்டல்  
கமராக்கள்...  
உங்கள் தேவைக்கேற்ப  
தெரிவு செய்க**



**TVS  
KING**  
முன்னேற்றத்தின் KING

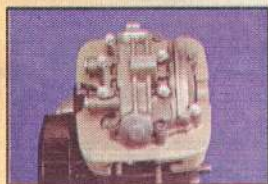
**TVS**



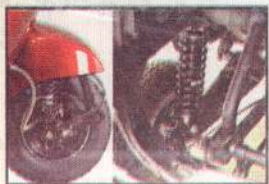
சிறிதளவே  
கையிருப்பில்  
உள்ளது

பதிவுசெய்தல் இலவசம்

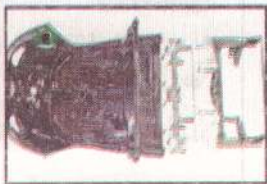
ரூ.5,500 பெறுமதியான  
3 சேவை முறைகள் இலவசம்



வீற்றுக்கு 35 கி.மீ. ஒரே சீர்த்  
வீடுவருள் சிக்கலில்



செதிலான பயணத்திற்கு எதிரான  
முன்பு மற்றும் பின்பு  
சஸ்பென்ஷன்கள்



சக்தியுள்ள அடிப்படை தான்  
அதிக கனம் ஏற்றும் ஆற்றல்



**TVS Lanka (Pvt) Ltd.**

இல.757, ஸ்ரீமாலோ பண்டாரநாயக்க மாவத்தை,  
கொழும்பு 14, இலங்கை.  
தொலைபேசி: +94 11 4 605200  
தொலைநகல்: +94 11 4 614909, மின்னஞ்சல்: info@tvslanka.lk

**பணப்பைக்கும்  
அனுசுலம்**

இப்போது TVS King முச்சக்கர வண்டி  
ரூ. 440,160/- மட்டுமே

(வரி உள் அடங்கலாக)



விற்பனைக்கு பிற்பட்ட  
பராமரிப்பு சேவைகள்:  
**0777220550**



Tel: 0114 335673



Tel: 0114 605259

**உடனடி அழைப்பு:**

மேல் மாகாணம் - 0777687660  
மேல் மற்றும் சபரகமுவ மாகாணங்கள் - 0777768089  
தென் மாகாணம் - 0777768041  
மத்திய மற்றும் வடமேல் மாகாணங்கள் - 0777754484  
வடமத்திய, சபரகமுவ, மேல் மற்றும் - 0777444942  
வட மாகாணங்கள் - 0777288094  
கிழக்கு மாகாணம் - 0779805413  
வட மாகாணம் - 0779805413

**காட்சியறை**

பிரதான காட்சியறை - 0114605246  
தகர் காட்சியறை - 0114710416  
ஜூ-ஸ காட்சியறை - 0114979189  
புலோலிய காட்சியறை - 0777590580  
தெருவிலை காட்சியறை - 011436400  
மற்றும் தாடெய்தும் விநியோகஸ்தர்களும்  
விற்பனை முகவர்களும்

12 Megapixels to 16 megapixels, 3x to 30x optical zoom, 3 frame auto stitch to 360 degree motion panorama மற்றும் full HD போன்ற அம்சங்களை 2012 இற்கான பலதரப்பட்ட Fujifilm டிஜிட்டல் கமராக்கள் கொண்டுள்ளன. எந்தவொரு தேவையிற்கும் உகந்தது Fujifilm டிஜிட்டல் கமரா.



**Click!**

**Click!**

**JV 300**



**Rs. 14,950/-**

- 14 Megapixel
- 3x Optical Zoom
- 2.7 Inch Screen Size
- Motion Panorama: 3 Frame Auto Stitch
- Full HD
- Li-ion Battery Powered
- ISO 100-1600

**F 660**



**Rs. 45,950/-**

- 16 Megapixel
- 15x Optical Zoom
- HDMI (Mini)
- 3 Inch LCD Screen
- Motion Panorama: 360
- Full HD
- Li-ion Battery Powered

**HS 30**



**Rs. 75,750/-**

- 16 Megapixel
- 30x Optical Zoom
- HDMI (Mini)
- 3 Inch LCD Tilt Screen
- Full HD
- Li-ion Battery Powered
- ISO 100 - 3200

**Z 110**



**Rs. 25,950/-**

- 14 Megapixel
- 5x Optical Zoom
- 2.7 Inch LCD Screen
- Motion Panorama: 3 Frame Auto Stitch
- Full HD
- Li-ion Battery Powered

**AX 550**



**Rs. 17,950/-**

- 16 Megapixel
- 5x Optical Zoom
- 2.7 Inch LCD Screen
- Motion Panorama: 3 Frame Auto Stitch
- Full HD
- AA Battery Powered

**JK 500**



**Rs. 18,950/-**

- 14 Megapixel
- 5x Optical Zoom
- 2.7 Inch LCD Screen
- Motion Panorama: 3 Frame Auto Stitch
- Full HD
- Li-ion Battery Powered

ஹேலிஸ் இன் 1 வருட  
உத்தரவாதத்தைக் கொண்டுள்ளது

ஸ்டுடியோக்கள் மற்றும் கலர் லப்கள், சிங்கர், அபான்ஸ் மற்றும் ஆர்ப்பிக்கோ காட்சியறைகள்.



## மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் அதிக சம்பளத்துடன் தொழில்வாய்ப்பு

பெண்கள்/ (கணவன்/ மனைவி Couples) சவுதி அரேபியா/ கட்டார்/ ஓமான் போன்ற நாடுகளிலுள்ள செல்வந்த வீடுகளில் தொழில்வாய்ப்பு, அதிக சம்பளம், உணவு, தங்குமிடம், மருத்துவம் இலவசம். Passport இல்லாதவர்களுக்கு Passport பெற்றுக்கொடுக்கப்படும். (மிக குறுகிய காலத்தில் பயணம்) விரையுங்கள். (20876)(2.6.7)

Lanka Voice, Vavuniya. 077 147 2484, 071 2886525

உதயன் விளம்பரத் தொடருக்கு

adv@uthayan.com  
0215671111

After A/L 0212219460

aat  
SRI LANKA

Accounting Course

O/L தகமையுடன் தொழில்துறைக் கணக்காளராய் (Accountant) வருவதற்கான துரித வழி

- குறுகிய காலத்தில் தொழில்துறைக்கு ஏற்ற கல்வி
- குறைந்த பயிற்சிக் கட்டணம்
- அனுபவம் வாய்ந்த வீரவிரையாளர்கள்

IBSL  
INSTITUTE OF BANKERS OF SRI LANKA

Banking Course

CBF, DBF

வங்கியாளர் பரீட்சைக்கான பயிற்சி வகுப்புகள் அனுபவம் வாய்ந்த வீரவிரையாளர்களால் நடத்தப்படுகின்றன.

BIT

கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் கணனிப்பட்டதாரி ஆவதற்கான வாய்ப்பு பல்கலைக்கழக பதவிகளுக்கான இறுதித் தேதி 15/ 09/2012

- இம்முறை A/L தோற்றிய மாணவர்களும் விண்ணப்பிக்க முடியும்
- O/L தகமையுடன் FIT பயிற்சிநெறியுடாக BITஐ தொடர முடியும் (சி/3121)(2.6.7)



MindVishon College of International Studies  
2nd Floor, No 4, Clock Tower Lane, Jaffna

புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்  
Weekend 9/9/2012  
Weekday 10/9/2012  
at 9 AM

## Workshop on Professional Business Etiquette



### Workshop Coverage

- Greeting - Creating a good first impression
- Networking skills for better relations
- Role of body language in communication
- Basic dining etiquette
- Guidelines for Planning and attending a Meeting
- Telephone etiquette
- Internet and e-mail etiquette
- Dress for success- Business attire and Professionalism

Date : 21st September 2012 (Friday)

Venue : Green Grass Hotel, Jaffna

Time : 9.00am - 5.00pm

Investment : Rs. 5,400.00 + 2% NBT Nett per Participant

Trainers :

Andrea Baldsing Jaytilleke & Nirokshanth Jayaprakasam

### Special Discounts For

- Registrations For Both Programmes
- Group Registrations

Register Now

0112 - 505959

0112 - 595949



training@smartquest.lk

Organised By,



Smart Quest Pvt Ltd | Human Resource Solutions

Job Bank | Corporate Training | Consultancy & Head Hunting

180, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 04, Sri Lanka

## Workshop on Customer Care & Selling Skills



### Workshop Coverage

- Importance of your role in the company
- Why is the customer important to us?
- What does good/bad customer service feel like?
- Noticing, Meeting, Greeting the customer
- What to do when you can't say 'Yes'
- Going the 'Extra mile' for the customer?
- Dealing with difficult customers
- Making your customer smile
- The principal of 'ETF' for better service
- Serving the customer - practices and procedures
- Value-added services

Date : 22nd September 2012 (Saturday)

Venue : Green Grass Hotel, Jaffna

Time : 9.00am - 5.00pm

Investment : Rs. 5,400.00 + 2% NBT Nett per Participant

### Our Previous Participants' Comments 22nd November 2011 - Jaffna

"We enjoyed the programme, It was an interactive session & will help us to work more confidently."  
K.Vaseekaran | Expo Aviation (Pvt) Ltd

"It was an useful programme where we gained lot of insight on customer care"  
R.Nirmalendran | LB Finance

"This was a very supportive programme which helped us to satisfy our customer to the fullest"  
S.Pirapakara | Janashakthi Insurance PLC

"This programme is an ideal programme which enhanced our customer care skills totally."  
N.Lavan | Merchant Credit of Sri Lanka

"The workshop was very useful for my personnel life as well as my work life"  
T. Suvarnan, Singer Sri Lanka PLC  
(22626)(2.6.7)



## எரிவாயு மற்றும் மின்சாரத்தை சேமித்து

கொதித்தாறிய நீரைப்போல் தூய்மையான குடிநீரை பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்!



எரிவாயு

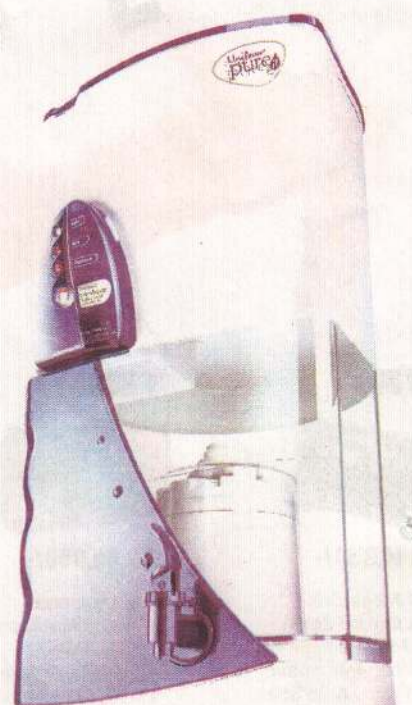
தேவையில்லை

மின்சாரம்

தேவையில்லை

யுனிலிவர் Pureit இன் மேம்படுத்தப்பட்ட 4 படிமுறைகளிலான சுத்திகரிப்பு செயற்பாடு, கிருமி கொல்லிகளுக்கான அமெரிக்காவின் சூழல் பாதுகாப்பு நிறுவனத்தின் (EPA) தரப்படுத்தலுக்கு அமைவாக இருப்பதனால், நீங்கள் கொதித்தாறிய நீரைப்போல் தூய்மையான குடிநீரை பெற்றுக்கொள்வது உறுதி செய்யப்படுகின்றது.

இது கொதிக்க வைக்காமலேயே கொதித்தாறிய நீரைப்போல் தூய்மையான குடிநீரை வழங்குவதால், எரிவாயு மற்றும் மின்சார விரயம் தவிர்க்கப்படுவதுடன், உங்கள் பணமும் சேமிக்கப்படுகின்றது.



உடனடி தொடர்புகளுக்கு

011 7 695 695

ரூ.8,300/- இலிருந்து.

Digitized by aavanaham.org | aavanaham.org



KEELLS SUPER





திடநம்பிக்கையுடனான முதலீட்டிற்கு...

பங்குச் சந்தையில் முதலீடு செய்ய சரியான முறையில் கற்றுக்கொள்ளுங்கள்

## முதலீட்டுக்கான அறிவு வவுனியா

2012 செப்ரெம்பர்  
15, 22, 29 மற்றும் ஒக்டோபர் 06  
மு.ப 09.00 முதல் பி.ப 01.00 வரை  
ரோயல் கார்டின்  
(Royal Gaarden) - வவுனியா

தலைப்புக்கள்  
பங்கு முதலீடு பற்றிய அறிமுகம்  
நிதிக்கூற்றுக்களை விளங்கிக் கொள்ளல்  
பங்குகளைத் தெரிவு செய்தலும் தீர்மானமெடுத்தலும்  
பங்குகளில் முதலீடு செய்தல்

வளவாளர்கள்  
திரு. ஆ. சுப்ரமணியம்  
தலைவர், நிதி முகாமைத்துவ துறை  
முகாமைத்துவ வணிக பீடம்  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

திரு. வெற்றிவேல் குமணன்  
ACCA (UK)

மொழி மூலம்: தமிழ்  
பதிவுக் கட்டணம் ரூபா. 500/-

மேலதிக விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:  
021 - 2221455, 021 - 5672444,  
0777822014

**CISIE**  
COLOMBO STOCK EXCHANGE

## சீரகம் சிறந்தது

சராசரியாக ஒரு மனிதன் தினமும் 3 லீற்றர் தண்ணீராவது குடிக்க வேண்டும். அந்த நீர் நன்கு சுத்திகரிக்கப் பட்ட நீராக இருக்க வேண்டும்.

ஆனால் தற்போது குடிதண்ணீர் சுத்தமானதாக கிடைப்பதில்லை. இதனால் பல வகையான நோய்கள் உண்டாகின்றன.

எனவே நீரை கொதிக்க வைத்து அருந்த வேண்டும். அப்படி கொதிக்க வைக்கும் போது அதில் சிறிது சீரகம் சேர்த்து கொதிக்க வைத்து குடி தண்ணீராகப் பயன்படுத்தினால் சிறுநீரகக் கோளாறு, நீர் சுருக்கு, உடல் குடு, தலைமுடி உதிர்ந்தல், தாகம், ஜலதோஷம் போன்றவை நீங்கும்.

மேலும் நீரினால் உண்டாகும் நோய்கள் ஏதும் நம்மை நெருங்கா. இதற்குக் காரணம் சீரக நீர் உடலில் உள்ள அசுத்த நீரை வியர்வை சுரப்பி வழியாக வெளியேற்றுகிறது.



## JASON AUTO PARTS

யேசன் ஒட்டோ உதிரிப்பாகங்கள்

**VOLKS WAGEN**

வோக்ஸ் வாகன்



மேற்படி வாகனங்களுக்குரிய சகல விதமான உதிரிப்பாகங்களும் எம்மிடம் கிடைக்கும் வாகனங்களுக்கான ரபர் பீடிங்ஸ்களும் விற்பனைக்குண்டு.

**PEUGEOT**

பேஜோ



தொடர்பு : ஜெயக்குமார் (077 8312066),  
யேசுகுமார் (077 7154063)

187/1, பஞ்சிகாவத்தை வீதி, மருதானை - கொழும்பு - 10

TEL: 011 2431077, FAX: 011 2348310

**SINGER**

அறிமுகப்படுத்தும்...

**S90**

சகலவித பாவனைக்கும்  
உகந்த ஒரே மோட்டோ பைக்

பல பயனான  
கடின வேலைக்கு ✓

மலை மேட்டுக்கு  
கறடுமுறடான காட்டுப் பாதைக்கு ✓

சாமான் கடைக்கு  
அதி மிகு சேவைக்கு ✓

தூர இடத்துக்கு  
கிட்டிய பயணத்துக்கு ✓

**இனாம்**  
ஒரு ஹெல்மட்,  
ஹைட் ஜக்கெற்

இலகுகொடுப்பனவுதவணைகள்  
மற்றும் குத்தகைவசதிகள்  
வழங்கப்படும்.\*

மொத்த விலை  
ரூபா. 129,463/= + VAT

- மின்சார கிக் ஸ்டார்ட்
- அலோய் சில்லு
- சிவப்பு, கறுப்பு, கரும் பச்சை நிறங்களில் 10,000 கிலோ மீட்டர் அல்லது ஒரு வருட உத்தரவாதம்

அதி உறுதி கொண்ட

**4 ஸ்ட்ரோக்**  
**என்ஜின்**

90CC மோட்டோ பையிக்

(011) 5400400  
077 322 6322

**SINGER** **WAGNER** **CISIL WORLD**

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

மற்றும் அனுமதி பெற்ற  
முகவர்களிடமிருந்தும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்  
\* நபத்தைக்கு உட்பட்டது.



# அபிமான

அரசு ஊழியர்களின் உன்னத சேவைக்காக



## அபிமானத்திற்குரிய அரசு சேவையாளர்களாகிய நீங்கள் நாட்டுக்காகச் செய்கின்ற உன்னத சேவைக்காக

நாட்டுக்காகவும் எமக்காகவும் அர்ப்பணிப்புடன் கடமையாற்றும் அரசு ஊழியர்களாகிய நீங்களே இத்தேசத்தின் உறுதித்தூண்கள். அபிவிருத்தியோடு கூட வேகமாக முன்னோக்கிப் பயணிக்கும் எமது நாட்டின் சக்தியும் நீங்களே. உங்களது உன்னத சேவையை கௌரவிக்கும் பொருட்டே, நிலையான, தடங்கலற்ற, அதிவேக இணைய வசதியைக் கொண்ட 'அபிமான' SLT புறோட்பேன்ட் புதிய பக்கேஜினை, உங்களுக்கே உரிய விசேட விலையில் வழங்குகிறோம்.

ரூ.6,990/- பெறுமதிமிக்க வயர்லஸ் ரவுடரானது, 'அபிமான' பக்கேஜிற்காக அதிவிசேட விலை ரூ. 1,990/-\* ற்கு



\*வரையறுக்கப்பட்ட கொடுப்பனவு

### அபிமான பக்கேஜ் விபரங்கள்

ஆரம்பக் கட்டணம்	ரூ. 1,000
மாதாந்த கட்டணம்	ரூ. 390
டவுன்லோட் வேகம்	ஆகக்கூடிய 2 Mbps ஆகக்குறைந்த 512 kbps
அப்லோட் வேகம்	512 kbps
மாதாந்த பாவனை அளவு*	1.5 GB
இலவச பாவனை: அப்லோட் (நெருக்கடி மற்றும் நெருக்கடியற்ற) டவுன்லோட் (நெருக்கடியற்ற)	0.5 GB
மாதாந்த பாவனை (மொத்தம்)	2.0 GB
மேலதிக பாவனை	• மேலதிக 1 MB க்கு 25 சதம் • 10 GBக்கு பின் வேகம் 64kbps ஆகும் • 10 GBக்கு பின் மேலதிக கட்டணம் இல்லை
விசேட சலுகைகள்	3 ஈ-மெயில் கணக்கு மற்றும் 2 MB web space

\* மாதாந்த பாவனை அளவு (நெருக்கடி நேரங்களில் டவுன்லோட் செய்யக்கூடிய அதிகப்பட்ச அளவு).  
அப்லோட் - நெருக்கடி மற்றும் நெருக்கடியற்ற, டவுன்லோட் - நெருக்கடி மற்றும் நெருக்கடியற்ற

உங்கள் நிறுவனத்தினால் உங்கள் சேவையை உறுதிப்படுத்திய கடிதத்துடன் தேசிய அடையாள அட்டையையும் நீங்கள் சமர்ப்பித்தல் போதுமானது. நீங்கள் ஓய்வூதியம் பெறுபவராயின், உங்கள் ஓய்வூதிய அட்டையுடன் தேசிய அடையாள அட்டையையும் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். உரிய மெகாலைன் இணைப்பினை உங்கள் பெயரின் கீழ் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

கவனிக்க வேண்டியவை:

1. அரசு துறையின் ஊழியர்கள் மற்றும் ஓய்வூதியம் பெறுவோர் மட்டுமே 'அபிமான' பக்கேஜினைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். தற்போதைய பக்கேஜிலிருந்து 'அபிமான' பக்கேஜிற்கு மாறுவதற்கு ரூ. 500/- மட்டுமே அறவிடப்படும். (புதிய ரவுட்டர் ஒன்றை விசேட விலையான ரூ. 1,990/- ற்கு பெற்றுக்கொள்ள விருப்பம் எனின், பக்கேஜ் மாற்றத்திற்கு ரூ. 1,000/- அறவிடப்படும்)
2. வேகமானது இணைப்பின் தூரம் மற்றும் நிலமைக்கு ஏற்ப மாறுபடலாம்.
3. டவுன்லோட் மற்றும் அப்லோட் செய்வதற்கான நெருக்கடியற்ற நேரம் (ஓ.பி.பீக்), நள்ளிரவு 12 முதல் காலை 6 மணி வரையான காலமாகும்.

உங்கள் 'அபிமான' பக்கேஜினைப் பெற்றுக்கொள்ள, அருகிலுள்ள டெலிஹொப் அல்லது பிரதேச டெலிகொம் காரியாலயத்திற்கு விஜயம் செய்யுங்கள்!

\* இக்கட்டணங்களுக்கு அரசாங்க லரிகள் மற்றும் கட்டணங்கள் உள்ளடக்கப்படும். \* நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது.

www.slt.lk துரித அழைப்பு 1212

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

**BROADBAND**  
சக்தியளிப்பது Megaline



# பனிமலையில் ஓவியங்கள்

பிரிட்டனைச் சேர்ந்த ஓவியர் ஒருவர் பிரான்ஸிலுள்ள பனிமலை ஒன்றில் மிக பிரமாண்டமான ஓவியங்களை வரைந்து பார்வையாளர்களை ஆச்சரியத்தில் ஆழ்த்தியுள்ளார். இந்த ஓவியங்கள் ஒவ்வொன்றும் 6 கால்பந்தாட்ட 'பிச்சு'களின் அளவை உடையனவாகக் காணப்படுகின்றன. சிமொன் பெக் எனும் இந்த ஓவியர், இந்த ஓவியங்களை வரைவதற்காக நாளொன்றுக்கு 10 மணித்தியாலங்களை செலவிட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. கடந்த 2004 ஆம் ஆண்டு கிறிஸ்மஸ்ஸின் போது முதல் தடவையாக இத்தகைய ஓவியங்

களை வரைவதற்கு ஆரம்பித்த அவர், இதுவரை 100 ஓவியங்களை வரைந்துள்ளாராம்.

"எனது பாதத்திலுள்ள உபாதை காரணமாக, பனிமலையில் நீண்டதூரம் ஓட முடியாது. எனவே இந்த ஓவியங்கள் எனது பாதங்களுக்கு உடற்பயிற்சியாக அமையும் என்பதற்காக இந்த ஓவியங்களை நான் வரைந்தேன்" என அவர் தெரிவித்துள்ளார்.



## உங்கள் எழுத்துக்கள் எப்படி?

- ★ பெரிய எழுத்தாக எழுதுகிறவர்கள் பேரார்வம் மிக்க அதிக நம்பிக்கை உள்ளவர்களாகவும் அதிகாரப் பிரியர்களாகவும் இருப்பார்கள்.
- ★ சிறிய எழுத்துக்காரர்கள் எந்த வேலையையும் திட்டவாட்டமாக ஒழுங்காகச் செய்வார்கள். ஆனால் தன்னம்பிக்கையும், துணிவும் இல்லாதவர்கள்.
- ★ எழுத்துகளை வலப்பக்கமாக சாய்த்து எழுதுகிறவர்கள் எதிர்காலத்தில் நம்பிக்கையும் வாழ்வில் இன்பங்களையும் காணுகிறவர்கள்.
- ★ இடப்பக்கம் சாய்த்து எழுதுகிறவர்கள் பயந்த சுபாவம் கொண்டவர்களாக இருப்பார்கள்.
- ★ சொற்களுக்கு இடையே நிறைய இடம் விட்டு, எழுத்துகளை தனித்தனியே பிரித்து எழுதுகிறவர்கள் சமூகத்தில் ஒட்டி உறவாடாமல் தனித்தே நிற்பார்கள்.
- ★ சங்கிலித் தொடர்போல எழுதுகிறவர்கள் எதிலும் பற்றுடையவர்கள்.
- ★ சுழிகளை அளவுக்கு மீறி அதிகமாக சுழிப்பவர்கள் விடாமுயற்சியும் சுறுசுறுப்பும் உடையவர்கள்.

## காப்புறுதி இலவசம்



பதிவுக் கட்டணம்  
ரூ. 63,800/-  
ரூ. 23,800/-

டாட்டா 207 DI - புலட் வாகனத்திற்கு  
ஒரு வருடத்திற்கான காப்புறுதியை  
சென்ட்ரல் .பி.என்.எஸ்  
இலவசமாக வழங்குகிறது

**டாட்டா 207 DI-புலட்**

விற்கும் விலை  
ரூ. 1,185,000/-  
(VAT சகிதம்)

நீங்களும் இன்றே சென்ட்ரல் .பி.என்.எஸிடம் லீசிங் பெற்று, டாட்டா 207 DI - புலட் வாகனம் ஒன்றை வாங்கி வாழ்க்கையில் புலட் போல முன்னேறுங்கள்.

குறைந்தளவு ஆவணங்கள் / மிகக் குறைந்த ஆரம்பக் கொடுப்பனவு / மிகக் குறைந்த லீசிங் தவணை

நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது



டிமால் ஆன்ட் மோட்டோர்  
எஞ்ஜினியரிங் பி.எல்.சி.  
0771 265 155  
www.dimolanka.com

சென்ட்ரல் .பி.என்.எஸ் கம்பனி பி.எல்.சி.  
0112 315 315  
0772 22 81 11  
www.cflk மற்றும் www.cfautomart.com



www.mobitel.lk

வடக்கு கிழக்கில் வாழும்  
உங்களுக்காகவே வழங்கும்

MOBITEL

LUCKY

வரம்



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org or noolaham.org

Sri Lanka  
Telecom  
Mobitel

1717

வேகமான  
இன்டர்நெட்



# GINSOMIN

Korean Panax Ginseng Extract

Enriched with multivitamin and minerals

உங்களுக்கும்  
உங்கள்  
அன்பானவர்களுக்கும்  
சுகறுசுறுப்பானதும்,  
சக்தி நிறைந்ததும்  
உறுதியும்  
சந்தோஷமும்  
நிறைந்த  
வாழ்க்கைக்காக



தினசரி  
ஒரு வில்லையை  
பாவிக்கவும்

விலை: 900/=

பெட்டியில் 30 வில்லைகள்  
அடங்கியிருக்கும்.

அனுமதி பத்திரம் வழங்கியவர்

மெகா உயிரியல்விஞ்ஞானம்

தொலைபேசி: +94 11 4366609, +94 11 2768216/ 7, +94 11 4305366

மின்னஞ்சல்: mega-sl@megawecare.com | www.megawecare.com

**MEGA**  
We care  
Human Wellness

நாடெங்கிலுமுள்ள சுப்பர் மார்க்கட்களிலும் பார்மசிகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம் A Baur & Co. (Pvt) Ltd. 1897 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்து விநியோகித்து வருகிறது.

## மௌனமான சேவை பரம்பரை பரம்பரையாக

சில விடயங்கள் மௌனமாக  
காலம் முழுவதும் நமக்காக சேவை புரிகின்றன  
அதபோல தான் S-lon PE+ நரத்தாங்கியும்

**10 வருட  
உத்தரவாதம்**

சுகாதாரமான முறையில் நீரை சேமிக்க சிறந்த வழி  
உட்புறம் வெள்ளை நிறமான கவர்  
சுகாதாரமான மூலப்பொருட்களுடன் சர்வதேச தரத்திற்கு அமைவாக தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது  
சுழற்சி மூடக் கூடிய மூடி  
சீரான தகவல் பரவிக்கக் கூடிய உயரநிலைப்  
பெற்றிட்ட அளவுகள் மற்றும் பதன் வரு உத்தரவாதம்

ரூ.6,580/- தினசரி கருத்த மோர்

500L 750L 1000L 1500L 2000L 5000L

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

பி. ஏ. பிளஸ் (பீனாக்) லிமிடெட்  
30, மீனாட்சிபுரம், கி.டி. நகர்,  
மேலாம்பலி, டி.என்.சி. 600 080 - 4010111  
தொலைபேசி: 044-26580000 - 044-26580001  
மின்னஞ்சல்: sales@noolaham.org  
மேலாம்பலி - 044-26580001, 044-26580002